

Febrero registra el menor descenso del paro desde 1997

Un total de 55 segovianos encontraron un trabajo, principalmente en agricultura y construcción PÁG. 15



Las familias gitanas que viven en este asentamiento mostraron al procurador sus quejas

M.B.

El Procurador del Común, en las chabolas

García Álvarez visitó el asentamiento de la carretera de Madrona

El responsable de esta institución, Manuel García Álvarez, realizó ayer una visita al asentamiento chabolista ubicado en la antigua carretera de Madrona para conocer de forma directa la situación de las cerca de 10

familias de etnia gitana que viven en este entorno. En su visita, García Álvarez estuvo acompañado por el responsable del Plan Federativo de Mediadores Gitanos en Segovia, Rafael Miranda. PÁG. 7

11/SOCIEDAD

La Junta impuso 52 sanciones por espectáculos taurinos en 2004

La Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León impuso en 2004 un total de 52 sanciones por espectáculos taurinos en la provincia. Según fuentes del Gobierno regional, 25 de los expedientes abiertos ya han sido resueltos. En este sentido, la mayoría de las infracciones tramitadas consisten en ocupaciones ilegales por vehículos o personas de las zonas de recorrido de los encierros, en la participación de menores en festejos taurinos populares así como en incumplimientos de la normativa en relación con sacrificar los animales una vez concluidos los festejos. El balance de los espectáculos taurinos celebrados fue uno de los más trágicos de los últimos años. Un hombre falleció, tres personas resultaron heridas graves y trece leves.

ADEMÁS



13/CULTURA

La Semana de Música Sacra cumple su XXIII edición y amplía el número de conciertos

15/LABORAL

Un trabajador fallece en un taller de Valledado al ser aplastado por mil kilos de hierro

35/DEPORTES

La Segoviana entrenará mañana en Turégano a causa de la nieve y el hielo en La Albuera

PROMOCIÓN

Colección obras Completas de Miguel de Cervantes
HOY 3ª ENTREGA
Por solo 1 €



DE MARCHA

Hasta el gorro: cabezas a la moda

PAGINAS INTERIORES



PROMOCIÓN

Hoy GRATIS HOLLANDA
Monedas de Europa



ESPECIAL

Feria de 'El Ángel' Fuentepelayo

PAGINAS INTERIORES



EMPRESA NECESITA CONTABLE
Con mucha experiencia en CONSTRUCCIÓN
24.000 €
Apto. 354. 40.080 SEGOVIA

salvamarías **gala** CREAMOS BIENESTAR
El Arte del Baño
CASPER, S.L. C/ Pajullana, 22
SANEAMIENTOS Telf: 921 41 26 33

921443571 **KM 100**
Seat Toledo 1.6 stelia AÑO 2001
8.000 €

SEGOMAR GESTIÓN INMOBILIARIA
II OCASIÓN !!
PISO EN SAN CRISTÓBAL
3 Dormit. - Baño - Aseo - Toda exterior -
Piscinas vistas - Piscina y Jardín comunit.
¡ BUEN PRECIO ! Ref: 3461-V
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "El rastro de Al Qaeda y las tramas superpuestas del 11-M", EL MUNDO dice que "las aportaciones que este periódico ha hecho en los últimos días a la investigación del atentado (...) nos hace reafirmarnos en la hipótesis de que en el 11-M, al igual que en el 23-F, coincidieron al menos tres tramas superpuestas: la de los asturianos relacionados con ETA, la de los autores materiales en gran parte vinculados a Marruecos y la de Al Qaeda".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Frio e información" afirma que "Es absurdo pedir a las administraciones la misma eficacia previsoras ante el frío que en los países del norte de Europa. Pero cuando menos hay que exigir a los responsables del aeropuerto diligencia informativa".

EL PAIS En "ZP, en París" opina sobre el discurso de ayer del presidente del Gobierno ante la Asamblea Nacional francesa que "viene a confirmar el regreso al corazón de Europa que prometió el dirigente socialista español, enderezando así el cambio de rumbo dado por Aznar" y añade que "al menos en el terreno de la visibilidad, la realidad refuta de momento los reproches a la política exterior del Gobierno de Zapatero por una supuesta pérdida de peso de España en Europa y en el mundo".

LA RAZON En "¿Comisionado o comisario?" habla de la petición hecha ayer a Zapatero por la Asociación de las Víctimas del Terrorismo (AVT) para que destituya a Peces-Barba como alto Comisionado para defender sus derechos. Y tras expresar que parece que el Gobierno "le hubiera nombrado para hacer cumplir las directrices" de su partido justifica la solicitud de la AVT "porque un comisionado que insinúa amnistías y negociaciones con los asesinos, nunca podrá representar a sus víctimas".

ABC En "Sentencia ejemplar" comenta sobre la abolición de la pena de muerte para los menores de edad en Estados Unidos que "mejor hubiera sido que los jueces hubieran reconocido que la pena capital es una medida igual de cruel cuando se trata de menores que cuando se aplica en el caso de adultos, pero al menos sirve para ayudar a la sociedad norteamericana a preguntarse sobre la utilidad y el valor moral de este castigo".

el Periódico Su editorial titulado "Reto histórico en Uruguay" afirma que "La toma de posesión de Vázquez concitó en Montevideo a una cumbre de la izquierda latinoamericana en el poder, que intenta afianzar la política socialdemócrata frente al neoliberalismo a través de una convergencia entre la economía de mercado y las políticas sociales".

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

Zapatero, doble cita en París

ES FRECUENTE QUE LOS JEFES de Gobierno, en algún momento de su presidencia, busquen las relaciones en el exterior, acaso como modo de consolidarse en su puesto, en su liderazgo nacional, o tal vez para distraerse de las minucias que a diario los ocupan y distraen de la contemplación del mundo. Suárez en su día, Aznar en los suyos, también atendieron ese frente exterior, y confeccionaron buenos álbumes de encuentros con personalidades con quienes tuvieron ocasión de conversar o almorzar en distintas capitales del mundo.

Rodríguez Zapatero consiguió ayer unas cuantas fotografías en un escenario inusual, la Asamblea Nacional francesa, donde acudió como representante invitado de la Europa que ya ha dado el paso de ratificar el texto de la Constitución Europea, y a cantar de manera vibrante las excelencias del europeísmo del que España ha venido siendo inquilino beneficiario neto en la última década. Zapatero tuvo la habilidad de cantar esas excelencias del europeísmo

de los españoles, beneficiarios del esfuerzo y la solidaridad de otros europeos, entre ellos los franceses, que han hecho posible que uno de cada dos escolares extremeños dispongan de un ordenador conectado a Internet, y podamos disfrutar de una red de carreteras sensiblemente mejorada, y hasta de unos planes de trenes de alta velocidad, gracias a los fondos comunitarios que nos han aportado en los últimos años varios países de la Unión, entre ellos Francia. Era oportuno y conveniente que en la Asamblea Nacional de Francia se escuchara ese mensaje de agradecimiento sin complejos.

Y ya puesto en vías de relaciones exteriores, Zapatero se dispone a emprender viaje a Caracas y Bogotá, donde desarrollará reuniones multilaterales con los presidentes de los países de aquel área no siempre bien avenida ni tampoco políticamente estable: Hugo Chávez, Alvaro Uribe, Lula da Silva... Y cuando regrese, a los pocos días, tendrá otro punto de encuentro nuevamente en París, esta vez para reunirse

con Chirac, Schroeder y posiblemente también Vladimir Putin, en lo que algún analista observa ya como réplica a la reciente visita de Bush y reafirmación de la "Vieja Europa desde los Urales a Gibraltar".

No es improbable que en la cabeza de Zapatero se agite algún ánimo jocoso con estos viajes que vendrán a demostrar a algunos analistas que España sigue teniendo algo que decir en el contexto internacional, aunque su relación personal con el presidente Bush no haya alcanzado los niveles de confianza que "el emperador" demostró a Aznar. Pero se dio el gustazo de cumplir el compromiso electoral y de retirar las tropas españolas del Irak invadido y que se adentraba en un inevitable baño de sangre. Cada cual, en sus desplazamientos, aporta lo que tiene: Aznar llevaba su adustez, su rigidez personal, junto con su disposición a atender los requerimientos de su amigo Bush. Zapatero aporta un talante más relajado y mayor disposición a escuchar más voces.

ANTONIO CASADO

Zapatero internacional

LA OCASIÓN ERA EXCELENTE para sintonizar mejor la imagen internacional de Zapatero, algo borrosa después de nueve meses de Gobierno. Pero uno tiene la incómoda sensación de que ha sido una oportunidad perdida. Para empezar, la absurda ocurrencia de hablar en francés, sin saberlo, en el mismísimo templo de la política francesa. Tan absurdo como un belga por "soleares", que diría Sabina. Así le salió el francés a Zapatero y, por ello, las chanzas han sido inevitables.

Moncloa dio facilidades. Y quienes sentimos vergüenza ajena con el inglés, o el tejano, de Aznar, la hemos sentido con el francés de quien parece haber contraído demasiado pronto el mal de altura ¿De repente se empeña en imitar a Aznar solo en los aspectos más baratos de su personalidad? Tampoco el fondo de su intervención

rayó a la altura que se esperaba del joven gobernante que desafió el poder de EE. UU. con su valiente retirada de tropas. La voluntad de un pueblo soberano, que se acababa de expresar en las urnas, se impuso sobre los planes de la primera potencia del mundo, y eso tiene más recorrido que el mero hecho de alejarse de EE. UU. para acercarse a Francia.

No solo la reafirmación del principio de soberanía nacional en el diseño de una política exterior. También la concepción de las relaciones internacionales o la defensa de los valores sobre los que debe apoyarse, fueron categorías afectadas por la sonadísima decisión de ordenar el inmediato regreso de nuestras tropas estacionadas en Irak.

La curiosidad despertada en todo el mundo por este joven que llegaba inesperadamente al poder y el foro que

se le ofrecía, nada menos que la Asamblea Nacional de Francia, merecían un discurso más trabajado, más comprometido y menos superficial. Tocaba reafirmar el anclaje europeo de España, nuestra fe en el modelo y nuestro compromiso en la construcción de una UE fuerte y unívoca. Cierto. Pero eso no tiene sentido fuera de un contexto marcado por la complicidad transatlántica, la política exterior de EE. UU., los acontecimientos en Oriente Medio, la proyección de China, etc.

Silencio de Zapatero sobre esas cosas, lo cual no permite acabar de saber cuál es su verdadero pensamiento sobre la posición de España en el mundo. En vez de adentrarse en los ámbitos de la razón política, se quedó en los de las adhesiones incondicionales.

Es como si hubiera ido a Francia a buscar el cariño que le niegan en otras partes. Pero no es eso, no es eso.

FRUTOS DE FRUTOS

MADRIGAL



DE PASO

JUAN A. SÁIZ GARRIDO

El monte libera y el Ayuntamiento embrutece

A NOCHE, DENTRO DE LOS ACTOS programados con motivo de la Fiesta de Los Gabarreros y aprovechando la popular acogida que ha tenido el proyecto literario local "El libro del mes", me invitaron al restaurante La Viña de San Rafael para que interviniera en una tertulia sobre el libro de "Los gabarreros de El Espinar". Gracias.

Recuerdo que cuando publiqué aquella crónica cercana (hace casi nueve años), uno de sus protagonistas, Juan Antonio Hernanz Aceña, me abrazó emocionado porque -según él- el libro había servido para restablecer la dignidad de aquellos que en los años de la hambruna se vieron empujados a aprovechar las leñas muertas del monte como único recurso laboral; era -siempre a su juicio- el libro de la vida de muchos "niños yunteros" de su generación, y precisaba: "Antes, nunca decía que mi primer oficio fue la gabarrería, y ahora lo pregonó con orgullo". Desgraciadamente, Juan Antonio ya no está con nosotros ("jodido y asesino fumique"), pero sí su recuerdo como hombre bueno y su legado como artista popular: una colección de poemas que algún día será de todos y medio centenar de tallas de madera que hay que volver a exponer para recordar a los más jóvenes, sobre todo, que la sensibilidad y el equilibrio estético no es patrimonio exclusivo de las mentes cultivadas en la universidad, en los teatros y las bibliotecas, ya que la comunión del hombre con la naturaleza abre los ojos al sentimiento y despierta el apetito por la belleza. El monte libera. Nadie más libre en el monte, pues, que el más humilde de mis gabarreros.

Desde el recuerdo de todos ellos, dejadme que diga que "Los gabarreros de El Espinar" es mucho más que "el libro de un mes". Me lo confesó Juan Antonio: "Este es el libro de mi vida", luego me lo dijeron muchos más;

en todo caso, hace ya mucho que dejó de ser mío y pasó a ser de ellos. Tampoco imaginé que se iba a montar la que luego otros han montado, ni pretendí que la historia llegara la mitad de lejos cuando estuve embarazado de la idea, me limité a contar lo que otros me contaban y a dar rienda suelta a la pasión que me bullía por los adentros, y que me tuvo en trance durante varios meses. Ahora lo recuerdo como un tiempo feliz, alentado por el desasosiego; el pálpito me desvelaba a cualquier hora y hacía que me levantara para escribir las ideas que estaba soñando, no fuera que a la mañana siguiente se me pudieran olvidar; o me tiraba de la cama sin poderme aguantar para localizar cuanto antes a los protagonistas de aquella gesta serrana.

Con el paso de los años ha quedado muy claro que mis gabarreros beneficiaron con su trabajo la regeneración de esta parte de la sierra del Guadarrama; no obstante, hubo tiempos represores en los que el simple exceso de cortar algunas ramas verdes para completar la carga por parte de algunos, les llevaba a ser castigados de forma brutal por el Ayuntamiento, hasta con la pérdida de su don más preciado, la libertad, encarcelándolos en el calabozo municipal, además del decomiso de sus herramientas de trabajo. No exagero ni un pelo.

El monte libera y el Ayuntamiento embrutece. Lo juro. Lo segundo lo digo sin amargura, sin el menor ánimo de ofender a nadie y, por supuesto, desde mi propia experiencia personal; cuanto más me adentro en mis montes, más pueblo me siento y con mayor fluidez libero mis emociones a través de las palabras; por el contrario, cada día veo con más claridad cómo los diez años que pasé en el purgatorio del Ayuntamiento fueron como entrar a vivir en un mundo oficial bien distinto del que latía en la calle ("¿Qué

glorias se reparten? ¿Qué será lo que dan? ¿Que hace perder el culo? ¡señor, qué barbaridad!" La Metamorfosis. Carlos Cano).

Mejor dejo esta historia para otro día porque, si abro el melón de cómo la droga de la política de lo concreto suele cambiar a las personas cuando entran en los ayuntamientos o en algún cargo oficial, necesitaría dos o tres periódicos. Terminaré en clave gabarrera.

Mi gabarreros limpiaron el monte de ramas, y con esta labor evitaron plagas e incendios; arrancaron los tocones enterrados, y así favorecieron la repoblación natural y que las entrañas de la sierra se empararan bien con el agua y con la nieve; olivaron de ramas secas los pinos, con lo cual mejoraron la calidad de la madera al facilitar que los árboles crecieran rectos como velas y sin nudos; también sostengo que crearon una cultura propia, pero esa ya es otra historia. En resumen, mis gabarreros respetaron al pino sobre el que se asentaba la economía de nuestro pueblo y la suya propia, conservaron el monte que les daba y nos sigue dando la vida, y nunca tuvieron la osadía de autodefinirse como ecologistas ni como defensores de la sierra, pero lo cierto es que lo fueron mucho más que todos los que prometen de forma exagerada en sus programas electorales la protección de la naturaleza, del medio ambiente o de ese nuevo latiguillo que llaman desarrollo sostenible. El Ayuntamiento embrutece y produce amnesia.

Tienen buena tarea los investigadores si quieren identificar al virus depredador que, aquí y allá, contagia a toda clase de ediles, los borra la memoria y los empuja a firmar, sin rubor, la tala de cualquier árbol que se cruce en la calle de su proyecto político. Uno solo de mis gabarreros tenía más cariño al árbol que todos éstos juntos.

CARTAS AL DIRECTOR

EMILIANO ALONSO ORTIZ (*)

Sepúlveda y su historia

Sr. director:

El XXVI curso de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce se dedica en esta edición a la historia de Sepúlveda. Abarca este ciclo, como recogió su periódico, acertadamente, la historia y las circunstancias de Sepúlveda en el pasado y en el presente.

El Ayuntamiento de Sepúlveda tuvo el honor de acoger el pasado año una reunión de la Academia de la que surgió la idea de promover este curso que ahora se está llevando a cabo y que es una llamada de atención hacia la historia de Sepúlveda que, más allá de lo folklórico y lo anecdótico es una desconocida para muchos segovianos. Este curso es especialmente adecuado en el año en que se conmemora el 700 aniversario de la confirmación del Fuero de Sepúlveda por Fernando IV.

Quiero por medio de su periódico expresar públicamente mi agradecimiento y el de los sepulvedanos a los señores académicos, y especialmente a don Antonio Linaje, cronista oficial de Sepúlveda, y a don Antonio Ruiz director de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce por la calidad de los ponentes y lo acertado de la elección de los temas en este año tan relevante para la villa.

(*) Concejal de Cultura y Turismo del ilustrísimo Ayuntamiento de Sepúlveda

Quiero por medio de su periódico expresar públicamente mi agradecimiento y el de los sepulvedanos a los señores académicos

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

VISTO Y NO VISTO

La calle sin nombre

Un nuevo acto vandálico se ha producido en Segovia en los últimos días. En este caso se trata de la desaparición de uno de los bonitos indicativos de cerámica que adorna la calle de la capital. Es la calle Capuchinos, para aquellos que no lo sepan y quieran acceder a esta vía. Ahora mismo es la calle sin nombre. Desconocemos los motivos que han impulsado al gamberro de turno a despojar de su indicativo a esta calle del casco histórico. Puede que no le gustara su nombre o puede que se lo haya llevado de recuerdo a casa como elemento decorativo de la última moda. Estamos cansados de denunciar a través de esta sección los constantes actos vandálicos en Segovia. Un poco de respeto.

(Foto: F. Peñalosa)



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958
Editor-Director
Carlos Herranz Cano
Subdirector
Aurelio Martín González
Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollos Herranz
Publicidad y Marketing
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad
Pilar Chousa Rincón
Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22

COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00

HOSP. POLICLÍNICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00

ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

INFORMACIÓN TURÍSTICA: 921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepe layo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:
921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Miércoles, 2 de marzo: Mariano Jacinto Muñón García (64 años), Raimundo Gómez Escribano (83), Valentín Gómez Santamaría (76), Flora Gómez Castillo (84) y Salustiana García Heranz (74).

EXPOSICIONES

Bar Quintanar

— “Horizontes”, exposición del grupo de pensionados del Palacio de Quintanar 2003.

Bar Rubi

— Pinturas de Diego Etcheverri. Hasta el 13 de marzo. (c/ Escuderos).

Cafetería El Desván

— Litografías “Entre líneas” de M^a Luisa Rodríguez Moreno. Hasta el 19 de marzo.

Centro Albuera

— Exposición fotográfica sobre la labor de ayuda de ANESVAD. Hasta el 18 de marzo.

Centro C. San José

— Ciclo de Arte Joven. Hoy, a las 20,00 h., inauguración de la muestra de Carlos David Sosa Fortune. Hasta el 1 de abril.

Claustro Galería de Arte

— Mañana, día 4, a las 20,30 h., inauguración de “Rocaluna”, de Keiko Matak. Hasta el 10 de abril.

Galería Nérida

— Óleos de Marisol Navajo. Hasta el 31 de marzo.

Ludos

— El sábado, día 5, a las 19,00 h., inauguración de “Otros gritos”, colectiva de pinturas del valenciano Sánchez Amado, la oscense Elena Abós y el portugués Miguel Serrao. Hasta el 31 de marzo. (c/ José Zorrilla, 26).

Montón de Trigo, Montón de Paja

— Mañana, día 4, a las 20,30 h., inauguración de “Paisajes”, de José Naranjo. Hasta el 29 de marzo.

Museo Esteban Vicente

— Muestra completa de la colección permanente de Esteban Vicente. Hasta el 3 de abril. Los jueves, jornada de puertas abiertas con visitas guiadas previa cita.

Museo Rodera Robles

— “Aleluyas: literatura para ver”. De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. San Agustín, 12.

Torreón de Lozoya

— “Tablada de Diego”. Hasta el 6 de marzo.
— “El catálogo innumerable”, de José M^a Yagüe Manzanaras. Hasta el 27 de marzo.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Técnica mixta y óleos de Manuel Serrano. Hasta el 30 de marzo. (El Sotillo).

MADRONA

Rte. El Molino

— “Tierra y cielo”, óleos de Alberto Álvarez. Hasta el 31 de marzo.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Las citas deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Petraria

— Obras de M. Fdez. de Caballero. Hasta el 19 de marzo. Visitas los sábados y domingos.

SAN ILDEFONSO

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.
— “Retrospectiva y encuentro

2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

— El día 4, a las 13,00 h., inauguración de la muestra “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

Calart Actual

— “Silencio”, de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno. En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAÍN

Geneam

— “Animales de piedra. La huella del pasado”, muestra cedida por la Obra Social de Caja Madrid. Hasta el 10 de abril. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; colegios y grupos, previa cita.

Desván de Patricia

— Pinturas de Jesús Santos. Hasta el 4 de marzo.



AGENDA SOCIAL

CUMPLEAÑOS



Álvaro cumple dos años. Muchas felicitaciones de parte de tus abuelos, primos, padres y tíos.

CUMPLEAÑOS



Felicitades Begoña. Aunque ya seas un año más mayor, la verdad no se te nota mucho. Te quiero felicitar y desearte un feliz día cerca de los tuyos y que lo veamos, muchos, muchísimos años. Feliz día.

SOLIDARIDAD



El Centro de Servicios Sociales de La Albuera acoge una exposición fotográfica sobre la labor de ANESVAD. (Foto: El Adelantado)

GASTRONOMÍA



El restaurante El Cordero, en Segovia, ha acogido una cata de vinos de Marqués de Murrieta de las Bodegas Riojanas que, además de continuar con su línea de vinos clásicos, ha iniciado un nuevo camino por los vinos modernos. En esta ocasión se degustaron Reservas del 2001 y Dalmau. (Foto: Juan Martín)

CONVOCATORIAS

HOY
◆ Nuestros Adolescentes: VI Jornadas de Formación para Madres y Padres sobre 'Nuestros adolescentes', organizadas por el departamento de orientación del IES Andrés Laguna y la Asociación de Padres y Madres del centro. Hoy, conferencia sobre 'Violencia y agresividad en las aulas' a cargo del psicólogo Antonio J. Manso.
◆ Internet: A las 12,00 h., el presidente del Consejo de Administración de Caja Segovia presenta el portal de internet: www.segoviaiprovincia.com. En la Sala Caja Segovia.

◆ Esteban Vicente: Proyección de 'El sol del membrillo', de Víctor Erice. A las 19,30 en el auditorio de Museo y dentro del ciclo de conferencias 'el cine de los pintores'.

◆ Universidad de la Experiencia: Conferencia coloquio a cargo del jefe de la sección de Epidemiología del Servicios Territorial de Sanidad de Segovia, José Ángel Gómez de Caso Canto. A las 18,00 horas, en el Centro Senior Corpus de Caja Segovia.

◆ Hermandades del Trabajo: A las 20,00 h., retiro espiritual con motivo del Día del Militante en la iglesia de San Sebastián.

◆ Relaciones laborales: Los días 3 y 4, Jornadas bajo el título "Puntos críticos en el sistema de relaciones laborales" organizadas por el Colegio Universitario de Segovia.

◆ Cursillos agrarios: A las 20,00 h., charla sobre "Nuevas normas de la PAC. Repercusión en nuestra agricultura" en el Centro de Jubilados de Abades. Organiza Caja Segovia.

◆ Don Quijote: Campaña escolar de teatro 2005 organizada por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial. A las 11,00 h., representación de "Don Quijote, el caballero de la triste figura" con títeres de Trakter Animación y Espectáculos en el salón de actos D^a Fermina Ramos para los CRA El Pizarral y El Pinar de Coca.

MAÑANA

◆ San Quirce: Mañana, día 4, a las 20,00 h., conferencia de José M^a Pérez de Cossío sobre "Francisco de Cossío" en la Academia de Historia y Arte de San Quirce. (c/ Capuchinos Alta, 4).

◆ Bodas: Gala de la Boda en el Hotel Los Arcos. A las 19,00 h., apertura del stand y presentaciones; a las 21,00 h., desfile de moda interior y sport.

◆ Títeres: A las 22,00 h., con motivo de la celebración del Día de la Mujer Trabajadora, actuación de La Pícaro Locuela en La Panera representando "El faldón de la locura".

◆ MM Concepcionistas: A las 11,00 h., encuentro de los ex alumnos del Torreón en el colegio de las MM Concepcionistas. Más información, tlf.: 921463372.

◆ Teatro: Los días 4 y 5, a

las 19,00 h., representación de "Pisa la raya" a cargo de la compañía Pikor Teatro en el Juan Bravo.

◆ Feria del Ángel: A las 19,00 h., inauguración oficial de la feria en Fuentepelayo. Y dentro de la Feria del Caballo, de 16,00 a 20,00 h., recepción de caballos.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ Mujer trabajadora: Ismur organiza varias actividades por la próxima celebración del Día de la Mujer Trabajadora el día 8. Así, el sábado, día 5, a las 18.00 h., proyección y debate de "Pan y rosas", de Ken Loach, en el Centro Cultural Los Caños de Carboneo el Mayor. Paralelamente, habrá talleres infantiles para niños de 3 a 9 años.

Donantes de Sangre



◆ El sábado y el domingo, días 5 y 6 de marzo, de 11,00 h. a 14,00 h. y de 16,30 a 20,00 h., donaciones en la Feria de El Ángel de Fuentepelayo a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

VARIOS

◆ Profesores asociados UVA: La Universidad de Valladolid convoca el concurso 4/2005 para la provisión de plazas de Profesores Asociados Snaitarios vinculados a empresas. Hasta el 7 de marzo. Relación de plazas en los tabloneros de la UVA y en www.uva.es.

◆ Teatro Mutis: Esta compañía profesional de Segovia busca actrices y actores para su próxima producción y convoca un curso intensivo de interpretación (del 9 al 11 de marzo) a través del que se llevará a cabo la selección con la posibilidad de contratación. Los interesados deben enviar, antes del próximo 7 de marzo, su curriculum a Teatro Mutis, c/ La Era, 12. 40191 La Higuera (Segovia), o al e-mail: teatromutis@inicia.es.

◆ Decora tu centro: La Junta convoca, con motivo del IV Centenario de la Publicación de El Quijote, el concurso 'decora tu centro con Don Quijote y Sancho'. Se pueden utilizar cualquier forma de expresión artística. Las solicitudes se presentarán directamente en el registro de la Dirección Provincial de Educación antes del 15 de marzo.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48; 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRIO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Pusej: sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos con cita y visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.

CUEVA DE LOS ENBREALES DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311910.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorco... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Gabarreros 2005 El Espinar



VII edición de esta fiesta en El Espinar.

Hoy, a las 20,00 h., tertulia sobre "La gastronomía en el municipio en un restaurante de la localidad."

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA
HOY: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31. (Junto a Casa de los Picos).
Mañana: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto Plaza Mayor).

■ EL ESPINAR
 Hoy está de guardia el despacho en la Avda. Hontanilla, 18

■ OTRAS LOCALIDADES
 Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Fuentidueña, Escalona, Santa M^a la Real de Nieva, Maello (Ávila) y La Granja; las 24 horas, los despachos de Cantalejo, Cerezo de Abajo y Torre Val.

Servicio Oficial de Postventa Audi
 Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.



Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

BRICOLAJE



HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Comercial González

PINTURA
 PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!



EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

De nuevo nubes pero más frío. La jornada de hoy estará marcada una vez más por la abundante nubosidad y precipitaciones en forma de nieve en muchos puntos del norte y este de la Comunidad. Las temperaturas apuntarán a la baja. Lo harán más a partir de mañana. Ambiente un poco más frío.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA
 máxima 5,8
 mínima -5,0
 07,30 h
HUMEDAD: 44%
VIENTO: W
 *LLUVIA: o L/Mz
 *DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	4	-9
Ávila	4	-9
León	5	-9
Palencia	4	-8
Salamanca	6	-6
Segovia	4	-9
Soria	3	-10
Valladolid	6	-8
Zamora	5	-8
ESPAÑA	Máx.	Min.

HOY

Nueva entrada de frío intenso. Con la llegada de un frente por el norte peninsular, hará su entrada también una nueva masa de aire muy frío desde el norte que hará bajar la cota de nieve en el norte hasta los 500m. Muy nuboso también en el extremo sur y en Canarias, donde se espera que llueva de manera bastante persistente. Más frío.

MAÑANA

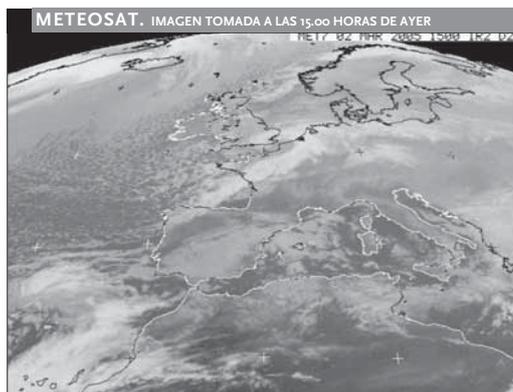
Más viento y más frío. Aumentará la intensidad del viento. Soplará del nordeste fuerte y muy frío. Atención también en el Estrecho, porque el viento allí soplará muy fuerte como el pasado lunes. las temperaturas bajarán más. También lo hará la cota de nieve en toda la mitad norte. Ambiente por tanto de nuevo muy frío y con mucha nieve.



EN SEGOVIA

Muchas nubes y más frío.

Hoy las nubes serán en general bastante abundantes. Podrían terminar dejando débiles precipitaciones en forma de nieve, especialmente en zonas de sierra. Las temperaturas bajarán poco, pero mañana lo harán mucho más. Hoy, hará un poco más de frío.



VIERNES

Vuelve el frío riguroso. La jornada se presentará en general bastante nubosa con precipitaciones en forma de nieve en muchos puntos. El viento soplará fuerte y muy frío del nordeste. La sensación térmica resultará de nuevo muy fría y desapacible como a principios de semana.

SÁBADO

Menos viento. Continuará el tiempo muy frío en toda la Comunidad, aunque algo menos. Se espera que el viento sople ya con un poco menos de intensidad, lo que se dejará notar en todas las provincias. Hará algo menos de frío, pero durará poco porque el domingo vuelve el viento y frío riguroso.

ONCE

Miércoles 2 de marzo	Serie 015	61468
Martes 1 de marzo		03923
Lunes 28 de febrero		35282
Domingo 27 de febrero		53465
Viernes 25 de febrero		88710
Jueves 24 de febrero		16664

EL COMBO

Sábado 26 de febrero	4	COMBOLA
Reintegro ...		01
Doble	5 - 5	
Triple	7 - 5 - 0	

Atalaya
Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

AUDÍFONOS

Sonido digital, el más natural

Internos
Externos

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 28 de febrero	Martes, 1 de marzo	Miércoles, 2 de marzo	Viernes 25 de febrero	Jueves 24 de febrero	Sábado 26 de febrero	Domingo 27 de febrero	Viernes 25 de febrero
20 28 36 41 43 44	4 23 24 36 41 43	13 21 30 34 43 48	32 35 37 39 40 46	5 21 28 40 44 45	29 30 34 37 43 48	11 19 20 35 53	3 27 30 43 44
Compl. 24 Reintegro 3	Compl. 3 Reintegro 3	Compl. 41 Reintegro 8	Compl. 48 Reintegro 2	Compl. 8 Reintegro 4	Compl. 3 Reintegro 1	Nº Clave (Reintegro) 3	Estrellas 4 8

■ MUNICIPAL GARCÍA ÁLVAREZ VISITÓ AYER EL ASENTAMIENTO DE LA ANTIGUA CARRETERA DE MADRONA

El Procurador del Común reclama una solución para el chabolismo

La institución se dirigirá al Ayuntamiento y a la Junta para demandar alternativas que permitan el realojo de las familias gitanas en la capital

M.GALINDO
Segovia

La reciente visita de los representantes de la comunidad gitana al Procurador del Común comenzó ayer a ofrecer los primeros frutos con la presencia en Segovia del responsable de esta institución, Manuel García Álvarez, que realizó ayer una visita al asentamiento chabolista ubicado en la antigua carretera de Madrona para conocer de forma directa la situación de las cerca de 10 familias de etnia gitana que viven en este entorno.

En su visita, García Álvarez estuvo acompañado por el responsable del Plan Federativo de Mediadores Gitanos en Segovia, Rafael Miranda, que en su doble condición de representante del colectivo gitano y de residente en una de las viviendas próximas a los Altos de La Piedad, detalló todas las singularidades e inconvenientes que padecen desde hace más de dos décadas las familias que viven en este asentamiento.

El Procurador del Común mostró un especial interés por los problemas de seguridad vial que existen en ese tramo, por el que circula mucho tráfico, y que en ocasiones pone en riesgo la integridad de los niños que viven en las chabolas. Sobre este aspecto, Rafael Miranda subrayó la necesidad de establecer algún tipo de señalización de precaución o de limitación de velocidad, además de dotar a la carretera de un único sentido de circulación con arreglo a las necesidades de la ciudad.

Además, Miranda puso de manifiesto la existencia de una serie de vehículos a la entrada del asentamiento de los cuales ya han solicitado a las autoridades municipales su retirada ante la imposibilidad de hacerlo por sus propios medios, y que en su opinión "están impidiendo tener más plazas de aparcamiento en esta zona, y favorecen la acumulación de sociedad".

Tras completar la visita —que no revestía carácter oficial— García Álvarez aseguró que la institución que preside volverá a dirigirse al Ayuntamiento de Segovia y a la Junta de Castilla y León para solicitar alternativas que permitan el realojo de estas familias en unas viviendas más dignas, y



García Álvarez, en el centro, conversa con varias familias en su visita a Segovia

M.G.

subrayó el talante de "colaboración" con el Procurador del Común que el municipio segoviano ha venido manteniendo de manera general.

"Una vez que ya hemos conocido las quejas de los vecinos, ahora toca analizar que medidas podemos adoptar con arreglo a la normativa vigente -explicó- y estoy seguro que podremos conseguir cosas importantes merced a la actitud positiva de las instituciones municipales".

El Procurador del Común significó que la problemática gitana en Segovia le ha traído a la capital en varias ocasiones, y aplaudió la solución que desde el municipio se dio para acabar con el asentamiento gitano en El Terminillo, aunque lamentó que aún permanezcan los de la carretera de Madrona y El Tejerín; donde en este último "he visto cosas inadmisibles y me temo que las cosas no han cambiado mucho desde mi última visita".

▼ DETALLES

Un recorrido por la precariedad

Resguardado del frío menos intenso de la jornada de ayer, y acompañado de una de las asesoras jurídicas de su departamento, el Procurador del Común recorrió de la mano del mediador gitano Rafael Miranda algunas de las zonas más significativas del asentamiento chabolista de la antigua carretera de Madrona. Con gesto adusto, García Álvarez comprobó las precarias condiciones en las que viven las familias gitanas desde hace más de veinte años, con una carretera en muy mal estado de conservación que sirve como atajo natural para los vehículos de todo tipo que van o regresan al Hospital General. El Procurador también tuvo

oportunidad de ver "in situ" la precariedad de las condiciones de habitabilidad de la práctica totalidad de las viviendas de este entorno, y expresó su especial preocupación por las situadas bajo un talud de roca caliza que ha sido apuntalado en varias ocasiones por los propios vecinos del poblado ante la posibilidad cada vez más cercana de que algún fragmento pueda caer sobre las viviendas. Asimismo, se interesó por las condiciones en las que viven el resto de las familias, que han desarrollado un admirable sentido de la distribución en sus viviendas para ir acomodándolas a sus necesidades con más ingenio que recursos

■ SOCIEDAD

El Magazine recuerda este fin de semana el 11-M, un año después

EL ADELANTADO
Segovia

Víctimas del 11-M hablan esta semana en el Magazine, que se entrega con el periódico del domingo, para explicar cómo ha sido el peor año de sus vidas. Doce meses después de los atentados terroristas en trenes de Madrid que causaron 191 muertos, algunos de los supervivientes que sufrieron graves heridas han querido contar cómo viven el difícil proceso de rehacer sus vidas.

Familiares de fallecidos expone también lo que ha supuesto para ellos la pérdida súbita e incomprensible de un ser querido. Pilar Manjón, cuyo testimonio ante la comisión parlamentaria de investigación del 11-M constituyó una llamada de atención para toda la sociedad española.

El Magazine incluye también una entrevista con Guillem Jiménez, el joven actor que protagoniza "León y Olvido", la película gallega más premiada de la historia. Guillem Jiménez tiene síndrome de Down y, para él, intervenir en la película ha servido no sólo para cumplir el sueño de actuar ante una cámara y hacerse famoso sino también para acercar su vida a una normalidad por la que ha luchado siempre. También se publica esta semana un reportaje sobre Hans Christian Andersen, el escritor danés autor de muchos de los cuentos más clásicos. Junto con Perrault y los hermanos Grimm, Andersen constituye la esencia del cuento popular, una y otra vez contado, heredado por sucesivas generaciones y adaptado, edulcorado o subvertido en función de los valores de cada época. Para conmemorar el bicentenario del nacimiento de Andersen, se incluye el cuento "La moneda de plata", escrito en 1862.





AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)



TEMPORAL LAS BAJAS TEMPERATURAS HAN AGRAVADO LOS PROBLEMAS

Segovia no baja la guardia ante el frío

El concejal de Obras de la capital reconoce que las obras en marcha se retrasarán de ocho a diez días

JUANA HITA
Segovia

Segovia y la provincia continúan padeciendo estos días las consecuencias de la meteorología adversa que desde hace unas semanas se está registrando prácticamente en toda la mitad norte del país. Aunque la nieve y el hielo van poco a poco desapareciendo de las calles y carreteras, Segovia sigue en guardia ante la previsible llegada de nuevos frentes de nieve y heladas. Estas últimas, como consecuencia de las bajas temperaturas, son las causantes de algunas situaciones que no se vivían en la provincia desde hacía unos cuantos años.

Desde los diferentes observatorios meteorológicos de la provincia se están anotando estos días mínimas históricas, que en el caso de Segovia no se registraban desde el año 1971. En la noche del lunes al martes de esta semana el Observatorio de Segovia estableció una temperatura mínima en la capital de 13,2 grados bajo cero, la más baja desde enero de 1971, cuando se llegó a los 15,2 bajo cero. Ayer la mínima fue de 5 grados bajo cero, y la máxima a las doce del mediodía era de 4,6 grados. En el Observatorio de Navacerrada se registró ayer una temperatura mínima de 10,2 grados bajo cero, mientras que en El Espinar fue de 13,5 grados bajo cero. En esta localidad en la madrugada del lunes al martes se vivió una temperatura histórica de 18,4 grados bajo cero.

El temporal de frío polar está afectando también a las obras que se ejecutan en la actualidad en la ciudad. De hecho, el concejal de Obras del Ayuntamiento de Segovia, José Llorente, reconoció que todos los proyectos de obra sufrirán un retraso de unos ocho a diez días. "Las obras están prácticamente paradas estos días, ya que el hormigón se hiela y el gasoil de las máquinas también", reconoció.

José Llorente explicó asimismo que el personal de mantenimiento del Ayuntamiento, encargado de las obras menores, ha participado estas semanas en las labores de limpieza de calles de nieve y hielo. El concejal lamentó además que las bajas temperaturas y la obligatoriedad de echar sal en las calzadas para posibilitar la circulación de coches y peatones, ha producido un deterioro considerable, tanto en aceras como en carreteras, ya que repercute en el asfalto.

La Policía Local está teniendo más trabajo estos días, atendiendo



Algunas fuentes de la capital aparecen estos días heladas debido a las bajas temperaturas

F. PEÑALOSA



Los vecinos han ayudado en la labores de limpieza

JUAN MARTÍN



Aún queda mucha nieve en la ciudad y la provincia

PEDRO L. MERINO / JUAN MARTÍN

las peticiones de los vecinos y procediendo a avisar a los efectivos del servicio de limpieza en caso de registrarse algunas incidencias en las calles. Fuentes de la Policía Local reconocieron que en

estas jornadas se presta una especial atención a las vías que registran una mayor intensidad de tráfico, con el fin de que se encuentren aptas para la circulación. "A día de hoy (por ayer), hay mucha

nieve aún acumulada en algunas zonas de Segovia, y también capas de hielo, aunque no se están registrando incidencias de gravedad", reconoció un responsable de la Policía.

En cuanto a la provincia, los pueblos más afectados son los cercanos a la Sierra, localidades como La Granja, El Espinar y Riaza. La alcaldesa de este último municipio, Andrea Rico, explicó ayer

MÍNIMAS HISTÓRICAS

Segovia registró en la madrugada del lunes al martes una mínima de 13,2 grados bajo cero, según el Observatorio

UNIÓN FENOSA

La compañía Unión Fenosa explicó que Segovia llegó a los máximos de consumo de electricidad el 28 de enero

que "en estos días se incrementan la rotura de tuberías y contadores de agua, y se producen pequeños accidentes en la calzada debido a la cantidad de hielo acumulada". En El Espinar también se han producido situaciones extremas, como la del colegio público de San Rafael, que tiene prácticamente inutilizado un pabellón del centro debido a la nieve y hielo acumulados en la cubierta que han provocado numerosas goteras.

ELECTRICIDAD

Por otro lado, estos días se está consumiendo más energía en casi todos los hogares segovianos. Sin embargo, desde la compañía eléctrica Unión Fenosa informaron que estos días no se ha llegado a los máximos de consumo. Así, el martes 1 de marzo el consumo fue de 3.333 megawatios por hora, y el lunes 28 de febrero de 3.214. El consumo más elevado de este año se registró el día 28 de enero, con 3.229 megawatios por hora.

En cuanto a las previsiones de cara al fin de semana, ocho autonomías se encuentran en alerta por el temporal que persistirá el fin de semana con dos nuevos frentes fríos desde hoy, aunque menos intensos que el último, que traerán nevadas sobre todo en el tercio sur y en el norte. Será el próximo martes cuando podría mejorar el tiempo.

El director general del Instituto Nacional de Meteorología, Francisco Cadarso, señaló que hay que remontarse a 1956 o 1971 para encontrar antecedentes de olas de frío como las que vive la península este invierno.

Nueva Segovia sufre la rotura de contadores y tuberías

Vecinos de El Palo-Mirasierra, molestos por el retraso en la limpieza del barrio

JUANA HITA
Segovia

El barrio de Nueva Segovia ha sido uno de los más afectados de la ciudad por el temporal de nieve, frío polar y hielo que la provincia está sufriendo en las últimas semanas. Las temperaturas mínimas históricas registradas en estos días han traído consecuencias en ocasiones desagradables para los vecinos. Así, muchos residentes de Nueva Segovia han visto como sus contadores de agua o las tuberías de abastecimiento han aparecido reventados e inutilizados debido a la congelación del agua.

El presidente de la asociación de vecinos de Nueva Segovia, Ángel López, explicó ayer que los principales afectados por las inclemencias del tiempo han sido los residentes de chalets o viviendas unifamiliares, al disponer de contadores particulares y tuberías a nivel de suelo que han aparecido reventadas. Muchos de estos vecinos intentaban estos días calentar las tuberías y los contadores de sus casas, bien a través de secadores, pequeñas hogueras, estufas, etc.

Ángel López reconoce que el problema no es nuevo, aunque añade que este año se ha agravado por la caída de una gran cantidad de nieve y su posterior conversión en hielo debido a las bajas temperaturas. Las calles en las que se han registrado más problemas de este tipo son las zonas más sombrías, como Gil de Biedma, Louis Proust y Vicente Aleixandre.

Además, el presidente de los vecinos señaló los problemas que está acarreado en el barrio estos días la mala calidad del gasoil para la calefacción, ya que al mezclarse con diferentes sustancias, se obstruyen los filtros. En este sentido, afirmó que algunas comunidades no han podido disponer de calefacción durante varios días.

Por otro lado, la presidenta de la asociación de vecinos de El Pa-



Una vecina comprueba el estado de su contador después de calentarlo al fuego

JUAN MARTÍN

ESTUFAS

Muchos vecinos de Nueva Segovia intentaban calentar sus contadores con secadores, estufas o pequeñas hogueras

OLVIDO

La presidenta de El Palo-Mirasierra denuncia el "olvido" del Ayuntamiento hacia el barrio en estos días

lo-Mirasierra, Belén San Frutos, manifestó sus quejas hacia los servicios de limpieza del Ayuntamiento de la capital, debido al retraso en la llegada de los equipos de vialidad invernal al barrio.

Belén San Frutos indicó que muchos vecinos se sienten molestos por el "olvido" del Consistorio hacia El Palo-Mirasierra, "ya que se ha echado en falta estos días

la sal en algunas zonas, así como la limpieza de la nieve, que ha creado numerosas capas de hielo, principalmente en las calles altas del barrio".

Han sido los propios vecinos, según aseguró su presidenta, los que han procedido a la limpieza de sus calles, "aunque aún quedan muchas zonas sombrías en el barrio, en las que se está acumulando

una gran cantidad de hielo, muy peligrosa, sobre todo en las cuestas", añadió San Frutos.

Belén San Frutos denuncia la discriminación que El Palo-Mirasierra sufre en comparación a otros barrios de Segovia, habiéndose denunciado la situación en años anteriores, en otras nevadas.

San Francisco 921412

Triángulo Inmobiliaria

C0279 - San Cristóbal. Chalets pareados en finca de 2.700m², 10 dormitorios, 2 salones, 4 baños completos, 2 cocinas, amplísima zona ajardinada.

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS,
GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:



INFORMA Y VENDE:



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

BREVES

CORTE DE TRÁFICO

Mañana entre Sacramenia y el cruce de Peñafiel

Con motivo de la ejecución, por parte de la Consejería de Fomento de la Junta de obras de Acondicionamiento de Plataforma en la SG-241, dicha vía permanecerá corta, en concreto en el tramo que une la localidad de Sacramenia con el cruce de Peñafiel. Las carreteras que servirán de desvíos serán señalizadas durante el corte de tráfico.

HOCES DURATÓN

La Junta adjudica las obras de depuración

La Dirección General de Calidad Ambiental de la Consejería de Medio Ambiente del Gobierno regional ha adjudicado el proyecto y obras de depuración en el espacio natural de las Hoces del Río Duratón de Segovia. La empresa adjudicataria es Socamex S.A y el importe asciende a 2.086.333,12 euros.

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19
921412090

C0348 - Paradinós. Casa **Sólo Aquí**

semi-restaurada,
154 mts de vivienda
distribuidos en dos plantas.
Super Oportunidad.

■ CULTURA LAS ACTIVIDADES, PARA ESCOLARES DE CINCO A ONCE AÑOS, SE EXTENDERÁN HASTA MAYO

Unos 600 niños participarán en la campaña 'Segovia lee'

La iniciativa, organizada por el Ayuntamiento, cumple ya su quinta edición

A.S.R.
Segovia

Alrededor de 600 escolares de doce centros de Educación Infantil, Primaria y Secundaria de Segovia capital participarán en los meses de marzo, abril y mayo en la quinta edición de la Campaña de Promoción del Libro y Animación a la Lectura 'Segovia lee', organizada por el Ayuntamiento y dedicada a Andersen y el cómic.

La concejala coordinadora del Área Socio-Cultural del Ayuntamiento de Segovia, Concepción Domínguez, y la profesora María del Mar Valverde, directora de la campaña, explicaron ayer en la presentación de esta actividad que el principal objetivo es mostrar "la lectura como un regalo, como una actividad placentera, desligada de una obligación".

Sin embargo, los profesores de los centros que han solicitado participar en esta iniciativa se comprometen a efectuar pequeñas sesiones diarias de lectura, de unos diez o quince minutos, de la lectura recomendada, cuentos de Andersen para los niños de cinco a nueve años y cómics para los estudiantes de nueve a once años.

Posteriormente, los estudiantes participarán en sesiones con monitores especializados, hasta un total de cinco, de una hora para los más pequeños y de una mañana o tarde completa para los mayores, finalizando con una actividad especial, vinculada con los títeres y el teatro de sombras.



Concepción Domínguez, a la izquierda, y María del Mar Valverde, durante la presentación FERNANDO PEÑALOSA

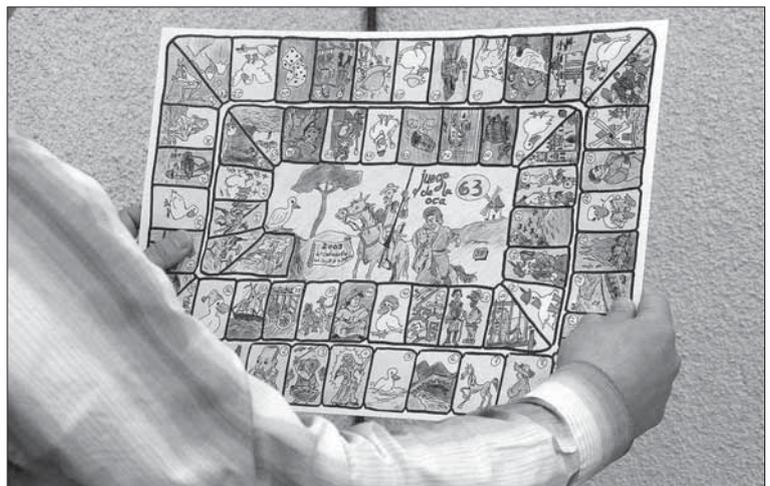
Además, se han planteado varias actividades paralelas, como exposiciones dedicadas a Andersen; a Mafalda, que cumple 40 años; y una exposición de cómics, en distintos espacios de la ciudad. También está prevista una muestra de libros del mundo, en la que niños inmigrantes de distintos centros aportarán ejemplares de

sus países de origen, y un concurso en el que se invita a los escolares a crear una mascota para Segovia, como Ciudad Patrimonio de la Humanidad, en ocho viñetas.

Como actividades novedosas, María del Mar Valverde comentó que este año, con los niños más pequeños, se realizarán sesiones

de 'experiencias lectoras', en las que padres, profesores y algunos personajes públicos segovianos contarán a los niños cómo se aficionaron a la lectura. Por su parte, los alumnos más mayores podrán participar en encuentros con autores de cómics, gracias a la colaboración de la revista de humor "El cochinito feroz".

▼ EDUCACIÓN



El Quijote, protagonista de un solidario Juego de la Oca del IES La Albuera FERNANDO PEÑALOSA

Los estudiantes del IES La Albuera han iniciado la comercialización de un juego de la oca que tiene a Don Quijote como protagonista y que, por el precio de dos euros, servirá para recaudar fondos para las víctimas del tsunami, en el Su-

este Asiático. Además, el centro ha celebrado recientemente unas jornadas culturales centradas en el ilustre personaje de Cervantes. Durante tres días los pasillos se decoraron con carteles y exposiciones creadas por los propios alumnos.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **CINEBOX**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOX** TO MONDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de marzo de 2005. El sorteo se celebrará el 11 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Dos entradas para cada ganador)

SOCIEDAD LAS SANCIONES IMPUESTAS POR EL GOBIERNO REGIONAL ASCIENDEN A 21.912,20 EUROS

La Junta impuso 52 sanciones por espectáculos taurinos

Un total de 25 expedientes abiertos durante el pasado año ya han sido resueltos

MARÍA COCO
Segovia

La Delegación Territorial de la Junta en Segovia impuso en 2004 52 sanciones por espectáculos taurinos, medida que se efectuó tras detectar irregularidades en su organización. Así, según fuentes del Gobierno regional, la cuantía de las sanciones impuestas, —cuyos empresarios y localidades donde se produjeron las infracciones no han sido detallados—, asciende en Segovia a 21.912,20 euros, es decir, la cantidad más importante de todas las registradas en Castilla y León.

En la actualidad se han resuelto 25 de los 52 expedientes sancionadores, una cantidad que, en otro sentido, ha sido notablemente inferior a la registrada en 2003. Entonces se impusieron 65 sanciones mientras que en 2002 se levantaron 46 actas por idénticas causas.

La mayoría de las infracciones tramitadas consisten en ocupaciones ilegales por vehículos o personas de las zonas de recorrido

DATOS

En la provincia se celebraron 15 corridas de toros, 22 novilladas con picadores y 21 sin picadores

de los encierros, en la participación de menores en festejos taurinos populares así como en incumplimientos de la normativa en relación con sacrificar los animales una vez concluidos los festejos.

Además, los datos del Gobierno regional señalan que, en 2004, se celebraron un total de 15 corridas de toros en Segovia, 22 novilladas con picadores y 21 novilladas sin picadores. También tuvieron lugar 20 espectáculos con rejoneo; 39 becerradas y 3 espectáculos de toreo cómico.

Respecto a otro tipo de espectáculos taurinos, se produjeron un total de 144 encierros (en-

FESTEJOS

Los encierros taurinos, urbanos y terrestres, ascendieron a 144 mientras que se produjeron 174 suelta de reses

tre urbanos y campestres), 174 suelta de reses y 24 concursos de recortes.

BALANCE DE HERIDOS

El balance de los espectáculos taurinos celebrados fue uno de los más trágicos de los últimos años. En Segovia, una persona falleció, tres más resultaron heridas graves y trece leves. En concreto, Luis Vicente Cubo González perdió la vida el 17 de septiembre de 2004, día que se cumplía un mes de las graves heridas que le ocasionó un toro durante los encierros celebrados en las fiestas de la localidad de Cantalejo.

El subdelegado del Gobierno,

HERIDOS

El balance fue uno de los más trágicos: Una persona perdió la vida, tres resultaron heridas graves y trece leves

Juan Luis Gordo, explicó entonces a esta Redacción que la seguridad en los espectáculos taurinos es aún una asignatura pendiente. Por ello, la Subdelegación del Gobierno remitió, este verano, la normativa a tener en cuenta en materia de seguridad ciudadana durante la celebración de sus encierros a aquellas localidades que organizan este tipo de eventos.

El objetivo de las recomendaciones es evitar situaciones de peligro para personas y bienes además de controlar un posible maltrato hacia los animales. Gordo consideraba entonces que era necesaria una mayor organización de los festejos.

MUNICIPAL

El aparcamiento de las Oblatas, Hecho Tenebroso por Ciudadanos por Segovia

M.C.H.
Segovia

La licencia otorgada por el Ayuntamiento al aparcamiento de las Oblatas ha sido seleccionado como Hecho Tenebroso por Ciudadanos por Segovia al considerarlo como "una irregularidad y una cuestión que podría crear precedente para otros constructores por la falta de legalidad", destacó el portavoz de la agrupación.

Curiosamente, el Ayuntamiento también ha sido seleccionado como Hecho Luminoso por la nueva ordenanza sobre las terrazas que reducirá el espacio en determinadas zonas, y solo autoriza el mobiliario imprescindible.

Triangulo Inmobiliaria

PISO

C0390 - Ortigosa del Monte. Individual, 610 m2 de parcela. 240 m2 de vivienda en 2 plantas. ¡¡ÚNICO!!

San Francisco 19 Tfno 921 412090

Viajar es un placer que no tiene edad • Primavera 2005

COSTAS NACIONALES

GALICIA 6 DÍAS
ABRAZO AL SANTO

MARZO: 13 Y 27 • ABRIL: 10 Y 24

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 5 noches
Hotel 2º Rías Bajas
Bebidas en las comidas
Seguro

99

COSTA DE LEVANTE 11 DÍAS
BENIDORM

ABRIL: 3, 14, 25 • MAYO: 6, 17 Y 28

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3º
Bebidas en las comidas
Seguro

259

COSTA DORADA 11 DÍAS
SALOU - CAMBRILS

ABRIL: 3, 14, 25 • MAYO: 6, 17 Y 28

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3º
Bebidas en las comidas
Seguro

259

COSTA DEL SOL 11 DÍAS
TORREMOLINOS - BENALMADENA

ABRIL: 3, 14, 25 • MAYO: 6, 17 Y 28

INCLUYE: Traslados en autobús
Pensión Completa 10 noches
Hotel 3º
Bebidas en las comidas
Seguro

259

ISLAS CANARIAS

TENERIFE 8 DÍAS

MARZO: 28 • ABRIL: 4, 11 Y 18

INCLUYE: Traslados al aeropuerto
Traslados en destino
Pensión Completa 7 noches
Hotel Seguro de Sol 2º
Bebidas en las comidas
Seguro

315

LANZAROTE 8 DÍAS

MARZO: 28 • ABRIL: 4, 11 Y 18

INCLUYE: Traslados al aeropuerto
Traslados en destino
Pensión Completa 7 noches
Hotel Barceló Galea 3º
Bebidas en las comidas
Seguro

399

CRUCERO POR EL MEDITERRANEO

BUQUE NEW FLAMENCO 8 DÍAS

ABRIL: 4, 11, 18 Y 25 • MAYO: 2 Y 9

INCLUYE: Traslados al Puerto de Barcelona
1 noche de Hotel en Costa Brava
7 noches Buque New Flamenco
Pensión Completa
Bebidas en las comidas

NO INCLUYE: Tasas de embarque
Propinas
Excursiones opcionales

505

Consultar condiciones generales por las que se rige esta oferta.
PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE EN EUROS.



No te lo imagines. Hazlo



Más de 1.200 oficinas a tu servicio



■ **ARTE** LA EXPOSICIÓN SE INAUGURA A PRIMERA HORA DE ESTA TARDE EN EL MUSEO ZULOAGA Y PODRÁ VERSE HASTA EL 3 DE ABRIL

‘Constelación Arte’ trae a Segovia a Alberto Reguera

La muestra recoge una treintena de obras realizadas entre 1999 y 2004

A.S.R.
Segovia

El proyecto ‘Constelación Arte’, una iniciativa de la Junta de Castilla y León para la promoción de las artes plásticas en la comunidad, trae a partir de hoy a Segovia la pintura de Alberto Reguera (Segovia, 1961), que no protagonizaba una muestra individual en su tierra desde que expuso en La Casa del Siglo XV en 1996, hace casi diez años.

La exposición, que se inaugurará a la una de esta tarde en el Museo Zuloaga de la capital y podrá visitarse hasta el próximo 3 de abril, está integrada por más de una treintena de lienzos realizados por el artista segoviano, en sus estudios de Madrid y París, entre 1999 y 2004, aunque la se-

lección que se exhibirá en la capital segoviana ha tenido que adaptarse al tamaño de la sala.

Esta colección es una buena muestra del trabajo desarrollado por Reguera en los últimos años, reconocido a nivel internacional, con un tratamiento muy especial en la aplicación del pigmento y en las veladuras, que confieren a sus trabajos una luz particular, una atmósfera sumamente característica y personal, dentro de la corriente de la abstracción lírica.

El crítico estadounidense Rex Weil, autor de los textos de los catálogos de algunas de las exposiciones de Alberto Reguera en Estados Unidos, señala en el catálogo editado con motivo de esta muestra itinerante que los últimos cinco años, periodo que



Reguera, junto a algunas obras, en una imagen de archivo. EL ADELANTADO

abarca este proyecto, “han sido testigos de un crecimiento de la confianza de la obra de Reguera y de una purificación de su método”. “Los lienzos de Reguera son una jubilosa celebración de la mente y la experiencia, del acto físico de pintar y, sobre todo, del misterio del ser sensible en la Naturaleza. Con esta incansa-

ble experimentación dentro de las ‘fuerzas del estilo’, las exploraciones de Reguera continúan evolucionando”, añade.

Esta itinerante que la Junta de Castilla y León ha montado para dar a conocer la obra de Alberto Reguera comenzó su andadura en Palencia, la ciudad natal de la madre del artista, Paquita, fallecida

CASI UNA DÉCADA

Alberto Reguera llevaba casi una década sin exponer individualmente en Segovia, desde 1996, en La Casa del Siglo XV

ATMÓSFERA

La aplicación del pigmento y las veladuras confieren a las obras de Reguera una luz y una atmósfera especiales

ITINERANCIA

La exposición, que ha visitado ya casi todas las provincias de Castilla y León, viajará después a Zamora y Valladolid

hace unos meses y a la que éste ha dedicado la exposición. Posteriormente, la muestra ha pasado por Burgos, El Burgo de Osma (Soria), Ávila, Salamanca y León; después de Segovia, la colección viajará a Zamora, para concluir su itinerancia en el Monasterio de Nuestra Señora del Prado de Valladolid en septiembre próximo.

■ **LITERATURA** EL POETA ZAMORANO, QUE TAMBIÉN ES TRADUCTOR, REPASÓ ALGUNOS FRAGMENTOS DE SUS POEMARIOS

Rodríguez Tobal mostró su otro modo de mirar en la Tertulia de los Martes

A.S.R.
Segovia

El poeta y profesor Juan Manuel Rodríguez Tobal (Zamora, 1962) ha sido esta semana el invitado de la Tertulia de los Martes, una sesión en la que compartió con los asistentes algunos fragmentos de sus poemarios y en la que también expuso su concepción de la poesía como “el arte de la mirada”, un mirar de modo incisivo aspectos de la realidad que pueden no ser apreciables a primera vista para el resto de las personas.

Rodríguez Tobal se refirió a “Dentro del aire”, que le valió el

Premio Ciudad de Badajoz, señalando la importancia que tiene en este poemario el peso de la memoria, la certidumbre de la infancia como un reino perdido, y el recuerdo de olores, sonidos y otras sensaciones de esa etapa pasada, con una sensación de dolor, con un sentimiento de pérdida.

En cuanto a su segundo poemario, “Grillos”, una colección de poemas rebosantes de ironía por la que obtuvo el Premio Internacional San Juan de la Cruz, Rodríguez Tobal estableció una comparación entre el canto del grillo y la voz del poeta, ya que según explicó el grillo canta sobre todo al final de su etapa vital, y el poeta “habla sobre cosas que primero ha vivido y que luego ha procesado, quedándose únicamente con lo esencial”.

El poeta zamorano, que también es autor de “Ni sí ni no”, una colección de poemas para niños editada en 2002 por Hiperión, reconoció su admiración por los grandes místicos españoles, San Juan de la Cruz y Santa Teresa de Jesús, así como por un autor más cercano tanto en el tiempo como



Juan Manuel Rodríguez Tobal, a la derecha, junto a Luis Javier Moreno, en la Tertulia. FERNANDO PEÑALOSA

en el espacio, su paisano Claudio Rodríguez; si bien admitió que en momentos de “sequedad creativa” encuentra en ellos una “fuente fresca”, añadió que procura distanciarse de su obra para lograr una voz propia y personal.

En este sentido el también poeta Luis Javier Moreno, que se encargó de la presentación de Juan

Manuel Rodríguez Tobal en la Tertulia, destacó que la poesía del zamorano ha conseguido mantener una voz propia incluso desde sus primeros trabajos, sin que se aprecie ninguna estela visible de los poetas que admira.

Luis Javier Moreno reseñó asimismo su importante labor como traductor, una faceta en la que se

ha aproximado a autores grecorromanos como Catulo, Ovidio y Safo, en editoriales de prestigio como Hiperión. Moreno apuntó que cuando se trata de traducir poesía, como en este caso, “el traductor no sólo traduce, sino que además recrea y reescribe los textos”, una faceta en la que Rodríguez Tobal descolla especialmente.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0414 -
LA GRANJA:
INDIVIDUAL. 125 m²
en planta, garaje y
bodega. 4 dormitorios
y 3 baños. Parcela de 1.500 m².
Con cenador, barbacoa, etc...

CULTURA EL CICLO SE CELEBRARÁ ENTRE EL 19 Y EL 25 DE MARZO Y AUMENTA EL NÚMERO DE CONCIERTOS HASTA LOS OCHO ESTE AÑO

La Semana de Música Sacra cumple su XXIII edición

El programa cuenta con un presupuesto que ronda los 85.000 euros

C.G.O.
Segovia

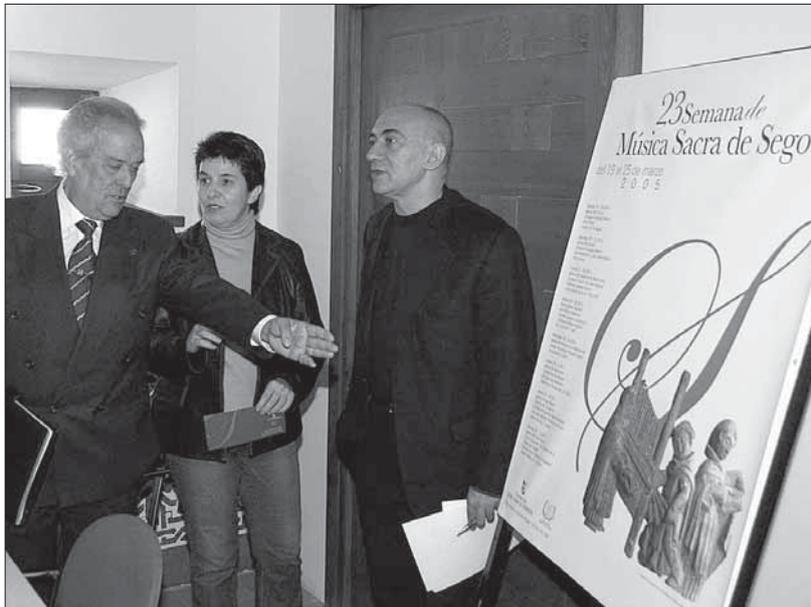
La Semana de la Música Sacra de Segovia, organizada por la Fundación Don Juan de Borbón y la Coral Voces de Castilla, cumple su XXIII edición, con un presupuesto de 85.000 euros y un programa que incluirá ocho conciertos entre las jornadas del 19 al 25 de marzo.

El director de la Fundación Don Juan de Borbón, Emilio Hernández, incidió en que con esta semana "queremos ahondar en el legado en Segovia de las tres culturas, la judía, la árabe y la cristiana, que han sembrado en la ciudad su herencia y su cultura". Tras incidir en "la singularidad de esta tierra en pensamiento y en espíritu", Hernández afirmó que "la música es compañera de ese espíritu" y que con esta semana "el arte conjuga la concordia y la paz entre las diferentes religiones".

El director de la Semana de Música Sacra, Ramón Masegosa, recalcó que en esta edición se amplían a ocho los conciertos, en lugar de los seis del año pasado, y recordó que "con este festival pretendemos contribuir a renovar los valores espirituales, y consideramos que el mejor vehículo es la música". También afirmó que con estas sesiones se pretende "favorecer la preservación, el conocimiento y la fusión del patrimonio cultural de España y de otros países", puesto que los conciertos incluyen música de distintos puntos.

Los conciertos, promovidos por Voces de Castilla y para los que la Fundación Don Juan de Borbón ha aportado más del sesenta por ciento del coste, cuyas entradas tendrán un precio de entre seis y diez euros, comenzarán con la actuación de Emil Zrihan, con Cantos de Sinagoga, el día 19 de marzo.

La soprano segoviana Sara



Ramón Masegosa, Clara Luquero y Emilio Hernández, junto al cartel de la semana

JUAN MARTÍN

Matarranz y el pianista Julio Alexis Muñoz protagonizarán la sesión de la jornada siguiente, en la que ofrecerán música de los siglos XVII al XX.

El programa incluirá además los conciertos del Orpheon Consort, que propondrá una polifonía religiosa vocal e instrumental de los siglos XVI y XVII, en la jornada del 21 de marzo. El Dúo Maties Salanova, con el Vía crucis de Listz; Amaya Fernández Pozuelo, con su clave; y la Capilla Real de Madrid, que propondrá El Oratorio de Pascua de Bach, completarán el ciclo.

También se contará con el Cuarteto de Cuerda Ángel Sampedro, con Las Siete Últimas Palabras de Cristo en la Cruz de

CONCORDIA

Hernández destacó que en el ciclo musical "el arte conjuga la concordia y la paz entre las diferentes religiones"

Haydn, obra que en 1785 encargó el canónigo de la Catedral de Cádiz (esta actuación está patrocinada por Caja Segovia); y el Coro y Orquesta de Cámara de la Ópera de Szeged, con Haydn, con ochenta músicos entre el coro y los instrumentalistas.

Hernández adelantó que las entradas para los conciertos se

pondrán a la venta el próximo 14 de marzo, tanto en el Centro de Recepción de Visitantes, como en la Fundación Don Juan de Borbón, y en Corchea y el bar Santana.

Por su parte, Masegosa apuntó la posibilidad de que en años posteriores la Fundación Don Juan de Borbón se encargase de la organización de la Semana de Música Sacra.

La Semana de la Música Sacra cuenta también con la colaboración de la Dirección General de Cooperación y del Instituto Nacional de Artes Escénicas y Música (del Ministerio de Cultura), la Junta de Castilla y León y la Fundación Nicomedes García Gómez.

PROGRAMA	
SÁBADO 19 DE MARZO	Emil Zrihan. Cantos de Sinagoga. En la iglesia del Corpus, a las 20 horas. Diez euros
DOMINGO 20 DE MARZO	Sara Matarranz y Julio Alexis Muñoz. Voz y Piano. En la iglesia del Corpus, a las 12,30 horas. Seis euros
LUNES 21 DE MARZO	Opheon Consort. Polifonía religiosa vocal e instrumental de los siglos XVI y XVII. En la iglesia del Hospital de la Misericordia, a las 20,30 horas. Seis euros
MARTES 22 DE MARZO	Dúo Maties Salanova. Carmen Lorenzo (soprano) y J. Benantzi Bilbao (órgano). Via Crucis de F. Listz. En la Catedral, a las 20,30 horas. Seis euros
MIÉRCOLES 23 DE MARZO	Amaya Fernández Pozuelo (clave). De Cabezón a Bach. Iglesia del Hospital de la Misericordia. A las 20,30 horas. Seis euros
JUEVES 24 DE MARZO	Capilla Real de Madrid. Oratorio de Pascua de J.B. Bach. Iglesia del Seminario, a las 12,30 horas. Diez euros
	Cuarteto de Cuerda Ángel Sampedro. Las Siete Últimas Palabras de Cristo en la Cruz. En la iglesia de San Miguel (Castillo de Turégano). A las 20,30 horas. Seis euros
VIERNES 25 DE MARZO	Coro y Orquesta de Cámara de la Ópera de Szeged. Solistas de la Ópera de Budapest. Stabat Mater de J. Haydn. En la iglesia del Seminario, a las 12,30 horas. Diez euros

**GESTIÓN 10
¡¡OCASIÓN!!**
EXCELENTE CHALET PAREADO
EN OTERO DE HERREROS
de 3 dormitorios. 2 baños.
Aseo. Amplio trastero y garaje.
Parcela de 600 mts. A estrenar
INFORMACIÓN PERSONAL
Teléfono 921 44 50 77

X Edición

Del 6 al 10 de marzo de 2005

30.000 M² DE EXPOSICIÓN
MÁS DE 1.000 FIRMAS EXPOSITORAS
40.000 VISITANTES

- Jornadas Técnicas. Aportaciones del CSIC a la Industria Alimentaria.
- Escaparate de Novedades.
- Gran Premio Técnico de Valladolid de Vinos.
- Calendario de Catas.

Alimentaria
CASTILLA Y LEÓN

www.feriavalladolid.com



Feria de Valladolid

Avda. Ramón Pradera, s/n - 47009 Valladolid
Tel. (+34) 983 429 300 - Fax. (+34) 983 355 935
feriavalladolid@feriavalladolid.com

Junta de Castilla y León

ife

Caja España

TRANSPORTISTA OFICIAL renfe

EDUCACIÓN LA UNIVERSIDAD SEK CLAUSURÓ AYER LAS JORNADAS UNIVERSITARIAS DE CONVIVENCIA SOCIAL



El presidente de honor del Club de Roma (dcha), durante su intervención en las jornadas PEÑALOSA

“El mundo necesita una democracia anticipatoria”

Díaz Hochleitner aboga por un nuevo modelo político basado en la convivencia, la solidaridad y la paz

M.G.
Segovia

Los estados y la sociedad civil deben trabajar por el desarrollo de una democracia anticipatoria que permita desarrollar políticas de futuro tendentes al mantenimiento de la paz y a fomentar la convivencia y la solidaridad como modelos de comportamiento y de relación nacional e internacional.

Así lo manifestó ayer en la Universidad SEK (USEK) el presidente de Honor del Club de Roma Ricardo Díez Hochleitner, que participó ayer en las I Jornadas Universitarias de Convivencia Social organizadas por el Departamento de Psicología y Ciencias de la Educación del campus de Santa Cruz la Real.

Díez Hochleitner, que disertó sobre “Avances democráticos y convivencia en un contexto global”, aseguró que el desarrollo de este sistema político “no se basa únicamente en la convocatoria de elecciones libres, sino que tiene que ser una democracia realmente participativa de cada colectivo, en el cual se vayan asumiendo responsabilidades y contribuyendo

a la tarea del sector público administrativo”.

Asimismo, señaló que los gobiernos deben ser capaces de desarrollar políticas de futuro que permitan desarrollar un sistema de convivencia basada en una paz “activa, constructiva y participativa, basada en la responsabilidad individual”.

Indicó que este sistema de convivencia debe hacer que todos los seres humanos “nos sintamos ciudadanos del mundo, sin olvidar nuestros orígenes como país”; y en este sentido indicó que en las relaciones internacionales “no basta con sentirse amigo de unos cuantos países o de consolidar la ciudadanía europea, sino intentar colaborar a paliar los defectos de un sistema injusto en el que cada vez es más notoria la división entre ricos y pobres”.

Las jornadas concluyeron en la tarde de ayer con la entrega de los Premios Universitarios por la Convivencia, en los que fueron galardonados universitarios y entidades caracterizados por su colaboración en la mejora de la convivencia social.

Si el año pasado te quedaste sin la colección Divertis de El Adelantado, ahora puedes conseguirla al completo

Maletín + 20 cuentos por sólo **15 €**

Cada domingo un maletín completo, con todos los cuentos, que harán las delicias de los pequeños de la casa.

Consigue este domingo 6 de marzo el segundo maletín Divertinúmeros

Teléfono de información: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER (AECC), ORGANIZACIÓN DE IMPLANTACIÓN NACIONAL
PRECISA CUBRIR UN PUESTO DE
MÉDICO DE UCP
para su Junta Provincial de Segovia

Su función principal será la asistencia médica domiciliar a enfermos oncológicos de toda la provincia que precisen de cuidados paliativos, apoyo y asesoramiento integral, tanto a enfermos como a sus familiares. Entre otras funciones destaca la coordinación, asesoramiento y apoyo a los profesionales de Atención Primaria y Atención Especializada, desarrollo de proyectos de investigación en este campo y elaboración de memorias de actividades.

Se requiere:

- Licenciatura en Medicina y Cirugía. Preferible MIR con especialidad en medicina familiar, medicina interna, oncología médica o geriatría.
- Alto grado de especialización en Cuidados Paliativos.
- Capacidad docente.
- Carnet de conducir B1.
- Experiencia de un año en puesto similar

Se ofrece:

- 35 horas/semana.
- Incorporación inmediata.
- Trabajo en equipo.
- Vehículo y telefonía móvil de la AECC.
- Condiciones económicas a convenir

Los interesados deben enviar carta de presentación y currículum vitae antes del **8 de marzo de 2005** a la siguiente dirección:

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER
C/ Marqués de Mondéjar, 40001 SEGOVIA
Att. D^a Teresa Rodríguez.
Referencia: Selección Médico UCP
E-mail: segovia@aecc.es

■ **LABORAL** UN TOTAL DE 55 PERSONAS ENCONTRARON UN TRABAJO

Febrero tiene el descenso menor del paro desde 1997

Agricultura y construcción acapararon esta reducción

C.G.O.
Segovia

Febrero registró el menor descenso del desempleo en ese mes, habitualmente positivo en la evolución del paro, desde 1997, según los datos de que dispone el Instituto Nacional de Empleo (Inem). En total, fueron 55 los segovianos que encontraron un trabajo en febrero, cifra similar a la alcanzada el año anterior (58), aunque lejana de muchas de las anualidades anteriores.

Los segovianos mayores de 25 años fueron los mayores beneficiados por la reducción del paro, en 72 casos, aunque los menores de esa edad perdieron puestos de trabajo (17). También destaca que la práctica totalidad de los ciudadanos que dejaron las listas del paro fueron hombres (47), por ocho mujeres.

Por lo que se refiere a los sectores, agricultura, con 34 parados menos, y construcción, con 22, fueron las áreas económicas que tuvieron un mejor comportamiento. En industria encontraron una ocupación laboral otros diez segovianos. Por el contrario, servicios y el colectivo sin empleo anterior vieron incrementados el número de parados, ocho y tres respectivamente.

Servicios continuó siendo en febrero, y como es habitual en la provincia, el sector que acaparó el mayor número de segovianos que buscaban una colocación laboral, con 2.228, seguido de industria, con 411.

Evolución del paro en febrero en Segovia durante los últimos años

Año	Número de parados	Variación respecto a diciembre
1993	4.471	+ 437
1994	5.903	- 61
1995	5.819	- 12
1996	5.896	+ 48
1997	5.729	- 23
1998	5.138	- 160
1999	4.481	- 79
2000	4.281	- 95
2001	4.307	- 63
2002	4.110	- 60
2003	3.927	- 84
2004	3.810	- 58
2005	3.599	- 55

Fuente: Inem

Mientras, en construcción los parados sumaron un total de 391; en el ámbito agrícola, un global

de 297; y por último, el colectivo sin empleo anterior agrupó a 272 segovianos.

COMUNICACIÓN



PEDRO LUIS MERINO

Excelente acogida del suplemento de los gabarreros

El suplemento que sobre la fiesta de los gabarreros publicó ayer EL ADELANTADO obtuvo una excelente acogida entre los lectores del de-

cano de la prensa segoviana. El suplemento ofrece información sobre esta fiesta que se celebra hasta el 6 de marzo en El Espinar y San Rafael.

LABORAL

Fallece un trabajador de un taller de Vallelado al caerle mil kilos de hierro

C.G.O.
Segovia

Un trabajador de un taller del polígono industrial 'Los Arenales' de Vallelado falleció ayer en un accidente laboral. El siniestro ocurrió antes del mediodía, cuando el trabajador fue aplastado por unos mil kilos de hierro.

L.M.S.M., de 41 años de edad y vecino de Vallelado, se encontraba cuando ocurrió el accidente en la empresa de la que era trabajador, Talleres Govi, S.A, que se dedica a la fabricación de jaulas para cerdos, con un mercado que se extiende por todo el territorio nacional. El empleado se encontraba con otro compañero en una de las naves de la empresa y estaban trasladando barras de hierro con un puente grúa a otra zona de la industria, según explicó el secretario provincial de la Federación de Metal, Construcción y Afines de UGT, Segundo González.

En ese momento, y por causas aún desconocidas, se desplomaron las barras de hierro, de unos diez metros de longitud y dos centímetros de anchura, y con un peso total de unos mil kilogramos, y cayeron encima del trabajador.

L.M.S.M. sufrió diversas heridas de gravedad que le ocasionaron la muerte de forma instantánea, como consecuencia del golpe que recibió, según indicó González.

Compañeros del trabajador

avisaron al servicio de urgencias 112 de lo ocurrido, que informó del asunto a los bomberos de Segovia y a la Guardia Civil, y movilizó una ambulancia medicalizada desde Medina del Campo (Valladolid). Este servicio fue anulado posteriormente, después de que un médico confirmase en el lugar del accidente la muerte del trabajador, según el 112.

El secretario provincial de la MCA de UGT señaló que el motivo por el que las barras de hierro, unas treinta, cayeron no se conoce aún. Añadió que la Inspección de Trabajo levantó acta del siniestro, tras acudir a la empresa, e investigará lo ocurrido. Mientras, González comentó que la industria cuenta con un plan de evaluación de riesgos laborales y medidas preventivas adecuadas.

Sin embargo, incidió en que "el hecho es que hay un trabajador menos" y recaló la necesidad de que todos los centros de trabajo dispongan de planes de evaluación de riesgos y medios para evitar que los accidentes se produzcan. El accidente mortal registrado ayer fue el primero en Segovia desde que comenzase el año.

GESTIÓN 10 OPORTUNIDAD!!

VENTA DE CASA

UNIFAMILIAR CÉNTRICA

4 dormitorios. 3 baños. Gran salón.

Armarios empotrados. Garaje. Patio.

Parquet. Excelentes calidades de lujo

INFORMACIÓN PERSONAL

Teléfono 921 44 50 77



SUBASTA DE ARTE HOTEL ACUEDUCTO

Avda. Padre Claret, nº 10. SEGOVIA

EXPOSICIÓN DEL MIÉRCOLES 2 AL LUNES 7 DE MARZO

SALDRÁN A SUBASTA 400 LOTES DE ÓLEOS, ACUARELAS, BRONCES, RELOJES, MUEBLES, PORCELANAS, MARFILES Y OBJETOS DE ARTE Y DECORACIÓN

1ª SUBASTA SABADO
5 DE MARZO A LAS 19:00 H.

2ª SUBASTA DOMINGO
6 DE MARZO A LAS 19:00 H.

POST-VENTA: LUNES 7
De 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 22.00 horas.

HORAS DE VISITA: De 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 22.00 horas.

UNA INVERSIÓN EN ARTE ES UNA RENTA SEGURA

ORGANIZA: ARTE EXPOVILL, S.L.

LABORAL

La asociación Salam pide flexibilidad en la normalización de extranjeros

EL ADELANTADO Segovia

El presidente de la Asociación de Inmigrantes Salam, Abdellah Lafissi, pidió al Gobierno central "que flexibilice" el proceso extraordinario de normalización de trabajadores extranjeros que puso en marcha el pasado 7 de febrero. Salam propone que se considere como prueba de la estancia de los extranjeros antes del 8 de agosto pasado "todas aquellas que acrediten" esta situación, como los sellos de entrada en el pasaporte "o cualquier documento oficial", ya que en otro caso "miles de inmigrantes quedaría excluidos".

EDUCACIÓN DANIEL HERNANGÓMEZ PASÓ LA FASE REGIONAL DE LA OLIMPIADA DE LA QUÍMICA

Pasión por las ciencias

El segoviano participará en el campeonato nacional que se celebrará los días 18 y 19 de abril en Asturias

C.G.O. Segovia

"Me gustan las ciencias en general, la química, la biología, la física, las matemáticas". Alumno del segundo curso de Bachillerato en el instituto de Enseñanza Secundaria (IES) Mariano Quintanilla, Daniel Hernangómez logró una de las tres plazas que tenía reservadas Castilla y León para la fase nacional de la Olimpiada de la Química.

Esta prueba se celebrará entre las jornadas del 18 y el 19 de abril en la localidad asturiana de Luarca, en la que competirá con alumnos de Bachillerato que hayan superado las fases regionales de esta olimpiada.

Hernangómez pasó la ronda de pruebas que se celebró en Castilla y León, y que en Segovia se desarrolló en el IES Andrés Laguna el pasado 19 de febrero.

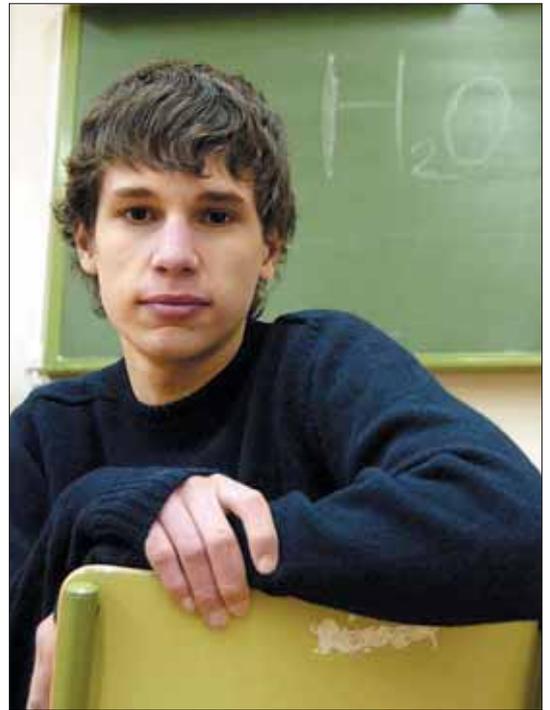
Estas pruebas incluyeron un

test teórico, aunque "distinto al que se puede poner en un examen de segundo de Bachillerato", y la resolución de problemas, según explicó el segoviano, que tiene 17 años de edad.

Aunque afirmó no tener motivos definidos para su gusto por la química, Hernangómez mostró su predilección por la parte teórica que por la práctica. Además, señaló que tuvo una preparación complementaria a la que recibe en el instituto, con diverso contenido sobre la materia.

Para la fase nacional de la olimpiada, el segoviano también se preparará, principalmente durante la Semana Santa, del 24 al 27 de marzo, "ya que ahora estoy en la época de exámenes".

Ante el reto de las pruebas que se celebrarán en Asturias, Hernangómez no mostró nerviosismo, ya que, aparte del oportuno conocimiento de contenidos sobre la



Daniel Hernangómez competirá en la fase regional

JUAN MARTÍN

química, "la suerte" juega un papel importante, en su opinión.

También tendrá tiempo durante las semanas que restan para las

pruebas de leer, escuchar música y salir con los amigos, las principales aficiones de este joven segoviano.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Si estás pensando en casarte ponte en manos de profesionales

Logos of sponsors: artes gráficas taller imagen, María Jesús, CALZADOS Sombria Montarolo, Estanco San Lorenzo, TAPICERIAS, BAYON, GALÁN, CHEISA, LOS ARCOS, Caprichos Neli, VIAJES NAWA, ÓPTICA Lucía Valsecchia, PÉREZ MIGUELAÑEZ JOYAS, Le base de las Noceles, TINTORERÍA Lavandín, RECORACIÓN REGALOS LISTA DE BODAS, bede, and others.

Gala de la Boda

Novios de Segovia

PROGRAMA

Viernes 4 de marzo
19,00 h. Apertura Stand. Importantes presentaciones en directo.
21,00 h. Desfile Moda Interior y Sport.
Sábado 5 de marzo
18,00 h. Apertura Stand. Importantes presentaciones en directo.
21,00 h. Desfile de Moda Novios-Novias, Padrinos-Madrinas.

En los Salones del Hotel Los Arcos te esperamos...

Colaboran:

Logos of collaborators: caja segovia, EL ADELANTADO DE SEGOVIA, TELEVISION CASTILLA Y LEÓN SEGOVIA, Junta de Castilla y León, and others.

Organiza:



UN DETALLE IMPORTANTE PARA TU PADRE



SÓLO **9€** PARA TI

CÁMBIALE YA A MOVISTAR

SI ES DE AMENA O VODAFONE.
DISFRUTARÁ DE UN 30% DE DESCUENTO EN SU FACTURA*
Y PODRÁ HABLAR GRATIS LOS FINES DE SEMANA**.

Distribuidor Oficial

Telefónica
Movistar

Ven y te asesoraremos personalmente en:

C/ José Zorrilla 73
Segovia
Tel.: 921 41 30 15

Pza. San Facundo 1
Segovia
Tel.: 921 466 300

C/ Muerte y Vida 11
Segovia
Tel.: 921 440 500

SG TELECOM
SERVICIOS DE TELECOMUNICACIONES

*PROMOCIÓN VÁLIDA DEL 03/03/2005 AL 30/03/2005 PARA CLIENTES CON PORTABILIDAD DE NÚMERO MÓVIL, A EXCEPCIÓN DE MOVISTAR PLUS DATOS. DESCUENTO DEL 30% DURANTE SEIS MESES APLICABLE A CLIENTES CON UNA FACTURA SUPERIOR A 30 EUROS EN LOS ÚLTIMOS 3 MESES (DESCUENTO MÁXIMO DE 120 EUROS /MES LÍNEA). DESCUENTO DE 15% DURANTE 3 MESES APLICABLE AL RESTO DE CLIENTES PARTICULARES (DESCUENTO MÁXIMO DE 20 EUROS POR LÍNEA /MES). **ESTA PROMOCIÓN HASTA 31/03/2005. DISFRUTE HASTA 17/04/2005. COMPATIBLE CON LOS CONTRATOS MOVISTAR PLUS ELECCIÓN MAÑANA-TARDE, PLUS FAMILIA XL Y PLANES (30,40,60,90). LÍMITE 2.000 MINUTOS, TERRITORIO NACIONAL Y DESTINO MOVISTAR. YA TE LLAMO YO ESTE FIN DE SEMANA: ALTA 5 EUROS VÁLIDEZ SÁBADOS Y DOMINGOS.

Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Lista de premiados en la promoción "Palco El Adelantado" Teatro Juan Bravo

CONCIERTO QUARTETTO TELEMANN

- Marcos Martín Tardón (Segovia)
- Francisco Acebedes Postigo (Segovia)

Las entradas se recogerán en las taquillas del teatro Juan Bravo, previa presentación del DNI

XXI feria de "El Ángel"
4,5 y 6 marzo 2005

Fuentepelayo
SEGOVIA

Feria del Caballo
2º Campeonato de Supercross

LAS ÚLTIMAS NOVEDADES DEL MERCADO AGRÍCOLA Y GANADERO
AUTOMOCIÓN • ARTESANÍA • ALIMENTACIÓN

OXIMARTÍN, S.L.
Centro Colaborador Junta de Castilla y León

CURSOS PLAN F.I.P.
Comunica a los interesados el comienzo del

CURSO DE SOLDADURA ESTRUCTURAS LIGERAS CON ELECTRODOS Y MIG

- Con una duración de 589 horas.
- Con posibilidad de homologación.
- Disponemos de BOLSA DE TRABAJO

SUBVENCIONADO POR EL FONDO EUROPEO
INFORMACIÓN OFICINAS INEM: 921 442 509

EcyL JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del domingo 6 de marzo

"Auto de los cuatro tiempos"
Cía: Nao D'amores

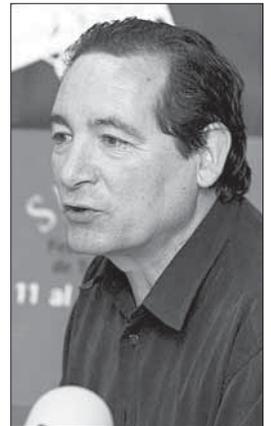
Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO AUTOCUATRO
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 **TELEENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas. El sorteo se celebrará el 4 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador

CULTURA EL GALARDÓN RECONOCE LA TRAYECTORIA DEL FESTIVAL SEGOVIANO

Titirimundi, Premio Nacional ASSITEJ de teatro infantil



Julio Michel JUAN MARTÍN

A.S.R. Segovia

El Festival Internacional de Teatro de Títeres de Segovia, Titirimundi, dirigido por Julio Michel, ha sido galardonado con el Premio Nacional ASSITEJ-España de Teatro para la Infancia y la Juventud, en su edición de 2004, un reconocimiento que viene a destacar la trayectoria de personas, entidades e instituciones que hayan descollado en el campo del teatro para público infantil y juvenil.

Según explicó ayer a esta Redacción la presidenta de ASSITEJ-España, la periodista Lola Lara, la Asociación Internacional de Teatro para la Infancia y la Juventud nació en París y en la actualidad tiene más de 70 delegaciones en todo el mundo, incluida la delegación en España, que existe desde 1965 y está integrada tanto por actores, directores y autores como por salas de teatro infantil, periodistas y estudiosos.

El Premio Nacional ASSITEJ-

España, que tiene carácter honorífico y se entrega en otoño, ha recaído con anterioridad en compañías como Teatro Arbolé, salas como San Pol (Madrid) o Quiquilimón (Gijón) y autores como Lauro Olmo.

TEATRO



FERNANDO PEÑALOSA

Guindalera abierta pone en escena "Animales nocturnos"

La Escuela de Teatro Calidoscopio, en colaboración con el Aula de Teatro del campus de Segovia de la Universidad de Valladolid, ha presentado en el Palacio de Mansilla de Segovia la

obra "Animales nocturnos", de Juan Mayorga, a cargo de la compañía Guindalera abierta y bajo la dirección de Juan Pastor. En la imagen, un momento de la representación, el pasado martes.

GESTIONADO POR: **EcyL** JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN FINANCIADO POR: **EUROPEO**

CURSOS GRATUITOS PARA DESEMPLEADOS

COCINERO
DURACIÓN: 655 horas

Información e inscripciones: MULTISISTEMAS CASTILLA Y LEÓN Gascos, 9 40003 - SEGOVIA Tel: 921 43 02 09

SUMINISTROS INDUSTRIALES NECESITA: COMERCIAL

PARA LOS SECTORES: MADERA, METAL Y AUTOMOCIÓN
INTERESADOS ENVIAR CURRÍCULUM: APARTADO 95 DE SEGOVIA
INDICAR REF.: TRABAJO

2º Concurso Triangular es...

Pon un triángulo en el espacio vital

¿Tú Triangulas?
Inmobiliaria



Nuria Aguado, natural de Cuéllar, protagoniza a la muerte en el espectáculo

EL ADELANTADO

■ CULTURA PERTENECEN A LA COMPAÑÍA 'TÍTERES DE MARÍA PARRATO'

'No te asuste mi nombre', el mejor texto de Feten

La Feria Europea de Teatro para niños de Gijón premió la creación de las segovianas Nuria Aguado y María José Frías

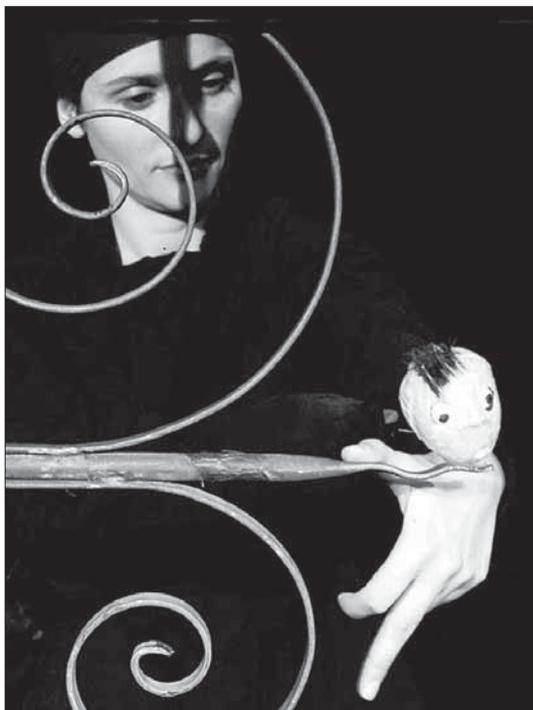
MARÍA COCO
Segovia

La Feria Europea de Teatro para Niños (Feten) que recientemente se clausuró en la ciudad asturiana de Gijón otorgó a la creación de las segovianas Nuria Aguado y María José Frías, 'No te asuste mi nombre', el premio al mejor texto, selección efectuada entre las más de 450 obras que se presentaron al certamen.

Así, un total de 40 creaciones fueron finalmente las elegidas para su interpretación en la decimocuarta edición de la feria de Gijón. María José Frías y Nuria Aguado viajaron a Asturias aunque no pudieron permanecer hasta el final del evento porque, esos días, la compañía 'Títeres de María Parrato', participaba en el festival Teatralia, en la Comunidad de Madrid, por lo que el galardón fue recogido por otro miembro de la compañía.

El texto habla de la muerte con naturalidad: "Es la personalización de la muerte de una forma muy hermosa", explicó María José Frías que dijo que la historia narra las vivencias de un niño que pierde a su madre tras una larga enfermedad. Se trata de la adaptación de un cuento clásico que incorpora algunos versos de poetas como Esproceda o Lorca.

La interpretación de la obra se estrenó el pasado año en Fuentepeyayo y también ha acudido a otros certámenes en la localidad de Cantalejo y en Portugal. Además, próximamente se podrá contemplar en la capital, dentro de la programación del Festival Internacional de Títeres Titirimundi, certamen en el que ya ha



María José Frías en un momento de la actuación

EL ADELANTADO

participado en otras ediciones la compañía 'Títeres de María Parrato'.

El tema sobre el que versa el espectáculo, la muerte, ha provocado que algunas instituciones no hayan querido contratar la interpretación por lo que, según la opinión de María José Frías, el reco-

nocimiento es muy importante porque, añadió, "la muerte pone fin al ciclo de la vida y como tal hay que entenderla".

En Feten también resultaron premiadas las compañías Xirriquituela, de Badalona (Cataluña) y, entre otras, Lasal, procedente de la ciudad andaluza de Granada.

■ LITERATURA

Horizonte Cultural convoca su Concurso de Cuentos 'Jorge de Ortúzar'

EL ADELANTADO
Segovia

La Asociación Horizonte Cultural ha convocado la sexta edición del Concurso de Cuentos 'Jorge Ortúzar' que, este año, coincidirá con la publicación de un libro donde quedarán recogidos los textos ganadores de las cinco primeras ediciones y que, previsiblemente, se presentará dentro del XX Ciclo de Primavera.

En el certamen podrán concursar todos los autores menores de 35 años que lo deseen independientemente de su nacionalidad, sean o no socios de Horizonte Cultural. Cada concursante únicamente podrá presentar un cuento, de tema libre, que deberá estar escrito en castellano y tendrá que ser riguro-

samente inédito, no admitiéndose, según explicó la Asociación, plagios, ni obras premiadas en otros concursos.

Los originales se presentarán por cuadruplicado, mecanografiados a doble espacio de treinta líneas por folio como máximo, por una sola cara. Los folios deberán entregarse o enviarse a: Asociación Segoviana de Universitarios 'Horizonte Cultural' / 6º Concurso de Cuentos 'Jorge Ortúzar' / Plaza Conde Alpuente, 1 / Apartado de Correos 242 / 40001 Segovia.

El plazo improrrogable de presentación de los trabajos finalizará el 21 de mayo de 2005 a las 14,00 horas. El primer premio será de 500 euros y también se entregará un accésit de 100 euros.

ecyl  
SERVICIO PÚBLICO DE EMPLEO DE CASTILLA Y LEÓN
Junta de Castilla y León

José Antonio Tapias Rincón
Centro Colaborador Junta de Castilla y León
CURSOS PLAN F.I.P.

Comunica a los interesados el comienzo del

CURSO DE SOLDADOR DE ESTRUCTURAS METÁLICAS LIGERAS

Con una duración de 515 horas.
Disponemos de bolsa de trabajo.
SUBVENCIONADO POR EL FONDO EUROPEO

Información: C/Guadarrama, 7 (Pol. "El Cerro")
Telfs. 921 445 274 / 659 481 909

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

 **Teatro Juan Bravo** 
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del viernes 4 de marzo

"Pisa la raya"

Cía: Pikor Teatro

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO PISALARAYA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12  **ENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas.
El sorteo se celebrará el 3 de marzo a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador

■ **CANTALEJO** LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN HA PUBLICADO EL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL DEL PROYECTO

El pleno aprueba la opción norte de la variante de Aldeonsancho

La nueva vía solucionará los problemas del tráfico en la travesía

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

El pleno municipal de Cantalejo ha aprobado por unanimidad la ejecución de la alternativa norte del proyecto de la variante de Aldeonsancho. En este sentido, el alcalde de Cantalejo, José Antonio Sanz Martín, manifestó estar a favor de la opción norte, "con independencia de que en su momento se puedan presentar las correspondientes alegaciones".

Como ya informó ayer este diario, la Junta de Castilla y León ha hecho pública la declaración de impacto ambiental sobre el estudio informativo de la variante de Aldeonsancho, fase B, que contiene el informe favorable, a efectos medioambientales, de la denominada "Solución Norte" para el trazado de la nueva vía.

Desde el Ayuntamiento consideran que la alternativa norte es la que presenta mayores ventajas, "por ser la menos agresiva con el medio ambiente", a pesar de resultar más costosa.

La inversión que la Junta destinará a la variante será importante, y su acometida será de urgencia, con el fin de solucionar los numerosos problemas que la travesía de la localidad ha ocasionado a la misma en los últimos años, debido al numeroso tráfico que la carretera C-112 soporta, sobre todo los fines de semana, puentes y periodos vacacionales, al conectar en la localidad de Cerezo de Abajo con la carretera N-1, una de las principales vías de acceso a Madrid.

Tras muchos años de demandas vecinales, solicitando la variante, la Junta va a emprender las obras necesarias para la construcción de la carretera, con el objetivo de que solucione los problemas de tráfico que se producen por el estrechamiento de la misma en la localidad.

El malestar de los vecinos de Aldeonsancho, núcleo dependiente de Cantalejo, era evidente a

OPINIÓN VECINAL

La mayor parte de los vecinos afectados apuesta por la alternativa norte, al ser menos agresiva con el medioambiente

PRESUPUESTO

El presupuesto previsto para la ejecución de las obras de la variante se eleva a 1.538.358,56 euros

lo largo de los últimos años, como se puede apreciar viendo los carteles de protesta que están colocados a la entrada de la localidad, desde hace ya algunos años.

ESTUDIOS REALIZADOS

Una vez afrontado el problema, se plantearon dos posibles soluciones para la construcción de la variante, ya que en este sentido los habitantes de la localidad se habían manifestado, opinando de diferentes maneras. Para unos, lo mejor sería que la variante fuera por la zona norte de la localidad, mientras que otros opinaban que la mejor opción era la alternativa sur.

El tema se planteó en un pleno de la corporación municipal del pasado año, en el que se estudiaron los diferentes informes llevados a cabo por varias entidades, referentes a cual sería la opción más aconsejable, recogidos en un estudio preliminar. Entre los informes presentados, se encuentran el informe arqueológico, el del servicio territorial de Medio Ambiente, de Fomento, así como el de la Diputación Provincial de Segovia.

Destaca entre todos el estudio



El estrechamiento, en alguno de los tramos de la travesía, es evidente

JOSÉ LUIS ACEBES



La construcción de la variante es una vieja reivindicación de la localidad

JOSÉ LUIS ACEBES

presentado por la Consejería de Fomento, quien a través de la Dirección General de Carreteras e Infraestructuras, aconseja en el mismo la variante norte, la cual tiene las ventajas de encontrarse más alejada del pueblo y de no afectar al monte de utilidad pública número 177, a pesar de que este trazado tiene una mayor longitud y ello supondría, lógicamente, un mayor coste total por

kilómetro.

Por contra, la opción de la alternativa sur presenta la ventaja de tener una menor longitud, por lo tanto un menor coste, pero en contra tiene su proximidad al pueblo y el que afectaría al monte de utilidad pública 177 de Aldeonsancho antes citado, además de que la misma cuenta con la oposición de numerosos vecinos de la localidad.

El estudio compara ambas opciones, desde el punto de vista cuantitativo y cualitativo. Dentro de los cuantificables, se contemplan los gastos de expropiaciones, de dirección de obras, el coste total y el coste por kilómetro, siendo la alternativa norte más cara, con una inversión total de 1.538.358,56 euros, frente a la alternativa sur, que es de 1.393.931,32 euros.

HP HIJOS DE VICTOR PASTOR

Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21

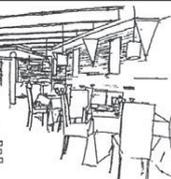
**HORMIGONES
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS**

SANITARIOS

Roca

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

**CAFETERÍA
MILLENUM
RESTAURANTE**



Bodas y banquetes
Cocina de temporada

Pidanos presupuesto
sin compromiso

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 · CANTALEJO · SEGOVIA

■ **CUÉLLAR** LA DIPUTACIÓN HA RECHAZADO ASUMIR LA DEFENSA DEL CONSISTORIO EN ESTE PROCESO

Herrero inicia un contencioso para asistir a las comisiones

PP y SPC acusaron al alcalde de facilitar al edil un informe del secretario

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El concejal no adscrito, Juan Pablo Herrero, ha presentado un recurso contencioso administrativo para lograr estar representado en las comisiones municipales. Los votos de los cuatro ediles del PP y de los tres de SPC determinaron, en el pleno ordinario del 2 de diciembre de 2004, que no se variara la composición de estas comisiones ante la oposición de los cinco concejales del equipo de Gobierno y del propio Herrero.

El pleno celebrado esta semana incluía en su orden del día la ratificación del acuerdo de la comisión de Hacienda que determinaba atribuir al gabinete jurídico de la Diputación Provincial la defensa del Consistorio en este proceso. La comunicación recibida por parte de la entidad provincial en la que rechazaba asumir esta defensa al tratarse de un tema municipal, llevó a que el alcalde, Octavio Cantalejo, planteara a los grupos si tenían alguna propuesta de abogado para esta defensa. Tras un intenso debate el PP propuso al letrado Yago Muñoz Blanco, sugerencia que fue aceptada con los votos de PP y SPC, mientras que el equipo de Gobierno se abstuvo y Herrero votó en contra.

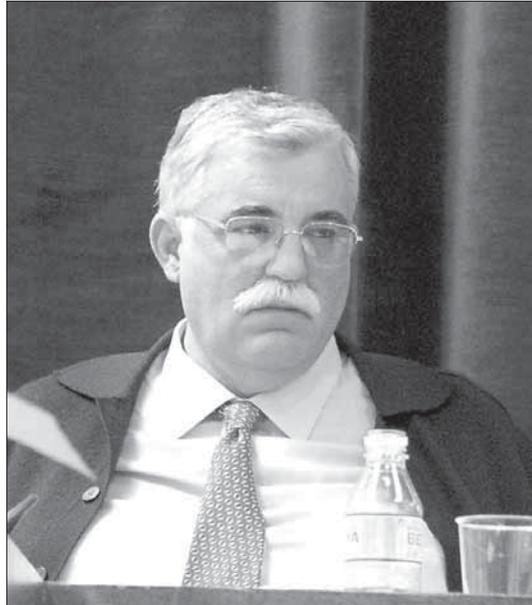
DEBATE

Este contencioso de Herrero produjo un debate entre los grupos municipales, el cual abrió el edil popular Javier Hernanz afirmando

que "Herrero no ha demandado al PP, sino al Ayuntamiento de Cuéllar y por tanto al pueblo de Cuéllar". En su exposición el edil popular aludió a un informe realizado por el secretario municipal a petición del alcalde en el que analizaba esta cuestión y el cual ambos grupos de la oposición desconocían, si bien indicó que Herrero lo había incorporado a su demanda. El edil popular solicitó que el alcalde aclarara por qué solicitó ese informe después del acuerdo del pleno (del 2 de diciembre), quién informó a Herrero de su existencia y señaló que hubiera sido conveniente consultar con el resto de grupos la solicitud del documento.

Hernanz concluyó que el alcalde había solicitado el informe para ponerlo en manos de Herrero, lo que calificó como "acto de deslealtad" al intentar favorecer a quien había llevado al Ayuntamiento a los tribunales. Así se dirigió al alcalde rogándole que tomase la decisión de marcharse de su cargo.

Desde SPC, Ángel Gómez, se refirió al informe como "gratuito e innecesario para el Ayuntamiento". Así afirmó que la demanda a su grupo "les deja fríos", si bien señaló que lo importante es poder demostrar que desde el equipo de gobierno se están defendiendo actitudes poco acordes con sus cometidos. También quiso significar que "desde el gobierno del Ayuntamiento no se



El ex-edil popular, ahora no adscrito, Juan Pablo Herrero GABRIEL GÓMEZ

están defendiendo los intereses del Ayuntamiento".

El propio secretario, a petición del alcalde, aclaró que el informe le fue solicitado al día siguiente de adoptarse el acuerdo en la comisión de Hacienda, a finales de noviembre, y no tras el pleno, como pensaban los populares. La

falta de tiempo hizo que su presentación se produjera en enero.

Cantalejo señaló además que el contenido de este documento recoge lo que el secretario expuso verbalmente en aquella comisión de noviembre cuando le cuestionaron sobre si Herrero debía tener representación en las comisiones.

■ CUÉLLAR

El nuevo empresario taurino participará mañana en las jornadas de El Encierro

N.P.
Cuéllar

El reciente adjudicatario de la Plaza de Toros de la villa, y de la organización de los encierros, el empresario sevillano José Jesús Cañas, abrirá mañana con su presencia la duodécima edición de las Jornadas Taurinas de la Peña Taurina El Encierro. "El futuro de la Plaza de Toros de Cuéllar" será el título de esta primera jornada que como las restantes se desarrollará en el Centro Cultural Cronista Herrera de Caja Segovia a las 20.45 horas.

Los rejoneros Manuel Vidrié y Joao Moura serán los ponentes de la segunda charla el viernes 11 de marzo y el ganadero Ricardo Gallardo de la ganadería Fuente Ymbro será el encargado de cerrarlas el viernes 18 de marzo.

▼ AGRICULTURA



GABRIEL GÓMEZ

La Junta Agropecuaria local informó sobre el SIGPAC

La Junta Agropecuaria Local ha mantenido un encuentro informativo con agricultores de la comarca para explicarles la situación actual en cuanto a la aplicación del SIGPAC (Sistema de información geográfica de parcelas agrícolas).

Así desde la Consejería se les ha indicado que las reclamaciones podrán presentarse hasta diciembre de 2005, señalando como inasumible que la declaración de la PAC de este año se pueda hacer con el sistema anterior.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F.J. Alcaraz
(C/ Resina hasta el 13 de marzo).

CONVOCATORIAS

XII Jornadas Taurinas de la Peña El Encierro. Centro Cultural Cronista Herrera 20.45 horas.

viernes 4 de marzo "El futuro de la Plaza de Toros de Cuéllar". Con la presencia del nuevo empresario de la Plaza de Toros de la Villa José Jesús Cañas. Moderador: Alvaro Herguedas

viernes 11 de marzo "Toreros a caballo". Ponentes: Manuel Vidrié y Joao Moura. Moderador: Francisco Salamanca.

viernes 18 de marzo "Fuente Ymbro. Toros bravos". Ponente: Ricardo Gallardo. Moderador: Francisco Salamanca.

Diviértete por un euro

SÁBADO 5 MARZO

Cine infantil

Edad: de 3 a 12 años

Hora: 16,30

Lugar: Casa Joven

DOMINGO 6 MARZO

Taller de juegos de mesa

Edad: de 4 a 12 años

Horario: a las 17.00 horas

Lugar: Casa Joven

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos

pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 15.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros.

Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685

/140002

Guardia Civil: 921 143420

Bomberos: 921 14 02 74

Juzgado: 921 14 0004

Ayuntamiento: 921 140014

Oficina de Turismo: 921 1422 03

Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597

Centro Encierros: 921 142540

Estación de Autobuses: 921 141513

Centro de Salud: 921 142245

Urgencias: 921 14 08 20

Cruz Roja: 921 14 08 69

Correos: 921 14 08 17

Policideportivo: 921 140910

Piscinas: 921 140520

■ VALVERDE DEL MAJANO EL EDIFICIO SERÁ FINANCIADO POR EL AYUNTAMIENTO Y EL PRODER AIDESCOM

El nuevo centro cultural se situará en el antiguo cuartel

Las obras se licitarán próximamente con un presupuesto de 290.000 euros

ÁLVARO PINELA
Valverde del Majano

El Ayuntamiento de Valverde del Majano (560 habitantes) aprobó en la última sesión de pleno el pliego de condiciones para la construcción del futuro centro cultural, que se ubicará en el edificio del antiguo cuartel de la Guardia Civil, situado en la calle Real número 10, un inmueble de propiedad municipal, muy antiguo, que actualmente se encuentra en estado ruinoso.

El nuevo centro cultural acogerá la biblioteca Teófilo Ayuso, que venía albergando un compartimento de la planta superior del actual edificio Consistorial. Además, en otra de las salas se situará un aula de informática. Mientras que en la planta baja, se localizará un salón de actos diáfano de una superficie de 250 metros cuadrados.

El presupuesto de ejecución del centro será de 290.000 euros, que serán financiados por el propio Ayuntamiento de Valverde del Majano y el Proder Aidescom de Santa María la Real de Nieva. El plazo de construcción del edificio ha sido fijado en 12 meses.

En otro orden de cosas, el Consistorio está estudiando la posibilidad de instalar en la localidad, un Centro de Recogida o Punto Limpio. El concejal de Medio Ambiente, Jesús Pedro Palomo, se está encargando de la gestión del mismo. Las primeras intenciones pasan por proporcionar una parcela propiedad del municipio, donde los vecinos puedan depositar enseres, aceites, y otros res-

■ ESPACIOS PÚBLICOS



ÁLVARO PINELA

Mejoras en la ermita de La Soledad, construida en el año 1840

El entorno de la ermita de La Virgen de la Soledad ha sido acondicionado recientemente, el Ayuntamiento se ha encargado de realizar el saneamiento de humedades del templo construido en el año 1840. Una zona que había sufrido las consecuencias del tránsito de vehículos con mo-

tivo de las obras de urbanización más próximas. También el municipio colocará unos muros perimetrales, adecuará una zona verde y iluminará la ermita. El proyecto en el que se invertirá alrededor de 60.000 euros, concluirá con una tercera fase para arreglar su exterior y el tejado.

tos, que no se puedan arrojar en los contenedores de recogida de basuras.

Desde la concejalía, se están llevando a cabo diversos contactos, con el objetivo de poder contratar una empresa especializada

que retire el depósito de el punto.

Por otro lado, el Ayuntamiento representado por concejal de Cultura, Rubén Tabanera y del teniente de alcalde, Jesús Pedro Palomo, junto a dos de los empleados municipales, están tratando

de desarrollar el primer convenio colectivo municipal. Su redacción será presentada a la alcaldía en los próximos meses para su firma definitiva. El Ayuntamiento de Valverde tiene en estos momentos siete trabajadores a su cargo.

■ OTERO DE HERREROS SENDERISMO

La asociación cultural y deportiva Lacerta organiza seis recorridos

ÁLVARO PINELA
Otero de Herreros

La asociación cultural y deportiva Lacerta, ha organizado un programa de seis rutas de senderismo abierto a cuantas personas del municipio quieran participar, "sin necesidad de inscribirse". Para emprender las mismas, se han establecido como condiciones "llevar comida y agua en todas las salidas; el calzado adecuado y la ropa propia del tiempo indispensables".

La primera de las rutas se desarrollará en el municipio, el día 19 de marzo. El grupo partirá a las 9,30 horas, desde el camino de el campo de fútbol y recorrerá las antiguas minas romanas y el ce-

rrero Almacenes, un recorrido para el que se ha estimado un tiempo de 3,30 horas.

Continuará el programa el día 17 de abril, con un desplazamiento desde la plaza de la Nava, hasta la localidad de Valdeprados, siguiendo por el camino de Las Vegas, Guijasalvas, y volver por el conocido Puente Viejo.

El día 14 de mayo, también saliendo desde Otero, plaza de La Nava, se discurrirá hasta el panorámico de La Losa, hasta el puerto de Pasapán, con subida a la Peña el Oso. El cuarto recorrido, preparado para el día 11 de junio, partirá desde la Nacional 601. Desde Revenga se tomará el camino de el pantano hasta su cola,



Un grupo de participantes del año pasado posa en el Mirador de San Cebrián

EL ADELANTADO

para coger el cordel de la cañada Soriana Occidental hasta Otero. Bajo un tiempo estimado de cua-

tro horas y diecisiete kilómetros. Las dos últimas rutas, serán el día 25 de junio a Gredos con una

marcha de montaña; y los días del 15 al 17 de julio hasta los Picos de Europa.

BREVES

NAVAFRÍA

La olma centenaria, incluida en una nueva publicación

La centenaria olma de Navafría, ha sido incluida en una nueva edición impresa, se trata del libro titulado: Guía de los árboles singulares de España, cuyos autores son César Junior Palacios y J.L.Redondo. Publicada por ediciones Blume. No es la primera vez que este árbol significativo ha sido incluido en alguna obra ilustrativa, ya que a lo largo del tiempo ha sido referencia ilustre del paso por el lugar del Arcipreste de Hita. En torno a ella, existen el comentario popular, de que en el interior de la olma se escondía el bandido El Tuerto Pirón, cuando huía de la justicia de sus señorías por la zona.

CABAÑAS DE POLENDOS

Actividades de oficios, tradición y naturaleza

Los valles del Pirón y Polendos, a través de su proyecto divulgativo, ha organizado el programa de oficios tradicionales y naturaleza, que tendrán lugar del día 18 al 26 de marzo. Durante esos días se tiene previsto desarrollar varias actividades encuadradas en los talleres artesanos de madera, grabado, cerámica, etc., asimismo, también se podrán realizar rutas por la naturaleza mediante carruaje tirado por caballos a todos los núcleos de población de los valles, Mata de Quintanar, Losana de Pirón, Peñarrubias, etc.

■ **SOCIEDAD** VALLADOLID ACOGIÓ LAS II JORNADAS REGIONALES DE INMIGRACIÓN ORGANIZADAS POR CCOO

Rumí pide que no se aplase la normalización de extranjeros

La secretaria de Estado de Inmigración ratifica el 7 de mayo como fecha tope

EFE
Valladolid

Los empresarios que quieran normalizar la situación los trabajadores extranjeros indocumentados a su cargo mediante el proceso extraordinario iniciado en febrero y que concluye el próximo 7 de mayo no deben "dejarlo para el último día" porque es "la única oportunidad que va a dar el Gobierno". Así lo expresó ayer en Valladolid la secretaria de Estado de Inmigración y Emigración, Consuelo Rumí, quien abogó por llevar a cabo las medidas incluidas en el reglamento que desarrolla la Ley de Extranjería con "tranquilidad" y con la colaboración de todos los agentes sociales y económicos que intervienen en el proceso migratorio.

El balance del Gobierno a pocos días de cumplirse el primer mes desde que se inició el proceso de normalización de trabajadores extranjeros en situación irregular es "positivo", según destacó Rumí, quien subrayó que en este tiempo no se han producido "incidentes lamentables que reseñar". Insistió en animar a los empresarios para que cumplan cuanto antes con los trámites exigidos para normalizar la situación de los inmigrantes y se mostró tajante al fijar el 7 de mayo como la fecha límite, sin ampliaciones ni nuevos plazos extraordinarios para que los contratantes puedan extraer de la clandestinidad a trabajadores que carezcan de permisos de trabajo o residencia.

Rumí negó que puedan existir cifras veraces acerca del incremento del número de despidos de trabajadores inmigrantes, dado que "no se puede producir un despido de alguien que no tiene contrato", argumentó la secretaria de Estado en alusión a algún recuento publicado ayer en medios de comunicación. Las necesidades



Fernández Mañueco, Alejo, Rumí y Villalba llegan a la inauguración de las jornadas

EFE

del mercado laboral deben ser las que marquen la capacidad de acogida de cada territorio, por lo que el Gobierno apostará, después del proceso extraordinario de normalización, por la contratación en origen de los trabajadores extranjeros y por la persecución de la "explotación laboral" de inmigrantes con sanciones económicas, expresó. "No va a compensar" a los empresarios contratar a trabajadores inmigrantes en situación irregular "como ha ocurrido hasta ahora", indicó Rumí.

Ante las posibles críticas que puedan surgir acerca del endurecimiento de las inspecciones relacionadas con la contratación de trabajadores sin la documentación en regla, la responsable de Inmi-

gración del Gobierno recordó que censurar esto "sería lo mismo que criticar que se cumpla la ley", puesto que este precepto está incluido en el reglamento de extranjería.

CONTRATACIÓN IRREGULAR

Rumí participó ayer en las II Jornadas Regionales de Inmigración organizadas por Comisiones Obreras con el lema "Futuro de la inmigración en España y en Europa, nuevas perspectivas, retos y oportunidades", en las que también estuvieron presentes el consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco; el secretario confederal de Inmigración de CC.OO., Julio Ruiz, y el secreta-

rio regional del sindicato, Ángel Hernández. Ruiz recomendó al Gobierno que, una vez concluido el proceso de normalización, se persiga la contratación irregular más que a los extranjeros que lleguen al país sin su documentación en regla y que "la carga de la prueba" recaiga sobre los empresarios que ofrecen empleo dentro de la economía sumergida.

Estas jornadas se prolongarán hasta mañana, viernes, con la intervención de especialistas en materia de inmigración y representantes de sindicatos de países como Marruecos, Polonia y Bélgica, que servirán para acercar a Castilla y León posibles herramientas para el futuro de la inmigración en esta región.

■ MUNICIPIOS

El Gobierno aperece al alcalde de León por no convocar plenos ordinarios

EFE
León

El subdelegado del Gobierno en León, Francisco Álvarez, ha remitido al alcalde de la capital leonesa, Mario Amilivia, un escrito en el que le aperece por el hecho de no haber convocado ningún pleno ordinario desde que, hace tres meses, recuperó su actual cargo en virtud de una moción de censura. El escrito, al que tuvo acceso Efe y con fecha del pasado 28 de febrero, responde a la queja que la pasada semana formuló el grupo socialista ante esta circunstancia, que según el PSOE se traduce en una "paralización" de determinados aspectos de la gestión municipal y limita la labor de control al equipo de gobierno.

Álvarez apoya su aperecimiento en diversas sentencias emitidas en el pasado por el Tribunal Supremo, una de las cuales señala que la "denegación" de la celebración de plenos ordinarios "constituye una violación del derecho fundamental a participar en los asuntos públicos del que son titulares unas personas elegidas para ejercer un cargo público".

■ EMPRESAS

Amilivia cree que la Junta tutelará la venta de Antibióticos

EFE
León

El alcalde de León, Mario Amilivia (PP), mostró ayer su convicción en que la Junta de Castilla y León "velará y tutelará" el proceso de venta al que se encuentra sometido la factoría de Antibióticos con el fin de que conlleve un nuevo plan de viabilidad que garantice su continuidad y sus 400 empleos. De este modo, el regidor se refirió a la situación de crisis en la que se encuentra esta industria y cuyos trabajadores emprenderán desde hoy un calendario de movilizaciones para exigir un plan industrial de futuro que evite una reducción de plantilla.

Amilivia desacreditó la oferta planteada por la multinacional italiana Sir Fidia, propietaria de Antibióticos, según la cual estaría dispuesta a vender la factoría leonesa "por un euro" a otro grupo industrial o a una hipotética cooperativa conformada por los propios trabajadores.

▼ SINDICATOS

Despido de inmigrantes sin papeles

El secretario general de CC.OO. de Castilla y León, Ángel Hernández, anunció ayer que los técnicos de este sindicato están detectando que "algunos empresarios están 'despidiendo' a trabajadores inmigrantes en situación irregular" a raíz del proceso de normalización impulsado por el Gobierno.

Hernández aseguró en su discurso que lo que motiva esta situación es que los empresarios no quieren asumir el coste de producción correspondiente a una mano de obra dada de alta en la Seguridad Social. También puntualizó que realmente no se puede aplicar

en este caso el término "despido", ya que las personas que realizan los trabajos carecen de contrato, pero reafirmó su tesis de que algunos empresarios están prescindiendo de estas personas como mano de obra. En este sentido, lanzó un mensaje a los "patrones honrados" de que esta es "una gran oportunidad" para que afloren las situaciones de irregularidad que se han producido durante los últimos años, pero también se refirió a los empresarios que realizan prácticas que "rozan con la esclavitud", a quienes avisó de que CC.OO. colaborará para perseguir estas actuaciones.

▼ JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Plan Integral sobre Inmigración

El Gobierno regional, CCOO, UGT y la patronal, CECAL, concretarán y cerrarán en las próximas semanas el Plan Integral sobre Inmigración de Castilla y León, que junto a aspectos laborales, regulará los relativos a asuntos sociales, reagrupamiento familiar, sanidad o protección de derechos humanos. Así lo avanzó ayer el consejero de Presidencia y Administración Territorial de la Junta, Alfonso Fernández Mañueco, en las II jornadas regionales sobre la inmigración.

Fernández Mañueco reconoció que este plan está avanzado, tras las reuniones mante-

nidas con los sindicatos y la patronal dentro del marco del diálogo social, y complementa a la estrategia regional sobre inmigración aprobada por la Junta el pasado julio, y sostuvo que el mismo puede servir de ejemplo para otras autonomías. El consejero avanzó que además afectará a aspectos como la educación, la vivienda o la formación. Desde la consideración de que la inmigración es "una oportunidad de desarrollo para la Comunidad y para las zonas rurales", consideró "precipitado" cuantificar los inmigrantes que necesita la autonomía.

INFRAESTRUCTURAS EL PRESIDENTE DESTACA UNA PARTIDA DE 14 MILLONES

Herrera y el alcalde de Ávila, durante el acto de la colocación de la primera piedra del edificio EFE

Primera piedra del Centro de Congresos de Ávila

Herrera recuerda que pidió ayuda al Gobierno para equipamientos

EFE
Ávila

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, recordó ayer que ya presentó una propuesta de colaboración al Gobierno para que apoye la red de equipamientos culturales y turísticos que lleva a cabo el Gobierno autonómico con la mirada puesta en los centros de congresos. Antes de colocar la primera piedra del Centro Municipal de Exposiciones y Congresos de Ávila, Herrera manifestó periodistas que "se encuentra abierta una línea de participación económica por parte del Gobierno (autonómico), como ya expuse al presidente del Gobierno". José Luis Rodríguez Zapatero demostró el interés, según recordó

Herrera, por el apoyo del Gobierno a los centros de congresos de Ávila, Burgos y León, "aunque en el caso del de la capital abulense ya no podrá ser".

En lo que el presidente calificó como "despliegue de infraestructuras culturales" en la Comunidad autónoma, destacó que a través de la Consejería de Fomento existe una partida este año de 14 millones de euros. Según dijo, el objetivo prioritario es el de "aprovechar la situación estratégica, el patrimonio histórico y los valores culturales para desarrollar y promover el desarrollo de una red de equipamientos culturales en todas las provincias de la Comunidad".

Concretó que la Administración autonómica colabora con los

ayuntamientos de Ávila, Soria y Zamora para crear centros de congresos y exposiciones. En la capital soriana se trabaja en el Palacio de la Audiencia, y en Zamora para poner en marcha un equipamiento cultural en el antiguo teatro de la Universidad Laboral.

Por otra parte, el presidente del Gobierno de Castilla y León subrayó que se impulsan otros equipamientos de carácter cultural en el resto de provincias, como en el solar de Caballería de Burgos, en León, donde se trabaja en el concurso de ideas, y en Palencia, donde se ha firmado un acuerdo entre todas las administraciones para desarrollar un centro cultural en la Tejera.

MEDIO AMBIENTE EL ESTADO DECIDIRÁ SI AFECTA A VARIAS COMUNIDADES

La Junta cambia la normativa para permitir la estación de San Glorio

EFE
Valladolid

La Junta de Castilla y León inició ayer el proceso para modificar la normativa del Parque Natural de la Montaña Palentina, con el fin de que permitir una estación de esquí como la que está proyectada en la zona de San Glorio. Así lo destacó el consejero de Medio Ambiente de esta Comunidad, Carlos Fernández Carriedo, durante su comparecencia en las Cortes de Castilla y León, para explicar la posición de la Junta ante este proyecto para una zona situada entre León, Palencia y Cantabria.

El consejero, que comparecía a petición de la Unión del Pueblo Leonés (UPL), del Grupo Mixto, explicó que el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales (PORN) del Parque Natural de la

Montaña Palentina, Fuentes Carrionas y Fuente el Cobre prohíbe las estaciones de esquí alpino. Sin embargo, la normativa sobre Picos de Europa, una zona entre León, Cantabria y Asturias declarada Parque Nacional y a la que también afectaría el proyecto, no prohíbe expresamente este tipo de instalaciones. Por ello, ayer se celebró una reunión con alcaldes de la zona afectada al norte de Palencia, que "mayoritariamente" apoyaron el inicio del proceso de modificación del PORN, dijo el consejero durante su intervención en la Comisión. Tras este acuerdo de los alcaldes, la junta rectora del Parque Natural se reunirá hoy, para dar su informe "a favor" de la modificación del PORN.

Carlos Fernández Carriedo recordó que cualquier proyecto de este tipo debe someterse a eva-

luación de impacto ambiental, cuya competencia corresponde a la Junta si la estación afectase sólo a Castilla y León o al Estado si afecta a más de una comunidad autónoma. Carriedo afirmó que la Junta llevará a cabo esa evaluación con criterios exclusivamente "técnicos" y respetará su resultado.

Al respecto, reclamó que el Ministerio de Medio Ambiente, si le correspondiera llevar a cabo esta evaluación, actué de la misma forma que la Junta aunque "no guste" el resultado, no como ha actuado en el caso del embalse de Castrovido (Burgos), según el consejero. Asimismo, calificó de "peligrosa" la postura de la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, al haber manifestado en el Congreso de los Diputados su "opinión negativa" hacia el proyecto.

BREVES**COMISIÓN DE POBLACIÓN**

Coag pide a los políticos y expertos una apuesta decidida por los agricultores

La Unión de Campesinos (UCCL)-COAG Castilla y León reclamó ayer "una apuesta decidida a favor de los agricultores y ganaderos a título principal", en las propuestas de partidos políticos y expertos dentro de la comisión de las Cortes que estudia medidas contra la despoblación. Esta organización, según señaló en un comunicado, "apuesta de porqué las administraciones públicas lleven a cabo una discriminación positiva hacia las áreas rurales que están soportando una tremenda despoblación, que acaba conduciendo a procesos de envejecimiento y masculinización que, en muchos casos, son ya irreversibles". UCCL-COAG exigió mejoras en las infraestructuras para conseguir que servicios como la sanidad o educación sean "como los que disfrutaban los urbanitas", para hacer más atractivos "estos pueblos" rurales a la llegada de nueva población.

ARTE CONTEMPORÁNEO

Los Príncipes de Asturias inaugurarán el MUSAC el próximo 1 de abril

Los Príncipes de Asturias presidirán en León el próximo 1 de abril la inauguración oficial del Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (MUSAC), anunció ayer la consejera de Cultura y Turismo del Gobierno autonómico, Silvia Clemente. La titular de esta Consejería asistió ayer en la capital leonesa al acto de apertura de unas Jornadas sobre Arte Contemporáneo, organizadas por el MUSAC, en la que artistas, críticos, historiadores y expertos en esta materia analizarán la situación actual de la creación más vanguardista en la comunidad autónoma.

SOCIEDAD

Valdeón y Guisasaola charlan con alumnos del "Leopoldo Cano" EFE

Los consejeros Valdeón y Guisasaola animan a los jóvenes a decir no a las drogas

Los consejeros de Familia, Rosa Valdeón, y de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, animaron ayer en Valladolid a los jóvenes a decir no a las drogas y a reafirmarse en su personalidad para no dejarse llevar por malas influencias. Valdeón y Guisasaola hicieron este llamamiento en el transcurso de una visita conjunta que realizaron al Instituto de Enseñanza Secundaria "Leopoldo Cano", con el fin de interesarse sobre el terreno por el desarrollo del programa Discover, cuyo objetivo es la prevención del consumo de drogas en el ámbito escolar. Ambos miembros del Gobierno regional mantuvieron un encuentro con alumnos del centro que en ese momento realizaban con su tutor actividades de dicho programa, al que dedican una media de 10 horas lectivas al curso.

ENSEÑANZA

Los estudiantes de la Universidad de Salamanca protestarán contra los horarios

Los alumnos de la Universidad de Salamanca están convocados hoy por las asociaciones estudiantiles a una manifestación que discurrirá por el campus de la capital en protesta contra el nuevo calendario académico aprobado por el Consejo de Gobierno de la institución docente. Según lo aprobado y entre otras fechas, el calendario escolar arrancará en torno al 19 de septiembre, día de inauguración, y las clases comenzarán al día siguiente. El consejero de Delegaciones de Alumnos se sumará también a la protesta.

▶ INVESTIGACIÓN PARLAMENTARIA DE LOS ATENTADOS DEL 11-M



Instantes previos a la reunión de la comisión parlamentaria de investigación del 11-M presidida por Paulino Rivero, de Coalición Canaria (c). / EFE

La comisión se da de plazo hasta el lunes para lograr la adhesión del PP

Todos los grupos, salvo el popular, registran en el Congreso un texto con recomendaciones en el ámbito de la protección de las víctimas y para mejorar la seguridad del Estado

• No se hace ninguna referencia a las posibles «responsabilidades políticas» del anterior Gobierno en la gestión informativa de los atentados para intentar que el PP se sume.

MANUEL BERNARDINO / MADRID
Todos los grupos parlamentarios, excepto el PP, registraron ayer en el Congreso de los Diputados un documento de trabajo para la comisión parlamentaria que investiga los atentados terroristas del 11-M, en el que se aportan un primer conjunto de recomendaciones en el ámbito de protección de las víctimas y para mejorar la seguridad del Estado.

Los diferentes portavoces parlamentarios reconocieron que no han reflejado en este documento ninguna referencia a las posibles «responsabilidades políticas» del anterior Gobierno popular en la gestión informativa de los atentados para intentar que el PP se sume al acuerdo.

El PP tendrá de plazo hasta el próximo lunes para presentar un documento alternativo o presentar enmiendas a este texto para lograr que el documento definitivo sea aprobado por la unanimidad de todos los grupos.

«El espíritu de la comisión es

lograr que el pronunciamiento de la comisión tenga el mayor consenso posible», afirmó el presidente de la comisión de investigación, Paulino Rivero, para reconocer a continuación que «está faltando un poco de sosiego» en los trabajos preparatorios de este texto, que se presentará con motivo de la celebración del primer aniversario de los atentados terroristas.

Por su parte, el portavoz del PP en la comisión, Vicente Martínez Pujalte, argumentó que su grupo parlamentario no ha respaldado el documento de recomendaciones preliminares por-

que no fue invitado a participar en los trabajos, aunque reconoció que fue informado puntualmente de los acuerdos que se han ido consensuando en los últimos días.

No obstante, Martínez Pujalte explicó que el PP pretende que el próximo Pleno del Congreso apruebe una declaración institucional a favor de las víctimas del 11-M por la «fuerza jurídica» que implica esta medida para «tomar medidas efectivas».

«Al PP lo único que le mueve es garantizar la atención de las víctimas y de sus familiares. Nadie nos ganará en preocupación

por las víctimas porque nadie ha hecho lo que el PP a favor de las víctimas del terrorismo», afirmó.

En este sentido, reconoció que el PP respalda muchas de las medidas que proponen el conjunto de los grupos parlamentarios en este nuevo documento, pero justificó su rechazo a sumarse al mismo porque su aprobación por la comisión parlamentaria carece de «fuerza jurídica» y se traduce en una declaración de intenciones que, posteriormente, pueden ser o no asumidas en las conclusiones definitivas de la comisión.

Finalmente, Martínez Pujalte defendió la necesidad de que la comisión de investigación continúe sus trabajos «con intensidad» y, mientras tanto, se impulsen medidas efectivas a favor de las víctimas.

Todos los grupos rechazaron la posición del PP y negaron que se excluyera a esta formación política del proceso negociador. «No podemos hacer más esfuerzos para lograr la unanimidad», afirmó Álvaro Cuesta, del PSOE.

Asimismo, respaldó la conveniencia de que el próximo Pleno de la Cámara Baja apruebe una declaración institucional sobre el 11-M, pero desligó esta propuesta de la conveniencia de que la propia comisión parlamentaria apruebe un documento de recomendaciones.

El Gobierno anuncia que la «sobriedad» presidirá los actos del aniversario

EUROPA PRESS / MADRID
La Secretaría de Estado de Comunicación hizo público ayer un comunicado en el que destaca que, de acuerdo con la voluntad manifestada por las víctimas, el Gobierno desea que los actos conmemorativos de aquella tragedia se caractericen por su «sobriedad», por el respeto al dolor de los afectados «y por la adopción de medidas concretas y eficaces encaminadas a incrementar su seguridad y la del resto de los ciudadanos».

Por ello, reitera que el próximo 11 de marzo será Día de luto nacional decretado por el Gobierno, y se celebrará un Consejo de Ministros especialmente centrado en la seguridad y las víctimas de los atentados terroristas.

Asimismo, se pedirá a todos los españoles que guarden cinco minutos de silencio en sus lugares de trabajo y estudio a las 12 del mediodía.

El comunicado añade que cerca al 11 de marzo está previsto que se celebre en Madrid la Conferencia Internacional sobre Democracia, Terrorismo y Seguridad organizada por el Club de Madrid, en la que está previsto que intervengan en distintos momentos del evento el Rey, el Príncipe de Asturias y el presidente del Gobierno, además de otros altos cargos.

▶ INDEMNIZACIONES

Interior ya ha pagado más de 44 millones a los afectados

OTR-PRESS / MADRID
La Oficina de Atención a las Víctimas del Terrorismo, dependiente de la Subsecretaría del Ministerio de Interior, ha resuelto ya 1.510 expedientes de víctimas del 11-M, con indemnizaciones que superan los 44 millones de euros, incluyendo las entregadas a las 192 víctimas mortales de los atentados, entre las que se encuentra el agente de los GEO Francisco Javier Torronteras, que falleció en la inmolación en Leganés de siete de los terroristas.

Además, la Oficina de la Policía Nacional ha concedido 900 tarjetas de residencia a otras tantas víctimas o familiares y 908 autorizaciones por circunstancias excepcionales.

La mayor parte de los 44,219 millones entregados corresponde a los 308 expedientes por fallecimiento, que han supuesto 42,307 millones.

Más de un centenar de medidas

El documento registrado ayer propone 16 medidas de ayuda a las víctimas y más de un centenar enfocadas a mejorar la seguridad del Estado frente al terrorismo islamista. La creación de juzgados especializados en terrorismo islamista en la Audiencia Nacional, la creación de unidades especializadas de las Fuerzas de Seguridad en localidades y núcleos geográficos de alto riesgo, la participación de los policías locales y autonómicos en la lucha contra el terrorismo islamista, así como de las Fuerzas Armadas, regulación de la figura del confidente y del agente infiltrado, así como la firma de convenios de cooperación España-Estados Unidos-El Magreb siguen siendo las principales apuestas que serán elevadas al Gobierno para su toma en consideración.

Las recomendaciones preliminares sobre el 11-M que el PSOE propone elevar al Gobierno para su toma en consideración, contemplan la formación de policías municipales y autonómicos contra el terrorismo islamista y la creación de Unidades Policiales especializadas en localidades y núcleos geográficos con alta tasa de población extranjera.

BREVES

TERRORISMO ISLAMISTA

La extradición a España de Achraf podría tardar meses

■ La extradición a España de Mohamed Achraf, el presunto cerebro de la célula terrorista islámica desarticulada en la *operación Nova*, podría retrasarse por espacio de meses, según fuentes de la Oficina Federal de Justicia suiza. Achraf ha decidido recurrir esta extradición ante el Tribunal Federal de Suiza, donde este terrorista está preso a la espera de hacer efectiva la petición de entrega a España. El grupo liderado por el presunto terrorista argelino pretendía hacer estallar un camión bomba conducido por un suicida contra la Audiencia Nacional.

ETA

Muere en un hospital de Uruguay un miembro del 'Eibar'

■ El presunto miembro de ETA, Juan José Urrutia, murió en la madrugada del pasado lunes en el hospital Maciel de Montevideo. El fallecido tenía unos 43 años y feneció de una infección respiratoria. Urrutia formó parte del *comando Eibar*, considerado uno de los más sangrientos de la banda, ya que fue artífice de varios atentados con bomba en Madrid a mediados de los ochenta. El fallecido fue detenido en Montevideo el 15 de mayo de 1992 junto a otros integrantes de banda, pero la justicia uruguaya lo dejó en libertad en 1993.

NAUFRAGIO EN GALICIA

Posponen hasta hoy la última inspección del 'Siempre Casina'

■ La inspección de las redes y del interior del pesquero *Siempre Casina*, que naufragó hace ocho días a 21 millas al norte de Ribadeo, se suspendió ayer hasta hoy. El pesquero fue remolcado ayer al puerto de Celeiro (Viveiro), donde hoy está previsto que continúen las labores de búsqueda del marinero peruano Jorge Luis Peña. Los equipos de rescate extraerán las redes del barco, única zona que queda por inspeccionar y donde se cree que puede estar el cuerpo del tripulante.

PRESIDENTA DE MADRID

Esperanza Aguirre asegura que dejará la política en 2011

■ La presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, se presentará a la reelección en las elecciones de 2007 y cuando finalice esa legislatura, en el año 2011, dejará la política. Así lo anunció ayer la dirigente *popular*, convencida de que antes de que llegue esa fecha no tendrá que dimitir, como prometió que haría si no conseguía reducir las listas de espera quirúrgica, porque aseguró que, a su juicio, esa cuestión «lleva muy buen camino».

► POLÉMICA POR LA ACUSACIÓN A CIU DEL COBRO DE COMISIONES EN OBRAS PÚBLICAS

Maragall dice que «no midió» sus palabras y CiU rechaza la disculpa

El presidente de la Generalitat se desdice de su acusación de cobro del 3% de comisiones en las obras públicas, pero los 'convergentes' exigen una rectificación «clara y pública»

• A juicio del líder nacionalista Artur Mas las declaraciones del 'president' son «medias tintas» que «no reparan «el daño tan grande infligido a CiU y a las instituciones catalanas».

OTR / MONTEVIDEO-BARCELONA

El *president* de la Generalitat, Pasqual Maragall, parece haber rectificado en sus acusaciones a CiU de hacerse con comisiones del 3% con la concesión de obras públicas. Ayer, desde Montevideo, la capital de Uruguay, aseguró que «todo el mundo pudo no haber medido las palabras» y se incluyó «entre los que, en alguna ocasión, pude decir palabras que no tenía que decir». Como respuesta, en Cataluña, el presidente de CiU, Artur Mas, criticó a Maragall por haber frivolidado la crisis abierta al hablar de «sulfé y vaselina», al tiempo que aseguró que la «media rectificación» del *president* «no satisface a CiU», pues deberían ser unas disculpas «claras y públicas».

Sin hacer referencia explícita a la crisis abierta en Cataluña, Maragall reconoció en Uruguay que podría haberse equivocado en sus acusaciones a CiU. En una situación crítica para la región, como es que se reforma estatutaria se encuentre encima de la mesa del debate, Maragall aseguró que «todo confluja para que un país decida» y que hay muchas posibilidades «para resolver las cosas que no se resolvieron».

Por ello, pidió que la clase política española, pero «en Cataluña en particular» mida sus palabras, pues en este momento tan vital para los catalanes «cada palabra vale cientos» y tiene «peso específico». Esta llamada a la calma llega después de que abogara por dejar reposar «el sulfé de la política catalana» y colaborar por reposar los ánimos, por el bien de Cataluña y el futuro del nuevo Estatut.

El líder de CiU, ironizó con las



El presidente argentino, Néstor Kirchner (I), se reunió ayer en Montevideo con el 'president' Maragall. / EFE

palabras de Maragall y afirmó que «más que un sulfé esto es un incendio que está provocando por todas partes quemaduras de tercer grado», al tiempo que desautorizó al *president* para resolver la crisis porque

«no se puede encender un fuego y al mismo tiempo hacer de bombero». Esto último es lo que intenta hacer el *president* de la Generalitat, explicó Mas, que le exigió de nuevo una rectificación «en toda regla, para volver

a poner las cosas en su justo punto», evidentemente no satisfecho por la «media rectificación» de Maragall en Montevideo que «no satisface a CiU» y «no sirve».

Las declaraciones del *president* son «medias tintas», a juicio de Mas, que «no reparan «el daño tan grande infligido no sólo a CiU sino a las instituciones catalanas y a la imagen de Cataluña en general», pues, según él, las disculpas deberían ser «claras y públicas», si no «CiU no se verá compensada». Además, anunció que si no se produce una rectificación «en toda regla», como exigen, la querrela seguirá adelante, además de reservarse CiU «todas las acciones políticas a su alcance», entre ellas la «moción de censura que sabemos como instrumento posible pero que hoy por hoy no hemos utilizado».

El PP amenaza con la moción de censura

El presidente del PP catalán, Josep Piqué, aseguró ayer que «forzará una moción de censura» contra Maragall, para que éste dé explicaciones sobre sus alusiones al 3% si el tripartito no acepta celebrar un pleno extraordinario con esta finalidad. Piqué dijo que «todo es suficientemente grave como para darnos por satisfechos con un igual me pasé», y añadió que mantiene, «por descontado», su petición de dimisión de Maragall y su reclamación de que convoque elecciones anticipadas. Piqué admitió que, con esta petición, hace un uso «abusivo» del reglamento del Parlament, pero ha subrayado que también resultaría «abusivo hurtar» a los ciudadanos un debate sobre la polémica de las comisiones.

Según fuentes parlamentarias, el PP catalán, al contar con 15 diputados -más del 10% de la cámara-, puede solicitar una moción de censura, que deberá contar con un candidato alternativo y estar motivada.

Rajoy asegura que si el presidente catalán no prueba sus acusaciones deberá dimitir

OTR-PRESS / MADRID

El líder del PP, Mariano Rajoy, entró ayer al trapo en la crisis abierta en Cataluña recomendando al *president* de la Generalitat, Pasqual Maragall, que o pruebe sus acusaciones a CiU ante la Justicia o dimita y convoque elecciones anticipadas. Además, instó al líder de la federación nacionalista, Artur Mas, a que vaya a los tribunales a defender al inocencia de su formación.

Rajoy considera intolerables tanto las acusaciones de Maragall de las supuestas comisiones cobradas por CiU, como la amenaza de Mas de frenar la reforma estatutaria en Cataluña. No obstante, recomendó a los nacionalistas que no dejen de ir a los tribunales si «creen que no han cobrado el 3% y el señor Maragall no tiene pruebas». «Lo lógico es que vayan porque, si no, es dar su aquiescencia y manifestar su apoyo a lo dicho».

«Si el señor Zapatero a mí me dice eso en las Cortes, yo exigiría su dimisión y le presentaría una moción de censura», aseguró.

A juicio de Rajoy, Maragall pretende distraer la atención de lo ocurrido en el Carmel y que, al final, este asunto se terminará con un acuerdo entre CiU y PSC que lo de por solventado.

En respuesta, el primer secretario del PSC, José Montilla, calificó estas declaraciones de Rajoy como

toda una «ocurrencia» que se hicieron por «falta de un proyecto alternativo claro» y porque no tiene «un liderazgo plenamente consolidado» dentro del PP.

Montilla, que dijo no querer contribuir a que el «sulfé catalán suba», aseguró que Rajoy solo pretende interferir en la vida política catalana, y restó importancia a las declaraciones del líder *popular* asegurando que, a veces, la oposición «carece de argumentos».

► ELECCIONES AUTONÓMICAS DEL 17 DE ABRIL

La Junta Electoral vasca rechaza la representación legal de Batasuna

La JECA decidió no admitir la acreditación que la formación ilegalizada presentó ayer por la mañana, ya que que los 'abertzales' no constan en el registro de partidos políticos

• El Fiscal General del Estado, Cándido Conde Pumpido, reitera que impedirá la presencia de Batasuna y de cualquiera de sus herederos en la cita del día 17 de abril.

AGENCIAS / VITORIA-MADRID
La Junta Electoral de la Comunidad Autónoma Vasca (JECA) ha decidido no aceptar la representación legal de Batasuna, paso previo a la presentación de las candidaturas a las elecciones autonómicas, porque esta formación no está en el registro de partidos políticos.

El presidente de la Junta Electoral y presidente del Tribunal Superior de Justicia de esta Comunidad, Fernando Ruiz Piñeiro, dio a conocer esta decisión ayer tarde tras la primera reunión de este organismo tras la convocatoria de las elecciones.

La ilegalizada Batasuna presentó por la mañana un documento ante este órgano, firmado por Fernando Barrena, como presidente, en el que se comunicaba que la representante general de la candidatura sería Rquel Peña, parlamentaria de Sozialista Abertzaleak en el Parlamento Vasco hasta su disolución.

Esta representación fue rechazada por la JECA porque Batasuna, al no estar inscrita en el registro de partidos «no existe legalmente», aunque Ruiz Piñeiro consideró que podría recurrir esta decisión ante la Junta Electoral Central.

En cuanto a la posibilidad de que el rechazo de sus representantes legales suponga que Batasuna no pueda presentar candidaturas, se limitó a responder que «hay que esperar los acontecimientos».

Además de aceptar la represen-



Fernando Barrena y Rquel Peña, tras registrar a los representantes de Batasuna en los comicios autonómicos vascos. / EFE

tación legal de Batasuna, tampoco ha admitido la de otra candidatura denominada *Euskaldunear*, también por no constar en el registro de partidos políticos.

La Ley de Elecciones al Parlamento Vasco establece en su artículo 48.4 que los partidos y federaciones designarán por escrito, ante la Junta Electoral de la Comunidad Autónoma, un representante general y un suplente, dentro de los ocho días siguientes a la convocatoria de elecciones, plazo que concluyó ayer.

La Ley prevé que las coaliciones lo podrán hacer dentro de los diez días siguientes a dicha convocatoria, el mismo plazo en el que esos representantes generales deben

comunicar los que tendrán cada candidatura en cada una de las tres circunscripciones.

Las decisiones de estos representantes, que serán los que presenten formalmente las listas a partir del próximo miércoles, vincularán a las candidaturas y las representarán ante las respectivas juntas electorales.

LA FISCALÍA LO IMPEDIRÁ. Abundando en la imposibilidad de que los *abertzales* concurren a los comicios, el Fiscal General del Estado, Cándido Conde Pumpido, reiteró ayer que su departamento impedirá la presencia de Batasuna y cualquiera de sus herederos en la cita autonómica del día 17 de abril.

«Estamos preparados para impugnar cualquier otra candidatura que pueda presentarse de forma más subrepticia», subrayó Cándido Conde Pumpido, quien reconoció la posibilidad de que la candidatura que Sozialista Abertzaleak se presente «con toda manifiesta ilegalidad para ocultar otra que puede ser el destino final de las intenciones ilegales de Batasuna».

No obstante, aseguró que «hagan lo que hagan ya no se pueden presentar, la Ley está vigente, la sentencia está en aplicación y por tanto son ilegales y no se pueden presentar hagan lo que hagan», enfatizó el fiscal general del Estado.

► MODELO DE ESTADO

Rajoy rechaza la comisión porque Zapatero «no limita la reforma constitucional»

OTR-PRESS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, aseguró ayer que su rechazo a la comisión que en su momento pactó con José Luis Rodríguez Zapatero no se debe a los representantes que designó el PSOE, sino que el presidente del Gobierno no quiere fijar un límite para las reformas de Constitución y Estatutos que pretende acometer y respaldar.

«Yo lo que quería era hablar de España y defender un modelo constitucional en el que estamos de acuerdo una inmensa mayoría de españoles. Al final he estado esperando un mes, he visto muchas reuniones y declaraciones minimizando el acuerdo y se nos ha propuesto una comisión de carácter técnico para tratar muchas cosas que son importantes, pero no las que yo planteé», explicó el líder popular.

En esas condiciones, Rajoy aseguró que el PP no quiere constituir esa comisión. Garantizó que su partido estará respaldando al Gobierno de los temas serios, pero no entrará en «juegos que no conducen a nada».

No obstante, a juicio del PSOE, las manifestaciones de Rajoy y las de otros líderes populares en días precedentes son «contradictorias» y aseguran al PP que todavía se está a tiempo de constituir dicha comisión.

► SOCAVÓN EN EL CARMEL

Generalitat y afectados logran un acuerdo sobre indemnizaciones

AGENCIAS / BARCELONA

La Generalitat y los abogados que representan a las 34 familias del barrio barcelonés del Carmel que han perdido sus viviendas llegaron anoche a un acuerdo para firmar un convenio de compensaciones que fija las cantidades que percibirán en concepto de indemnización.

Así, las familias afectadas obtendrán un piso nuevo, cuyo valor será superior en 30.000 euros al que resulte de la tasación oficial de los que posean, y cada familia percibirá 70.000 euros por el contenido de sus pisos, más 10.000 euros adicionales por persona a partir del segundo miembro de la unidad familiar. En lo referente a la indemnización por daños morales, ambas partes han acordado que cada una de las personas afectadas percibirá otros 30.000 euros.

Conde Pumpido defiende la competencia de Anticorrupción en el 'caso Majadahonda'

AGENCIAS / MADRID-VALENCIA

El fiscal general del Estado, Cándido Conde Pumpido, defendió ayer la competencia de la Fiscalía Anticorrupción para investigar las presuntas irregularidades en el madrileño Ayuntamiento de Majadahonda y apuntó que «se ha tenido mucho cuidado» en «no prejuzgar» ni plantear «la responsabilidad penal de nadie» en este momento de las actuaciones.

Explicó que la Fiscalía General recibió una denuncia en un asunto que afecta a un ayuntamiento

«y de acuerdo con el trámite ordinario esa denuncia se pasó a la Secretaría Técnica y después se remitió al órgano competente para su conocimiento», que es la Fiscalía Anticorrupción.

Conde Pumpido insistió en que en el denominado *caso Majadahonda* se dan las circunstancias para otorgar la competencia a Anticorrupción «dada la naturaleza del delito, la relevancia de las personas que pueden estar afectadas, la importancia económica del asunto y su complejidad».

«Sinceramente, creo que eso no puede dar lugar a ningún tipo de denuncia», manifestó Conde Pumpido, en referencia al anuncio hecho por el PP de que va a denunciarle por «prevaricación».

El fiscal general manifestó además su respeto por el PP, al que considera «un partido muy importante en España, que representa a un sector muy importante de la sociedad y que en estos momentos es el principal partido de la oposición y en su día será partido de Gobierno».

Por su parte, el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, afirmó respecto al *caso Majadahonda* que es «bastante revelador» que el PP «se ponga tan nervioso» por «el solo hecho de que se ponga en marcha una investigación», aunque espera que los populares «sepan frenarse».

López Aguilar afirmó que el anuncio del PP denota «una actitud muy reveladora de su doble vara de medir en relación con los asuntos que pueden preocupar a la ciudadanía».

DE **M**MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 3 DE MARZO DE 2005 · NÚMERO 24



hasta el gorro

cuando la moda va de cabeza

LA NOCHE

EL FOTOMATON



Garrido y amigos. Chelsea .25/02/05

Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Alberto, Luna y Valle. Fusion. 25/02/05

Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Derecha, Aves y amigos. Brisbane Abajo, 'El cu-ro'. La Vieja Estación 26/02/05

Fotografías cedidas por Marchanet marchanet.com



Arriba, 'Tamara, te queremos'. Gran Hook. Abajo, Cris, Vero y amigo'. Sabbat. 25/02/05

Fotografías de Marchanet www.marchanet.com



'Sobradas'. Cool Bar. 26/02/05

Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Diego y Ángel Zircus. 26/02/05

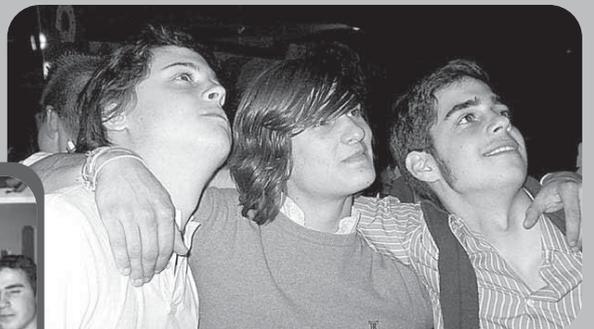
Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Paula y amigas. Vertical. 26/02/05

Fotografía cedida por Marchanet

www.marchanet.com



Arriba, 'Conde Duque de Olivares'. Kyber. 25/02/05. Abajo, 'Lo mejor' de Cantimpalos. Brisbane 26/02/05

Fotografías cedidas por Marchanet www.marchanet.com



sigue la marcha www.marchanet.com

para anunciar: anuncia@marchanet.com

marchanet
ienseñate!

moda de altura

CON TERMÓMETROS A PUNTO DE CONGELACIÓN APETECE RESGUARDAR LAS OREJAS O, POR LO MENOS, MANTENER LA

CABEZA CALENTITA. GORROS, 'VISERAS', SOMBREROS, CAPUCHAS... EN SEGOVIA VEMOS MUCHO GORRO TIPO MONTAÑERO, SOBRIEDAD ANTE TODO. AQUÍ OFRECEMOS IDEAS PARA AGUANTAR LO QUE QUEDA DE CRUDO INVIERNO



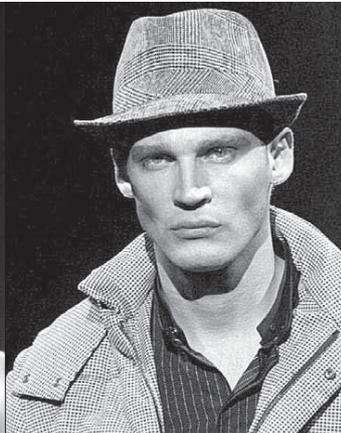
AIRE URBANO Gorra deportiva

En la fotografía, Bujía, una artista urbano que colabora con Aghata Ruiz de la Prada luce la gorra deportiva de toda la vida, sólo que en color café que viste un poco más.



ELIO BERHANYER Top con capucha

En la pasarela Cibeles el diseñador Elio Berhanyer ha hecho una propuesta innovadora. Un top negro con capucha, acompañado de un lazo de satén del mismo color.



CLÁSICO Sombrero de ala corta

Es un clásico. Los gansters lo pusieron de moda en Chicago y suele sentar bien a casi todas las cabezas. Eso sí, hay que tener cuidado con los vientos huracanados que acechan Segovia.



DE LA CALLE Gorro de ganchillo

No es de los que más abrigan, porque ya se sabe que el ganchillo tiene mucho agujero. En este caso, a Gemma no parece importarle. Además lleva lentejuelas, todo un detalle chic.



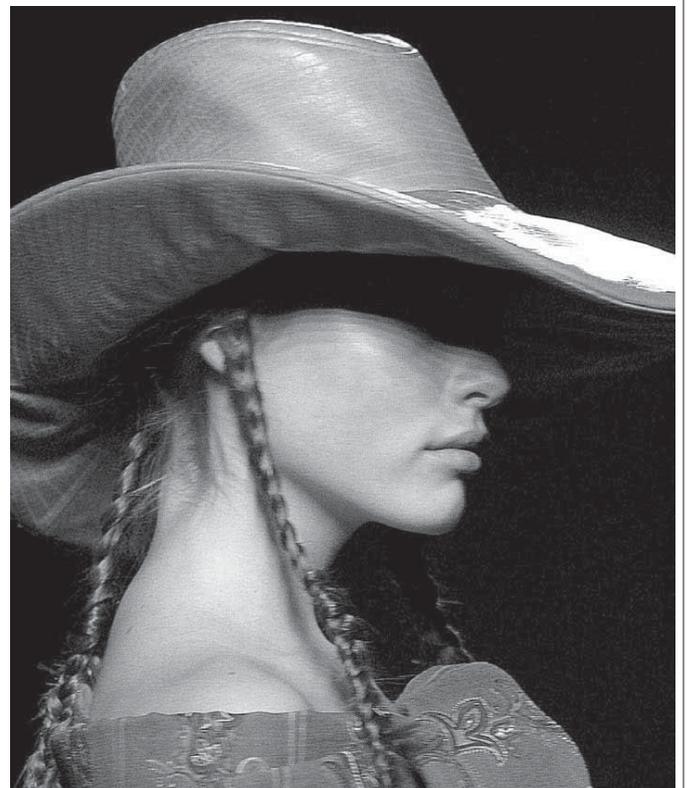
FRANCESCO SMALTO A lo ruso

Es el más calentito de todos. No apto para ecologistas. Pueden ser un poco caros, como el de la fotografía mostrado en París por el diseñador Francesco Smalto.



TOTON COMELLA Gorra ancha

De pana. Es como la de los repartidores de periódico de principios del siglo XX. Sienta muy bien y, en este caso, es de Alta Costura, del diseñador Toton Comella.



DUYOS De pico de pato

Para ser divisada desde lejos ésta puede ser la mejor elección. Puede llevarse con el pelo suelto, recogido y hasta con trenzas, creando una imagen hippy o folk. Es una variante más sofisticada que el sombrero tejano. El de la fotografía, en piel de calidad, es de la casa Duyos y pudo verse en la última pasarela Cibeles de moda otoño-invierno 2005-2006.



→ Reivindicando la boina autóctona. Y con rabillo, como hace Juana (a la izquierda). Otras opciones que se han visto en las pasarelas de Madrid, Londres, Nueva York y Milán son gorros de crochet de colores, boinas de ante o de denim con estampados, y sombreros inspirados en los de los uniformes de gala de ejércitos

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Keanu Reeves continúa en lo más alto con *Constantine*, la cinta en la que da vida a un exorcista, y Ben Stiller mantiene el interés por *Los padres de él*, que aguanta el tipo ante la entrada de *Reencarnación*. La película, protagonizada por Nicole Kidman, no estuvo exenta de polémica en los festivales de cine de Venecia y Sitges. *Million Dollar baby*, la triunfadora de los Oscar, se mantiene por cuarta semana consecutiva en la lista.

DATOS NACIONALES DEL 25 AL 27 DE FEBRERO
FUENTE: AC NIELSEN EDI



1 'Constantine'

Con Keanu Reeves y Rachel Weisz
FIN DE SEMANA: 1.342.526 EUROS
260.600 ESPECTADORES EN 309 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 3.849.554 EUROS
760.027 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



2 'Los padres de él'

Con Ben Stiller y Teri Polo
FIN DE SEMANA: 1.259.107 EUROS
243.385 ESPECTADORES EN 319 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 11.153.764 EUROS
2.192.174 ESPECTADORES EN 4 SEMANAS



Hilary Swank, con Morgan Freeman.

Estreno en Segovia /Cuatro *Oscars* de los buenos

EL DERECHAZO
DEL PASADO

CLINT EASTWOOD CAE EN LOS BARRIOS BAJOS DEL BOXEO PARA CONTAR UNA HISTORIA MARCADA POR EL CARGO DE CONCIENCIA. FUE *OSCARIZADA* EL DOMINGO

Sergio Amadoz

Un directo a la mandíbula no duele tanto como los puñetazos del pasado. Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve... Cuesta levantarse de la lona antes de que la propia vida te saque del combate, levantarse sólo un segundo antes de que todo se

vaya al carajo. Clint Eastwood toma su cámara y, después de *Mystic River*, enfoca otra vez hacia los hombres quebrados por el peso insostenible de la existencia: asediados por los recuerdos, por la necesidad de perdón, asfixiados por el cargo de conciencia. Eastwood hace una de las mejores películas del año. *Million Dollar Baby*



DRAMA

'Million Dollar Baby'

Nacionalidad: Estados Unidos, 2004.

Director: Clint Eastwood.

Interpretes: Clint Eastwood, Hilary Swank, Morgan Freeman, Jay Baruchel.

Duración: 137 minutos.

En Segovia: Cinebox

logró dos Globos de Oro (mejor actriz dramática –Hilary Swank– y mejor director) y consiguió cuatro de las siete estatuillas a las que aspiraba el domingo, entre ellas las de mejor película, director, actriz y actor de reparto –Morgan Freeman– con una historia estremecedora.

La que surge entre un entrenador de boxeo y una chica que quiere triunfar entre las cuerdas. Un hombre, Frankie, ya vencido: su hija no le habla desde hace años, sus pupilos lo abandonan en cuanto ven que pueden alcanzar el éxito y uno de sus mejores amigos (exboxeador) perdió la visión del ojo derecho por su culpa. No quiere adiestrar a Maggie (Swank): tiene 31 años, es mujer y, sobre todo, Frankie no se arriesga a sufrir otra derrota. Sin embargo, cuando al fin accede a prepararla, la película se convierte en una historia de amor con un desenlace inesperado. ■

HORROR
EN LA
MENTE DE
UNA NIÑA

INTRIGA

'El escondite'

Nacionalidad: EEUU, 2004.

Director: John Polson.

Interpretes: Robert de Niro, Elisabeth Shue, Dakota Fanning,

En Segovia: Cinebox

Para la joven Emily Callaway (Fanning), jugar al escondite con un amigo imaginario que responde al nombre de Charlie se ha convertido en cualquier cosa menos en algo tontorrón e inocente. En realidad, se encuentra en medio de una serie de sucesos cada vez más aterradores a los que ni siquiera su padre, David (De Niro), puede poner fin. Y quizá Charlie no sea tan imaginario, ni tan amigable.

Cuando empieza la película, la mujer de Callaway, muere repentinamente, con el consiguiente trauma para Emily. Padre e hija se trasladan para que los recuerdos dejen tranquila a la niña, que poco después entabla amistad con Charlie. David lo ve con buenos ojos, hasta que los hechos lo llevan a pensar que lo mejor es alejarlo de Emily, si es que es posible. ■

Dos ciclos
sobre mujeres

'MUJER CREADORA'. MULTICINES MIRÓ DEL 7 AL 10 DE MARZO 22,00 HORAS
'DÍA MUJER TRABAJADORA' APYFIM ALCAZAR. DEL 9 AL 11 DE MARZO

El Ayuntamiento de Segovia, en colaboración con la empresa de Multicines Miró, organiza un ciclo sobre mujeres con tres películas de estreno en Segovia y otra —'María llena eres de Gracia', nominada al Oscar ala mejor película extranjera. Por su parte, en el Cine Club Studio se programa un ciclo también con la mujer como temática.

estrenos

'Demonlover'



NACIONALIDAD: FRANCIA, 2002.
DIRECCIÓN: OLIVIER ASSAYAS.
INTERPRETES: CONNIE NIELSEN,
CHLOE LEVIGNY, GINA GERSON.

El Grupo Volf negocia la adquisición de TokyoAnime, compañía que produce un nuevo cine *manga* pornográfico en 3D, que va a destrozar a la competencia. Dos empresas se pelean por los derechos de distribución de los filmes en la Red: una de ellas contrata a Diane (Nielsen) para espiar a la otra, lo que la empuja a un mundo turbio y peligroso.



Connie Nielsen, atrapada.



3 **'Reencarnación'**
Con Nicole Kidman y Lauren Bacall
FIN DE SEMANA: 1.005.868 EUROS
199.074 ESPECTADORES
ESTRENO EN 197 SALAS



4 **'Million Dollar Baby'**
Con Clint Eastwood y Hilary Swank
FIN DE SEMANA: 917.535 EUROS
171.229 ESPECTADORES EN 198 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 4.957.908 EUROS
966.578 ESPECTADORES EN 4 SEMANAS



5 **'Descubriendo nunca...'**
Con Johnny Depp y Kate Winslet
FIN DE SEMANA: 915.853 EUROS
176.241 ESPECTADORES EN 240 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 3.647.028 EUROS
719.964 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



6 **'Entre copas'**
Con Paul Giamatti y Thomas Haden Church
FIN DE SEMANA: 668.151 EUROS
124.395 ESPECTADORES EN 165 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 1.467.866 EUROS
279.687 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



Perfil / Protagoniza 'El escondite'

EL HOMBRE Y EL MITO

GRAN ACTOR, NOTABLE DIRECTOR, PRODUCTOR DE ÉXITO... EL MAESTRO DE LA TRANSFORMACIÓN, CREADOR DE ESCUELA PARA LA POSTERIDAD, ES UNA INSTITUCIÓN EN EL MUNDO DEL CELULOIDE

Pati García

Muy pocas veces la recreación de un personaje cinematográfico puede apoyarse en un solo calificativo, el de insuperable, pero cuando eso ocurre la condición de actor se eleva a la de genio, y el cine alcanza su originaria razón de ser. Robert de Niro es ya, a los 62 años, un mito en activo; ha capoteado las críticas sobre su excesivo histrionismo, sobre algún trabajo de relleno que emborrona una intachable hoja de servicios, a base de inolvidables lecciones de interpretación, definitivas y personales, aunque en la madurez de su carrera se estén echando en falta papeles con los que seguir regalandando talento.

Alumno de la vieja escuela, amamantado por Lee Strasberg en el Actor's Studio, De Niro entró en el cine respaldado por los nombres de Brian de Palma (*Greetings*, 1968) y Martin Scorsese (*Malas calles*, 1973), pero no se encontró con el éxito hasta que su joven Vito Corleone de *El padrino II* (1974) plantó cara al del monstruo Brando, sin sombra de miedo, y lo ayudó a conseguir su primer Oscar como secundario. En aquellos, sus mejores años, repitió con Scorsese en *Taxi Driver*, *New York, New York*,

Toro salvaje –segundo Oscar, ahora como protagonista– y *El rey de la comedia*; estuvo en *Vietnam* con Michael Cimino y *El cazador*; con Sergio Leone en su obra cumbre *Érase una vez en América* con Roland Joffé en *La misión*. Después ha sido de nuevo mafioso en *Los intocables de Elliot Ness* y en *Uno de los nuestros*, diablo en *El corazón del ángel*, enfermo mental en *Despertares* e incluso *Frankenstein* con Kenneth Branagh, hasta culminar con *Casino* (Scorsese, 1995) una cartera de títulos que le han valido seis candidaturas al Oscar y ocho a los Globos de Oro. En la última década se ha aliado con la comedia en el rentable deporte de derribar taquillas y ha dado alas a sus detractores, pero los deberes ya estaban hechos.

Como buen actor, De Niro engaña. Detrás del productor de cine de consumo –al frente de Tribeca Productions–, del director de éxito (*Una historia del Bronx*, *The Score*) y la próxima *The good Shepherd*, del atractivo galán y empresario de restaurantes de moda, hay un hombre de pocos amigos y carácter huraño, acostumbrado a mandar y obsesionado con su intimidad. El maestro sólo pide que lo juzguen por su trabajo y, en ese caso, la sentencia siempre le será favorable. ■

robert de niro

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

SALA 1

Largo domingo de noviazgo
No recomendada a menores de 13 años
La Casa de las Dagas
Voladoras

No recomendada a menores de 13 años

SALA 2

Los padres de él
No recomendada a menores de 13 años

SALA 3

El escondite
No recomendada a menores de 18 años

SALA 4

Hitch. Especialista en ligues
No recomendada a menores de 7 años

SALA 5

Million Dolar Baby

SALA 6

Reencarnación
No recomendada a menores de 13 años

SALA 7

Constantine
No recomendada a menores de 18 años

SALA 8

Los Increíbles
Todos los públicos
Spanglish

No recomendada a menores de 13

MULTICINES MIRÓ

Bob Esponja. La película

Todos los públicos

Hitch. Especialista en ligues

No recomendada a menores de 7 años

La panda del patio

Todos los públicos

Descubriendo nunca jamás

CICLO

'Mujer creadora'

Como una imagen (de Agnès

Jaoui). Lunes 7 de marzo

Carta a una desconocida

(de Xu Jingley). Martes 8 de marzo

Entre vivir y soñar (de Alfonso

Albacete y David Menkes, con Carmen

Maura). Miércoles 9 de marzo

PROGRAMACIÓN A PARTIR DEL 4 DE MARZO

INFORMACIÓN DE HORARIOS EN LA PÁGINA DE

CINE DE EL ADELANTADO Y SALAS EXHIBIDORAS

G-CLUB STUDIO

Todo o nada (GB y Francia, 2002)

Viernes 4 de marzo. Sólo socios

CICLO

Asociación Apyfim Alcázar

Caos (Francia, 2001)

Miércoles 9 de marzo

ESTEBAN VICENTE

CICLO

El cine de los pintores

El sol del membrillo (1992)

Entrada libre, sesión 19,30 horas

DISCOS
MÚSICA

DIRECTO

Gaby Jogeix
Band en 'La
Oveja Negra'

Gaby Jogeix actuará este sábado, a las 23,45 horas, en el corral Multiusos 'La Oveja Negra' de la localidad segoviana de Cabañas de Polendos. El artista, inmerso en la música negra desde la infancia, ingresó en la Escuela de Música Creativa para perfeccionar su técnica y estilo. También ha participado en los cursos organizados por la Summer School Arts and Languages de Oxford donde tomó clases de teatro, música y ambientación musical para obras teatrales. Ha tocado con bandas como la belga Hideaway y los franceses Miguel M. & Brachay's Blues. Ha sido integrante de la banda de rhythm & blues Swamp Things y ha compartido escenario con diferentes artistas de la escena nacional e internacional como Phil Guy, Red House, Antonio Serrano, etc. Su primer álbum se llama 'Learnin' en donde se muestra sus composiciones y viejos standards. A sus 27 años, Gaby Jogeix logra conformar un show de alta calidad, con buen contacto con el público y juego escénico.

CALIFICACIÓN

UN FLIPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★★
QUITA, QUITA
★



VARIOS ARTISTAS

Music from the
chocolate lands

PUTUMAYO WORLD MUSIC

WORLD MUSIC

CALIFICACIÓN ★★★

► La planta de cacao se cultiva en medio mundo, más en África que en los originarios países tropicales de América. Y de allí extrae el colorista fábrica Putumayo el cancionero para este curioso y seductor recopilatorio. Están Dobet Gnahoré, Toto Bona Lokua, Beethova Obas, Ozomati, los belgas Thing of One, el cubano Chocolate Armenteros, la peruana Susana Baca... Q.P.V.



MICAH P. HINSON

Micah P. Hinson & The
Gospel Of Progress

HOUSTON PARTY

NU FOLK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Si el año pasado el sello barcelonés nos descubría las excelencias folk de Iron & Wine, este año, el testigo del *alt-country* lo toma el jovencísimo Micah Paul Hinson, que con sólo 23 años, ya descolla como continuador de la tradición folk-rock norteamericana. Paisajes de guitarra acústica deliciosamente arreglados. El de Memphis tiene el euro para cambiarlo. L.K.



FOR AGAINST

Echelons

WORDS ON MUSIC

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★

► Reedición de esta obra fundamental en la carrera de este grupo de Nebraska deudor de los sonidos nihilistas de bandas como Joy Division, Bauhaus y Sisters of Mercy, pero con el ojo crítico del otro lado del Atlántico, con el plus de incomprensión que ello implica. Cuando dos décadas después se habla sin parar del post-rock, es justo hacer hueco a los pioneros de este sonido. L.K.

CONCIERTO / La cita es el 12 de marzo en la sala La Escuela
ROCK DURO Y MELÓDICO DE LA
MANO DEL GRUPO AVALANCH

AVALANCH YA TIENE POCO QUE DEMOSTRAR. ES SIN DUDA UNA DE LAS BANDAS MÁS EN FORMA DEL PANORAMA NACIONAL. SU DIRECTO ES DIGNO DE VER Y ES APRECIADO INCLUSO POR SUS CONTRARIOS. EN RESUMEN, ROCK EN ESTADO PURO

Avalanch (el nombre del grupo) evoca grandes catástrofes y sus canciones rozan lo satánico, lo espiritual e incluso lo carnal. Pero Avalanch suena a rock duro y el grupo ha sido desde hace años una de las referencias musicales para los nuevos grupos emergentes de su mismo estilo musical.

Este conjunto nace en Llanera (Asturias), en 1992, cuando varios amigos con las mismas inquietudes musicales decidieron aunar sus conocimientos encima de un escenario para tocar, y además, tocar bien.

No han parado de trabajar desde aquellos años 90: siete discos, giras por Europa, Sudamérica, España. Una evolución que ha encontrado por fin la clave para conseguir la



VARIOS

CABARET

VIERNES 4 NOCHE-Fiesta de 'Música latina'

FUSION

HOY, a las 00.30 horas - Hawaiian Party

XTRUSS (SAN RAFAEL)

Sábado noche-DJ Marta; Dj's invitados: Moy (neurotic time) y Moncho

Entrada más consumición: 10 euros

mezcla perfecta y seguir grabando discos

Hoy en día, el grupo asturiano pasa por uno de sus mejores momentos según el guitarrista de la banda, Alberto Rionda

Para Rionda su etapa dentro de la banda 'Ava-

lanch' dejará una huella muy honda. "Cuando te subes a un escenario y ves que la gente se sabe tus canciones es cuando te das cuenta que tu trabajo tiene significado", asegura el músico. ■ LAURA CUBO MARTÍN



FOR AGAINST

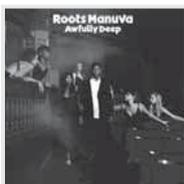
Echelons

WORDS ON MUSIC

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★

► Reedición de esta obra fundamental en la carrera de este grupo de Nebraska deudor de los sonidos nihilistas de bandas como Joy Division, Bauhaus y Sisters of Mercy, pero con el ojo crítico del otro lado del Atlántico, con el plus de incomprensión que ello implica. Cuando dos décadas después se habla sin parar del post-rock, es justo hacer hueco a los pioneros de este sonido. L.K.



ROOTS MANUVA

Awfully Deep

PIAS

HIP-HOP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Si estás harto de los devaneos *proto AOR* del Tricky post *Juxtapose*, este es tu disco. Rodney Hylton Smith (conocido como Roots Manuva) se ha encargado de rescatar el ambiente opresivo y herrumbroso de *Maxinquaye* sin que por ello tengamos que echar en falta su lado humeante y sinuoso (el que inyectaba fuerza al imprescindible *Run Come Save Me*). Esto sí es el *dub* del siglo XXI. E.R.C.



MASSIVE ATTACK

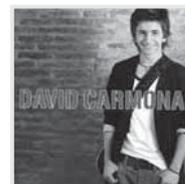
Danny the Dog

VIRGIN

BANDA SONORA

CALIFICACIÓN ★★★★★

► La banda sonora de la última cinta de Luc Besson nos permite disfrutar de unos Massive Attack menos encorsetados en el traje tecnológico que su posición en los círculos nobles de la electrónica le supone. No obstante, los enganchados a *Mezzanine* o *Protection* no quedarán defraudados. Son 21 cortes presentados de forma cronológica por su situación en el filme, una delicia instrumental. L.K.



DAVID CARMONA

David Carmona

SONY & BMG

POP ROCK / BALADA

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Con sólo 16 años, el sevillano David Carmona se lanza al ruedo con un ramillete de canciones juveniles—de esas con enjundia, nada de frivolidades—firmadas con su puño y letra, excepto dos concesiones a sus maestros, *Una noche de amor* (Triana) y *Conflicto armado* (Los Burros-García). Un joven talento con estilo, elegancia acústica y raíz sureña. Produce Carlos Narea. Q.P.V.



UNA SONRISA TERRIBLE

Promesas

LUNAR DISCOS

POP

CALIFICACIÓN ★★★

► Excelente regreso del grupo valenciano liderado por Dani Cardona e Isa Terrible. Una Sonrisa Terrible sigue apostando por un pop de guitarras cristalinas (a veces algo enfurecidas) y melodías y textos melancólicos, como si de unos Throwing Muses ibéricos se tratara (prueba con *Chico off*). No faltan los guiños mediáticos, a la radio (*Diario Pop*) y a la televisión (*Galavisión*). L.K.

CLAVES

PROTAGONISTAS
De la 'tele' al cine

Will Smith es uno de esos intérpretes que comenzó su trayectoria profesional en televisión a primeros de los noventa y puede presumir hoy de encontrarse entre los actores más populares de Hollywood. Al igual que Smith, hicieron esta transición intérpretes tan frecuentes en la gran pantalla que hoy pocos los relacionarían con la llamada *caja tonta*. Es el caso de los reconocidos y premiados artistas Tom Hanks, Robin Williams, Jim Carrey, Eddie Murphy y George Clooney, entre otros.



Will Smith encarna a Alex Hitch, un joven atractivo y seguro de sí mismo que se pasa el día dando a los demás la receta para triunfar en el amor.

'Hitch. Especialista en ligues' / Es el debú de Will Smith en la comedia romántica

EL NUEVO DOCTOR AMOR

ALEX ES EXPERTO EN LAS ARTES DE SEDUCCIÓN, Y PONE SUS CONOCIMIENTOS AL SERVICIO DE LOS TIPOS TÍMIDOS. PERO LA COSA SE COMPLICA CUANDO SE TRATA DE SU CORAZÓN, SOBRE TODO AL ENTRAR EN JUEGO SARA MELAS

M. Rodríguez

La guerra de las galaxias hizo que avivara en Will Smith el interés por la interpretación. Se hizo popular con el revoltoso y descarado protagonista de la popular serie televisiva *El príncipe de Bel Air*, y pronto logró hacerse un hueco como comediante en Hollywood. Aunque habituado a sus bromas, el público no dudó en respaldar sus actuaciones en géneros como el dramático, en el que debutó con *Ali*, de Michael Mann, la cinta que le hizo soñar con su primer Oscar. Más tarde llegaron los filmes de acción, *Hombres de negro*, *Día de la in-*



COMEDIA
'Hitch. Especialista en ligues'

EEUU, 2004

Dirección:
Andy Tennant.

Reparto:

Will Smith, Eva Mendes, Amber Valletta, Kevin James, Michael Rapaport, Adam Arkin, J. A. Emery.

En Segovia:
Multicines Miró Cinebox

dependencia y la futurista *Yo, robot*, y ahora Will Smith da un nuevo giro a su carrera y se adentra por primera vez en la comedia romántica. Y además por la puerta grande, porque el actor no ha esperado a que le ofrecieran ningún título, sino que ha ido él mismo a buscarlo a través de su productora, Overbook Entertainment.

Tras comprar los derechos de autor de *Hitch. Especialista en ligues*, el intérprete mandó poner en pie la trama y se adjudicó el papel protagonista. Así, Smith encarna a Alex Hitch, un hombre atractivo y muy seguro de sí mismo que dedica todas sus

energías a ayudar a los tipos tímidos y socialmente inadaptados a conquistar a la mujer de sus sueños. No hay quien gane a este doctor amor a la hora de organizar citas y dar consejos a los demás, pero la cosa cambia cuando se trata de su corazón. Herido desde sus años universitarios, cuando una chica le dio calabazas, Alex vuelve a encontrar la fe en Cupido al conocer a Sara Melas (Eva Mendes), una guapa periodista que trabaja en un periódico de Nueva York.

Pero las flechas vuelven a dar en el blanco equivocado, pues la reportera, que se hace pasar por una estudiante interesada en las

clases de casamiento, lo que sigue realmente es desenmascarar al profesional de la seducción, que arregla bodas con métodos fraudulentos. Junto a Smith y Mendes (*A contrarreloj*, *Pegado a ti*, *A todo gas*) intervienen Amber Valletta, una modelo que ha dado el salto a la gran pantalla con papeles en *Lo que la verdad esconde* o *Family man*, y Kevin James, la estrella de una serie de televisión estadounidense que debuta en el cine encarnando a uno de esos hombres que precisan de los servicios del doctor amor. La película recaudó en su primer fin de semana en EEUU 45,3 millones de dólares. ■



Cara B / Teatro Juan Bravo, días 4 y 5

HABLEMOS DE DROGAS

Gemma Sanz

Dónde se encuentra la raya que separa una vida ajena a las drogas por conocimientos de causa de una adicta a ellas por desinformación? Esta cuestión, así como el porqué y el cómo, sobre la problemática de las drogas es una apuesta arriesgada que la compañía vasca de teatro Pikor trae hasta el Teatro Juan Bravo con la obra 'Pisa la raya', espectáculo supervisado y subvencionado por la Dirección de Drogodependencias del País Vasco, que se representará mañana y pasado, a partir de las 19:00 horas; las entradas ya se encuentran a la venta al precio de cuatro euros.

***Argumento.** A través de diferentes *Sketchs* de manera divertida la intención de esta obra es recrear situaciones habituales de los jóvenes, desde la primera vez que se prueba una sustancia ilegal, la presión del grupo en el consumo de drogas hasta la excitación y el temor de la transgresión. La obra tampoco quiere olvidar el consumo compulsivo, la decepción, la violencia, el sexo y, por qué no, la falacia que supone la distinción entre drogas legales e ilegales.

***Los artífices.** Los textos pertenecen al periodista Peru C. Sabán y al director del montaje Miguel Olmeda. Carlos P Donato es el creador de la escenografía que se resuelve con elementos muy sencillos que permiten cambiar la composición espacial. La banda sonora corre a cargo de Víctor García de la Torre, quien incluye remezclas musicales de disco, trash metal, etc... aderezado por la interpretación en directo de algún rap por parte de los actores.

*** Los personajes.** Esti Villa, Iñaki Rikarte, Iraitz Lizárraga y Jon koldo Vázquez son los cuatro actores protagonistas que interpretan y responden a prototipos de muchos tipos de jóvenes que abundan en cualquier lugar. Desde un crítico militante del consumo de drogas ilegales, una politoxicómana que ve en las drogas una forma de protestar, un chico alternativo que defiende la legalización aunque él nunca las haya probado a una joven deportista obsesionada por consumir y saciar su curiosidad.

***Búsqueda de...** Diferentes lenguajes teatrales, conectar con el público y hablar sin tapujos de drogas, su entorno y la sociedad.

*** La compañía.** 'Pikor Teatro' nace en 1989 y ha centrado parte de su actividad en desarrollar una pedagogía sobre los lenguajes del teatro de calle, sobre el trabajo físico y gestual del actor, además de perseguir el romper la pasividad clásica del espectador.



Pisa la raya



La obra es una propuesta que aboga por que la responsabilidad y la capacidad crítica de cada cual sean los ejes de una política efectiva de prevención de las drogodependencias.



Regresa Antonio Vega

→ <http://www.antoniovega.org>

La página de Antonio Vega anuncia la publicación de un nuevo disco del cantautor. La fecha prevista es el 28 de marzo. *3.000 noches con Marga* llega cuatro años después del anterior trabajo no recopilatorio de Vega.

más cosas



demarcha@eladelantado.com

→ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás

Auto de los cuatro tiempos

→ Teatro Juan Bravo. Domingo 6. 20,30 horas

La directora teatral Ana Zamora vuelve a la carga con Gil Vicente un autor del siglo XVI que defiende como el más poético del Renacimiento y que le ha dado muy buenos frutos. El Auto de los Cuatro Tiempos se estrenó el pasado día 12 de enero en el madrileño teatro de La Abadía con marchamo de 'éxito', aunque oficialmente se había estrenado en el último Festival de Teatro Clásico de Almagro, en el patio de Fucares. Después de madurar en La Abadía, recorre ahora los teatros de Castilla y León. Para Ana Zamora los contenidos del Renacimiento son 'absolutamente trasladables a la época actual porque la música y los títeres son universales'. Premiada por el 2001 como la mejor directora novel de teatro por la Asociación de Directores de Escena (ADE), Ana Zamora reivindica los clásicos como fundamentales porque "hablan de nosotros mismos y su ideal humanista es lo que todavía hoy perseguimos".

PANORAMA

MADRID

Una televisión local estafa cinco millones de euros mediante un concurso

EUROPA PRESS / MADRID

La Guardia Civil ha puesto a disposición judicial al matrimonio formado por Rodrigo C.C. y Rosario C.Z., y a sus hijos Recaredo y Rosario, todos ellos españoles y máximos responsables de una empresa productora de televisión local por un presunto delito continuado de estafa mediante un concurso televisivo que emitían varias cadenas locales. Además, los presentadores del mismo están siendo investigados.

Según el comandante Juan Salom, se estima que los ingresos alcanzaban una media diaria de 60.000 euros y de cinco millones para el montante total de la estafa.

En concurso consistía en adivinar preguntas «muy elementales» -refranes conocidos, fotos ligeramente manipuladas, etc.-

mediante la llamada a una línea 806, cuyo coste era de un euro por minuto.

Los participantes ni siquiera conseguían hablar con persona alguna, ya que la llamada era contestada por un ordenador, que informaba del coste del servicio antes de dejar la llamada en espera. El concurso -añadió el responsable de la Benemérita- duraba entre hora y media y dos horas, y «curiosamente» sólo se acertaba la respuesta «cuando faltaban uno o dos minutos para su conclusión», rellenando el resto con falsas llamadas que simulaban desconocer la respuesta.

El espacio se emitía por las tres televisiones locales propiedad de la productora, con sede en la Comunidad de Madrid, y otras cadenas de otras provincias.



El comandante Salom informó ayer de las cuatro detenciones. / EFE

INCENDIO EN MADRID

Comienza el desmontaje de la grúa del tejado del Edificio Windsor

Cincuenta personas comenzaron ayer el desmontaje de la grúa que corona el Edificio Windsor. Esta tarea, que podría completarse en dos días, se realiza desde una cabina que cuelga de la grúa principal de las tres situadas en la calle Raimundo Fernández Villaverde y en la que trabajan seis personas. Primero se han retirado y bajado hasta el suelo el contrapeso, la pluma y la contrapluma. Hoy se efectuará el mismo trabajo con el mástil, según informó el ayuntamiento de Madrid. Estas operaciones, junto a la limpieza de los elementos inestables de la estructura que comenzará hoy, constituyen los trabajos previos al inicio de la demolición del edificio en la que participarán 50 personas y se prolongará entre 10 y 11 meses.

BARCELONA

Hallan el cadáver de una

joven con signos de violencia en un barranco

Un camionero descubrió el martes por la tarde el cadáver de una joven con signos de violencia en un barranco a la altura del municipio barcelonés de San Sadurn d'Osoimort. La joven, que tendría entre unos 20 y 25 años, aún no ha sido identificada porque no llevaba ningún documento y el juez ha decretado el secreto del sumario. El hecho de que el cuerpo estuviera cubierto de nieve indica que podrían llevar allí unos dos días, ya que la última vez que nevó en la zona fue el pasado domingo por la noche.

ZARAGOZA

Detienen a una pareja por agredir a su hijo de 13 años con un cinturón

Una mujer de 46 años -Petronila V.M.- y su pareja -Romeo M.M.-, de 44 años, han sido detenidos en Zaragoza como autores de un presunto delito de malos tratos en la persona de su hijo de 13 años, al que al parecer el hombre golpeó brutalmente con un cinturón con remaches metálicos causándole lesiones que obligaron a internarle en un hospital.



Dos muertos al chocar un coche y un camión en Tarragona

Dos personas fallecieron ayer en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera C-14, a la altura de localidad tarraconense de La Selva del Camp. El siniestro, cuyas causas aún se desconocen, tuvo lugar cuando un turismo modelo Peugeot 407, cuyos ocupantes fallecieron en el acto, chocó contra un camión. /FOTO: EFE

Condenan a un alumno y a una 'ikastola' de Vitoria por acoso a una estudiante

El centro reaccionó con «descoordinación» ante las agresiones continuadas de un grupo de chicos de 14 años a una compañera

• La profesora a la que la agredida le contó que era sistemáticamente golpeada y vejada se limitó a «dar una charla» sobre el respeto mutuo durante una de las clases.

EFE / VITORIA

Los juzgados de Menores y de Primera Instancia de Vitoria han condenado, respectivamente, a un alumno y a la ikastola Olabide de Vitoria, por acoso «grave» y «continuado» a otra estudiante de trece años de este centro durante el curso 2001-2002. Los hechos ocurrieron entre noviembre de 2001 y junio de 2002 en un aula de segundo curso de la ESO.

De acuerdo con la resolución, las

agresiones físicas, psíquicas y sexuales continuadas a la menor partieron de un grupo de compañeros de clase, aunque la Fiscalía sólo acusó al «cabecilla», que ha sido condenado a tres meses de tareas socio-educativas.

El Juzgado ha condenado además a la ikastola a indemnizar con 12.000 euros a la familia de la víctima por «daños morales», por considerar que hubo una «cierta descoordinación» en el centro a la hora de reaccionar.

El grupo de agresores, entre los que está el condenado, que entonces tenía catorce años, «ultrajaron a la menor, escupiéndola, golpeándola y tocándola los pechos, las nalgas y los genitales». Según el relato de los hechos, los agresores apro-

vechaban los cambios de clases, cuando uno de los chicos vigilaba por si aparecía un profesor, mientras los otros agredían a la menor y le insultan.

La profesora a la que la alumna le contó lo que sucedía, se limitó a «hablar con la madre» del ahora condenado y a «dar una charla» en clase sobre el respeto mutuo, sin ponerse en contacto con los padres de la agredida. Cuando los padres se enteraron, los responsables de Olabide, que recurrirán la condena, expulsaron definitivamente a dos de los cuales de forma temporal a otros ocho.

La consejera vasca de Educación, Ángeles Iztueta, advirtió ayer de que en el País Vasco existen más casos de acoso escolar y que «habrá más sentencias» de este tipo.

Un anciano mata a su esposa ahorcándola y se suicida luego

E.PRESS / ALGARINEJO (GRANADA)

Una anciana de 84 años, ciega y con Alzheimer, murió la madrugada del lunes a manos de su marido, de 83 años de edad, y que presuntamente la ahorcó y después ingirió salufumán y se cortó las venas en su domicilio de la localidad granadina de Algarinejo, lo que le provocó la muerte ayer.

Los hechos ocurrieron en la madrugada del pasado lunes, cuando los hijos del matrimonio oyeron ruidos en la planta baja del domicilio familiar y al acudir encontraron a su padre sangrando, el cual confesó que había matado a su mujer.

Al parecer el hombre, J.E.J., vecino de Algarinejo, falleció a conse-

cuencia de la ingesta de salufumán (agua fuerte).

El alcalde de la localidad, Juan José Fernández Arellano, quien conocía personalmente al matrimonio «como alcalde y médico suyo durante casi 40 años», aseguró que este vecino cuidaba de su mujer desde hacía más de diez años «de una manera impecable».

Zapatero promete que la Expo estará lista en el plazo previsto

El presidente del Gobierno se reunió con los empresarios que ejecutarán las obras y les pidió transparencia al tiempo que confió en que todas las regiones se sumen a Zaragoza

• Juan Alberto Belloch le pidió al jefe del Ejecutivo que «convenza» al ministro de Economía, Pedro Solbes, de que tiene que entender de sueños «por una vez».

EFE / ZARAGOZA

El jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, aseguró que las obras de la Expo de 2008 en Zaragoza estarán terminadas a tiempo, pidió transparencia a los empresarios que participan en ellas e invitó a las CCAA a estar presentes en la muestra por la importancia de su elemento central, el agua.

Rodríguez Zapatero, quien se desplazó a Zaragoza en el tren de alta velocidad, realizó una visita a los terrenos en los que se ubicará la Expo y, posteriormente, se reunió con los empresarios que apoyaron la candidatura de la capital aragonesa para agradecerles su apuesta.

Primero se entrevistó con los empresarios a puerta cerrada en la sede del ayuntamiento de Zaragoza. En esa reunión, también la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, garantizó que se pueden cumplir los plazos previstos para la finalización de las obras.

Posteriormente, Zapatero compartió un almuerzo con los empresarios en el que estuvieron presentes, entre otros, el presidente de Aragón, Marcelino Iglesias, y el alcalde de Zaragoza, Juan Alberto Belloch.

Fue ahí donde el jefe del Ejecutivo dijo que la Exposición de 2008 transformará Zaragoza y situará a esta ciudad y a Aragón en la vanguardia del siglo XXI, por lo que interpretó que comienza un nuevo tiempo con consenso político, el compromiso de las instituciones y el apoyo de los agentes sociales.



El alcalde de Zaragoza, Juan Alberto Belloch, muestra al presidente Zapatero la maqueta de la exposición universal. / EFE

Tras destacar que tanto el anterior Ejecutivo como el suyo han trabajado para lograr la designación de Zaragoza, el jefe del Gobierno dijo que, pese a que cuando accedió a la jefatura del Ejecutivo la candidatura italiana de Trieste parecía tener cierta ventaja, tenía esperanza en la victoria porque le gusta lograr especialmente las conseguidas contra pronóstico.

Una vez lograda la designación, considera que hay que asumir un reto y una responsabilidad y de-

mostrar en el verano de 2008 «que el apoyo recibido se ha convertido en una realidad impecable en tiempo, contenido, participación y organización».

Por ello dijo que los más de siete millones de visitantes previstos a la Expo deben regresar a sus casas satisfechos de lo que se ha hecho en Zaragoza y, en especial, en un asunto como el uso del agua.

Al hilo de ello, defendió el aprovechamiento racional de este recurso y dijo que su Gobierno ha

adoptado decisiones importantes en materia de agua en diversas Comunidades Autónomas y apuesta por que el Plan Hidrológico Nacional sirva a todos y garantice el desarrollo con respeto al equilibrio medioambiental.

El alcalde de Zaragoza, Juan Alberto Belloch, reclamó a Zapatero que «convenza» al ministro de Economía, Pedro Solbes, para que «por una vez entienda de sueños» y apueste por las obras previstas.

► CORONA

La Casa Real desmiente que la Princesa de Asturias pueda padecer anorexia

EFE / MADRID

La Casa del Rey desmintió ayer, a través de una carta dirigida al director del periódico *El Mundo*, Pedro J. Ramírez, que la Princesa de Asturias pueda sufrir anorexia como ha publicado ese diario.

El jefe de Relaciones con los Medios de la Casa del Rey, Juan González-Cebrían, suscribió esta carta que aparece publicada en la sección de Cartas al Director, y en la que afirma que es «absolutamente falso» que la Princesa de Asturias padezca anorexia.

La carta responde al artículo de Carmen Rigalt *Un poco más de lustre, Princesa* que el lunes publicaba este periódico y al reportaje del suplemento dominical *Crónica* titulado *Letizia Ortiz: ¿Sufre el mal de las princesas?* en el que se comentaba la extrema delgadez de Doña Letizia en una fotografía.

En ambos artículos «se especula con la posibilidad» de que la Princesa de Asturias «sufra anorexia», algo «absolutamente falso», según señaló González-Cebrían en la misiva, que añade que «los autores de los artículos se basan en reportajes de prensa extranjera que en ningún momento contrastaron sus afirmaciones» con la Casa Real.

► VATICANO

El Papa mejora por momentos y despacha con sus colaboradores

EFE / CIUDAD DEL VATICANO

El papa Juan Pablo II despachó con sus colaboradores en las dependencias que ocupa en la décima planta del Policlínico Gemelli de Roma, donde se recupera de la traqueotomía que se le practicó el pasado jueves.

Fuentes del Vaticano señalaron que en la tarde de ayer mantuvo un «encuentro de trabajo» con el Sustituto de la Secretaría de Estado, el arzobispo argentino Leonardo Sandri.

También el alcalde de Roma, Walter Veltroni, que se acercó al Gemelli, comentó a su salida que los colaboradores más estrechos del Papa le confirmaron que había comenzado a ocuparse de asuntos relacionados con la actividad de la Santa Sede. Veltroni no pudo ver al Sumo Pontífice.

Sanidad y las CCAA incluirán la vacuna de la varicela en niños de entre 10 y 14 años

EFE / SEVILLA

El Ministerio de Sanidad y las CCAA acordaron, en el Consejo Interterritorial de Salud, reunido en Sevilla, la inclusión de la vacunación de la varicela a los niños de entre 10 y 14 años en el calendario vacunal, al tiempo que debatieron el proyecto que regula los comedores escolares.

El proyecto normativo que regula los comedores escolares impedirá la instalación en los cen-

tros de máquinas expendedoras de alimentos o bebidas que dispensen productos con alto contenido en sales, azúcares o grasas, y establecerá las condiciones sanitarias que deben cumplir los comedores escolares de los colegios públicos y privados, no universitarios, para ofrecer un servicio de comidas preparadas seguras y saludables.

Ministerio y Comunidades Autónomas han decidido analizar

este proyecto normativo en la Comisión de Salud Pública. En cuanto a la vacuna de la varicela, la propuesta de llevar a cabo su inclusión en el calendario fue aprobada por la Comisión de Salud Pública celebrada el pasado 26 de enero. Las Comunidades Autónomas establecerán durante este año las medidas necesarias en sus territorios para aplicar estas vacunaciones.

En la reunión se informó del

anteproyecto de la nueva Ley de Reproducción Asistida, que prohíbe la clonación de seres humanos con fines reproductivos y cuyo objetivo es facilitar al máximo que las parejas con problemas de fertilidad puedan tener hijos, aplicar las técnicas de reproducción asistida a la prevención y tratamiento de enfermedades, incrementar la seguridad de estos procesos y ofrecer una mayor y mejor información a los usuarios.

BREVES

COMUNICACIÓN
Cafarell, preocupada por la caída de audiencia de TVE

■ La directora general de RTVE, Carmen Caffarell, señaló que le «preocupa» la bajada de audiencia de TVE en los últimos meses pero que éstos no se produjo «por generación espontánea». El PP la acusó de favorecer así la entrada de Canal+ en las emisiones en abierto.

RELIGIÓN
El Gobierno y la Iglesia, abiertos a un diálogo fluido

■ El Gobierno y la Conferencia Episcopal reiteraron, mediante un comunicado conjunto, su disposición a mantener un diálogo fluido y abierto y una relación de «respeto». En el comunicado, Gobierno y obispos reconocen que los contactos mantenidos hasta ahora son el reflejo del deseo, por ambas partes, de fomentar el diálogo constructivo.

Hallan la momia mejor conservada de la XXVI dinastía, de hace casi 2.600 años

Unos expertos australianos localizaron tres sarcófagos a 40 kilómetros de El Cairo

EFE / EL CAIRO

Arqueólogos australianos han desenterrado una momia faraónica de un hombre embalsamado hace 2.600 años y que, según los expertos, es la mejor preservada de las halladas en Egipto en los últimos años.

Los expertos, pertenecientes a la Universidad australiana de Macquarie, descubrieron el cuerpo en el yacimiento que circunda la pirámide de Saqara, a unos 40 kilómetros al sur de El Cairo, reveló ayer

el secretario general del Consejo Supremo de Antigüedades egipcias, el arqueólogo Zahi Hawas.

La momia apareció junto a otras dos, cada una de ellas en el interior de los tres sarcófagos antropomorfos que los arqueólogos habían sacado a la superficie el pasado domingo. «Las momias pertenecen a la XXVI dinastía faraónica, que gobernó Egipto entre el 664 y 525 antes de Cristo, explicó Hawas a los periodistas. Estadísticamente se inició inmediatamente después



Como se puede apreciar, la cubierta permanece prácticamente intacta. / EFE

del fin de la ocupación persa de Egipto, que se había prolongado durante ochenta años.

«Uno de los tres cuerpos es una de las momias de la XXVI dinastía mejor preservadas de las encontradas», agregó. Hawas explicó que uno de los cuerpos masculinos presentaba una de las típicas cuentas de colores que en la época citada se utilizaban como ornamento. El cuerpo descansaba

en un ataúd de 2,63 metros de largo, tallado con la forma del dios Osiris y cerrado con una tapa que representa a un hombre con la barba curvada, como la de los faraones, detalló. Junto a este sarcófago, fue hallado también un cofre de madera con restos de los ungüentos utilizados para la momificación y una estatuilla de madera que representa a una divinidad.

COMUNICACIÓN

Bondades y miserias del periodismo

El presidente de la FAPE pronunció recientemente una destacada conferencia en el Club Siglo XXI con el título 'Periodismo y espectáculo, ¿sirven los principios que aprendimos?', de la que publicamos un extracto

SPC

Fernando González Urbaneja realizó una disección de los entresijos del periodismo desde la óptica de las últimas novedades audiovisuales anunciadas en el sector. En este sentido, el presidente de la Asociación de Periodistas es muy crítico con el intervencionismo del Gobierno en el mundo de los medios de comunicación, que está teniendo fiel reflejo con el anteproyecto de Ley con el que se pretende impulsar la Televisión Digital Terrestre en España. Un anteproyecto, beneficioso para el sector audiovisual, en principio, pero que, en realidad, según señala Urbaneja, 'altera el ecosistema del sector, alborota a los editores y crea un problema con los efectos de un ciclón'.

Reaparece, de esta manera, el panorama bronco y frentista que ya en 1997 dominaba el panorama de los medios de comunicación: dos grupos editores alineados a ambos lados de un mismo río. Por aquel entonces, la guerra entre las grandes plataformas por los derechos del fútbol y los descodificadores dejó muchos heridos en el camino: el Gobierno de Aznar, Telefónica, TVEy, sobre todo, lo más importante, la credibilidad de los periodistas que siempre acaban mal parados es estas contiendas. Ahora, ocho años después, corremos, según Urbaneja, el mismo peligro. Y no es que el periodista dude de las buenas intenciones del ejecutivo de Zapatero...no, prefiere mantenerse cauto y achaca 'la monumental bronca' a que al Gobierno se le ha 'apelotonado' el trabajo y ha habido una gran dosis de improvisación. El mérito del Ejecutivo, por el que debería sentirse orgulloso, ha sido, en definitiva, unir a buena parte de un sector naturalmente desunido.

Y mientras tanto, mientras las balas de estas contiendas silban en nuestros oídos, ¿alguien se ha molestado en explicarnos una serie de cuestiones fundamentales para entender el origen de la batalla?, ¿alguien sabe cuanto espec-

tro analógico hay disponible?, y si no así, ¿a que viene meterse en la posible concesión de nuevas licencias?, ¿por qué los protagonistas principales de este espectáculo no se clarifican y hablan sinceramente de sus verdaderas intenciones?. Estas preguntas sin respuesta son las que, según González Urbaneja, han enredado y enredan la madeja audiovisual.

¿Cómo luchar para preservar la integridad y el buen hacer de la profesión periodística? Individualmente, el colectivo periodístico, el 'currela' de base, lo tiene realmente complicado porque los asuntos de cada casa se asumen sin rechistar... así son las lentejas... Pese a ello, pese a la falta de movilización, Urbaneja confía en que el run-run interno, que se empieza a sentir, estalle algún día como un gran bing-bangy dé un giro de 180 grados a esta situación.

Sin embargo, el periodista reconoce que la situación actual de los medios de comunicación en España es la mejor de las que hemos tenido hasta ahora: hay más pluralismo que nunca y cinco empresas del sector están cotizando en bolsa. Unos logros que dejan de tener sentido cuando se consiguen a costa de la merma en la calidad del servicio y es que no tenemos un periodismo a la altura de los ciudadanos

Es necesario que el Gobierno legisle con eficacia, prudencia y sin amiguismos y que los periodistas estén dirigidos por editores responsables y serios que permitan trabajar en libertad y hacer buen periodismo, que es de lo que se trata en definitiva. Porque el buen periodismo, que haberlo haylo en España, es sinónimo de libertad y democracia.

En la situación actual, que adolece, entre otras cosas, de una gran concentración de medios, el Gobierno debería actuar como observador neutral, como un árbitro, y los editores hacer bien su trabajo, esto es, localizar el talento y ofrecer los medios necesarios para su despliegue. Los empresarios periodísti-



“
El anteproyecto de ley con el que se pretende impulsar la televisión digital terrestre ha originado una "bronca monumental" que vuelve a alinear a los magnates del sector en posiciones enfrentadas

cos tienen que quitarse definitivamente la venda de los ojos y dejar de creer que tienen un lector, oyente o televidente fiel. Es cada vez más frecuente que los ciudadanos acudan a más de una fuente para informarse definitivamente porque no se fían de esta marea homogeneizadora que lo impregna todo. ¿O alguien, a estas alturas se cree que quien ve los informativos de Antena 3 es una persona diferente de la que ven los de telecinco?. El mando a distancia ha dado el poder de decidir y de no resignarse al desinterés o el aburrimiento.

MANZANAS PODRIDAS. Dos de los peligros que amenazan al buen periodismo, según González Urbaneja, son la irresistible tentación de caer en el espectáculo y la, en ocasiones envenenada, manzana que nos ofrecen algunas fuentes, cada vez más poderosas y duchos en las malas artes de enredar y controlar a los desarmados periodistas. El último ejemplo claro de esta situación ha sido el veto a la libertad de pren-

sa impuesto por el gobierno tripartito de la Generalitat en el barrio del Carmel. Frente a ello, Urbaneja aboga por preservar las normas del viejo oficio, por defender el derecho a informar y a preguntar y no someterse a las prohibiciones de la fuente por muy poderosa que ésta sea. Con ella, el profesional debe mantener la distancia y la prudencia y no ser un 'periodista buzón' de los que tanto, por desgracia, abundan en la actualidad. El 'periodista buzón' se traga todo lo que le echen y lo suelta al minuto sin concederle una mínima reflexión.

También preocupa al presidente de la Asociación de Periodistas madrileños, y a la sazón de todo el colectivo en España, la utilización, cada vez más frecuente, de la información como espectáculo en los programas de entretenimiento. Es ésta una manera de desvirtuar las noticias y perder el rigor necesario que requiere cada una de ellas.

Son los propios periodistas los que tienen en su mano el poder para que algo se mueva, algo cambie para bien en esta profesión. El Estatuto del periodista se encuentra en la actualidad en las Cortes y de los implicados dependerá que se apruebe sin pena ni gloria o que por el contrario sea efectiva.

Una figura nada desdeñable en este flujo de información y poder es la del lector que, en la red de redes, han encontrado el portavoz ideal a sus opiniones. En Estados Unidos ya han conseguido hacer rodar la cabeza de, nada más y nada menos, que el jefe de informativos de la CNN por su crítica al papel del ejército norteamericano en Iraq.

En definitiva, los periodistas, los buenos periodistas, son esos compañeros de viaje poco deseables pero necesarios. Necesarios porque forman parte del engranaje de la sociedad de la información a la que pertenecemos y porque sin ellos no hay política, y sin política miles de personas se matan en guerras olvidadas'.

► ORIENTE PRÓXIMO

Mazen pide que la UE tenga mayor peso en las negociaciones de paz

El presidente de la ANP, que se reunió ayer con representantes de la UE, insta a Israel a que no destruya más infraestructuras y edificios palestinos financiados con dinero europeo

• El viceprimerministro israelí, Simón Peres, y el ministro palestino de Asuntos Civiles, Mohamed Dahlán, estudiaron ayer distintas vías de evacuación de la franja de Gaza.

EUROPA PRESS / BRUSELAS
El presidente palestino, Abu Mazen, reclamó ayer a la Unión Europea que tenga un «mayor papel político» en las negociaciones entre israelíes y palestinos, y aseguró que el atentado del pasado sábado en Tel Aviv ha sido rechazado de forma «casi unánime» por parte de la sociedad palestina.

«Esperamos un mayor papel político en el terreno y toda forma de asistencia en seguridad, administración, dos terrenos en los que necesitamos sobre todo la ayuda europea», afirmó tras su encuentro con el Alto Representante de la UE para la Política Exterior y la Seguridad Común, Javier Solana.

A continuación, se refirió al acto continuo del pasado viernes en la capital israelí. «He asegurado al señor Solana que toda la sociedad palestina y las organizaciones han denunciado este atentado y que lo consideran un obstáculo en el avance hacia la paz. Esto ha sido casi unánime en el seno de la sociedad palestina», indicó.

El *rais* palestino hizo hincapié luego en que la comunidad internacional considera que la colonización «no es sino un obstáculo para el proceso de paz». En este sentido, subrayó que la presencia de colonos y del muro de separación son «completamente ilegales» ya que se han ubicado en territorio palestino.

«Estos puntos siempre están en la agenda de discusión que tenemos con la parte israelí. El presidente Bush ha dicho que hay que parar la colonización en los territorios palestinos y en el seno de la comunidad internacional hay, unánimemente, la misma impresión», manifestó Abbas.

Preguntado por la fecha para la proclamación del Estado palestino ya que la *Hoja de Ruta* lo establecía en este año 2005, el sucesor de Yasir Arafat indicó que, «por desgracia», aún no se dan las condiciones para ello.

«Hasta el momento este sueño no se ha realizado y vamos a continuar soñando para que se pueda realizar en el menor tiempo posible», dijo. Por su parte, Solana secundó estas palabras deseando que la creación del Estado palestino sea un hecho «tan pronto como sea posible».

Mister Pesc subrayó en torno a



El líder palestino, Abu Mazen, después de su reunión con representantes de la Unión Europea. / VIRGINIA MAYO (AP PHOTO)

la polémica de los asentamientos israelíes o el muro, que la reunión del Cuarteto ayer en Londres llegó a un acuerdo muy importante. «Nada será aceptado sobre el terreno que pueda perjudicar el estatus final de las negociaciones», precisó.

El responsable europeo dejó claro que lo visto en las últimas semanas en los territorios palestinos es «fantástico», debido al buen desarrollo de las elecciones presidenciales o la formación del nuevo Gobierno dirigido por Abú Alá.

«Queremos que la esperanza no desaparezca. La UE va a estar con los palestinos en lo que quieran. Lo que queremos es un Estado próspero para un pueblo que ha sufrido mucho. Un Estado que pueda vivir en paz con los vecinos en la región en paz y seguridad, queremos que el sueño se haga realidad», indicó.

El presidente palestino pidió a Israel que no destruya en el futuro más infraestructuras y edificios financiados con dinero europeo, una vez que israelíes y pale-

stinos han entrado en una «nueva era de paz y prosperidad».

Por otro lado, el viceprimerministro israelí, Simón Peres, y el ministro palestino de Asuntos Civiles, Mohamed Dahlán, estudiaron distintas vías de cooperación bilateral con vistas a la evacuación de Israel de la franja de Gaza en la segunda mitad de 2005. En la que fue una primera toma de contacto para tratar las relaciones bilaterales y la evacuación israelí de Gaza, Peres y Dahlán se reunieron ayer en la ciudad de Tel Aviv.

Europa apoyará la creación de un Estado palestino viable

EFE / BRUSELAS

La Unión Europea ofreció ayer su pleno apoyo económico y político al presidente palestino, Abu Mazen, para la construcción de un Estado viable y destacó el ambiente propicio para la paz en la región pese al último atentado terrorista.

Mazen, que ya recibió el martes el respaldo de la UE y del resto de la comunidad internacional en una conferencia celebrada en Londres, se entrevistó en Bruselas con las principales autoridades de la UE, el principal donante de ayuda a la Autoridad Na-

cional Palestina (ANP) con más de 2.000 millones de euros en la última década.

«El presidente Mazen puede estar seguro de que la UE estará detrás del pueblo palestino para que pueda realizar su sueño de tener un Estado», señaló el Alto Representante de la UE para la Política Exterior y de Seguridad Común, Javier Solana, que fue el primero en entrevistarse con el líder palestino. Los palestinos «han sufrido mucho y tienen el derecho de recobrar la esperanza», añadió Solana.

Según Solana, la UE ayudará

a la ANP «en el importante período que va de aquí al verano, en el proceso electoral y en momentos en que la retirada de Gaza necesitara recursos. Les ayudaremos a construir las estructuras de su futuro Estado y también en aspectos de la seguridad».

Por su parte, el presidente de la Comisión europea, Jose Manuel Durao Barroso, reconoció la frustración de la UE ante la destrucción de los proyectos que financian en los territorios palestinos y pidió el fin de toda violencia en la región tras reunirse con Abu Mazen.



EN EL MUNDO

1 PORTUGAL
El nuevo Ejecutivo lusitano tomará posesión el 12 de marzo ■ El nuevo Ejecutivo portugués, encabezado por el líder socialista José Sócrates, debe tomar posesión el próximo día 12, al regreso de Madrid del presidente Jorge Sampaio, que asistirá en España a los actos por el primer aniversario de los atentados terroristas de hace un año. Sócrates, que mantiene absoluta discreción en los contactos para la formación de su equipo ministerial, debería tener acabada la lista de ministros antes del próximo domingo.

2 LIBANO
Exigen a Al Asad que se pronuncie sobre la retirada siria ■ La oposición libanesa pidió ayer al presidente sirio, Bachar al Asad, que se pronuncie con claridad sobre la retirada de sus tropas del Líbano y la salida de los temidos servicios secretos sirios. «Llegada esta etapa, queremos de Al Asad una declaración oficial relativa al repliegue de las tropas y la salida de los servicios secretos sirios del Líbano», dijo el diputado Ahmad Fathat al término de la cumbre que mantuvo la oposición libanesa.

3 SUDÁN
Acusan al Gobierno de respaldar las matanzas de Darfur ■ Un líder de las milicias árabes sudanesas *janjawid*, responsables de cometer atrocidades contra la población negra en la provincia de Darfur, asegura que sus ataques contaban con el respaldo del Gobierno de Jartum, algo que éste siempre ha negado. Human Rights Watch difundió ayer un vídeo en el que Musa Hilal, considerado el máximo líder *janjawid* en Darfur, afirma que el Gobierno sudanés dirigía todas las actividades de las milicias que él mismo reclutaba.

4 CHINA
Dimite el jefe del Ejecutivo de Hong Kong ■ El jefe del Ejecutivo de Hong Kong, Tung Chee-hwa, presentó su dimisión a China por motivos de salud y Pekín la aceptó, anunciaron ayer los medios hongkoneses. Los principales diarios de la Región Administrativa Especial china, como se conoce a Hong Kong desde que el Reino Unido devolvió el enclave, revelaron lo que era un secreto a voces en Pekín.

► EEUU

Matan al marido y a la madre de una jueza amenazada por el Ku Klux Klan

EFE / CHICAGO

Los peores tiempos de la supremacía blanca han resucitado en la ciudad estadounidense de Chicago con el asesinato, de un tiro en la cabeza, del marido y la madre de Joan Humphrey Lefkow, una jueza que llevaba años amenazada.

La jueza ha pagado muy caro sus intentos de parar los pies a un grupo a la altura del temible Ku Klux Klan que se basa en la creencia de que «lo que es bueno para la raza blanca es la mayor virtud, y lo que es malo, el mayor pecado».

Lefkow cometió el «mayor pecado» cuando dictaminó en contra de Matthew Hale, artífice de la organización *Creativity* -antes conocida como *Iglesia Mundial del Creador*- cuyo objetivo es expulsar de EEUU a todas las razas «inferiores».

La Policía cree que los criminales podrían estar vinculados con la participación de la magistrada en el caso Hale, que fue condenado por contratar un asesino a sueldo para que le asesinasen.

Hale, de 33 años, que se denominaba Pontífice máximo de una iglesia que en su momento contaba con 30.000 miembros, fue arrestado en el 2003 a partir de las pruebas en FBI.

► VENEZUELA

El Ejército niega haber sofocado un levantamiento en Maracay

EFE / CARACAS

El jefe del Ejército venezolano, general Raúl Baduel, calificó ayer de «rutinario» un movimiento de tropas efectuado el martes en Maracay tras insistentes rumores sobre un alzamiento militar en esa ciudad, a unos 100 kilómetros de Caracas.

«Hubo un movimiento rutinario de nuestra unidades, especialmente en la guarnición de Maracay (...), unidades aéreas y blindadas, para valorar rumores sobre alguna situación que generara intranquilidad», declaró Baduel a los periodistas en una ceremonia castrense en la capital venezolana.

La estatal Radio Nacional de Venezuela había informado de que el martes sobre la medianoche unas 3.000 personas rodearon el principal cuartel de Maracay, tras insistentes rumores sobre un supuesto alzamiento de esa guarnición contra el Gobierno.

► POSGUERRA IRAQUÍ

Asesinados un juez y un abogado del tribunal que juzgará a Sadam

Dos coches bomba causan la muerte de doce soldados iraquíes en Bagdad el día en el que se emitió un vídeo de un rehén sueco de origen israelí que ruega se interceda por su vida

• El fiscal general de Tribunal Militar de Jordania acusa al prófugo Al Zarqawi de estar detrás del ataque contra la embajada jordana en Bagdad que mató a seis personas.

OTR/PRESS / BAGDAD

El juez Barwez Mohamed Mahmud al Merwani y su hijo, el abogado Aryan Barwez al Merwani, que trabajaban para el tribunal especial que juzgará a Sadam Husein y a los miembros de su antiguo régimen, fueron abatidos en el norte de Bagdad, lo que les convierte en los primeros miembros de este tribunal en ser asesinados. Aparte, al menos doce soldados iraquíes murieron y varias decenas resultaron heridos ayer por la explosión de dos coches bomba en Bagdad.

Padre e hijo fueron asesinados el martes en el distrito de Azamiyah, según informó una fuente del tribunal. «No fue asesinado porque trabajara para el tribunal», indicó sin embargo esta fuente, que consideró que «se trató de algo personal». «No tengo más detalles, pero la investigación continúa», añadió.

Los jueces y el resto del personal que trabaja para el tribunal especial no han sido identificados en público por temor a su seguridad, y los responsables del tribunal han mantenido un perfil bajo por esta misma razón.

COCHES BOMBA EN IRAQ. Por otra parte, al menos doce soldados iraquíes murieron y varias decenas resultaron heridos ayer por la mañana por la explosión de dos coches bomba en Bagdad, según informaron fuentes del Ministerio del Interior.

En el primer atentado, perpetrado contra una base militar iraquí del centro de la capital (situada en el antiguo aeropuerto de Muthanna



Dos sanitarios atienden a un herido por una explosión en Baquba. /A. HUSSEIN (EFE)

que ya fue objeto de ataques de los insurgentes en varias ocasiones el año pasado), murieron ocho soldados y otras 25 personas resultaron heridas, 15 de ellas civiles, según un responsable del Ministerio del Interior, Ayad Hadi al Maliki.

La explosión se pudo oír en toda la ciudad y destruyó varios vehículos civiles. Las tropas iraquíes y estadounidenses bloquearon las ca-

lles adyacentes y acordonaron la zona tras el ataque, mientras varios helicópteros sobrevolaron la zona.

Según el policía Salam Hashim Mahmud, el terrorista condujo el vehículo hasta la puerta de la base, donde los reclutas del Ejército normalmente hacen fila para pedir trabajo. Según los habitantes, las fuerzas de seguridad iraquíes abrieron fuego tras el incidente.

Aproximadamente una hora más tarde, otro coche bomba hizo explosión en un puesto de control del barrio de Dura, en el sur de Bagdad, matando a cuatro soldados iraquíes e hiriendo a otros tres, según la Policía.

Mientras tanto, un día después de la difusión del vídeo en el que la periodista francesa Florence Auben, secuestrada hace casi dos meses, pedía ayuda urgente para su liberación, ayer se emitió otra cinta, dejada en las oficinas de una agencia internacional de noticias en Bagdad, en la que un rehén sueco de origen iraquí secuestrado en Iraq el pasado mes rogaba por su vida.

Ibrahim al Yusifi, líder del Partido Demócrata Cristiano en Iraq, había aparecido en otro vídeo el pasado mes de febrero, en el que pedía ayuda al Papa y al Rey Carlos XVI Gustavo de Suecia para mediar por su liberación. Por el momento no ha sido posible verificar la autenticidad de las imágenes.

En el nuevo vídeo, Al Yusifi lee un comunicado en menos de un minuto frente a una pared blanca con una bandera negra con letras blancas en la que se puede leer: *Las Brigadas Iraquíes de la Venganza de la Compañía de Al Isauy*. Al Yusifi repite el ruego que hizo el mes pasado al Papa, al Rey de Suecia y a «todos los ciudadanos honrados del mundo e Iraq».

Por otro lado, el fiscal general del Tribunal Militar de Jordania acusó formalmente ayer al islamista prófugo Abu Musab al Zarqawi y a uno de sus seguidores del atentado que en agosto de 2003 destruyó la embajada jordana en Bagdad.

El ataque, en el que murieron seis personas, fue el primero de envergadura con coche bomba perpetrado desde la caída cuatro meses antes del régimen de Sadam Husein.

Raffarin asegura que el vídeo de la rehén francesa suscita numerosos interrogantes

EFE / PARÍS

El primer ministro francés, Jean-Pierre Raffarin, afirmó ayer que las imágenes de la periodista Florence Auben, secuestrada en Iraq, suscitan «muchos interrogantes», son «insostenibles si son auténticas» e «inaceptables si están fabricadas».

En la sesión de control al Gobierno en la Cámara de los diputados, Raffarin llamó a la unidad nacional y excluyó toda «diplomacia paralela» para obtener la liberación de la periodista, desaparecida junto

a su intérprete iraquí hace 56 días en Bagdad, y que, en un vídeo divulgado, pedía la «ayuda urgente» de un polémico diputado galo.

Al reiterar la diferencia entre la desaparición de Auben y el secuestro de otros dos periodistas galos en 2004, Raffarin afirmó que nadie ha reivindicado el secuestro de la mujer y no se ha podido establecer un diálogo estable con secuestradores «identificados» y «auténticos». El primer ministro dijo que

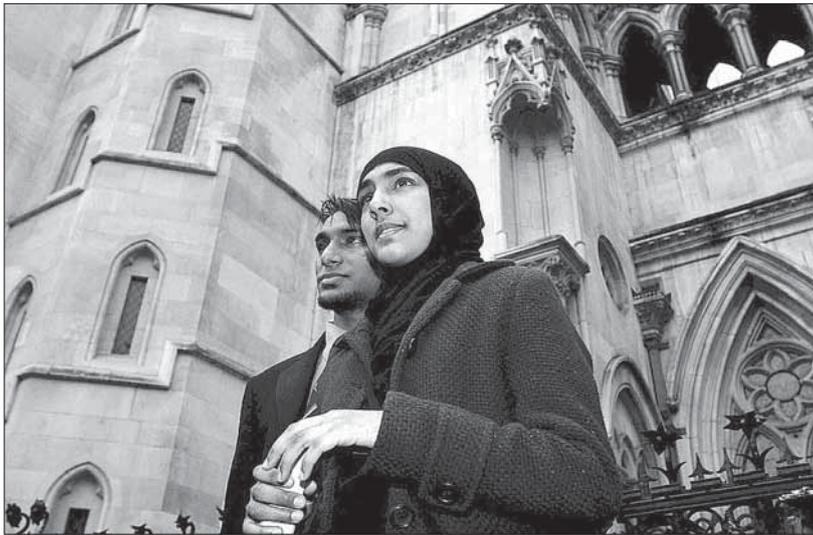
los expertos no han podido determinar todavía la fecha y el orden de grabación de los dos vídeos, el divulgado ayer y el recibido la semana pasada por el Gobierno, que no reveló entonces su existencia, aunque lo mostró a la familia.

En ese vídeo, Auben no mencionaba al diputado Didier Julia, protagonista el pasado septiembre de un polémico y fallido intento a favor de los rehenes Christian Chesnot y Georges Malbrunot, final-

mente liberados en diciembre tras cuatro meses en manos del *Ejército Islámico en Iraq*.

En cambio, en el vídeo divulgado el martes, Auben cita tres veces el nombre de Julia, al que pide que le ayude con urgencia.

El diputado es conocido por sus contactos con el Iraq de Sadam Husein y con Siria, y dijo anoche por televisión que «probablemente» los secuestradores de Auben le conocen y él los conoce.



Shabina Begum sale del Tribunal Supremo de Londres acompañada de su hermano Shuweb Rahman. / CHRIS RADBURN (EFE)

Un juez inglés considera ilegal excluir a una alumna por vestir ropa islámica

Un tribunal dictamina que un colegio privó a la joven Shabina Begum del derecho a una educación y a manifestar sus creencias

• A Begum, defendida por la esposa de Tony Blair, se le negó la entrada a un colegio público por vestir la 'jilbab', un vestido que cubre todo el cuerpo con excepción de rostro y manos.

EFE / LONDRES

Un tribunal de Apelación consideró ayer ilegal que una alumna fuera excluida de su colegio por llevar un vestido islámico, en un fallo que puede tener consecuencias para las escuelas multiétnicas del Reino Unido.

A Shabina Begum, de 16 años, se le negó el derecho a la educación y a manifestar sus creencias religiosas, dijo ayer el juez Henry Brooke, del Tribunal de Apelación, al dar a conocer el dictamen.

En septiembre de 2002, la escuela pública Denbigh High School, de

Luton (norte de Londres), le negó el acceso a clase por querer llevar el vestido islámico *jilbab*, que cubre todo el cuerpo con excepción del rostro y las manos.

Brooke pidió ayer al Ministerio de Educación que facilite más directrices a las escuelas sobre cómo deben cumplir con sus obligaciones de acuerdo con la legislación sobre derechos humanos.

DECISIÓN ILÍCITA. El magistrado dictaminó que el colegio la excluyó ilegalmente pues negó su derecho a manifestar su religión y el del acceso a educación apropiada.

Begum estuvo representada por la abogada Cherie Booth, especializada en casos de derechos humanos y esposa del primer ministro británico, Tony Blair.

En una reciente audiencia del caso Cherie Booth dijo que este caso afectaba a «asuntos fundamentales»

sobre la naturaleza e interpretación de los derechos de la joven sobre educación y libertad religiosa.

La escolar llevó desde los 12 años el tradicional *shalwar kameez* (pantalones y túnica), pero en septiembre de 2002 informó a su colegio que lo cambiaría por el *jilbab*, algo que no fue aceptado.

Entonces, las dirección del colegio, en el que el 79 por ciento de los alumnos es musulmán, consideraron la petición como inaceptable y le pidieron que cumpliera con la política escolar.

Después de que la joven fuera obligada a volver a casa, la adolescente, cuyos padres han fallecido, inició una batalla legal para que se le reconocieran sus derechos. Al conocer el fallo, Sabina Begum dijo que la decisión es «una victoria para todos los musulmanes que quieren preservar su identidad y los valores pese a los prejuicios».

Tropas de la ONU matan a 60 milicianos en el Congo

EFE / KINSHASA

Al menos 60 milicianos murieron al ser atacados por tropas de la ONU una de las bases rebeldes situada a 30 kilómetros de Bunia, la capital de la convulsionada región de Ituri, en el noreste de la República Democrática de Congo (RDC), informó ayer la radio local.

La fuente, que cita a la portavoz de la organización internacional en

Bunia, Rachel Eklou, dijo que los combates se desarrollaron el martes en la localidad de Loga, el mismo lugar donde nueve soldados pakistaníes de la Misión de Observación de la ONU para Congo (Monuc) murieron el pasado 25 de febrero en una emboscada perpetrada por los rebeldes.

En la operación de represalia de la Monuc participaron helicópte-

ros de combate y carros blindados, según Eklou.

Esta ha sido la acción militar de mayor envergadura llevada a cabo por los *casacos azules* de la ONU desde su despliegue en la RDC en 1999. Los guerrilleros muertos pertenecen al grupo insurgente Frente Nacionalista e Integracionista (FNI), milicia dominada por la etnia *lendu*

PANORAMA

NARCOTRÁFICO

Colombia extraditará a EEUU a uno de los jefes del disuelto cártel de Cali

EFE / BOGOTÁ

El presidente de Colombia, Álvaro Uribe, concedió ayer la extradición a Estados Unidos del narcotraficante Miguel Rodríguez Orejuela, uno de los jefes del disuelto cártel de Cali, informaron fuentes oficiales.

La extradición de Rodríguez Orejuela, que está detenido desde 1995, había sido avalada el viernes pasado por la Corte Suprema de Justicia de Colombia y fue concedida por medio de una resolución ejecutiva firmada por Uribe, por dos delitos de narcotráfico y uno de lavado de activos.

El narcotraficante es hermano de Gilberto Rodríguez Orejuela, señalado también como jefe del cártel de Cali y que fue extraditado a EEUU en diciembre pasado.

El Ejecutivo colombiano aceptó la petición de extradición de Miguel Rodríguez Orejuela por dos delitos de narcotráfico y uno de lavado de activos, pero denegó el cargo de obstrucción de la justicia.

El traficante colombiano está

solicitado por los tribunales del distrito sur de Florida y del distrito sur de Nueva York.

De acuerdo con el tratado bilateral de asistencia mutua legal que estipula la extradición de acusados de narcotráfico y delitos conexos, la defensa tiene un plazo de cinco días para presentar recursos contra la decisión.

Miguel Rodríguez Orejuela, de 61 años, conocido con el alias de *El Señor*, fue solicitado por la justicia de EEUU en marzo de 2004, junto a su hermano Gilberto, alias *El Ajedrecista*.

Agentes del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) testificaron contra los dos hermanos, considerados los líderes de una de las mayores organizaciones de tráfico de cocaína a EEUU en la década de 1990, a la que las autoridades de ese país atribuían un 80 por ciento de la droga que llegaba al territorio norteamericano. Miguel Rodríguez Orejuela fue aprehendido el 6 de agosto de 1995 en el apartamento de una ex esposa.



Fotografía de Miguel Rodríguez Orejuela de 1995. / EFE

URUGUAY

El Gobierno pone en marcha un plan contra la pobreza

En su primer día de trabajo, el nuevo gobierno uruguayo puso en marcha ayer un plan de emergencia social para garantizar los derechos básicos de los más desfavorecidos y frenar el crecimiento de la indigencia. Tal como prometió el presidente Tabaré Vázquez durante su campaña, y ratificó en el discurso de toma de posesión, el llamado Plan de Atención Nacional de Emergencia Social es la primera prioridad del gobierno. El objetivo fundamental es atender a unas 200.000 personas pobres, de las cuales la mitad son consideradas indigentes absolutos por no poder cubrir necesidades.

BURUNDI

Tres personas mueren

un día después de aprobar la Constitución

Tres civiles murieron el martes en Buymbura, la capital de Burundi, durante un ataque del grupo rebelde Fuerzas para la Liberación Nacional (FLN), el único que se ha negado a firmar los acuerdos de paz. Un portavoz del Ejército culpó al FLN de las muertes, ocurridas un día después de que los burundeses aprobasen por abrumadora mayoría la nueva Constitución que reparte el poder entre hutus y tutsis.

RUMANÍA

Bucarest ofrece ayuda a EEUU en acciones antiterroristas externas

Rumanía está preparada para combatir el terrorismo junto con las fuerzas de la OTAN y su Ejército es capaz de participar al lado de Estados Unidos en «acciones antiterroristas» en el exterior, señaló ayer el ministro de Defensa Nacional, Teodor Atanasiu.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

La plantilla de la Segoviana entrenará mañana en Turégano

La nieve y el hielo no habían sido aún retirados de La Albuera, por lo que los jugadores no pudieron entrenar lunes y martes. Ramsés será la única baja para el partido del domingo

• Por causa, primero de la nieve y posteriormente de las bajas temperaturas que la convirtieron en hielo, el campo de La Albuera no ha estado accesible para su utilización. La plantilla de la Segoviana lleva más de diez días sin poder entrenar en él.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

Si la pasada semana, por causa de la nieve y el posterior hielo, la plantilla de la Segoviana no pudo entrenar en La Albuera, el comienzo de la presente ha sido idéntico. Ni lunes ni martes pudieron utilizar el municipal, porque si bien es cierto que los empleados del Patronato retiraban la nieve, también lo es que la acumulación era grande y ello supone muchas horas de trabajo.

La plantilla entrenó ayer en gimnasio, que era lo que el entrenador había programado, pero hoy jueves, día que dedican al partidillo entre los jugadores de toda la plantilla y se prepara el encuentro del domingo siguiente, la idea de Andrés Peiro era la de volver al municipal de Turégano, como ya hizo el viernes de la pasada semana, y realizar allí el entrenamiento.

Todo ello teniendo como base que el municipal segoviano tenga aún hielo, "porque si vemos que hay posibilidades de entrenar sin riesgo, nos quedamos". Contrariado si está el técnico, porque los jugadores necesitan de continuidad en los entrenamientos.

En relación con la plantilla hay que dejar constancia que el capitán Ramsés será baja en el partido del domingo frente al colista



En La Albuera, por más que la imagen sea de archivo, la nieve lleva sobre el rectángulo más de diez días / JUAN MARTÍN

Lermeño. El defensa vio la quinta tarjeta en el encuentro frente al Ávila y por ello habría de descansar. Pero si no tuviera acumulación tampoco habría jugado, pues el golpe que recibió con uno de los postes de la portería cuando despejó el balón que iba directo al fondo de la red, ha tenido repercusiones en uno de sus costados, y no habría estado disponible para jugar.

Quien tampoco mejora es Javi Calleja, que se encuentra ahora realizando un nuevo tratamiento para corregir su lesión y el médico que le atiende le ha dicho que

no realice ejercicios. Poner plazos a su regreso al equipo es, hoy por hoy, un imposible.

MEDIOS ECONÓMICOS

La directiva de la Segoviana ya tiene constancia de que el pago de los derechos de televisión por la retransmisión del encuentro de Copa frente al At. de Bilbao, se hará efectivo dentro de unos días. Podría ser en los primeros de la próxima semana.

La cuantía que se reciba irá destinada a pagar a los jugadores que ya no están en el equipo pero que sí estaban en la campaña

anterior. Ciertamente no va a llegar para pagar toda la deuda, dado que hay algún jugador que se le deben más de tres mil euros y algún otro supera los dos mil. Al representante del colectivo, Cote, se le ha comunicado esa situación y, como es normal, la ha aceptado.

Pese a que los ingresos no son los que el club quisiera para cubrir sus necesidades económicas, lo cierto es que se está haciendo frente a los pagos, y especialmente la mensualidad de la plantilla, que es la primera preocupación de la directiva.

ATLETISMO

Mohamed Aloumat, cuarto de España en 3.000 metros

J.M.M. / SEGOVIA

El atleta del Blume Caja, Mohamed Aloumat, disputó en Zaragoza, donde se disputaron los campeonatos de España, la prueba de 3.000 metros lisos en la categoría. El atleta realizó un tiempo de 9.28.74, realizando el recorrido en el grupo de cabeza hasta que restaban muy pocos metros para acabar la distancia. Satisfecho se encontraba su preparador, Pedro Lorenzo, por el trabajo de un atleta en clara progresión.

También en la capital maña compitieron atletas del CAS Caja. Una de las atletas que mejor clasificación tuvo fue Coral Sevillano Yague, que ocupó la sexta posición en la prueba de tetralhon, con una puntuación final de 2.115 puntos. Esta misma atleta mejoró en tres centésimas la marca provincial de 60 metros lisos, dejándola en 10.02. Su compañero de escuela de atletismo, Manuel Gilsanz Martín, ocupó la séptima posición en salto de longitud, mientras que Roberto Rubio no pasó a las pruebas finales por realizar tres lanzamientos nulos en peso.

También representando al club segoviano acudió al campeonato de España de marcha en ruta la segoviana Alicia Cristóbal Muñoz, que ocupó un excelente quinto puesto en la distancia de cinco kilómetros. Su marca, 26.33, le sirve para establecer un nuevo récord provincial de categoría cadete. Para Alicia fue una gran jornada deportiva.

Determinados atletas segovianos que consiguieron la marca mínima para ello, se preparan para competir el próximo domingo en el campeonato de España escolar y deporte de edad que se disputa en Santiago de Compostela.

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 5 de marzo envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ENTRADAS CAJA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.

El sorteo se celebrará el 4 de marzo a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Una entrada por persona

PROMOCIÓN

Sorteamos **10 entradas** para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

Racing Lermeño

Sorteamos **10 entradas** para presenciar en directo el encuentro entre

Caja Segovia

Y

Playas de Castellón

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 6 de marzo, envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ENTRADAS SEGO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.

El sorteo se celebrará el 4 de marzo a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Una entrada por persona

BALONMANO SEGUNDA DIVISION MASCULINA

El juego irregular del Nava le llevó a la derrota

35 UNI. VALLADOLID
29 NAVA

POLI. FUENTE DE LA MORA, Valladolid
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID: Alvaro, Ibarrodo, Ignacio(1), Vázquez (2), José Manuel(2), Enrique(4), Mario (5), Francisco López, Bringas, Domingo(5), Ollero (4), Gonzalo(7), Jonathan (5) y Ramos.
NAVA CAJA SEGOVIA: David, Jesús Ajo(1), Carlos del Río(10), Ismael (6), Piki(2), Sergio(1), Merino(1), Vitoles(2), Carritos(4), Nacho Segovia (1), Angel y Victor(1).
ÁRBITROS
Castellanos García y Blanco Villa-nueva.
INCIDENCIAS
60 espectadores
PARCIALES
1-1, 3-2, 5-3, 8-6, 12-8 y 16-11. Primer tiempo. 20-15, 23-17, 27-19, 30-22, 33-27 y 35-29.

AMARUARRI/ NAVA ASUNCION
La irregularidad de juego que viene manteniendo el Nava quedo patente una vez más en su visita al club universitario de Valladolid. Su actuación fue mediocre y no supo reaccionar ante un rival inferior en nivel de juego, pero que en esta jornada le salió un partido redondo. La mejor posición y eficacia en la jugada fue su baluarte y garantía de una merecida victoria. Por contra los naveros no llegaron

a consolidarse en la cancha y llegaron de errores todos sus intentos de romper la línea defensiva de 6-0 que le planteó el conjunto local. El guardameta David cumplió y soportó una tanda de goles que pudo ser mayor sino es por su buena actuación. Hizo lo posible por animar a sus compañeros pero éstos no salían de letargo en que se encontraban.

Ante un equipo que no culminaba su jugada hacia los extremos y completamente blindados por el centro, el equipo local marcó su supremacía desde el principio. Sin hacer nada extraordinario, pero brillante promoviendo la jugada desde atrás para llegar con acierto a la portería rival, fue imponiendo su ritmo y desbordando la defensa visitante. Jugó por todas las zonas, aunque fue más incisivo por el centro con pases de laterales al pivote.

SIN OPCIÓN ALGUNA

Estuvo ausente de ideas y se empeñó en romper la defensa local por el centro y perdió en el empeño, ya que no cuajaban sus pases



Carlos del Río fue el máximo anotador del Nava, aunque sus diez goles marcados no fueron suficientes./A. MARUGAN

en busca del pivote Vitoles, quien por cierto tampoco estuvo muy inspirado.

Se le atragantó la defensa pucelana y los pocos intentos de abrir por los extremos fueron abortados por el guardameta local, que tuvo una actuación extraordinaria y paró todo hasta convertirse en pesadilla para sus rivales.

Los naveros se quedaron sin opción alguna de cambiar el rumbo del encuentro, y menos del marcador, sencillamente porque su juego descoordinado y lleno de fallos no daba para más que la anunciada derrota que se vio venir desde un principio. Así pues tarde negra para el conjunto navero ante un rival

que en teoría era inferior en juego, pero el deporte es así y a los universitarios de Valladolid les salió un buen partido. Es posible que el Nava lo posibilitara o que éstos quedaran sometidos precisamente porque el juego de su adversario fue mucho mejor tanto en defensa como en ataque. De ahí su amplia victoria.

futbolSALA
PABELLON POLIDEPORTIVO PEDRO DELGADO

SABADO
5
marzo
18.30hs

CAJA SEGOVIA F.S.
Playas de Castellon

OPTICA **damian**
Audio Center Plus

El Espinar, con muchas bajas, no tuvo opciones para ganar

39 AULA CULTURAL
29 EL ESPINAR

AULA CULTURAL: Meda 4, Josue 2, David, Miguel 5, Isma 4, Luis 9, Álvaro 1, equipo inicial, Javier, Roberto 4, Víctor 5 y Francisco 5.
BM EL ESPINAR: Nacho, Samuel 3, Javier 5, David 1, Pablo, Mario, Molina 11, equipo inicial, Alejandro, José María, Fran 3, Heras y Andrés 6.

ÁRBITROS
Raúl García y Víctor de Félix, de León.

INCIDENCIAS
Encuentro disputado en el polideportivo Huerta del Rey de Valladolid.

PARCIALES
3-3, 5-7, 8-7, 11-9, 15-10, 18-11, 24-16, 27-18, 30-20, 33-23, 37-27, 39-29.

JOSE M MARTÍN/ SEGOVIA

No era el mejor rival para intentar ganar su partido, y si a ello se le une que el conjunto espinariego está teniendo demasiadas bajas, tantas como para preocuparse de cara a lo que resta de liga, no puede extrañar a nadie la diferencia había en el marcador final, pero dejando constancia que hasta el descanso el conjunto plantó cara, tuvo alguna ligera ventaja, y acabó perdiendo de siete.

Fue en el inicio de la segunda mitad cuando el Aula Cultural, comenzó a jugar muchas más bazas en ataque, hasta conseguir que las diferencias se fueran agrandando.

No había opciones de victoria para el conjunto espinariego, pero sus jugadores tampoco entregaron el partido.

Esta misma semana se va a incorporar al equipo de El Espinar un nuevo jugador. Es un estudiante de la SEK que ya jugó en otros equipos y que como refuerzo será extraordinariamente acogido. Manolo Campo, el entrenador, ve serias dificultades para encontrar más jugadores, además de la baja de Sergio, un jugador que estuvo sancionado y que ahora ha solicitado la baja para incorporarse a un club de primera división de Madrid. Es una baja más.

CONCENTRACIÓN DE SELECCIONES

Si bien no está aún definitivamente adjudicado, El Espinar podría acoger en los próximos días de Semana Santa una concentración de selecciones territoriales de categoría infantil. Estarían Castilla y León, así como Galicia y La Rioja. Está sería la primera vez que la localidad espinariega tuviera una concentración de balonmano, deporte en el que está trabajando Manu Campo y cuya parcela estaba tan necesitada de un impulso. Ahora comienza a andar que es lo importante.

El BM Valladolid se vislumbra como campeón del grupo

J.M.M./ SEGOVIA

Diecinueve jornadas de las veintidós del campeonato, se han disputado ya en el grupo de segunda división, donde el Valladolid, líder, tiene muchas posibilidades de acabar primero. Ya ha marcado la "friolera" de 713 goles, cerca de un centenar más que su inmediato seguidor. Los resultados de la jornada pasada fueron estos: Aranga Soria 31-U. Salamanca 22 Valladolid 49-U. Burgos 27 Aula Cultural 39-El Espinar 29 BM Arroyo 35-Santa Bárbara 24 U. Valladolid 35-Nava Caja 29 Balopal 30-Inzamac 38 Bejarano 33-Asisa Ávila 33 Clasificación

1. Valladolid	34
2. Aranga Soria	30
3. U. Salamanca.....	29
4. BM Arroyo	28
5. Aula Cultural.....	28
6. Inzamac Zamora	26
7. Balopal Palencia	18
8. Nava Caja	18
9. U. Valladolid	14
10. Bejarano	11
11. Santa Bárbara	9
12. BM El Espinar	7
13. Asisa Ávila	6
14. U. Burgos	2

El equipo espinariego tiene dos puntos menos por sanción del Comité, al no presentarse a jugar el encuentro de Soria. No fueron aceptadas sus alegaciones.

BALONCESTO PRIMERA DIVISION NACIONAL MASCULINA

El triunfo de la UDS complica la clasificación

Su entrenador, Arturo Álvarez, afirma que solo ganando el equipo podía entrar en las opciones de plaza para jugar por el ascenso

• La única solución de futuro en la liga que tenía el equipo de la Unión Deportiva Segovia pasaba de forma directa por ganar al conjunto de Salamanca. Y lo hicieron, consiguiendo una de las mejores victorias de la temporada.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

La jornada de la pasada semana 15ª de la liga, tenía emparejamiento que la situaban dentro de las más interesantes del campeonato. Lo había advertido el entrenador del conjunto segoviano Arturo Álvarez, "nuestra clasificación pasa por ganar a Maderas Peralta, porque si no lo conseguimos habremos perdido el tren de poder clasificarnos para la fase de ascenso".

Fue así como lo entendieron los jugadores, y ante un rival de los mejores del grupo, realizaron uno de los encuentros más completos del equipo segoviano en la actual liga. Ahora, con su victoria, ha "complicado" la clasificación, en la que los dos primeros tienen un punto más que los tres siguientes. Ello pone de manifiesto lo que habrán de afinar todos ellos para "coger" una de las dos primeras plazas que son las que verdaderamente valen.

"Pero ese triunfo no nos servirá de nada si los dos próximos encuentros que tenemos, Dorasol y Agustinos, no los ganamos". Así son los entrenadores. Y es que además tiene toda la razón, pues rivales directos como Universidad de Burgos y Maristas están ahora por encima y solo será posible alcanzarlos si se mantiene la racha de triunfos.

Afirma el técnico que la victoria



El triunfo del pasado sábado de la UDS fue espectacular / JUAN MARTÍN

del pasado domingo es para "disfrutarla", pero no para quedarse parado en ella. Exigente con su trabajo dijo también a este diario que su equipo jugó bien en setenta y cinco por ciento del partido y el tiempo restante "bastante mal". Destaca el juego de Luisma, "que realizó un encuentro muy completo", dentro de un

gran trabajo de todo el colectivo. Pero después del triunfo hay que continuar afrontando la liga y con una clasificación tan ajustada en puntos cualquier tropiezo, "y el partido de Dorasol tenemos que prepararlo muy bien", puede llevar al conjunto fuera de los puestos de sus intereses. Así está la competición en el grupo.

PELOTA DIVISION DE HONOR DE CLUBES

Mala jornada para el Vallelado que perdió sus dos encuentros

J. M. M. / SEGOVIA

Nada positiva fue la jornada de liga del pasado fin de semana para el equipo de Vallelado. Jugaba en su frontón frente al Olivar de Zaragoza y no pudo conseguir la victoria en ninguno de los dos encuentros. Ciertamente que en paleta estuvieron muy cerca de conseguir los puntos y bien se podría decir que no ganó el dúo maño, y si perdieron los de casa, 33-35, ello se debió a que teniendo ventaja de 33-32 y el saque, lo perdieron y

también con el la posibilidad de anotarse un punto que para ellos habría sido de oro. Nacho y Charrás no fueron inferiores a Centro y Gargallo, pero el triunfo se lo adjudicaron estos.

En pala corta, por el contrario, la victoria de los visitantes fue fácil. Si en el encuentro de ida el resultado fue de 40-39, en esta ocasión los de Vallelado, Cholo y Jorje, estuvieron muy por debajo de aquel otro encuentro y se quedaron en 29. Ciertamente que jugaron te-

niendo en frente a Caballero y Vellilla, que son los actuales campeones de Europa. En la jornada del próximo fin de semana el Vallelado recibe al Bamar de Iscar.

En la segunda división tampoco Pradillos consiguió puntuar. Claro que aquí hay más justificación. Se desplazaron a Plencia y se enfrentaron al equipo líder de la clasificación. Juanjo y Ortega perdieron en paleta 35-18 y David Lagunar y Raúl Baeza en pala carta por 40-20.

F. SALA REG. FEMENINA

El Autoescuela El Pinar vuelve a los resultados positivos

J. M. M. / SEGOVIA

Cierto es que el conjunto cuellarano dio excesivas facilidades y por ello le costó mucho más el triunfo frente al Juventud, pero su triunfo debió ser más contundente, teniendo en cuenta que se mostró en la cancha superior a su rival, que a los quince segundos de haber iniciado el partido ya contaba con un gol en su particular marcador. Solo el buen trabajo de ataque dio los frutos que esperaban y el equipo cuellarano llegó al descanso con ventaja en el marcador.

Pero no estaba conseguido todo. De tal forma que nada más reanudarse el partido el equipo visitante iguala al marcador. No se le ponía fácil el encuentro al equipo de casa, pero como recompensa a su esfuerzo de querer ganar el partido marcó el 3-2 y si bien es cierto que el conjunto visitante volvió a igualar cuando faltaban ocho minutos para finalizar. Hubo de esperar a las postrimerías del encuentro el equipo de casa para finalmente el triunfo. Fue un encuentro mucho más difícil de lo que se podía esperar de la clasificación de uno y otro conjunto. Pero lo verdaderamente importante son los tres puntos, porque devuelven al camino de las victorias.

El Autoescuela El Pinar El Henar formó con Natalia, Rebeca, Marina (1), Irene, María, Elena, María Fernández, Maite (2), Irene Fernández, Yoli y Sara (1).

Unami Iberpistas no fue inferior al líder del grupo

J. M. M. / SEGOVIA

La visita a la cancha del líder, La Salle, se saldó con derrota para Unami Iberpistas, a pesar de realizar uno de los mejores partidos de la temporada. El equipo segoviano tuteó a las palentinas, y durante muchas fases del encuentro tuvo al equipo rival contra las cuerdas, pero no fue capaz de culminar las ocasiones que habrían sentido el partido.

Las segovianas salieron a la cancha con muchas ganas, y a los 12 segundos Vane inauguraba el marcador. El vendaval de juego visitante se veía refrendado por el 0-2, obra de Rocío cuando solo habían transcurrido 3 minutos de partido. Pese a ello al descanso el marcador tenía empate a tres.

La segunda parte siguió de la misma forma, aunque el choque se igualó un poco más gracias a los regalos defensivos de las segovianas. Resultado injusto por tanto para las segovianas, entre las que destacó el soberbio partido que jugó Vane, aunque todo el equipo rayó a gran altura. Seguro que el seleccionador regional, que se encontraba en las gradas, tomó buena nota del juego desarrollado por todas ellas. Al final el marcador señaló un definitivo 6-4. Injusto, pero válido para las locales.

En el equipo segoviano jugaron, Raquel, Vane (3), María, May y Rocío (1) - cinco inicial-Rebe, Guti, Carmen, Lara, Tamara y Laura.

GALA DEL 2005
4 de Marzo de 2005
20:00 horas
Espectáculo de Moda
Restaurante Pórtico Real
(Carretera de La Granja s/n)
(Aupisa sorteará un viaje entre los asistentes al desfile).

Con la colaboración de:
PATROCINADOR PRINCIPAL: caja segovia
PATROCINADOR DEL DESFILE DE MODA: Aupisa

Club de Negocio N.º 1. Gimnástica Segoviana
Baby D'aníel Tienda Infantil y Premamá
ZAPATERÍA VALLE
romalo
Jimena
Zapatería azul
romalo
Bijoux Brigitte
ESTHERELLA NOVIAS
IMAGE VIP

Puntos de venta anticipado de entradas:
Sede de la Gimnástica Segoviana
Casos Participantes en el Desfile de Moda

PRECIO DE LA CENA: 30,00 € ADULTOS, 15,00 € INFANTIL (INCLUYE PARTICIPACIÓN EN UN SORTEO DE 3 NOCHES EN UN HOTEL DE 4 ESTRELLAS PARA 2 PERSONAS CON SPA INCLUIDO, CORTESÍA DE VIAJES ESTIVAL TOUR)

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Torres adelanta al Atlético pero el Racing se lleva los tres puntos

El conjunto cántabro dio la vuelta al marcador con dos goles de Regueiro y Aganzo ▶ Los de Ferrando se vieron impotentes en la segunda parte y se marcharon de vacío de El Sardinero

2	RACING SANTANDER
1	ATLÉTICO MADRID

RACING DE SANTANDER: Aouate; Regragui, Pablo Casar, Moratón, Juanma, Regueiro; Morán, Anderson, Benayoun; Javi Guerrero (Torrado, min. 89) y Aganzo (Jonathan, min. 76).
ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco; Molinero (Nano, min. 46), Perea, García Calvo (Núñez, min. 72), Pablo, Antonio López, Gronkjaer, Colsa, Sosa, Ibagaza (Salva, min. 46); Fernando Torres.

ÁRBITRO

Vicente Lizondo Cortés (comité valenciano). Mostró cartulinas amarillas a Pablo Casar, Regueiro, Aganzo, Juanma, Regragui, Torrado y Anderson por el Racing y a Sosa, Nano, Pablo y Perea por el Atlético.

GOLES

0-1, min. 12, Fernando Torres, de penalti. 1-1, min. 40, Regueiro. 2-1, min. 51, Aganzo.

INCIDENCIAS

Partido de la vigésima sexta jornada de Liga, disputado en los Campos de Sport del Sardinero ante 13.766 espectadores.

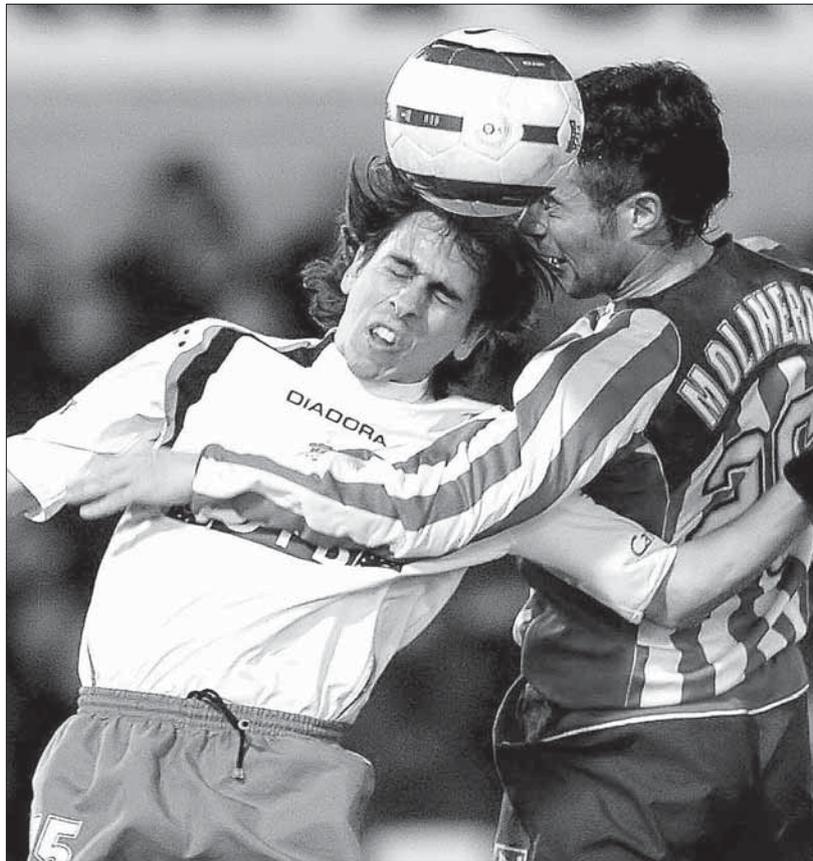
EFE / SANTANDER

El uruguayo Mario Regueiro y David Aganzo, con sendos goles, dieron la vuelta a un partido en el que se había adelantado pronto el Atlético, con lo que el Racing suma tres puntos que abren una pequeña brecha con respecto a los puestos de descenso.

Los hombres de César Ferrando salieron a por el partido desde el pitido inicial y no tardaron en adelantarse con un riguroso penalti, decretado por un débil e innecesario agarrón de Pablo Casar a Fernando Torres, quien se dejó caer en el área y, posteriormente, transformó la pena máxima.

A partir de esta jugada, muy protestada por los jugadores locales, el público abroncó al colegiado y pitó cada intervención de Fernando Torres. Así fue transcurriendo una primera parte en la que el Racing intentaba profundizar por las bandas, fallando en el último pase, mientras que el Atlético de Madrid defendía bien su ventaja, bien dirigido por Gonzalo Colsa en el centro del campo.

La insistencia del Racing dio fruto a cinco minutos del descanso con un balón colgado al área por Moratón que Regueiro aprovechó para continuar con su racha goleadora, batiendo por bazo a Leo Franco.



Benayoun y Molinero pugnan por alto por un balón. / EFE

En la primera jugada de la segunda parte, Salva, recién entrado en el campo, estrelló el balón en el larguero. Si embargo, fue el Racing en el que deshizo el empate, con un recorte de Anderson, quien cedió para que Aganzo marcara.

El Atlético adelantó sus líneas

pero pecó de precipitación con pases sin sentido, que trató de aprovechar el Racing al contragolpe. Aouate no tuvo que intervenir hasta el final, prueba de la inoperancia ofensiva de los rojiblancos.

pero pecó de precipitación con pases sin sentido, que trató de aprovechar el Racing al contragolpe. Aouate no tuvo que intervenir hasta el final, prueba de la inoperancia ofensiva de los rojiblancos.

El Villarreal remonta ante el Mallorca y se coloca en plaza de 'Champions'

2	VILLARREAL
1	REAL MALLORCA

VILLARREAL: Reina, Venta, Gonzalo, Peña, Arruabarrena; Cazorla, Senna, Riquelme, Sorin (Josico, m.55); Jose Mari (Figueroa, m.55) y Forlán (Arzo, m.88).
REAL MALLORCA: Moyá, Poli, Ramis, Ballesteros, Iuliano (Cortés, m.32), Campano (Jorge López, m.70); Farinós, De los Santos, Arango; Romeo (Okubo, m.78) y Luis García.

ÁRBITRO

Mejuto González. Amonestó por el Mallorca a Farinós y Ballesteros.

GOLES

0-1, m.15 Javi Venta, en propia puerta. 1-1, m.62 Figueroa. 2-1, m.77 Forlán.

EFE / VILLARREAL

El Villarreal se impuso por 2-1 al Mallorca y se anotó la tercera victoria consecutiva en El Madrigal después de remontar un marcador adverso, como hiciera con anterioridad ante el Racing de Santander y el Atlético de Madrid.

Al cuarto de hora, el equipo de Héctor Cúper consiguió adelantarse en el marcador en una fortunada jugada, en la que un centro de Luis García, desde el lateral derecho del área, acabó en un gol en propia puerta de Javi Venta.

El guión del choque varió tras el 0-1. El Mallorca se asentó muy cómodo atrás ante un Villarreal, que con Riquelme desapareció

del terreno de juego, no encontraba la forma de romper el entramado defensivo de los insulares.

En la reanudación, el Mallorca no se encerró y buscó tener una mayor posesión del balón. El Villarreal seguía sin ideas y es que Riquelme apenas participaba en el juego. Ante esta situación, el técnico chileno Manuel Pellegrini decidió hacer un doble cambio y dar entrada a Josico y el argentino Lucho Figueroa.

Tan solo cinco minutos después Pellegrini veía cristalizar sus propósitos, cuando el delantero

argentino marcaba su primer gol en la Liga española e igualaba el choque, después de realizar un gran control tras un pase del uruguayo Diego Forlán.

El partido continuó sin grandes sobresaltos hasta que, a seis minutos del final, una gran jugada de Cazorla por la banda derecha, acabó con un centro del canterano, al que no llegó Figueroa pero sí Forlán, que anotó casi sin querer desde la línea de gol el 2-1.

En los minutos finales el Villarreal pudo incluso haber incrementado su renta.

Albacete y Osasuna empatan por su miedo a perder

1	ALBACETE
1	ATCO. OSASUNA

ALBACETE BALOMPIÉ: CValbuena; Oscar, Buades, Gaspar, Peña; Peralta (Rubén Castro, min. 74), David Sánchez, Viaud, Mark González (Mikel, min. 57), Pacheco; y Francisco (Redondo, min. 83).

ATLÉTICO OSASUNA: Elia; Expósito, Cuéllar, Flaño, Clavero; Puñal, Pablo García; Ortiz (David López, min. 88), Aloisi (Muñoz, min. 80), Delporte; y Milosevic (Morales, min. 55).

ÁRBITRO

Carlos Velasco Carballo (C. Madrileño). Amonestó al jugador local, Gaspar, y los visitantes, Cuéllar, Aloisi, Muñoz y Puñal.

GOLES

0-1, min. 68, Morales. 1-1, min. 82, Pacheco, de penalti.

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la vigésimo sexta jornada de Primera División, disputado en el estadio Carlos Belmonte, de Albacete, ante unos 8.500 espectadores. Se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de Faustino Rodríguez Rodríguez, hermano del ex jugador, y actual gerente del Albacete, Juan Ignacio Rodríguez 'Juanito'.

EFE / ALBACETE

Albacete y Osasuna empataron en un partido en el que el reparto de puntos parece justo. Osasuna, que se adelantó por mediación de 'Chengue' Morales, vio como el Albacete le empataba de penalti un partido marcado por el miedo a perder de los dos equipos.

Anoche, especialmente el Albacete, se jugaba su gran final con vistas a la permanencia, y su juego pusilánime no respondió, ni por asomo, a sus urgencias clasificatorias. Osasuna se encontró con la indolencia manchega y a punto estuvo de llevarse el triunfo.

El Numancia está a punto de sorprender al Levante

1	LEVANTE
1	CD NUMANCIA

LEVANTE: Mora, Pinillos, Alexis, Culebras, Jesule, Ettien, Tito (Camacho, m.69), Rivera, Jofre (Congo, m.87), Manchev (Requi, m.75) y Sergio García.

CD NUMANCIA: Juanma, Juanpa, Pignol, Ochoa, Tarantino, Merino (Pulpo González, m.79), Graff (Palacios, m.62), Ros (Antonio, m.87), Velasco, Juanlu y Miguel Cedrón.

ÁRBITRO

Pérez Borrull (Comité cántabro). Amonestó con tarjeta amarilla al local Pinillos, y a los visitantes Juanma, Tarantino y Pignol.

GOLES

0-1, m.21, Graff. 1-1, m.40, Ettien.

EFE / VALENCIA

Levante y Numancia firmaron un justo empate a un gol en un partido en el que los sorianos pusieron el orden táctico y la presión defensiva sobre los hombres clave del Levante y los valencianos las ocasiones más claras de gol, ya que pudieron haber conseguido el triunfo de haber estado más acertados cara a puerta.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN**Un gran Getafe impide la victoria del Deportivo**

1	GETAFE
1	DEPORTIVO

GETAFE: Sergio Aragoneses; Albiol, Belenquer, Nano, Coto, Gabi, Diego Rivas (Kome, m. 63), Pernía (Medina, m. 80); Vivar Dorado; Gica Craioveanu (Yordi, m. 78) y Riki.

DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Munúa; Scaloni, Coloccini, Pablo Amo, Capdevila; Sergio, Duscher; Víctor (Munitis, m. 79), Valerón (Mauro Silva, m. 79), Luque (Fran, m. 63); y Tristán.

ÁRBITRO

Muñiz Fernández (Comité asturiano). Amonestó a los locales Diego Rivas (m. 23) y a los visitantes Luque (m. 44), Duscher (m. 46) y Tristán (m. 90).

GOLES

0-1: m.41: Tristán. **1-1:** m.73: Gabi.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la vigésima sexta jornada de Liga en Primera División, disputado en el Coliseum Alfonso Pérez de la localidad madrileña de Getafe ante unos 9.000 espectadores. El Secretario General del Partido Popular, Mariano Rajoy, presenció el partido desde el palco. El Getafe recordó, con un mensaje en el marcador electrónico, los cien partidos en el club del rumano Gheorghe Craioveanu.

EFE / GETAFE (MADRID)

El Getafe demostró una vez más en su campo y ante uno de los grandes, el Deportivo de La Coruña, que no está por casualidad en la máxima categoría del fútbol español.

Gracias a su dominio no tardó en avisar al cuadro gallego por medio del capitán azulón, Vivar Dorado, que lanzó a la derecha, a escasos centímetros de la portería de Munúa.

Sin embargo, cuando menos lo merecían los de Javier Irureta fue cuando llegó su gol, tras una bonita jugada entre Valerón y Diego Tristán (0-1).

El comienzo de la segunda parte no varió para nada el pobre juego del Deportivo, ni el bueno del Getafe, que con ansia buscó la portería de Munúa, el mejor de su equipo.

CAMBIOS CLAVE. Las exigencias del partido provocaron que los entrenadores movieran el banquillo. Por un lado, Irureta quiso proteger el resultado y sentó a Luque por Fran, mientras que su 'colega' Sánchez Flores dio entrada, en búsqueda del empate, al camerunés Kome por Diego Rivas, y más tarde a Yordi.

Y los cambios funcionaron. La justicia llegó al Coliseum en forma de empate, con un gol de falta directa de Gabi, que completó un gran partido.

Munitis, que entró por Víctor, dio un poco de aire al Deportivo, que se vino arriba en un par de ocasiones por la banda derecha, llegando a inquietar la defensa azulona, aunque la mejoría blanquiazul fue un espejismo.

Hasta el último minuto amenazó el Getafe, único equipo sobre el césped, con llevarse los tres puntos. En el tiempo de descuento se produjo un lanzamiento de falta directa del autor del empate, Gabi, aunque esta vez el centrocampista estuvo menos acertado.

Baptista falla un penalti y priva al Sevilla del triunfo ante el Valencia

El delantero sevillista falló la pena máxima ya con 2-2 en el marcador y después de haber logrado el empate también desde el punto fatídico ▶ El empate fue el resultado más justo

2	SEVILLA FC
2	VALENCIA CF

SEVILLA FC: Esteban; Sergio Ramos (Aranda, m.66), Javi Navarro, Aitor Ocio, David Daniel Alves, Renato, Jordi, Jesuli (Puerta, m.70); Julio Baptista y Antoñito (Dario Silva, m.46).

VALENCIA CF: Palop; Caneira (Moretti, m.09), Ayala, David Navarro, Carboni; Rufete, Albelda, Sissoko, Fabio Aurelio (Xisco, m.68); Aimar y Mista (Di Vaio, m.75).

ÁRBITRO

Carlos Mejía Dávila (Comité madrileño). Amonestó a los visitantes David Navarro (m.67), Aimar (m.83) y Moretti (m.85) y a los locales Aranda (m.70), Daniel Alves (m.71) y Jordi (m.87).

GOLES

1-0: m.41: Jesuli. **1-1:** m.47: David Navarro. **1-2:** m.61: Aimar. **2-2:** m.68: Baptista, de penalti.

EFE / SEVILLA

El Sevilla y el Valencia empataron a dos en un intenso partido entre dos equipos que luchan por conseguir puestos de la Liga de Campeones y que mostraron buenas hechuras para conseguirlo.

El conjunto local gozó de sus dos primeras ocasiones antes de que se cumplieran ocho minutos de juego, la primera, muy clara, del brasileño Julio Baptista, y la segunda de su compatriota Renato en un remate lejano.

Conforme avanzó el partido, el equipo que entrena Antonio López, que se vio obligado a las primeras de cambio a sustituir al portugués Caneira, lesionado, por el italiano Moretti, ganó algo más en poder ofensivo y Mista, de cabeza, dio el primer aviso serio ante el portal que defendió Esteban. No obstante, ambas formaciones, centradas en ganar la partida en el centro del campo, se acercaron esporádicamente a las áreas y sin demasiada intención, por lo que pareció más que esperaban un despiste del rival que ir descaeradamente a por el gol. Fueron los de Joaquín Caparrós los que encontraron el premio a ese planteamiento minutos antes de que se cumpliera el tiempo reglamentario en su primera mitad, al aprovechar bien Jesuli un centro de Renato, aunque en



El jugador del Sevilla David corta el avance del valencianista Mista. / EFE

la prolongación David Navarro, que había sido duda hasta última hora, volvió a poner las tablas en el marcador, al aprovecharse de un despiste local a balón parado.

En la segunda mitad se vio un partido distinto, con más ritmo y con dos equipos dispuestos a buscar el gol, lo que pudo suceder en los primeros minutos en ambas metas, sobre todo en la sevillista

en una doble ocasión de Mista.

Cumplido el primer cuarto de hora, el argentino Pablo Aimar, con mucha precisión, sí logró marcar y darle la vuelta al marcador, lo que hizo descentrar al Sevilla en sus precipitados intentos por devolver la igualdad, aunque una mano dentro del área de David Navarro fue señalada como penalti, que transformó Julio Baptista en el 2-2.

A partir de ahí, fue el conjunto local el que llevó el peso del juego y el que puso mas recursos para buscar el tercer tanto, que pudo conseguir Baptista, pero a los 82 minutos lanzó alto un penalti que el argentino Ayala le hizo al propio brasileño, aunque también el árbitro anuló un gol por falta de Xisco en la prolongación del choque, protestado por los visitantes y que pudo ser el de la victoria.

El Málaga continúa su racha y gana al Athletic

1	MÁLAGA CF
0	ATHLETIC BILBAO

MÁLAGA CF: Arnau, Gerardo, Fernando Sanz, César Navas, Varcasce, Juan Rodríguez, Romero, Juanito, Duda (Amoroso m.58), Baiano (Iznata m.59) y Miguel Angel (Edgar m.88).

ATHLETIC CLUB: Aranzubia, Gurpegi, Lacruz, Cassas, Murillo, Iraola, Orbaiz, Tiko (Javi González, m.36), Jonan García (Julen Guerrero m.46), Etxeberria y Llorente (Urzaiz m.56).

ÁRBITRO

Fernando Texeira Vitiennes (Colegio cántabro). Mostró amarilla a los locales Romero y Gerardo y a los visitantes Gurpegi y Murillo.

GOLES

1-0: m.2: Juan Rodríguez.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la vigésima sexta jornada de Liga de Primera División disputado

en el estadio de La Rosaleda, ante unos 23.000 espectadores en un terreno de juego en aceptables condiciones.

EFE / MÁLAGA

El Málaga se impuso por 1-0 al Athletic en un partido jugado con mucho nervio y emoción, y se anotó su cuarta victoria seguida, un triunfo que le permite dar un paso muy hacia delante para salir de la zona peligrosa de la tabla.

El conjunto que dirige Antonio Tapia se adelantó pronto en el marcador, por medio de Juan Rodríguez tras regatear a Daniel Aranzubia y a partir de ahí llevó la iniciativa del choque ante un Athletic sin ideas claras en ataque.

La Real aprovecha la expulsión de Zapater

2	REAL SOCIEDAD
1	REAL ZARAGOZA

REAL SOCIEDAD: Riesgo; López Rekarte, Luiz Alberto, Labaka, Rossato; Mikel Alonso (Mladenovic, min. 66), Karpin, Xabi Prieto (Barkero, min. 59), Aranzubia; De Paula (Juan Domínguez, min. 86) y Garí.

REAL ZARAGOZA: Luis García; Ponzio, Alvaro, Millto, Aranzabal; Movilla (Oscar, min. 75), Generelo (Soriano, min. 68), Savio, Zapater, Galletti (Cani, min. 70); y Villa.

ÁRBITRO

Ramírez Domínguez (Andalucía). Expulsó a Zapater por doble amonestación en el minuto 49. Amonestó a Luiz Alberto, De Paula, López Rekarte y Movilla.

GOLES

0-1: min. 33: Zapater. **1-1:** min. 45: Karpin, de penalti. **2-1:** min. 75: Barkero.

EFE / SAN SEBASTIÁN

El Zaragoza sigue gafado en sus salidas y cayó con justicia en Anoeta ante una Real Sociedad que contó con un Valery Karpin estelar y se benefició de la absurda expulsión de Zapater al inicio de la segunda parte, lo que anuló cualquier intento de reacción del conjunto malo.

Mucho se había hablado en los días anteriores de las bajas de Nihat y Kovacevic en la Real Sociedad, y lo cierto es que en los minutos iniciales no se notaron las ausencias, porque los donostiaras salieron en tromba y crearon múltiples ocasiones de gol.

El Madrid se reengancha a la Liga

El conjunto blanco derrotó al Betis a pesar de que el conjunto verdiblanco dispuso de las mejores ocasiones de gol

REAL MADRID	REAL BETIS
3	1

REAL MADRID: Iker Casillas (César, m.54); Raúl Bravo, Helguera, Samuel, Roberto Carlos; Beckham (Borja, m.90), Gravesen, Figo, Solari (Guti, m.63); Owen y Ronaldo.

REAL BETIS: Doblás; Varela, Melli, Juanito, Luis Fernández; Joaquín, Arzu (Denilson, m.67), Benjamín, Pablo Niño; Edu y Oliveira.

ÁRBITRO

Iturralde González (colegio vasco). Mostró cartulina amarilla a Raúl Bravo por el Real Madrid.

GOLES

10, m.10: Owen se revuelve dentro del área chica y bate por bajo a Doblás. 20, m.41: Roberto Carlos aprovecha un libre indirecto. 24, m.60: Edu recorta dentro del área y chuta a la escuadra. 34, m.62: Iván Helguera de cabeza.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la vigésima sexta jornada de Primera División disputado en el estadio Santiago Bernabéu ante 70.000 espectadores. El saque de honor lo realizó la selección española de fútbol sala, recientemente proclamada campeona de Europa tras serlo del mundo.

EFE / MADRID

Un triunfo práctico y balsámico del Real Madrid sobre el Real Betis reengancha en la lucha por el título de Liga al equipo del brasileño Vanderlei Luxemburgo, que cortó su racha de dos derrotas consecutivas para comenzar con confianza una semana clave, en la que se juega toda la temporada.

El gusto por el toque, la habilidad en las bandas y la contundencia en el remate de un atrevido Betis, que pagó caras las jugadas ofensivas del Real Madrid, quien, desorganizado en la construcción, resultó previsible para el rival y se amparó en su fuerte pegada.

La motivación de Joaquín, cada día más cerca de vestir de blanco, pudo helar, aún más, la noche madrileña. Dos minutos eléctricos los terminaron dejando cara a cara con Casillas, tras sentar a tres rivales, para terminar pecando de exceso de confianza y picar el balón, en vez disparar.

Regresaba Ronaldo. Con más hambre de gol que nunca pero el mismo desacierto que en sus últimas participaciones. Más que acudir al rescate del equipo parece que sus compañeros deben acudir a su propio rescate. No marca des-



Los jugadores del Real Madrid abrazan a Owen tras lograr éste el primer tanto del equipo blanco. / EFE

de enero y no tuvo su noche. Cuando no tropezó en los últimos metros se estrelló en el palo y acabó recibiendo una nueva pitada de su exigente afición.

De repente, parece que nadie entienda el juego de Ronie. Sus amagos de desmarque no eran interpretados por ningún compañero. No estaban Zidane y Raúl y el

brasileño añoró el último pase hasta la aparición de Guti, castigado con la suplencia.

Del abierto inicio de partido salió beneficiado el Real Madrid. So-

lari enseñaba a Beckham cómo debe actuar un extremo y servía un pase que Owen hacía oro, tras revolverse con picardía (1-0).

El Real Madrid disfrutó de unos minutos de comodidad, con llegadas de Solari y Owen, pero con el rival relajado en la presión, comenzó a mostrar sus carencias en la construcción.

Con Gravesen sobresaliente en la destrucción, Beckham abandonó la banda para ayudar a defender al danés sin recuperar su posición en ataque. Con el inglés obsesionado con el medio centro, la banda derecha acaba anulándose con las limitaciones de Raúl Bravo en un puesto que no es el suyo.

Así, aparecía Iker Casillas, siempre salvador, con dos intervenciones magníficas a disparos de Edu y Benjamín, que daban paso a lo que parecía la sentencia.

El 2-0 logrado por Roberto Carlos vino precedido de una dudosa cesión a Doblás

Un libre indirecto sirvió a Roberto Carlos para celebrar su particular aniversario, 300 partidos en Primera, con uno de sus cañonazos.

REACCIÓN BALDÍA. Comenzaba la segunda parte y la reacción del Betis era más que dudosa. El Real Madrid pensó en reservar fuerzas y sólo ahí, con lesión incluida de Iker, se metió en el partido el equipo verdiblanco con un bello tanto del brasileño Edú.

Fue un espejismo. En dos minutos el partido se finiquitó con un testarazo de Iván Helguera. El Betis lo intentó sin éxito, Ronaldo pudo ampliar la cuenta y Luxemburgo terminó encontrando una fórmula que arreglaría sus problemas. La entrada de Guti devolvió a Beckham a su puesto, a Figo a la izquierda y el Madrid volvió a jugar con criterio el día que se reengancha a la Liga y reduce la diferencia con el Barça seis puntos.

PRIMERA DIVISIÓN

◆ **RESULTADOS**

Albacete-Osasuna	1 - 1
Málaga-Athletic	1 - 0
Getafe-Deportivo	1 - 1
Real Madrid-Real Betis	3 - 1
Racing-Atlético de Madrid	2 - 1
Real Sociedad-Real Zaragoza	2 - 1
Villarreal-Mallorca	2 - 1
Levante-Numanca	1 - 1
Barcelona-Espanyol	0 - 0
Sevilla-Valencia	2 - 2

◆ **PRÓXIMA JORNADA**

Espanyol-Levante
Osasuna-Barcelona
Athletic-Albacete
Deportivo-Málaga
Real Betis-Getafe
Valencia-Real Madrid
Atlético de Madrid-Sevilla
Real Zaragoza-Racing
Mallorca-Real Sociedad
Numanca-Villarreal

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	59	26	18	5	3	50	18	14	11	2	1	28	6	12	7	3	2	22	12
2 Real Madrid	53	26	17	2	7	46	22	14	11	0	3	31	9	12	6	2	4	15	13
3 Sevilla	43	26	12	7	7	32	29	13	8	4	1	20	13	13	4	3	6	12	16
4 Villarreal	43	26	12	7	7	43	24	13	9	3	1	25	7	13	3	4	6	18	17
5 Valencia	42	26	11	9	6	40	27	13	8	3	2	22	11	13	3	6	4	18	16
6 Espanyol	42	26	12	6	8	32	28	12	8	3	1	19	9	14	4	3	7	13	19
7 Real Betis	41	26	11	8	7	41	33	13	9	3	1	24	12	13	2	5	6	17	21
8 Atlético de Madrid	36	26	10	6	10	28	25	12	8	3	1	16	8	14	2	3	9	12	17
9 Deportivo	36	26	8	12	6	36	35	13	4	6	3	20	20	13	4	6	3	16	15
10 Athletic	35	25	9	8	8	39	33	12	7	4	1	26	15	13	2	4	7	13	18
11 Málaga	34	26	10	4	12	26	33	14	7	3	4	15	15	12	3	1	8	11	18
12 Real Sociedad	32	26	9	5	12	32	36	13	6	3	4	15	18	13	3	2	8	17	18
13 Real Zaragoza	32	26	9	5	12	31	40	12	8	0	4	20	16	14	1	5	8	11	24
14 Levante	31	26	8	7	11	28	38	13	5	4	4	14	15	13	3	3	7	14	23
15 Osasuna	31	26	8	7	11	35	46	13	6	4	3	21	19	13	2	3	8	14	27
16 Getafe	28	25	7	7	11	23	28	14	7	3	4	17	11	11	0	4	7	6	17
17 Racing	28	26	7	7	12	26	39	13	5	5	3	17	16	13	2	2	9	9	23
18 Albacete	24	26	5	9	12	24	36	14	3	6	5	10	14	12	2	3	7	14	22
19 Mallorca	21	26	5	6	15	25	43	12	3	3	6	17	20	14	2	3	9	8	23
20 Numanca	19	26	4	7	15	17	41	12	3	5	4	10	13	14	1	2	11	7	28

Woodgate se pierde el resto de temporada

El Real Madrid ha descartado a Jonathan Woodgate, lesionado, para el resto de la temporada. Fuentes del club confirmaron que el jugador no podrá recuperarse de una lesión que arrastra en el muslo izquierdo, y que además le afecta al tendón. «Jonathan Woodgate se perderá el resto de la temporada. Seguiremos haciendo más pruebas médicas en el músculo dañado», afirmó un portavoz del club blanco. El central tenía previsto debutar con el Real Madrid en octubre de 2004 e, incluso, podría tener que someterse a una operación este mismo verano.

TENIS

COPA DAVIS



Rafael Nadal será el jugador número 1 de España en la eliminatoria. / EFE

España protesta por el tipo de pista de Bratislava

Según la Federación no cumple la reglamentación internacional

EFE / BRATISLAVA (ESLOVAQUIA)

La Federación Española de Tenis envió ayer un comunicado oficial a la Federación Internacional de Tenis (ITF) para denunciar que la superficie de la pista instalada en el Centro Nacional de Tenis de Bratislava, en la que España se va a enfrentar a Eslovaquia, no cumple con la reglamentación.

El comunicado, que también recibió el juez árbitro de la eliminatoria Soren Friemel, argumenta que la pista instalada, «dura indoor», no es del material que la Internacional había anunciado en su día, sino hecha de un material sintético gomoso y pintado.

El equipo español de Copa Davis considera que este cambio «in-

cidense sensiblemente en las decisiones previas de entrenamientos y de competición de los jugadores antes de la llegada a Eslovaquia».

«Algunos tenistas han orientado su programa en los torneos en función a la superficie que nos habían dicho como preparación a esta eliminatoria. Al llegar aquí, han visto que nada tiene que ver con lo que esperaban», dijo Juan Avendaño, uno de los dos técnicos del equipo español.

Por otra parte, la Federación Española recuerda que la reglamentación exige que la superficie para una eliminatoria debe haber sido utilizada en, al menos, tres torneos de la ATP o Grand Slam en la pasada temporada.

«Tras la llegada a Bratislava del juez árbitro de la competición, y tras un margen de veinticuatro horas esperando el informe de la ITF, el equipo español no ha recibido del organismo internacional una respuesta afirmativa acerca de los tres torneos en los que se utiliza esta superficie», por lo que considera, «al margen de si la pista beneficia técnicamente a uno u otro equipo, que es una falta gravísima que no se respeta una norma fundamental para el desarrollo de la competición».

El equipo español de Copa Davis solicita a la ITF una respuesta concreta sobre este asunto antes de que se celebre el sorteo de la eliminatoria.

BALONCESTO

EUROLIGA

Exhibición del Tau frente al Zalgiris

100 TAU VITORIA
69 ZALGIRIS KAUNAS

TAU VITORIA: (37-18+25+20): José Manuel Calderón (3), Arvydas Macijauskas (24), Travis Hansen (11), Kornel David (15), Luis Scola (26) -cinco inicial-, Pablo Prigioni (5), Tiago Splitter (7), Robert Conley (*), Sergi Vidal (7) y Roberto Gabini (2).
ZALGIRIS KAUNAS: (17+21+13+18): Robert Pack (4), Dainius Salega (10), Mindaugas Timinskas (20), Simonas Serapinas (*), Tanoka Beard (13) -cinco inicial-, Vidas Genevicius (4), Darjus Lavrinovic (7), Ainars Bagatskis (3), Paulius Jankunas (6) y Martynas Andriuskevicius (2).

ÁRBITROS

Goran Radonjic (Francia), Stavros Tsanidis (Grecia) y Recep Ankarali (Turquía). Excluyeron a Tanoka Beard (m. 40).

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la segunda jornada del 'Top-16' (Grupo F, segunda fase) de la Euroliga, de Baloncesto, disputado en el Pabellón Fernando Buesa Arena con una asistencia, según datos oficiales, de 8.400 espectadores. Presencia de varios ojeadores de la NBA (Los Angeles Lakers y Denver Nuggets, entre otros).

EFE / VITORIA

El Tau Vitoria logró su segundo triunfo consecutivo dentro del 'Top-16' de la Euroliga, tras ex-

hibirse después de un gran partido de todo el bloque, con mención especial para el base Pablo Prigioni, junto con Arvydas Macijauskas y Luis Scola, ante un Zalgiris Kaunas desquiciado.

El resultado al final del primer cuarto fue casi inverosímil por lo inusual (37-17), con unos números para enmarcar: seis triples de siete intentos para el Tau, además de dar sus jugadores hasta diez asistencias y capturar un total de nueve rebotes en los diez minutos iniciales.

Al descanso se llegó con el resultado de 55-38 y el parcial del tercer cuarto fue concluyente: 25-13 para los basketistas y la valoración del Tau, 111 (minuto 30), por sólo 36 para los jugadores bálticos a falta de los diez minutos finales.

El Tau logró la máxima ventaja (34 puntos) del encuentro en el minuto 39 (100-66), para finalizar su gran exhibición con un triunfo tan incontestable como merecido, y que le puede abrir ya las puertas de los cuartos de final de la Euroliga.

El Palau vibrará hoy con el Barça-Madrid

EFE / BARCELONA

La convulsión que vive la sección de baloncesto del Barcelona ha llevado a sus responsables a considerar al Real Madrid, al que se mide hoy en partido de la Euroliga (20.40 horas), como el mejor rival al que se puede enfrentarse en estos momentos si el objetivo es coger algo de aire tras el naufragio del baloncesto azulgrana.

Los madridistas difícilmente sabrán a qué rival van a medirse, después de la dimisión el pasado fin de semana del técnico Joan Montes y el nombramiento de Manolo Flores como su relevo. A todo eso hay que sumar el rapapolvo encajado en la primera jor-

nada de esta segunda fase de la Euroliga ante el CSKA Moscú (70-91) y el tropiezo del pasado sábado ante el Leche Río Breogán (95-85) en encuentro de la Liga ACB.

Los refuerzos de Devin Davis y Andrija Zizic tampoco han servido para cambiar la imagen del equipo y Montes, incapaz, dimisionó el domingo, con lo que Manolo Flores, hasta ahora secretario general, se convierte en el tercer técnico que coge las riendas de la plantilla esta temporada.

Mientras, el Real Madrid salió victorioso de la única visita que ha hecho esta campaña al Palau, en la Liga ACB.

El Barcelona cesa a Josep María Bartomeu

EFE / BARCELONA

El presidente del Barcelona, Joan Laporta, decidió ayer prescindir de Josep María Bartomeu, hasta ahora directivo responsable de la sección de baloncesto del club, por las discrepancias públicas mostradas entre ambos durante la presentación del técnico Manolo Flores.

Según informó Xavier Cambra, portavoz de la junta directiva, Bartomeu seguirá en el club, aunque se debe decidir cuál será su papel a partir ahora. El sustituto de Bartomeu en el área de baloncesto será Jaume Ferrer, di-

rectivo responsable del balonmano y el hockey sobre patines.

La sustitución de Bartomeu supone la quinta de una persona vinculada al baloncesto barcelonista desde principios de temporada, después de las de Svetislav Pesic, Antonio Maceiras, Valero Rivera y Joan Montes.

La idea de la junta directiva es que «no es bueno para la institución» que se expliciten en público opiniones que son contrarias a la opinión mayoritaria de aquella, ya que entonces se puede caer en «una incoherencia institucional».

CICLISMO

Danilo Hondo, primer líder de la Vuelta a Murcia

EFE / MURCIA

El ciclista alemán Danilo Hondo, del equipo Gerolsteiner, es el primer líder de la XXV Vuelta Ciclista a Murcia al imponerse en la primera etapa, con salida en la capital murciana y llegada en la localidad de Molina de Segura, de 162 kilómetros.

Danilo Hondo logró así su primer triunfo de la temporada. Tras él cruzó la línea de meta el australiano Allan Davis, del equipo español Seguros Liberty, dando tiempo al primer pelotón que invirtió en el viaje 3 horas, 47 minutos y 8 segundos.

ATLETISMO

CAMPEONATO DE EUROPA

Rusia, gran favorita a dominar el medallero

EFE / MADRID

El ránking continental del año presenta a los atletas rusos como dominadores teóricos de los Campeonatos de Europa de atletismo en pista cubierta que se disputarán desde mañana en Madrid.

El invierno ha sido propicio para los rusos y el paso automático de las marcas a los puestos señala que dominarían el medallero.

Si en la faceta masculina Francia se sitúa a muy corta distancia y la selección rusa presenta la baja del mediodista Yuriy Borzakovsky (el más rápido del año en los 800 metros), en la femenina sus atletas mandan con autoridad.

Así, en hombres Rusia se colgaría tres oros y dos bronce, y en

féminas subiría a lo más alto del podio en cinco ocasiones, las mismas veces que para recibir la plata, por un bronce.

No obstante, muchos atletas llamados a pelear por los trofeos acudirán a Madrid fuera de los primeros puestos en las clasificaciones anuales por diversos motivos, así que este traslado de marcas, como es habitual, sufrirá numerosas y serias modificaciones.

Así, por ejemplo, el burgalés Juan Carlos Higuero, actual subcampeón de Europa y reciente campeón de España de 1.500, llega con una modesta marca de 3:47.02, lejos de los 3:33.99 del ucraniano Ivan Heshko, pero dispuesto a subir al podio.



El ministro de Economía, Pedro Solbes (4 d), el presidente de la SEPI, Enrique Martínez Robles (2d) y el de Navantia, Juan Pedro Gómez Jaén (2 i), en la presentación. /EFE

Navantia espera facturar 1.400 millones durante su primer ejercicio

La nueva empresa pública de construcción naval militar, heredera de Izar, está integrada por los astilleros de Fene, Ferrol, Cádiz, San Fernando, Puerto Real y Cartagena

• La compañía dispone en este momento de una cartera de pedidos por valor de 3.600 millones. Este año destinará 90 millones a los apartados de investigación y desarrollo.

OTR/PRESS/ MADRID

Navantia ha iniciado su andadura. La nueva empresa española de construcción naval militar heredera de Izar ha sido presentada en público ayer con el objetivo de que se convierta en líder en el mercado nacional e internacional de diseño, construcción e integración de buques. Nueva, aunque heredera de 250 años de experiencia, esta empresa es resultado de la segregación de la actividad militar de Izar y del acuerdo suscrito entre la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI), Izar y los sindicatos para dar viabilidad a los astilleros públicos españoles.

El nuevo grupo, que prevé facturar 1.400 millones anuales, tiene previsto invertir este año 90 millones de euros en investigación y desarrollo contando ya con una cartera de pedidos de 3.600 millones.

El sector naval se vistió ayer de largo para recibir a la nueva empresa española pública de construcción militar. Navantia fue presentada en un acto presidido por el ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, el presidente de la SEPI, Enrique Martínez Robles, y el

presidente de la nueva empresa, Juan Pedro Gómez. La nueva sociedad, formada por los astilleros de Fene, Ferrol, Cádiz, San Fernando, Puerto Real y Cartagena, y las oficinas centrales en Madrid, prevé facturar 1.400 millones de euros en su primer año de actividad. Para ello prevé invertir 90 millones en I+D desarrollando su cartera de pedidos que actualmente se sitúa en 3.600 millones de euros. La gestión de Navantia se dividirá en cuatro áreas: construcción naval, propulsión y energía, reparaciones y sistemas y armas, que prevén facturar cerca de 1.400 millones de euros de los que 900 procederán de la actividad militar nacional, 220 millones de la internacional y 280 millones de la actividad civil.

RETOS DE FUTURO. La empresa nace con el objetivo de ser una de las principales empresas del mercado internacional con capacidad

de afrontar nuevas construcciones, mantenimiento y transformación; como una compañía con capacidad total de diseño, desarrollo, producción, integración y apoyo logístico integrado de plataformas, propulsión y sistemas navales de combate y de entregar buques plenamente operativos.

La satisfacción era visible en todas las partes. El ministro de Economía, Pedro Solbes, destacó en el acto de presentación que con la creación de la nueva empresa se ha logrado salvar la difícil situación por la que atravesaba el sector naval español tras la petición de la Unión Europea de devolución de las ayudas consideradas ilegales. Solbes recordó que el «espinoso problema» era herencia del anterior Gobierno, y aseguró que el nuevo Ejecutivo ha logrado cumplir sus compromisos de lograr un acuerdo sin «abandonar a los trabajadores». Por ello, mostró su

convicción de que el diseño de la nueva empresa es «cetero» y que va a sustentar la viabilidad de los astilleros públicos a través del desarrollo de su actividad de forma competitiva y eficaz.

OPERADORES DEL MERCADO.

El presidente de SEPI, Enrique Martínez Robles, destacó el apoyo que dará, como accionista universal, al plan industrial de Navantia y aseguró que se convertirá en uno de los primeros operadores del mercado de construcción naval a nivel nacional e internacional al ofrecer un catálogo de productos que satisface todas las demandas.

El presidente de Navantia, Juan Pedro Gómez Jaén, quien realizó una detallada presentación de la nueva empresa, de sus líneas de actividad, instalaciones, capacidades tecnológicas y de producción, y de sus productos, así como de su presencia en el mercado nacional e internacional. Gómez Jaén describió perfectamente el rumbo del grupo: «trabajar duro para conseguir nuestro futuro».

Navantia se presentó con una nueva identidad corporativa que se implantará progresivamente en todos los soportes gráficos de la compañía y se extenderá a los mercados en los que está presente. El nuevo nombre pretende reflejar el espíritu con el que nace esta compañía: Navantia es avance, modernidad y empuje, reflejado también en las dos ondas que acompañan al logotipo que recuerdan las olas del mar.

Proceso de transformación jurídica

El Consejo de Ministros autorizó el 30 de julio la constitución de una nueva sociedad pública de construcción naval para responder a la crisis que venían sufriendo los astilleros públicos españoles. El acuerdo firmado el 16 de diciembre, abrió el camino para encontrar un futuro a los astilleros de Izar, tanto a los civiles (Gijón, Sevilla, Sestao, Manises) a través de la incorporación de capital privado, como a los militares (San Fernando, Cartagena, Cádiz, Ferrol, Fene y Puerto Real) con la constitución de una nueva sociedad. La empresa se constituyó con el nombre provisional de New Izar. El 17 de diciembre el Consejo de Administración de SEPI autorizó a Izar a realizar el traspaso de los activos a New Izar, así como la posterior compra de sus participaciones por parte de esta sociedad estatal. En enero SEPI adquirió a Izar el total de participaciones de New Izar, ahora Navantia, que quedó inscrita en el Registro Mercantil. E.P.

► AGRICULTURA

Comercio cree que la subida de precios por las heladas «tocó techo» en febrero

EFE/ MADRID

El Ministerio de Comercio considera que los precios de venta al público de las frutas y hortalizas afectadas por las heladas han «tocado techo», tras registrar subidas que oscilan entre el 12% y el 54% según los productos, y que sólo en tomates y cítricos podría haber incrementos en las próximas semanas.

Así se desprende del informe que elabora el Ministerio de Comercio sobre el impacto de las heladas en los precios de los productos frescos, que señala que, en la última semana de febrero, los productos más afectados por las heladas tuvieron subidas más moderadas. Comercio indica que, del 21 al 27 de febrero, destacaron las subidas del pepino (12% más), alcachofa (4% más), calabacín (2,8% más) y judía verde (1,7% más), mientras que la lechuga permaneció estable y la berenjena bajó (el 0,36% menos). «De aquí puede deducirse -argumenta Comercio- que el impacto de las heladas ya se ha trasladado al público, y se estabilizarán hasta que la recuperación de la oferta inicie una presión a la baja y recupere los niveles normales del año».

► TELECOMUNICACIONES

El presidente de la CMT defiende el dinamismo de la telefonía móvil

EFE/ MADRID

El presidente de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, Carlos Bustelo, mostró ayer su sorpresa por el hecho de que las medidas para impulsar la productividad de la economía contemplen la telefonía móvil cuando este sector es «uno de los más dinámicos de Europa».

En su comparecencia ante la comisión de Industria del Senado y a preguntas de los senadores sobre las medidas de productividad anunciadas por el Gobierno, Bustelo dijo que le había sorprendido el anuncio del viernes señalando que había que estudiar las posibilidades de la telefonía móvil virtual (operadores que dan servicios sobre las redes de los ya existentes) y que le parecía mejor el anuncio de que se pedirá opinión a la CMT sobre la incidencia en los operadores actuales.

BOLSA DE MADRID

MAXIMO
1.012,60

MINIMO
1.007,65

DIFERENCIAS

DIARIA

-2,61

(-0,26)

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.805,91	11.813,71	4.992,80	4.393,43	4.062,72	32.148,00
02-03-05	02-03-05	02-03-05	02-03-05	02-03-05	02-03-05

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	19,85	-1,98	21.663	20,25	19,50	20,25	17,00
Aldeasa	35,45	0,28	73.532	35,53	35,35	35,54	30,30
Altadis	31,9	-0,34	4.331.409	32,35	31,83	34,18	31,75
Barón de Ley	39	-1,42	10.374	39,50	39,00	41,00	36,02
Bodegas Riojanas	9,28	-0,11	847	9,40	9,18	9,59	9,28
Camproffio	13,2	1,07	55.527	13,29	13,11	13,65	11,64
Cortefiel	13,38	-1,25	108.911	13,60	13,34	14,25	11,25
CVNE	11,78	-2,56	3.887	12,38	11,78	13,00	10,32
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,65	-2,11	80.519	4,79	4,65	4,94	4,08
Ebro Puleva SA	13,07	-0,38	681.193	13,12	12,94	13,12	10,51
Faes/Farma	15,35	0,52	16.069	15,45	15,27	15,89	13,76
Inditex	23,15	-0,43	1.801.903	23,50	23,15	23,50	20,97
Netra	5,81	1,93	62.511	5,81	5,65	6,37	5,08
Natracóutical S.A.	0,85	-1,16	168.454	0,86	0,85	0,89	0,77
Patemina	6,3	-1,56	2.573	6,30	6,30	6,60	6,08
Pescanova	18,49	-0,05	4.725	18,59	18,11	18,98	15,65
Serv. Point Solut.	0,6	-	2.996.418	0,61	0,59	0,63	0,48
Puleva Biotech	2,76	-0,36	33.749	2,79	2,74	2,90	2,68
SOS Cuelera	38,75	0,39	25.137	38,80	38,61	38,75	32,86
T. Algodonera	3,48	-0,85	122.648	3,53	3,48	3,58	3,15
Vidrala	16,42	-2,84	13.619	16,91	16,42	17,48	15,04
Viscofán	8,22	-0,6	101.490	8,31	8,21	8,65	7,46
Zelika	6,63	-1,04	1.730.284	6,72	6,55	6,80	5,22

Bienes de Inversión e Intermedios							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Aerinox	13	-0,69	1.676.757	13,14	12,90	13,73	11,30
CIEAUTOMOTIVE	12,8	-	18.486	12,80	12,55	13,00	11,45
Arcelor S.A.	19,05	1,01	719.279	19,08	18,55	19,10	16,15
Azkoyn	7,54	1,34	166.226	7,64	7,44	7,54	6,27
C. Portland	50,85	0,39	2.689	50,90	50,65	51,30	47,79
CAF	97,5	3,23	4.675	98,50	95,00	97,50	61,75
Duro Felguera	8,75	-	35.254	8,90	8,57	9,75	7,88
EADS	23,95	-0,33	10.598	24,00	23,76	24,48	21,03
Ence	25	-1,07	36.728	25,30	24,65	26,00	22,60
Eros	0,82	-	2.160.614	0,82	0,80	0,84	0,58
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europac	4,28	-0,7	66.643	4,30	4,24	4,32	3,63
Gamesa	10,45	-0,48	1.056.190	10,50	10,39	11,05	10,45
Global Steel	3,23	0,31	36.105	3,23	3,23	3,26	2,23
Iberpapel	17,26	0,06	10.711	17,26	16,76	17,62	15,35
Langotes	5,15	-2,46	1.375	5,15	5,15	5,29	4,80
Mecalux	10,02	-0,4	18.490	10,09	9,92	10,59	7,70
Miquel y Costas	37,2	-1,01	22.054	37,59	37,01	40,70	35,40
Nicolás Correa	3,69	-0,27	22.575	3,69	3,69	3,70	2,68
Reno de Medici	0,79	1,28	52.911	0,79	0,78	0,84	0,75
Seda Barna	2,45	-1,21	522.747	2,47	2,41	2,65	2,23
Sniace	1,11	-3,48	817.385	1,15	1,11	1,20	0,77
Tafisa	1,53	-4,38	5.610.914	1,63	1,53	1,63	1,44
Tubacex	2,4	-0,83	280.051	2,44	2,40	2,55	1,91
Tubos Reunidos	8,58	6,32	32.908	8,58	8,39	8,58	7,15
Tudor	7,75	-	048	7,75	7,70	8,15	7,39
Uralita	4,35	3,08	499.869	4,37	4,24	4,35	3,65
Volkswagen	37,89	1,07	2.094	37,89	37,21	38,35	34,00
Zardoya Oils	20,6	1,33	129.714	20,60	20,34	20,60	18,90

Comun. y Serv. Información							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Antena3TV	62,6	6,46	561.647	62,80	59,00	62,60	54,25
Amper	5,19	1,76	466.361	5,27	5,13	5,19	4,03
Avanzit	1,59	-1,24	3.981.464	1,63	1,58	1,97	1,49
India	13,3	-0,52	951.948	13,48	13,27	13,98	12,17
Jazztel	1,11	7,77	108.307.248	1,11	1,03	1,11	0,74
Prisa	15,92	-0,5	395.711	16,00	15,81	16,27	14,36
Recodetos	7,19	-0,14	26.655	7,20	7,19	7,22	7,16
Sogecable	30,5	-0,1	466.964	30,70	30,27	33,34	28,00
Tele 5	17,13	1,48	4.258.122	17,56	17,12	17,13	15,37
Telefónica	14	-0,21	29.490.727	14,03	13,86	14,56	13,44
Telefónica Móviles	9,58	-1,34	1.554.925	9,67	9,54	10,14	9,18
Tera	3,52	-0,28	950.138	3,54	3,50	3,55	2,89

Sin noticias

La bolsa española perdió hoy el 0,3 por ciento después de que Wall Street ayudara al final de la sesión a reducir sus pérdidas. La bolsa llegó a caer cerca del 0,9 por ciento por la recogida de los beneficios logrados en la jornada anterior, por el recorte de las previsiones de crecimiento en la zona euro y por la apertura a la baja de Wall Street. Sin embargo, la comparecencia del presidente de la Reserva Federal -banco central estadounidense-, Alan Greenspan, enderezó la senda bajista de la bolsa sin aportar nada nuevo al análisis de la situación económica de su país, que crece a buen ritmo y que tiene que reducir el déficit y reformar la Seguridad Social. Las palabras de Greenspan fueron interpretadas por los inversores como la mejor de las noticias por la inexistencia de noticia y se lanzaron a comprar, con lo que el mercado neoyorquino subía el 0,3 por ciento al cierre de la bolsa española. De esta manera, y con la ayuda de la salida de fondos del mercado de deuda, cuya rentabilidad subía nueve centésimas y se situaba en el 3,83 por ciento, la bolsa minoraba su caída y concluía con un descenso de 28,70 puntos, el 0,3 por ciento, hasta 9.443,6 puntos. En Europa, el resultado de cierre fue dispar, ya que Fráncfort subió el 0,22 por ciento y París, el 0,19 por ciento, mientras que Londres cedió el 0,15 por ciento y Milán, el 0,12 por ciento.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
02/03/2005	-0,30%	-28,70	9443,60
01/03/2005			9472,30
28/02/2005			9391,00
25/02/2005			9439,70
24/02/2005			9352,60

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
TPI Pag Amar	7,2	-0,96	1.051.720	7,28	7,12	7,32	6,58

Construcción

Acciona	71	-1,73	162.253	72,95	70,00	73,40	64,70
ACS	19,4	-0,31	1.681.144	19,52	19,25	19,84	16,98
FCC	39,5	-0,88	343.287	39,97	39,24	39,85	34,39
Ferrovial	46,37	0,41	321.489	46,37	45,55	48,10	39,56
OHL	9,23	-3,35	1.346.475	9,55	9,19	9,55	6,31

Energía

Bayer	26,16	-2,39	878	26,65	26,10	26,80	23,50
Cepsa	30,1	0,5	33.568	30,10	29,93	30,60	29,79
Enagas S.A.	12,1	-2,02	1.249.037	12,40	12,02	13,40	11,53
Endesa	17,07	-0,81	7.865.922	17,18	16,92	18,05	16,74
Gas Natural	22,29	-1,68	984.913	22,73	22,17	23,48	21,70
Hullas C. Contés	10,38	-	175	10,38	10,38	10,66	9,81
Iberdrola	19,91	-0,3	12.130.764	19,95	19,74	20,40	18,40
Red Eléctrica	18,7	-3,81	1.613.552	19,40	18,62	21,12	16,33
Repsol	20,71	0,29	11.248.614	20,87	20,50	20,71	18,55
Unión Fenosa	21,3	-1,43	1.104.876	21,59	21,15	22,35	19,09

Servicios de Mercado

Abengoa	8,78	-0,79	140.946	8,85	8,74	8,86	7,37
Aberis	17,85	-0,67	1.540.312	18,06	17,81	18,66	16,18
AguaBarna	15,65	-3,04	428.658	16,19	15,57	16,89	15,26
Amadeus	7,23	0,14	710.264	7,23	7,22	7,50	7,20
Befesa	14,69	-	063	14,69	14,68	15,10	14,50
Centra Int Transp.	8,43	-1,29	2.265.034	8,60	8,39	9,25	8,12
Inm.Colonial	36,83	1,18	58.369	36,95	35,99	37,95	29,15
Elecnor	44,01	-	7.072	44,01	44,01	45,00	42,00

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Europistas	5,49	-0,9	43.641	5,55	5,49	5,54	5,14
Fadesa Inmobiliaria	18	-1,59	2.854.638	18,48	17,90	18,29	14,71
Funespaña	7,89	-0,13	12.070	7,95	7,89	8,39	7,85
Iberia	2,65	0,76	4.233.737	2,65	2,62	2,76	2,48
Inbesis	4,8	1,05	17.590	4,80	4,75	4,80	4,52
Indo Internac.	6,8	-1,45	2.550	6,90	6,80	7,10	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,4	-	51.846	2,40	2,38	2,56	2,18
Logista	41	-0,73	29.578	41,30	40,50	44,00	39,10
Metrovacesa	39,1	-0,61	397.179	39,34	38,57	40,90	35,15
NH Hoteles	10,81	-0,64	744.520	10,87	10,66	10,93	9,67
Prosegur	14,99	-0,07	56.843	15,00	14,87	15,80	14,00
Sacyr-Valle	13,91	0,8	395.002	13,91	13,76	14,11	11,99
Sol Meliá	8,75	0,34	36.382	8,75	8,65	8,86	7,28
Sotogrande	11,5	-0,86	860	11,50	11,50	12,25	10,50
Telepizza	1,83	-5,67	6.416.568	1,94	1,83	1,94	1,53
Testa Inmuebles	17,1	-4,42	3.341	17,10	17,10	18,00	15,70
Transp. Azkar	6,85	-1,01	16.547	6,92	6		

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	17,77	1,41	8,47	291.115,778
AC Dinerplus	D	8,17	0,19	0,73	1.544.819,904
AC Divisa		7,03	0,60	3,07	26.660,428
ACLargo FT	RF	11,48	-0,31	0,28	184.858,660
Ahorrofondo	MRV	43,59	0,77	4,49	416.654,390
Ahorrofondo 20	MRF	7,36	0,42	2,15	85.530,290
Caixa Segovia Rentla	RFC	10,54	0,71	0,71	4.469,741
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Euroaccion	RV	4,28	0,00	1,28	10.175,235
Atlantico Plus	GRV	9,56	0,09	0,34	69.531,812
Bolsatlantico	RV	12,33	1,92	9,01	47.895,223
Dineratlantico	D	14,79,23	0,05	0,23	80.934,397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,02	0,21	51.661,247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	215,11	2,46	7,58	361.247,349
Eurovalor Dinero	D	1588,92	0,08	0,27	1.190.492,677
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,13	-0,55	0,36	105.628,042
Eurovalor Interdineros	GRV	76,92	1,71	2,46	159.024,795
Eurovalor Mixto 15	MRF	75,51	0,42	1,23	61.988,818
Eurovalor Mixto 70	MRV	2,78	1,74	3,68	309.122,463
Eurovalor Renta Fija	RF	6,22	-0,09	0,07	285.699,361
Eurovalor RF Conto	RFC	78,47	0,10	0,28	203.660,156
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,37	-0,38	-0,11	52.815,121
Eurovalor Tesoreria	D	815,33	0,08	0,25	503.936,065
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,84	-0,08	0,25	58.212,469
Solbank Bonos Euro	RF	9,29	-0,18	1,03	12.602,240
Solbank Dinero	D	8,25	0,10	0,32	17.236,180
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	-0,01	0,18	41.469,258
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	27,61	1,62	5,59	74.236,881
BK Dinero	D	1224,74	0,08	0,27	148.112,708
BK Dinero 97	D	712,47	0,08	0,28	84.045,735
BK Fondo Bonos	RF	885,22	-0,33	1,40	104.368,370
BK Mixto Europa 20	RFC	69,77	0,31	1,14	106.652,502
Cuenta Fiscal III	RFC	1012,84	0,16	0,43	23.575,702
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	19,42	1,35	7,26	446.499,535
BBVA Bolsa Europa	RV	66,58	1,94	5,66	543.377,358
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,49	0,56	3,51	165.178,767
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2005	GRF	1467,51	0,08	0,28	137.273,789
BBVA Bono 2006 A	GRF	843,38	-0,14	0,25	247.090,432
BBVA Bonos Internacional	RF	12,59	-0,73	0,44	105.513,413
BBVA Deuda FT	RF	157,88	-0,31	0,37	211.754,736
BBVA Dinero	D	1915,42	0,07	0,26	2.194.049,919
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,01	0,03	1.985,180
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,49	0,01	0,07	7.987,500
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Conto	RFC	16,31	0,05	0,17	1.217.737,788
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	132,76	1,26	7,90	21.183,374
Beta Dinero	D	1484,20	0,12	0,35	35.368,675
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,56	0,07	0,38	24.439,978
Global Assets Fund	MRV	6,67	1,09	3,68	4.924,475
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,15	0,48	1,40	84.425,631
BNP Global 50-50	MRV	11,45	0,89	3,17	141.024,660
CAJA ESPAÑA					
Fondoespana 2002	GRV	95,39	0,81	2,32	52.684,017
Fondoespana Bolsa	RV	91,87	1,42	7,65	50.744,906
Fondoespana FT	RFC	76,37	-0,17	0,36	106.270,237
Fondoespana Futuro	RF	81,61	-0,09	0,57	46.739,731
Fondoespana Global	MRF	76,20	0,30	1,35	93.258,316
Fondoespana Int VI	GRV	71,13	0,03	0,09	37.137,841
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fonduro Bolsa	RV	375,23	2,97	6,74	21.066,197
Fonduro Dinero	D	1022,78	0,09	0,30	239.511,347
Fonduro Garantizado	GRV	394,83	0,32	2,10	31.813,510
Fonduro Plus	MRV	477,88	2,12	4,95	21.611,329
Inverfonos	MRF	11,68	0,65	1,92	52.014,409
CITIGROUP					
Citicasht Fund	D	993,70	0,11	0,41	141.668,765
Citidiner	D	745,34	0,09	0,36	116.201,327
Citifondo Premium	RFC	1080,73	0,05	0,15	16.830,619
Citifondo RV	RV	28,98	1,43	7,81	56.825,186
Citimoney	D	1295,15	0,07	0,24	64.523,839
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1186,72	0,07	0,28	504.542,571
DB Invest	RFC	12,16	-0,08	0,34	69.665,223
DB Mixta	MRV	19,07	0,99	3,42	126.933,306

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,70	1,35	2,73	17.386,927
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,51	1,35	2,73	7.203,352
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,95	0,01	0,22	255.566,748
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	RF	6,45	0,33	0,81	70.714,603
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,82	-0,08	0,08	117.132,473
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,34	0,00	0,20	51.740,348
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,71	0,06	0,37	78.215,921
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,27	0,01	0,22	16.447,264
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,62	0,05	0,36	1.585.317,119
Foncaixa Bolsa 5	RV	23,15	2,44	5,06	700.767,074
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,33	-	0,71	29.302,875
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,57	0,19	1,11	257.964,786
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,57	0,20	1,12	320.421,222
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	25,25	1,01	5,95	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	18,18	0,59	3,73	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1416,28	0,00	0,19	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,29	0,28	0,32	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	6,93	0,51	4,03	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,13	-0,13	0,35	17.344,842
MS Euro Global	MRV	7,74	0,18	1,54	275.121,938
MS Euro Selección	RV	8,56	0,85	6,65	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	9,95	0,22	1,16	28.118,199
MS Fva	MRF	17,13	0,09	0,84	131.985,651
MS Fondo 19	MRV	17,60	0,21	1,54	620.214,193
MS Fondo 25	D	886,59	0,00	0,25	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,58	0,00	2,92	-
MS Fondos Conservador	MF	10,03	0,00	1,00	-
MS Fondos Moderado	MF	9,19	0,00	2,08	-
MS Latinoamérica	RV	6,15	-0,54	14,64	52.501,983
MS Multigestión Agresivo	RV	15,94	0,00	2,87	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,25	0,00	1,07	-
MS Multigestión Moderado	RF	13,49	0,00	2,09	-
MS Multigestión RV	RV	6,03	0,00	3,97	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,45	0,11	1,04	301.421,166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,65	0,00	0,47	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	17,76	0,45	10,45	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	15,41	0,20	12,89	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,15	-0,28	0,36	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,16	0,27	1,73	811.003,800
MSS European Value Eq A	RV	25,94	0,35	5,53	50.996,800,200
MSS Global Bond A	RF	21,59	0,09	1,70	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	32,50	0,96	6,56	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	21,97	1,10	6,34	111.567,617,000
MSS Global Value Eq A	RV	29,71	1,05	4,69	89.358,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,64	1,07	3,91	29.297,325,200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	616,33	-0,04	0,12	117.306,802
Banesto Dinero	RFC	15,46	0,04	0,14	809.121,008
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	9,46	0,60	3,09	61.309,153
BCH 2004	GRF	93,00	-0,04	0,15	15.070,956
BCH 5 A	GRF	95,66	0,04	0,14	16.303,982
BCH Acciones	RV	12,36	1,34	7,65	272.005,422
BCH Bonos Fondosoro	RF	764,15	-0,14	0,69	117.282,320
BCH Fondimo 1	D	1802,78	0,07	0,26	732.078,820
BCH Fondimo 2	D	1184,61	0,07	0,27	413.096,025
BCH Int. Acciones	RV	93,23	0,23	3,01	59.507,273
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,01	0,05	371.842,288
BCH Internet	RV	27,68	-1,09	-4,85	78.714,711
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.899,707
BSN Banif Dinero	D	1830,91	0,08	0,30	552.607,056
BSN Banif Europa RF	RFC	19,02	-0,22	0,58	51.813,414
BSN Banif SILLA	RV	13,52	7,47	15,67	55.799,189
BSN Banif Tesoreria FT	D	1124,80	0,06	0,24	72.776,783
Dineractivo	D	1453,42	0,06	0,25	585.084,527
Extraordinario Banesto	D	849,74	0,07	0,25	2.637.748,061
Fonbanesto II	RF	12,59	-0,24	0,56	351.914,264
Fonventure	RV	17,20	0,19	2,90	35.108,557
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1247,51	0,45	1,75	71.295,633
Sant. Acciones	RV	2,31	1,37	4,82	460.062,343
Sant. Ahorro	RFC	15,16	0,01	0,05	78.369,986
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1222,46	0,48	0,85	346.701,709
Sant. Dinero FT.	D	1266,90	0,06	0,24	2.902.710,714
Sant. Euroslax Garant.	GRV	918,80	0,18	0,87	67.464,877
Sant. Futuro	RF	20,53	-0,20	0,61	834.382,264
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	13,90	1,47	7,86	127.928,925
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,78	-0,28	0,86	58.298,351
Sant. Tesoreria	D	1586,90	0,08	0,28	4.830.318,006
SCH Acc. España 1 Plus	RV	16,87	1,52	8,41	256.230,131
SCH Grandes Valores	RV	62,29	1,49	7,86	27.169,046
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,73	0,07	0,82	218.858,365

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA
 TANATORIOS EN:

<i>SEGOVIA</i>	
<i>NAVA DE LA ASUNCIÓN</i>	<i>RIAZA</i>
<i>SANCHONUÑO</i>	<i>CANTIMPALOS</i>
<i>PRÁDENA</i>	<i>CARBONERO EL MAYOR</i>

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS
 **902 02 23 24**
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Imprentas

EL ADELANTADO
 DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

InfoSegovia.com Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Transportes y Turismo Agencia Información Util Noticias

Comunidades

CNS Adcovs
 Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
 Telf: 921 44 52 62 - 921 44 77 01 SEGOVIA
 e-mail: cns_adcovs@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
 médico, enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

GIMNASIO *Reserva tu plaza*

Mario Muniesa
 Inicio Curso
Intensivo de Sevillanas
e iniciación al Flamenco
 Comienzo del curso en Febrero

CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
921 437 806
Teléfonos 609 875 077

Seguros

ESTRELLA
 SEGUROS

NUEVA OFICINA
Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
 Teléfono 921 11 90 77

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
 40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
 iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRERÍA

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas
 Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
 Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
 40002 SEGOVIA
 Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

BOX
 TU MUNDO

Luz de Castilla
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 €. (Jueves).
 Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
 Tfno 921 41 27 91

Sala 1

Sábado y domingo: 12,00/16,25
 Todos los días: 19,00/21,40
 Viernes y sábado: pase de madrugada, 00,15

No recomendada menores de 13 años



Largo domingo de noviazgo

Sala 2

Sábado y domingo: 12,10/16,30
 Todos los días: 19,00/21,30
 Viernes y sábado: 00,05



La casa de las dagas voladoras

Sala 3

Sábado y domingo: 12,30/16,05
 Todos los días: 18,45/21,20
 Viernes y sábado: pase de madrugada, 00,10

No recomendada menores de 13 años

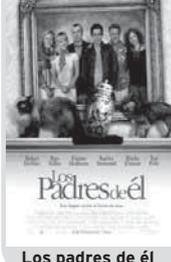


Spanglish

Sala 4

Sábado y domingo: 12,15/16,05
 Todos los días: 18,35/21,05
 Viernes y sábado: 23,35

No recomendada menores de 13 años



Los padres de él

Sala 5

Sábado y domingo: 12,15/16,30
 Todos los días: 19,15/22,00
 Viernes y sábado: 00,25



Constantine

Sala 6

Sábado y domingo: 12,05/16,00
 Todos los días: 18,05/20,15/22,25
 Viernes y sábado: 00,35

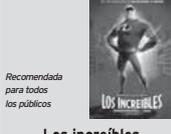


Reencarnación

Sala 7

Sábado y domingo: 12,20/16,45

Recomendada para todos los públicos



Los increíbles

Todos los días: 19,20/21,45
 Viernes y sábado: 00,15

No recomendada menores de 13 años



El vuelo del Fénix

Sala 8

Sábado y domingo: 12,00
 Todos los días: 18,00

No recomendada menores de 13 años



El aviador

Todos los días: 21,15
 Viernes y sábado: 23,20

No recomendada menores de 18 años



White Noise

Multicines Miró Sala 1

Sábado y domingo: 16,30

Viernes: 18,30/23,30
 Sábado y domingo: 18,15/20,30
 Lunes a Jueves: 19,00

Recomendada para todos los públicos

Bob Espoja. La película

Recomendada para todos los públicos

Los chicos del coro

No recomendada para menores de 13 años

Solo un beso

Multicines Miró Sala 2

Viernes: 18,30/ 21,15 /23,30
 Sábado: 16,30/19,00/21,30/00,00
 Domingo: 16,30/19,00/21,30
 Lunes a jueves: 19,00/21,30

Recomendada para todos los públicos

Descubriendo nunca jamás



Multicines Miró Sala 3

Sábado: 16,30
 Domingo: 16,45

Viernes: 18,30/ 21,15/23,30
 Sábado: 19,00/ 21,30/00,00
 Domingo: 18,45/21,45
 Lunes a Jueves: 19,00/21,30

Recomendada para todos los públicos

La panda del patio

No recomendada para menores de 13 años

Los padres de él



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID					CUELLAR - VALLADOLID				
LUNES A VIERNES									
6,45	07,45	9,00; 11,00	7,45; 8,45	9,55; 11,55	12,55				
12,00; 13,00	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55				
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55	21,55				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	09,00	11,00	7,45; 9,55	11,55	13,55				
13,00; 15,00	17,00	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55				
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55				
VALLADOLID - SEGOVIA					CUÉLLAR - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES									
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50				
11,00; 12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	13,50	15,50	17,50				
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50				
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50				
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:30; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo).	
AREVALO: 16:30 horas.	
AYLLÓN: 12:30 y 16:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVAJUNCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves).	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTE TUDENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOTUELOS: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REDOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTILUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:00; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
SEPUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:55 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).	
VALSAIN: 7:40; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 18:15; 20:45 horas.	

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

HORARIO DE TRENES

TREN	R2	SEGOVIA					MADRID								
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52	
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

TREN	R2	MADRID					SEGOVIA								
		MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	-	13,54
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,38	16,36	-	-	-	-	16,52
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	-	17,48
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gullidos (15.24h) y Tablada (15.27h) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gullidos (19.33h) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.rentfe.es

USA 2
Autocasión

**VOLKSWAGEN
PASSAT 1,9
TDI 130 CV.**
MOD 01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 17.500 €



**RENAULT
MEGANE 1.6i 16 V
Expresion**
FULL EQUIPE MOD. 03
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €

BMW 325 TDS
MOD 94
FULL EQUIPE
Precio: 4.900 €



AUDI A4 2.5 TDI
MOD. 02
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 23.800 €

**RENAULT
SEFRANE 2.0i**
FULL EQUIPE
Precio: 2.500 €



**VW GOLF IV
1.9 SDI**
MOD. 99
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 10.000 €

**FORD MAVERICK
2.7 TD**
7 PLAZAS
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 9.500 €



OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR	1.900 €
PEUGEOT 605 SVDT	7.500 €
SEAT CÓRDOBA 1.9 GT TDI	6.900 €
SEAT TOLEDO 1.8 SPORT	1.800 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 110 CV	12.000 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV	17.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
FORD MAVERICK 2.7 TD	9.500 €
AUDI A4 1.9 TDI 110 CV	10.500 €

**TENEMOS MUCHAS
MÁS OFERTAS**

**¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)**

Telf: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

BRIEVA

397- CASA unifamiliar.
Una sola planta,
4 dormitorios, salón
con chimenea,
garaje y jardín.

921 463 563

SAN RAFAEL

500- Piso de tres
dormitorios con a/e.
Salón con balcón,
baño completo.
Garaje.

921 463 563

OREJANILLA

561- Solar urbano
en precioso entorno
con proyecto
de ejecución de
vivienda unifamiliar.

921 463 563

CABALLAR

439- EXCELENTE
PARCELA urbana
a 5 min de Turégano.
¡VISITELA!

921 463 563

ORTIGOSA

566- Preciosa y
extensa parcela a
pie de sierra. Ideal
para construir.
¡¡CONSÚLTENOS!!

921 463 563

S. PEDRO DE GAILLOS

567- Preciosa casa
en una planta con
4 dormitorios, salón,
comedor con
chimenea. Garaje.

921 463 563

MARUGÁN



503- Amplia parcela urbana
en bonita y tranquila
urbanización a 15 minutos de
Segovia. Orientada a
dos calles.

921 463 563

donpiso **20** aniversario

16
APARTAMENTOS
de
1
DORMITORIO

**DESDE
SÓLO
80.000
euros
(13.310.000)**

IVA
NO INCLUIDO

“LA HIGUERA”

Atico

Coches, 13

Tlf. 921 44 55 56

Triángulo Inmobiliaria

Triángulo Inmobiliaria
 C/San Francisco nº19 40001
 Tfno. **921-412090**
 SEGOVIA
 WEB: trianguloinmobiliaria.com

P1194 - San José. Piso de 80 m², 3 dormitorios, salón, cocina, baño y ascensor. Reformado y muy luminoso.

P1073 - NUEVA SEGOVIA: Piso de tres dormitorios con un baño y todo amueblado, con garaje y reformado.

P1223 - ZONA CENTRO: Piso en venta de cuatro dormitorios, dos baños y aseo, salón y un comedor la cocina amueblada.

P1082 - Piso para rehabilitar, totalmente exterior, en plena plaza mayor, 5 dormitorios.

P1141 - EL CARMEN: Económico piso de tres dormitorios, cocina amueblada y totalmente exterior.

P1278 - Carretera de Villacastin: Piso de 97 m². 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y 3 terrazas. Exterior.

P1166 - El Carmen. Piso de 3 dormitorios, baño, 2 terrazas. Exterior. Reformado.

P1057 - CASCO ANTIGUO: Piso de dos dormitorios, dos baños en uno de ellos ducha de hidromasaje. todo amueblado.

P1070 - LA GRANJA. Piso en venta de tres dormitorios, baño completo. Con garaje y todo el exterior.

P1158 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, Jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata. Ven a verlo.

P1069 - Los Angeles de San Rafael. Piso para reformar con 2 dormitorios, baño, aseo y ascensor. Exterior.

P1026 - MUERTE Y VIDA. Espaldado ático de un dormitorio, muy amplio y con dos estupendas terrazas con magníficas vistas, tiene ascensor.

P1022 - SAN CRISTOBAL: 2 dormitorios con garaje y trastero, y dos terrazas.

P1136 - LA LADRILLA: Dos dormitorios, baño completo cocina amueblada. Con garaje y trastero.

P1058 - JOSE ZORRILLA: Recién reformado, exterior, a dos calles, tres dormitorios y baño completo.

P1044 - SAN JOSE: Piso en venta de dos dormitorios, baño y cocina con patio. El piso es amplio y esta para reformar.

P1041 - PALAZUELOS: Dos dormitorios, baño y aseo, garaje y trastero urbanización con piscina.

P1039 - NUEVA SEGOVIA: Amplio piso reformado, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, lo mejor su precio.

P1037 - San Cristóbal: 100 m² con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y garaje. Exterior.

P1035 - LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO: Dos dormitorios con armarios empotrados y la cocina amueblada, baño completo y un amplio salón.

P1017 - TORRECABALLEROS. Tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada con electrodomésticos, seminuevo.

P1015 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, Jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata.

P1140 - SAN CRISTOBAL: Tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero, en urbanización con piscina.

P1164 - LA LADRILLA: Piso en venta de tres dormitorios, reformado, amplio salón con chimenea y un trastero de 100m².

P1031 - SAN CRISTOBAL. Piso en venta, tres dormitorios, baño, aseo, calefacción individual, urbanización con piscina, muy buen estado.

P1160 - SAN CRISTOBAL: 3 dormitorios, baño y aseo, garaje trastero y se encuentra en una urbanización.

P1161 - ZONA RENFE: Piso de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

P1008 - SAN LORENZO: Piso de tres dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero, ascensor, con muchas reformas.

SMWITAN

FINANZAS E INMUEBLES

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA
 ULTIMOS CHALETS
 INMEJORABLES VISTAS DE LA CIUDAD Y LA SIERRA
 A 1 KM DEL ACUEDUCTO



EXCELENTES CALIDADES
 264 M2 EN 3 PLANTAS
 COCINA AMUEBLADA
 TARIMA DE ROBLE
 CHIMENEA FRANCESA
 BAÑERA HIDROMASAJE
 PARCELA PRIVADA
 TECNOLOGIA DOMOTICA
 ZONAS COMUNES CON PISCINA CLIMATIZADA

Sargento Provisional 20-1ºD
 921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN

FINANZAS E INMUEBLES

SERVICIOS

INVERSIONES

- Inversión y desinversión
- Análisis de mercado inmobiliario
- Búsqueda y selección de inmuebles
- Asesoría legal
- Estrategia de marketing y comercialización
- Asesoramiento y negociación

FINANZAS

- Inversiones financieras
- Análisis y gestión de hipotecas
- Seguros
- Búsqueda de financiación
- Servicios bancarios

SUBASTAS

- Compraventa de inmuebles
- Valoración y tasación previa de activos
- Servicio de depuración jurídica
- Presenciales e internet
- Rapidez, seguridad, eficacia

SERVICIOS INMOBILIARIOS

- Compra, Venta, Alquiler
- Primera y segunda vivienda
- Rústicas
- Locales, Traspasos
- Costa
- Promoción obra nueva
- Gestión de inmuebles

ARQUITECTURA Y URBANISMO

- Planeamiento de desarrollo
- Proyectos
- Rehabilitaciones
- Reformas
- Valoraciones y tasaciones
- Informes
- Servicio llave en mano

GESTION DE SUELO

- Residencial, terciario
- Industrial
- Intermediación
- Bolsa de suelo nacional
- Recalificaciones
- Localización de suelo
- Estudios de viabilidad

Sargento Provisional 20-1ºD
 921 441 888 - 921 438 067

EN SEGOVIA

55 PISOS Y APARTAMENTOS

cocinas amuebladas

GRAN URBANIZACIÓN CON PISCINA

135.500 € / 22.545.000 pts
 INCLUIDO GARAJE Y TRASTERO

www.solexclusivas.com

SOL

INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

pisos venta

COND. SEPÚLVEDA
 2 dormitorios, sólo 4 años, cocina amueblada con electrodom., calidades lujo, ascensor, parquet, gas natural Ref: PV-6.715

TORRECA-BALLEROS,
 40 m², 1 dormitorio, suelo barro cocido estilo rústico, con plaza de garaje, buen precio, en construcción Ref: PV-6.371

STA EULALIA
 3 dormitorios, recién reformado, parquet roble, cocina amueblada, calefacción central, pocos gastos comunidad, buen precio Ref: PV-7.084

EL SALVADOR
 197 m², + local 25 m², 4 dormitorios, 3 baños, para reformar, tarima, calefacción central Ref: PV-5.652

ZONA CATEDRAL
 3 dormitorios, cocina amueblada, edificio del siglo XV, junto a la Plaza Mayor, buena inversión Ref: PV-6.337

CTRA/ VILLACASTÍN
 amplio, 3 dormitorios, 2 baños, parquet, ascensor, cocina amueblada, calefacción individual, poca comunidad, con garaje Ref: PV-7.026

AGAPITO MARAZUELA
 70 m², 3 dormitorios, 4 armarios empotrados, parquet, escayola, contaventanas, cocina amueblada Ref: PV-7.031

STA EULALIA
 3 dormitorios, puertas roble, parquet, climatit, cocina amueblada, calefacción central, poca comunidad, trastero, 179.403 € Ref: PV-6.961

SAN CRISTOBAL
 Planta baja con jardín privado, zonas comunes con piscina, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje y trastero, buen estado Ref: PV-6.956

JUNTO PLZ/ MAYOR
 140 m², 5 dormitorios, para reformar, techos altos, grandes puertas, tarima, luminoso, 4 balcones, muy especial Ref: PV-6.739

SAN JOSÉ
 Perfecto estado, 3 dormit, cocina amueb. con electrodom., doble ventana, halógenos, puertas roble, calefacción individual gasóleo Ref: PV-7.085

SAN CRISTOBAL
 3 dormitorios, 2 baños, terraza, exterior, cocina amueblada con electrodom, tarima, pocos años, muy buen estado Ref: PV-6.721

RE/MAX Inmobiline
**SU VIVIENDA
EN SEGOVIA**

EN LA CIUDAD...



PZA. CARRASCO

ALFEREZ
PROVISIONAL

VIA ROMA

CTRA.
VILLACASTIN



O ALREDEDORES...

PALAZUELOS

SAN CRISTOBAL

ESPIRDO

TABANERA

HONTORIA

OTERO DE
HERREROS

HONTANARES

LA LASTRILLA

VALVERDE

CANTIMPALOS

**PISOS Y
CHALETES EN
PROMOCION**

RE/MAX Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

921 41 30 09

Escultor Marinas 12



**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia

**EN MANSINO INMOBILIARIA
ENCONTRARÁ LAS MEJORES**

OFERTAS DEL MERCADO

INMOBILIARIO

ASEGUANDO SU

CALIDAD Y CONSIGUIENDO

EL MEJOR PRECIO

CON LA GARANTÍA DE:

MANSINO INMOBILIARIA

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



**PROMOCIÓN DE
VIVIENDAS EN
CONSTRUCCIÓN
CRTA.
VILLACASTÍN**
1 y 2 dormitorios,
trasteros y garajes

Muy buena
distribución de
las viviendas

Zonas ajardinadas
comunes y piscina

**BUENA MEMORIA
DE CALIDADES**

**CRTA.
VILLACASTÍN**

Vivienda de 95 m² construidos
2 dormitorios muy amplios.
2 baños
TRASTERO Y GARAJE
EN CONSTRUCCIÓN
Muy buena distribución.
VEA LOS PLANOS
PV-738

**LOCAL CÉNTRICO
EN TRASPASO**

"JUNTO REGIMIENTO"
110 m² de planta calle
140 m² planta primera
80 m² de sótano
GRAN ESCAPARATE. EN ESQUINA
Ideal cualquier negocio, posibilidad de
hostelería, ya que cumple la normativa
de distancia. Salida de humos
¡¡¡INFORMESE HOY MISMO
SIN COMPROMISO LA-283

**Adosado en
Hontanares**

3 dormitorios. Parcela de 135 m².
Muy buenas calidades. Buena situación.
Precio: 168.283 € (28.000.000 ptas).
¡¡¡INFORMESE HOY MISMO
EN NUESTRA OFICINA!!

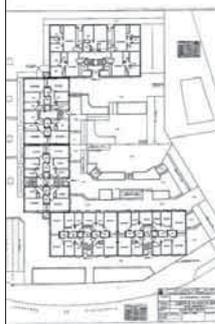
Le esperamos en nuestra
nueva oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**PROMOCIÓN
EN SEGOVIA
CAPITAL**



**84
VIVIENDAS
DE**

**1 Y 2
DORMITORIOS**

**GARAJES
Y TRASTEROS**

**ZONAS
COMUNES
Y PISCINA.**



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**!!UNA BUENA OCASIÓN
DE COMPRAR!!
"NUEVA
PROMOCIÓN"
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS 1, 2, 3
DORMITORIOS, GARAJES
EXCEPCIONALES CALIDADES**

**MUY CÉNTRICOS
Y LUMINOSOS**

ASCENSOR

GASTOS INDIVIDUALES

**INFORMACIÓN
Y PLANOS
EN NUESTRA OFICINA**

¡¡VENA RESERVARLO YA

**El 10
De Su
GESTIÓN**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl. Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

LA LASTRILLA
RESIDENCIAL
"VISTAS DE SEGOVIA"
CHALETS
ADOSADOS
SUPERFICIE 280 m2
EXCELENTES CALIDADES

*** SEMISOTANO**
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO

*** PLANTA BAJA**
AMPLIO SALON
COCINA CON TERRAZA
DORMITORIO-DESPACHO
BAÑO

*** PLANTA PRIMERA**
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
BAÑERA-HIDROMASAJE

*** BAJOCUBIERTA**
TOTALMENTE HABILITADO
TERRAZA - SOLARIUM
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL

GAS NATURAL
TARIMA FLOTANTE
EN DORMITORIOS
Y BAJOCUBIERTA

Aranguren c/ Muerte y vida, 10
EL CARMEN
VENTA

BERNUI
promoción de pisos
trastero y garaje
en construcción
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
un dormitorio
un baño
calef. Individual
garaje a estrenar
VEN A VERLO

VALVERDE DEL MAJANO
promoción de un dormitorio
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
en construcción
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
tres dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
a estrenar
VEN A VERLO

JUNTO C/LARGA
tres dormitorios
un baño
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

BASARDILLA
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

LA PLATA
tres dormitorios
un baño
calef. Central
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39



La mirada más completa al mercado inmobiliario

PARQUE ROBLEDO

Chalet adosado.
3 dormitorios.
130 m2.
Parcela de 200 m2
Dos porches.
Garaje y trastero.
Ref: 1184

CAMINO NUEVO

Piso de 120 m2.
3 dormitorios.
Baño y aseo.
Cocina amueblada.
Ascensor
Ref: 911

LA CUESTA

Casa de 170 m2.
3 dormitorios.
Preciosas vistas.
Perfecto estado.
Reciente construcción.
Ref: 170

HONTANARES

Chalet pareado.
185 m2.
5 dormitorios.
Jardín y garaje.
A estrenar.
Ref: 688

REHABILITACIÓN DE PISOS EN CASCO ANTIGUO.
2 DORMITORIOS.

921 41 32 20
921 41 32 20
C/ Santo Tomás, 5
40002, Segovia
www.curtidoresinmobiliaria.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50
PISOS VENTA

Nueva Promoción de pisos de 2 y 3 dormitorios en Segovia, con garaje y trastero, excelentes calidades

SE VENDE estudio a estrenar en Tabanera, con garaje, piscina y zonas verdes comunes.

SE VENDE piso de dos dormitorios en San Cristobal, con garaje y trastero, cocina amueblada, dos terrazas.

SE VENDE duplex a estrenar en La Granja, dos dormitorios, gastos individuales.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Palazuelos como nuevo, con garaje y trastero, piscina y zonas verdes comunes.

SE VENDE piso de tres dormitorios en la zona del Acueducto, en perfecto estado

SE VENDE precioso duplex de 5 dormitorios, centro, garaje y trastero.

SE VENDE apartamento en Torrecaballeros, a estrenar, garaje, estilo rustico.

SE VENDE piso de 4 dormitorios en la Lastrilla, amplia terraza, muy luminoso, trastero.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Torrecaballeros, a estrenar, terraza.

SE VENDE piso de dos dormitorios en San Jose, suelo de gres, puertas de roble, puerta blindada.

SE VENDE piso de tres dormitorios, dos baños, en Palazuelos, a estrenar, garaje y trastero.

SE VENDE piso de tres dormitorios, en la Albuera, puerta blindada, dos terrazas, exterior luminoso, necesita reforma.

SE VENDE duplex de tres dormitorios, en via roma a estrenar, excelentes vistas, garaje y trastero.

SE VENDEN varios pisos de dos y tres dormitorios en san cristobal, preguentos y le informaremos.

SE VENDE piso de tres dormitorios, baño y aseo, en la lastrilla, exterior.

NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS EN TORRECABALLEROS

EXCELENTES CALIDADES
URBANIZACIÓN PRIVADA
FACILIDADES DE PAGO

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

NUEVA SEGOVIA PISO EN VENTA
de 3 dormitorios
Cocina amueblada
Calefacción individual
EXCELENTES VISTAS
DOBLE VENTANA
MUY LUMINOSO
BUEN PRECIO

¡¡ATENCIÓN!!
MAGNÍFICO PISO A ESTRENAR EN PALAZUELOS
3 dormitorios
2 baños
Calefacción individual
TRASTERO. GARAJE
ASCENSOR
¡¡VISÍTANOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

¡¡OCASIÓN!!
PISO EN VENTA SITUADO EN EL CARMEN
3 dormitorios
Todo exterior
Cocina amueblada
Calefacción individual
ASCENSOR
¡¡VEN A VERNOS!!

EXCELENTE PISO EN EL CASCO ANTIGUO
3 dormitorios
Calefacción central
Amplias vistas de Segovia
TODO AMUEBLADO
Trastero
ASCENSOR
¡¡PREGÚNTANOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ
921471474

Piso en venta,
110 m². La Granja 3 dormitorios, baño y aseo, terraza. En buen estado, piscina y tenis.

PISO EN ALQUILER,
Robledo, 3 dormitorios, baño y aseo, nuevo.

PISO VENTA:
Segovia, C/ Valdeláguila, 2 dormitorios, perfecto estado, buenas calidades, cocina amueblada.

En La Granja,
piso venta, 3 dormitorios, garaje y trastero, nuevo, a estrenar.

PISO VENTA:
La Granja, 1, 2 y 3 dormitorios, excelentes calidades, gastos individuales, entrega Julio 05.

En Sotosalbos finca
de 10.900 m², con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

NAVE ALQUILER:
En La Granja, 500 m², excelente para su negocio.

FINCA VENTA,
Otero, Urbana, 800 m², para vivienda unifamiliar.

SE TRASPASA LOCAL, en LA GRANJA,
Acondicionado para Bar-Restaurante de comida rápida.



CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

'Off Cinema' emite el film 'Los ladrones'

Antonio Gasset ofrece, en su espacio de La 2 *Offcinema*, una nueva película de André Téchiné, en este caso *Los ladrones*, protagonizada por Daniel Auteuil, Catherine Deneuve, Benoît Magimel y Laurence Cole. Los dos primeros ya habían trabajado con él en *Mi estación preferida*.



La actriz Carmen Maura.

Maura protagoniza 'El sueño de Valentín'

Canal + emite a las 22,00 horas la película dirigida por Alejandro Agresti y protagonizada por Carmen Maura, Rodrigo Noya y Julieta Cardinali, *El sueño de Valentín*. El largometraje tiene como protagonista a este niño de nueve años que vive con su abuela en Buenos Aires durante los años sesenta.

Mujeres desesperadas debuta en Canal Fox

Mujeres desesperadas es el título de la serie que estrena el canal Fox, en el día 21 de Digital +, protagonizada por cinco amas de casa norteamericanas. Con esta serie, Canal Fox estrena una nueva época en la que se estrenarán otras como *John Doe* y *Lost*, una producción de catástrofes e intrigas.

Bart Simpson crea un personaje animado

Antena 3 emite a las 14,30 horas un nuevo capítulo de la serie de dibujos animados más exitosa de la televisión, *Los Simpson*. Bajo el título *Estoy verde de rabia*, Bart crea un personaje animado en internet llamado *Angry Dad* basándose en Homer y pronto se convierte en una sensación en el mundo.

Antena 3 estrena los nuevos capítulos de 'Sin rastro'

El equipo de agentes del FBI dirigido por Jack Malone investigan hoy la desaparición de un boxeador justo antes de una pelea en el Madison Square Garden de Nueva York

• El púgil está en el mejor momento de su carrera y los investigadores averiguan que su hermano había apañado el resultado para recuperar dinero perdido en el juego.

E.PRESS / MADRID

Este jueves, Antena 3 estrena, a partir de las 21,45 horas, los nuevos capítulos de *Sin rastro*, la serie policial de acción, suspense e intriga que refleja casos reales de desaparecidos. Esta producción, que sigue la labor de la Unidad de Desaparecidos de la Oficina de Investigación Federal (FBI), tiene como protagonistas al equipo comandado por el agente Jack Malone, que aplican las técnicas psicológicas más avanzadas para realizar una minuciosa retrospectiva de las 24 últimas horas de la vida de la persona desaparecida, para descubrir si ésta ha sido secuestrada, asesinada, se ha suicidado o ha huido.

Protagonizado por Anthony LaPaglia, Poppy Montgomery, Marianne Jean-Baptiste, Enrique Murciano y Eric Close, en el capítulo titulado *No más Jack* y su equipo investigan a un boxeador, Dante Jones, que ha desaparecido antes de una pelea en el Madison Square Garden de Nueva York. La carrera como boxeador de Jones estaba en su mejor momento jus-



La serie policial estrena nuevos capítulos a partir de esta noche.

to cuando desapareció antes del gran torneo. El equipo averigua que el hermano de Dante, Andre, ha amañado el resultado de la pelea para recuperar sus deudas en el juego.

Cuando Andre es encontrado muerto, Jack y sus investigadores buscan información sobre quiénes se podrían beneficiar si la pelea tu-

viera lugar. Pero la autopsia de Andre revela sorprendente información que podría implicar al boxeador desaparecido. En el segundo capítulo *¿Es usted o ha sido alguna vez...?*, Jack se encuentra en medio de una investigación tratando de averiguar en cuántos casos de personas desaparecidas ha participado, incluidos aquellos casos con-

trovertidos como el de Graham Spaulding, acusado de pedofilia en tres ocasiones.

Cada miembro del equipo es interrogado por un representante de la Oficina de Responsabilidad Profesional, por lo que un nivel de frustración y miedo se instala entre los integrantes del grupo de investigación de Jack Malone.

► 40 ANIVERSARIO

'El Quijote' invade Televisión Española desde hoy hasta finales de este año

EFE / MADRID

Televisión Española inicia a partir de hoy y hasta finales de año, la emisión de reportajes, películas y programas relacionados con *El Quijote*, que este año celebra el 400 aniversario de su publicación.

El estreno estará a cargo del Rey don Juan Carlos, que iniciará la lectura de 10 líneas del *Quijote*, antes del Telediario 1 y después del Telediario 2, al que seguirán escritores, filósofos, actores y gente anónima que leerán, cada día, 10 líneas de esta obra universal.

Además, a las 22,00 horas, La Primera emitirá la primera parte de la serie *El Quijote*, adaptación de la primera parte de la novela, dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón en 1991, con guión de Camilo José Cela e interpretada por Fernando Rey, en el papel de Don Quijote, y Alfredo Landa en el de Sancho, papel que este veterano actor soñaba con interpretar.

La segunda parte de esta serie se ofrecerá el próximo jueves, 10 de marzo, mientras que el 17 se ofrecerá la adaptación de la segunda parte de *El Quijote*, realizada para el cine también por Manuel Gutiérrez Aragón, protagonizada por Juan Luis Galiardo y Carlos Iglesias, de la que TVE ofrecerá un nuevo montaje realizado por el director. Completan el reparto de la serie Francisco Merino, Manuel Alexandre y Emma Penella.



LO MÁS DESTACADO
TRATADO EN PROFUNDIDAD

ACTUALIDAD C4

HOY A LAS 22:45 H. CON PATRICIA MARTÍN EN DIRECTO
CON LOS PERSONAJES MÁS DESTACADOS DEL MOMENTO

... Y A LAS 21:30 H. MÁS MADERA CON REMI SANZ

ENTREVISTA



TVE desayuna con la Comisión del 11-M

El programa de entrevistas y análisis de la actualidad dirigido y presentado por Pepa Bueno, *Los desayunos de TVE*, tiene como invitado hoy a Paulino Rivero, presidente de la Comisión de Investigación del 11-M en el Parlamento. Pepa Bueno conversará con el invitado acerca del informe elaborado por los grupos políticos que integran la Comisión.
TVE 1, 9,00 HORAS

MAGAZINE, EN CANAL 4



'Kaos' en Castilla y León

Con un revolucionario y nuevo formato de zapping, este programa ofrece los mejores momentos acontecidos durante la semana en todas las cadenas nacionales e internacionales.
CANAL 4, 19,15 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. 07:00 TELEDIARIO MATINAL Las principales noticias a primera hora de la mañana de la mano de Igor Gómez, Susana Roza y Salvador Martín Mateos, en la información deportiva. 09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE 10:15 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias. 11:15 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester.	07:00 THAT'S ENGLISH 07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Espacio de servicio público que facilita la búsqueda de trabajo y ofrece una completa visión del mundo laboral. 10:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 11:00 LA BOTICA DE LA ABUELA Espacio de remedios de salud. 11:15 ESPAÑA ES 13:00 LOS LUNNIS 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES 16:45 VUELTA CICLISTA A MURCIA 2ª Etapa Alhama de Murcia-	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de tertulia presentado por Montserrat Domínguez. Incluye la entrevista a un personaje destacado y se da un repaso a los periódicos del panorama nacional e internacional. 10:45 CADA DÍA Magazine matinal presentado por María Teresa Campos. Incluye un espacio de sucesos, una sección de corazón y un espacio de tertulia.	07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL: La más actualizada información económica nacional e internacional. 11:30 MÁS MADERA. 13:00 AVANCE INFORMATIVO: Como cada mañana, Antonio Renedo trae las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la mañana. 13:05 CARISSIMA 14:00 SUPER AGENTE 86 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 CAMPOS CASTILLA Y LEÓN: CAMPOS CASTILLA Y LEÓN: Como cada semana, Martina Carrión trae los mejores temas y novedades relativos al campo y sus cultivos. En el programa de hoy se traslada a la Feria de la Trufa, más conocida como el	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa y entrevistas presentado por Vicente Vallés. 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine presentado por Ana Rosa Quintana que ofrece secciones de crónica social, sucesos y resumen de Gran Hermano VIP. Incluye: -KARLOS ARGUÍÑANO EN TU COCINA Espacio culinario

Necesitamos tu Sangre **Vente a donar** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio que recoge las noticias más destacadas de nuestra Comunidad Autónoma. 14:30 CORAZÓN DE INVIERNO Espacio de crónica rosa presentado por Anne Igarriburu. 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada dentro y fuera del país. Presentado por Ana Blanco y María Escario en la información deportiva. 15:45 DIEZ LINEAS DE EL QUIJOTE 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas. 16:00 OBSESIÓN Telenovela. 17:00 TE VOY A ENSEÑAR A QUERER Telenovela. 18:00 PROCESO A MARIANA PINEDA Miniserie dirigida por Rafael Moreno Alba, protagonizada por Pepa Flores, Germán Cobos y Juanjo Puigcorbé. Incluye:	Alhama de Murcia 17:30 LOS LUNNIS 19:15 PADRES EN APUROS 19:30 PEQUEÑOS UNIVERSOS-EL UNIVERSO ESCONDIDO 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 MI EXTRAÑA FAMILIA Nueva serie. 21:00 VIVIR CON MR. COOPER 21:30 MIRADAS 2 Informativo cultural. 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 OFF CINEMA Espacio dedicado al cine independiente. Incluye: <i>Los ladrones.</i> Francia. 1996. Dirección: Andre Techiné. Intérpretes: Catherine Deneuve, Laurence Côté, Aniel Auteuil. 01:15 DÍAS DE CINE 02:15 CONCIERTOS DE RADIO-3 02:45 CULTURA CON N 03:15 LA BOTICA DE LA ABUELA (R)	14:30 LOS SIMPSON Serie. Cap. 287. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva más destacada y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 LA VIDA ES ROSA Espacio presentado por Rosa Villacastín y Olga Marsset. 17:00 AVENTURA EN ÁFRICA Resumen diario presentado por Paula Vázquez en conexión desde África y Alicia Ramírez. 18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso presentado por Carlos Sobera. 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados aportan sus propias experiencias. Los telespectadores también pueden contar su experiencia vía telefónica. 20:15 PASAPALABRA Concurso cultural presentado por Silvia Jato en el que los participantes, apoyados por invitados famosos, demuestran sus habilidades con el lenguaje. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de las noticias deportivas y la previsión meteorológica. 21:45 SIN RASTRO Serie. 23:45 BUENAFUENTE Late night presentado por Andreu Buenafuente. 02:00 SEXO EN NUEVA YORK Serie. 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo.	"oro negro". 15:15 ACTUALIDAD CASTILLA Y LEÓN: Tertulia moderada por Juan Manuel Pérez con los temas a debate de mayor actualidad en Castilla y León. 16:00 LA TARDE ES TUYA: Pasa la tarde junto a Cristina Camell y su equipo de colaboradores en un programa diario con la actualidad que más interesa y los temas a tertulia que más importan. 18:00 INFIERNO EN EL PARAÍSO 18:50 AL SALIR DE CLASE 19:15 KAOS: 19:55 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición. 21:00 LA CABINA 21:30 MÁS MADERA 23:00 ACTUALIDAD C4. 00:05 CINE: EL AMANTE 01:55 CÓDIGO ROJO 02:55 MTV MÚSICA: Disfruta de la mejor música a nivel nacional e internacional.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye las noticias más destacadas del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con envíos especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 GRAN HERMANO VIP Resumen diario. 17:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón desvelando las exclusivas más sorprendentes de los famosos. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús
--	--	---	---	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia **DCB Digital Century S.L.**

-Avance informativo. 20:00 GENTE Magazine de sucesos y crónica social presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina. 21:00 TELEDIARIO 2 Informativo presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez en la actualidad deportiva. 21:45 DIEZ LINEAS DE EL QUIJOTE 21:55 EL TIEMPO Espacio meteorológico. 22:00 ESPECIAL <i>El Quijote.</i> España. 1990. Dirección: Manuel Gutiérrez Aragón. Intérpretes: Fernando Rey, Alfredo Landa. 23:45 DOS ROMBOS Programa presentado por Lorena Berdún. 01:30 TELEDIARIO 3 02:00 DEPORTE.S 02:30 LOS SIETE MAGNÍFICOS	POPULAR TELEVISION 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:50 TELETIENDA 2 13:00 ARGUMENTOS R 13:30 DEBATE POPULAR R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 OCTAVA DIES E 15:31 MÁS CINE POR FAVOR ESPAÑOL 17:00 TELETIENDA 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 4 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 4 E 19:30 VERANO AZUL 2ª PARTE E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 EL LLANERO SOLIARIO R 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:08 CINE CLÁSICO R 22:30 JAZZ NO SABE LEER E 23:01 NUESTRO ASOMBRADO MUNDO R 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:36 VERANO AZUL 2ª PARTE E 1:00 EL LLANERO SOLIARIO E 1:30 EXPANSIÓN	10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "PRIVILEGIO DE AMAR" 11:45 TELESERIE. "EL ALMA HERIDA" 12:30 A MESA Y MANTEL 13:00 TELENOVELA "VECINOS" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:00 FIESTA BRAVA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE. LOS EMBARAZADOS CINE ESPAÑOL 17:30 ZIP ZAP 17:55 AVANCE INFORMATIVO 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE. "COMPAÑEROS" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:15 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 23:30 EL PERSONAJE 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON	Vázquez. 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además, incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 21:30 PECADO ORIGINAL 22:00 GRAN HERMANO VIP Presentado por Jesús Vázquez. 00:15 CRÓNICAS MARCIANAS Late show presentado por Javier Sardá. 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad informativa del ámbito nacional e internacional. 02:45 TUNINGMANÍA 03:05 INFOCOMERCIALES 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA
--	--	---	---

ENTREVISTA



'La mirada crítica' de un sabio vista en Tele 5

La mirada crítica, el programa dirigido por Vicente Vallés, contará hoy con la presencia de Fernando González Urbaneja, presidente de la Asociación de la Prensa y miembro del Comité de Sabios. Por su parte, los periodistas Rafael Rubio, Magis Iglesias y Melchor Miralles participarán en la tertulia del programa.

TELE 5, 09,10 HORAS

LATE NIGHT



'Buena fuente' descubre a 'El Neng'

¿Se imaginan pasar un día entero con 'El Neng' en Castelfa? Buena fuente en su late night particular de Antena 3 ha querido mostrar socialmente el día a día de este 'bakaladero' en su pueblo natal.

ANTENA 3, 23,45 HORAS

LAS PELÍCULAS DE HOY

CANAL +

07:05 **TRANSWORLD SPORT**
07:55 **LO + PLUS**
Repetición del magazine presentado por Ana García Sifleriz y Manu Carreño

08:45 **NOTICIAS CNN +**
Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional.

09:00 **CINE**
8 millas

10:46 **CINE**
Este cuerpo no es el mío. EEUU. 2002. Dirección: Tom Brady. Intérpretes: Rob Schneider, Anna Faris, Rachel McAdams, Matthew Lawrence.

12:30 **CARA A CARA**

TELEMADRID

07:00 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo

07:30 **CYBERCLUB**
Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercelia y su compañero Rocko Alicates en el que se reúnen las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye las series de animación:
-Nick and Perry
-Doraemon
-Magical Doremi

09:00 **EL CÍRCULO A PRIMER HORA**
Invitado: Sigfrido Herráez, responsable del Área de Vivienda del PP.

09:30 **BUENOS DÍAS, MADRID**
11:15 **VIVE LA VIDA**
12:35 **¿QUÉ COMEMOS HOY?**

La mejor del día
LA 2 22:45
LOS LADRONES
★ ★

Título original: "Les voleurs". Francia, 1996. Dirección: André Téchiné. Intérpretes: Catherine Deneuve, Daniel Auteuil, Laurence Côté, Benoit Magimel, 110 m.

Catherine Deneuve, protagonista del filme 'Los ladrones'.

Aventuras a la francesa

Justin, un muchacho de 10 años que vive en las afueras de Lyon, se despierta en mitad de la noche al oír el penetrante grito de su madre. Así se entera de la muerte de su padre. Poco tiempo después sabrá que su padre no era el hombre honorable que él creía sino dueño de una empresa dedicada al robo de coches. Una dirección correcta para un filme típicamente francés, con un gran trío protagonista formado por la siempre impresionante Catherine Deneuve, Daniel Auteuil y Laurence Côté.

gonistas femeninas a tomar drásticas decisiones.

Canal + 18:20

AMOR CON PREAVISO

Título original: "Two Weeks Notice". EEUU. 2002. Dirección: Marc Lawrence. Intérpretes: Sandra Bullock, Hugh Grant, Alicia Witt, Dana Ivey. 96 m.

El millonario George Wade tiene la mala costumbre de contratar a atractivas abogadas con dudosas credenciales y acostarse con ellas hasta que cometen un error que les cuesta caro y son despedidas por su aburrido hermano Howard, el cerebro que hay detrás del negocio. Cuando George necesita un nuevo asesor legal acaba convirtiéndose en un inesperado enfrentamiento con la apasionada defensora ecologista Lucy Kelson en una espontánea entrevista de trabajo. Brillante abogada educada en Harvard, con una mente estratégica y concienciada socialmente, no tiene interés en servir a los asuntos de la Wade Corporation; todo lo contrario, está intentando evitar que derriben el centro comunitario de su barrio para construir apartamentos.

Canal + 22:00

EL SUEÑO DE VALENTÍN

España. 2002. Dirección: Alejandro Agresti. Intérpretes: Carmen Maura, Rodrigo Noya, Julieta Cardinali, Jean Pierre Noher. 86 m.

Valentín es un niño de nueve años que vive con su abuela en Buenos Aires durante los primeros años sesenta. Su madre desapareció cuando él tenía tres años y su padre es un bala perdida incapaz de asumir responsabilidades. Su vida transcurre monótona y con dos obsesiones: convertirse en astronauta y que su padre lo lleve junto a su madre. Pero su padre no quiere remover el pasado y no deja de presentarle novias horribles, hasta que llega Leticia.

Canal + 16:30

LAS HORAS

Título original: "The Hours". EEUU. 2002. Dirección: Stephen Daldry. Intérpretes: Nicole Kidman, Julianne Moore, Meryl Streep, Stephen Dillane, Miranda Richardson. 109 m.

Tres épocas, tres historias y tres mujeres se funden en un todo continuo. Primero está Virginia Woolf en un suburbio de Londres a principios de los años 20 en lucha contra la locura mientras empieza a escribir su primera gran novela, 'Mrs. Dalloway'. Más de dos décadas después, Laura Brown, una esposa y madre que vive en Los Angeles cuando la II Guerra Mundial toca a su fin, lee 'Mrs. Dalloway' y experimenta con su lectura una revelación de tal magnitud que empieza a pensar en efectuar un giro radical en su vida. Y más tarde, ya en la ciudad de Nueva York de nuestros días, está Clarissa Vaughan, una versión moderna de 'Mrs. Dalloway', enamorada de su amigo Richard, un poeta brillante enfermo

terminal de Sida. Sus historias se entrelazan y finalmente se funden en un instante sorprendente y transcendental de reconocimiento compartido. Tres historias en las que diversos dramas, tragedias y crisis emocionales arrastran a sus tres prota-



Carmen Maura, protagonista del filme 'El sueño de Valentín'.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:00 **LA HORA WIKI**
13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**
14:00 **MÁS DEPORTE**
14:50 **NOTICIAS CNN +**
15:00 **TELESERIE**
El show de Norm

15:30 **LO + PLUS**
16:30 **CINE**
Las horas. EEUU. 2002. Dirección: Stephen Daldry. Intérpretes: Nicole Kidman, Julianne Moore, Meryl Streep.

18:20 **CINE**
Amor con preaviso

20:00 **ZAP, ZAP, ZAPIN**
Espacio de zapping

20:30 **LA HORA WIKI**
21:00 **CONTRARRELOJ**
21:30 **NOTICIAS CNN +**
Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada dentro y fuera del país.

21:50 **LAS NOTICIAS DEL GUÍÑOL**
22:00 **CINE ESPAÑOL EN C +**
El sueño de Valentín

23:24 **CÓDIGO CINE**
00:17 **LA NOCHE DE CINEMAÑÍA**

13:15 **ALTO Y CLARO**
14:00 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pfingsten.

15:00 **DEPORTES**
Espacio deportivo

15:20 **CONTANTE Y SONANTE**
Microespacio económico presentado por Noelia Atance.

15:30 **CIFRAS Y LETRAS**
Concurso presentado por Paco Lodeiro.

16:00 **GRAN VÍA DE MADRID**
Magazine vespertino de actualidad presentado por Marta Robles. que resume la actualidad del corazón.

18:00 **MADRID DIRECTO**
19:30 **METRO A METRO**
Concurso cultural presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.

20:30 **TELENOTICIAS**
21:25 **CAPITAL**
22:00 **IDE CINE!**
00:00 **DIARIO DE LA NOCHE**

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

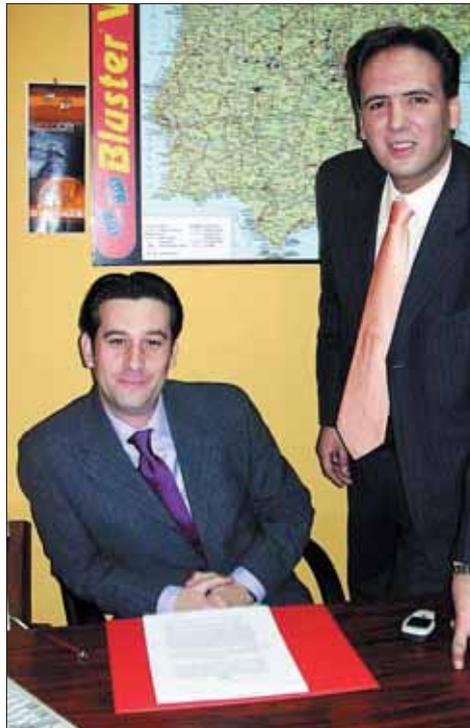
Días que hicieron un siglo:
18 de julio de 1936. La guerra civil española.
00:54 **CINE: El lápiz del carpintero**
02:35 **CINE: Ciudad de Dios**
04:40 **CINE: Dogville**

01:00 **MADRID NO DUERME: DESDE DENTRO**
02:00 **DOC**
03:50 **DOCUMENTAL: EXPLORACIÓN PLANETA**
04:20 **PROGRAMACIÓN LA OTRA**

PROMOCION: San Cristobal i Pareados!
Estilo Rústico - Vestidor en dormitorio principal Entrega inmediata

PROMOCION: ¡ PISOS! en ESPIRDO
2 Y 3 DORMITORIOS
- Muy luminosos. - Garaje. - Buenas calidades. - Ideal gente Joven.

ugarte®
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Imágenes del exterior de la tienda de Segovia y del interior del nuevo establecimiento de Ávila. A la derecha, el director gerente de Bluster Vídeo, Jorge Andujar (izq), y el director de Extensión, Javier Benito.

EL ADELANTADO

LA ÚLTIMA APULEYO SOTO

En el país de Peter Pan

ACABA DE ESTRENARSE en España la película que narra la vida del escritor escocés James. M. Barrie (1860-1937), creador del mítico niño Peter Pan, la angélica madre Wendy, la dorada y quisquillosa hada Campanilla, el feroz Capitán Garfio y otros personajes no menos simbólicos y ¡qué quieren!, no sé por qué cúmulo de asociaciones contradictorias, me he imaginado que ese país existe, que ese país es...el mío.

Aquí, si no hay enemigos contra los que combatir, nos los inventamos, y no estamos a gusto si no nos tiramos los trastos a la cabeza, sean las comisiones por obras que dicen que imponía Convergencia en Cataluña, sean los desencuentros con la iglesia, sean los flácidos votos positivos de la Constitución Europea (¡Bravo, Segovia!), sean los cascos del Windsor madrileño, que aún no saben a quién lanzárselos, porque hay fantasmas de por medio, sean las víctimas del terrorismo, que nadie quiere recoger juntas sino armar guerra entre las distintas asociaciones. El interés de cada político es quitarse el muerto de encima y estamparlo en las espaldas del otro, en las responsabilidades que el otro tuvo, tiene o deberá asumir.

Y, entretanto, la casa, el país, sin barrer, sin construir. El nuevo que llega hace tabla rasa del anterior, y hay una confusión de lenguas, doctrinas, conceptos, destinos, labores y prioridades, que más parece que vamos para atrás que para adelante. ¡Anda que no cuesta recomponer un roto, por ejemplo el de las relaciones armónicas con USA! Pues el Jefe se contenta con que le saluden: ¡"Hola, amigo, ¿qué tal?" Y todos a reír la broma.

La planicie democrática a la que tan laboriosamente hemos accedido a lo largo de casi treinta años, debería ser la plataforma del diálogo, pero es la del insulto y la bronca; debería ser el campo de la esgrima inteligente y es el Campo de Agramante y el sablazo a trasmano, como en los libros de "Alatriste" de Pérez Reverte; debería ser el terreno despejado del apoyo mutuo en la libertad abierta y es el de la confrontación continua y la zancadilla traperera.

Dije que mi país me parecía el de Peter Pan lanzándose contra piratas y pieles rojas. Aclaro: Faltan en la brusca España la nobleza del pequeño batallador infantil y su altura de miras. Y sus sueños. Y la grandeza de sus sentimientos.

El mejor cine, desde Segovia

MARÍA COCO H.
Segovia

Han pasado siete años desde que Bluster Vídeo abrió sus puertas en la capital. Aunque en ese momento, la empresa tenía su central en Cáceres, ciudad natal de sus propietarios, a partir de entonces Segovia comenzó a adquirir cada vez más importancia hasta el punto que, en la actualidad, se ha convertido en la sede de un reconocido conjunto de tiendas, formado por franquicias y videoclubes asociados.

El director gerente de la empresa, Jorge Andujar Alfonso, recordó que, con su llegada a la ciudad, "los segovianos descubrieron un modelo de tien-

La cadena Bluster Vídeo, instalada en la capital, ha abierto numerosas franquicias en ciudades españolas

das nuevas, con un horario más flexible y nada parecidas a lo que, hasta entonces, era un videoclub en la capital".

Tras su éxito en Cáceres y en Segovia, la familia Andujar optó por probar suerte en otras tierras y, en la actualidad, cuenta con ocho franquicias propias, instaladas en distintas regiones, además de veinte establecimientos asociados, es decir, comercios que aunque tienen otra

entidad social son instalados, rehabilitados, preparados y suministrados por ellos.

El control y la dirección se efectúa desde Segovia, lugar donde el director de Extensión de la empresa, Javier Benito, tiene fijada su residencia. Desde aquí, y a través de internet, se ponen en contacto con nuevos inversores y con particulares interesados en obtener información sobre su filosofía de

empresa. Así, según ellos mismos explicaron, el objetivo es dar un trato personal a los clientes que, unido a su conocimiento cinematográfico, añadió Javier Benito, permite ofrecer un asesoramiento personal.

Según confirmaron los responsables de Bluster Vídeo, la tienda de Segovia será reformada próximamente para uniformar su diseño al resto de los comercios abiertos en provincias como Ávila, Málaga, Barcelona o Salamanca, entre otras.

Además, también están potenciando el nuevo Vídeo City, un servicio que permitirá el alquiler de películas las 24 horas del día.

¿A quién le gusta triangular?

AlpaDá
A la mamá
Alpequeño
Al niño
Al niño

Que nos salgan bien las cosas nos gusta a todos... Y ganar 1.000 € en premios también.

Triángulo Inmobiliaria

¿Tú Triangulas?

Para toda la familia

2º Concurso Triangular es...

Pon un triángulo en el espacio vital

Presenta tu trabajo antes del 30 de abril en Triángulo Inmobiliaria

Premios:
 1º. 600,00 €
 2º. 300,00 €
 3º. 100,00 €

Y publicación de los trabajos

COLABORAN:
 Radio Segovia
 SER

AYEERGO **Escol** **Asociación de Castilla y León**

Curso Subvencionado Dirigido a Desempleados

TÉCNICO AUXILIAR EN DISEÑO INDUSTRIAL E INTERIORES

Curso perteneciente al Plan Nacional de Formación e Inserción Profesional en la Comunidad de Castilla y León (PLAN FPI)

Financiado por el Fondo Social Europeo y supe gestionado en nombre por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León

FORMACIÓN & CONSULTING ATENEO S.L.
 C/ Cantarranas, 3 - 40001 Segovia
 Teléfono 921 41 31 21

Segovia

www.infosegovia.com

al mejor precio posible

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovialnmobiliaria.com

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solares
- Oficinas
- Fincas
- Havas
- Promociones

db **Segovia Inmobiliaria**

EL ADELANTADO

3 de marzo de 2005

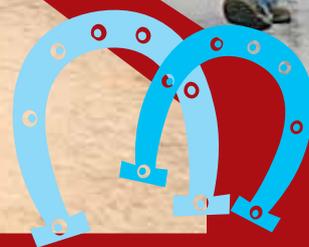
DE SEGOVIA

ESPECIAL

2005

Feria del Ángel

Fuentepeelayo



Las últimas novedades del
mercado agrícola y ganadero

Automoción. Artesanía.
Alimentación



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE FUENTEPELAYO

4, 5 y 6 marzo



Más feria que

GONZALO AYUSO

La Feria del Ángel de Fuentepelayo llega en su etapa moderna a una edición importante este año por la ampliación del espacio del recinto ferial al aire libre y la incorporación de una nave a la exposición cubierta. El Ayuntamiento es un año más el organizador de esta importante muestra del calendario ferial de Castilla y León y el alcalde, Lorenzo Tejedor, ha explicado que la intención de su equipo de Gobierno es "dar a la feria la dimensión que creemos tiene y puede alcanzar".

El número de expositores supera este año en conjunto la cifra de 110 y los organizadores han señalado que hay una demanda importante de participantes, lo que motiva que alrededor de quince firmas comerciales se encuentren en situación de reserva.

Respecto a las mejoras introducidas este año para la exposición de los productos, Tejedor ha informado de que se ha acondicionado una explanada de aproximadamente 1.500 metros cuadrados en el entorno de la antigua báscula de vehículos pesados —carretera de Aguilafuente-Navalmanzano— y que podrá dar cabida a unos 30 ó 40 expositores. Para ello se ha consolidado toda la superficie con un acabado en gravilla de manera que se evita la acumulación de agua, y se han retirado los cables de teléfono y eléctricos, enterrándolos, además de proceder a su iluminación.

El alcalde indica que esta inversión se ha realizado con una doble finalidad, ya que, además de suponer una ampliación del ferial, el resto del año podrá utilizarse como aparcamiento de camiones.

La otra actuación ha consistido en la reforma de una antigua nave del SEMPA, donde podrán ubicarse 25 expositores. El local ha sido equipado con ventanas y una instalación eléctrica nueva, ha sido pintado y se



Una de las carpas, en la edición 2004 de la Feria de 'El Ángel', con productos agroalimentarios/ EL ADELANTADO

ha habilitado como espacio diáfano para ofrecer mayor comodidad y servir de recinto cubierto fijo a la Feria, junto al ya tradicional del polideportivo municipal.

Estas mejoras han sido ejecutadas por el Ayuntamiento, con una subvención de la Diputación Provincial de Segovia.

Hay que recordar que estos espacios se suman a dos carpas de 45 por 10 metros, al tradicional recin-

to ferial exterior (8.000 metros), al citado polideportivo (800 metros) y a las calles adyacentes al perímetro exterior, donde normalmente se ubica un mercadillo.

Un aspecto singular es que una empresa local, Electricidad Chilín, lleva 16 años encargándose de gran parte del montaje de la Feria, desde la instalación eléctrica y su mantenimiento a la ubicación de banderines y expositores. Dionisio Ote-

EL PRESUPUESTO DE LA FERIA DEL ÁNGEL ASCIENDE A 10 MILLONES DE LAS ANTIGUAS PESETAS, SEGÚN CÁLCULOS DEL AYUNTAMIENTO

ro, portavoz de esta empresa de Fuentepelayo resalta el gran esfuerzo realizado, especialmente en las tres semanas anteriores, con la implicación de seis empleados.

'El Ángel' se celebrará los días 4, 5 y 6 de marzo y, como en ediciones anteriores, Fuentepelayo se convertirá en el escaparate de las últimas novedades en productos ganaderos —principalmente del sector porcino, así como de maquinaria

MAQUINARIA AGRÍCOLA




Agrotec

SERVICIO TÉCNICO

TALLERES ZUBIAGA

Ctra. Tabanera, s/n
40250 MOZONCILLO
Telf. y fax 921 57 73 27







Concesionario Oficial

OFICINAS, VENTAS Y RECAMBIOS:

C/Pradillo, nº 7. Telf. 921 43 42 69.
Telf. y fax: 921 44 42 45.
40196 LA LASTRILLA (Segovia).
E-mail: agrotec@agrotec.es — internet: <http://www.agrotec.es>

e nunca



Operarios han acondicionado la antigua nave del Sempa para ampliar la superficie de expositores / C. JORGE

agrícola (empacadoras, arados, cubas esparcidoras de purín, máquinas herbicidas, tractores, cosechadoras, etc). También es destacable la presencia de expositores de las principales marcas automovilísticas y de productos relacionados con los sectores agroalimentario, decoración, confección, artesanía y muebles.

Se trata de una de las muestras que más visitantes recibe en el medio rural de Castilla y León, alrede-

dor de 30.000 visitantes en 2004 y es la que de mayor dimensión y repercusión de cuantas se celebran en la provincia de Segovia.

ACTIVIDADES PARALELAS Hay que resaltar además la realización de interesantes actividades paralelas como la Feria del Caballo, este año con interesantes novedades; el Trofeo de Supercross de Fuentepelayo y las jornadas técnicas que or-

LOS DÍAS 4, 5 Y 6 DE
MARZO UN PÚBLICO
FAMILIAR PODRÁ
DISFRUTAR DE LA
FERIA Y DE LAS
ACTIVIDADES
COMPLEMENTARIAS

ganiza la Federación de ADS de Porcino de Segovia en colaboración con el Ayuntamiento.

Incidir una vez más en que esta Feria es un marco excelente para realizar contactos comerciales en el ámbito de los productos expuestos, con reuniones que se materializan días después en la compra de los productos presentados.

El presupuesto de esta XXI edición asciende a más de 60.000 eu-

ros (10 millones de las antiguas pesetas), según ha manifestado Lorenzo Tejedor, y de esta cantidad el Ayuntamiento sólo recupera un 50 por ciento a través de las cuotas que se cobra a los expositores.

Por otro lado, Fuentepelayo vive este fin de semana como una fiesta e incluso hay una carpa, instalada por iniciativa privada, donde la juventud baila al son de la música más actual.

XXI Feria del Ángel Programa

Viernes 4 de marzo

19,00 horas. Inauguración oficial

FERIA DEL CABALLO

Viernes 4 de marzo

16,00 - 20,00 horas. Recepción de caballos

Sábado 5 de marzo

09,00 - 11,00 horas. Recepción de caballos

12,00 - 14,00 horas. Clase de potras
Clase de potros

16,00 - 18,00 horas. Clase de yeguas
Clase de sementales

18,00 horas. Entrega de premios

Domingo 6 de marzo

10,30 horas. Presentación y exhibición de caballo pura raza Asturcón

12,30 horas. Exhibición de doma. Escuela de equitación segoviana de Oviedo

16,00 horas. Presentación y exhibición a cargo de la ganadería 'Yeguada de Picos de Europa'

2º TROFEO DE SUPERCROSS

Domingo 6 de marzo

10,00 - 11,30 horas. Entrenamientos oficiales

12,00 horas. Salida de la primera manga

13,00 horas. Salida de la segunda manga

14,00 horas. Entrega de premios

TALLERES LAZARO

SERIE TS-A



New Holland los tractores más vendidos en Europa
Serie de Tractores TS-A galardonada en las Ferias agrícolas más importante de Alemania Agritechnica "MAQUINARIA DEL AÑO 2004" y en la Feria Italiana EIMA "TRACTOR DE ORO AL MEJOR DISEÑO TS135A"

COMPRE HOY SU TRACTOR NEW HOLLAND Y ...
... EMPIECE A PAGAR CUOTAS EL 15 DE ENERO DE 2006.

Nuevas instalaciones en Ctra. CL601, Km. 99,800-Valseca (Segovia)
Próxima apertura

C/Trinidad, 14 - Sacramenia (SEGOVIA)

TF: 921 527035/ 921 527012 Fax: 921 527220





Varios 'boxers' que se instalaron en el recinto de la Feria del Ángel el año pasado. A la derecha, una de las escenas de la Feria del Caballo 2004 en la villa segoviana / EL ADELANTADO

Solidaridad de los donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia dispondrá de una Unidad Móvil en la Feria del Ángel para que todos aquellos interesados puedan efectuar sus donaciones. Esta unidad, ubicada en el recinto ferial y con el equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León, estará tanto el sábado 5 como el domingo 6 de marzo, en horario de mañanas de 11 a 14 horas y tardes de 16, 30 a 20 horas.

FERIA DEL CABALLO • Las actividades se celebrarán el sábado y domingo en el recinto ferial

Un lugar donde se ama a los caballos

EL ADELANTADO

La permanencia de una Feria del Caballo en Fuentepelayo se debe a la gran afición caballista no sólo en el municipio sino en toda la comarca. Este año la Feria marca un hito con la celebración del primer campeonato de pura raza árabe de Castilla y León, así como con exhibiciones de gran belleza plástica.

La feria del caballo en su etapa moderna se inició al año siguiente de la reimplantación de la Feria del Ángel; es decir, en 1986. En ese momento se realizó un concurso de Alta Escuela en el que participaron Isi-

doro y Rafael Pérez, de La Cistierna (Valladolid).

Cuenta Jesús Olmos, cronista de la villa de Fuentepelayo y corresponsal de El Adelantado, que la iniciativa partió, como actualmente, de Juan Cruz Conde Monedero, un vecino y empresario de Hostelería, gran aficionado y propietario de varios caballos.

En años posteriores se llevaron a cabo diferentes concursos de Doma de Alta Escuela y de Doma Vaquera, destacando como campeón el jinete Isidoro Pérez. Estas actividades estaban dirigidas tanto a profesio-

nales como a aficionados y por el recinto ferial de Fuentepelayo han pasado las mejores ganaderías de Castilla y León.

En el terreno de las exhibiciones diversas cuadras y ganaderías han participado en esta Feria. Por citar algunas, entre ellas se encuentran las de Pedro Luis Llorente, César de la Fuente y Cándido López Chaves.

Sin embargo, los organizadores inciden en que "siempre se ha querido consolidar como una feria de compra y venta de ganado, estando abierta a cualquier ganadero o

tratante que quiera exponer su ganado o realizar operaciones de compra-venta". De esta manera la organización persigue la habilitación de un escenario para llevar a cabo esta actividad.

Esta Feria del Caballo supone un gran atractivo para todos los públicos, incluidos los poco familiarizados con el mundo de los caballos y, no en vano, uno de los objetivos es dar a conocer las características de este hermoso animal.

PROGRAMA Este año durante la tarde del viernes 4 de marzo comenzará la recepción de caballos, que continuará al día siguiente hasta las 11 horas. Posteriormente comenzará la clase de potras y potros, hasta las 14 horas de la tarde, para continuar desde las 16 horas a las 18 con las clases de yeguas y sementales. La entrega de premios está prevista en torno a esa hora.

Si el sábado está dedicado al campeonato, el domingo se hará la presentación y exhibición de caballos de pura raza Asturcón, así como exhibición de doma y la presentación de la ganadería 'Yeguada de Picos de Europa'.

El Ayuntamiento, como organizador de la Feria, ha habilitado este año un mayor número de 'boxers' y una disposición diferente que permite una mayor comodidad. Se han registrado más de cuarenta caballos y hay que señalar que la empresa Dibaq Diproteg ha sufragado una parte importante del coste de la feria.

Talleres PUENTE
Maquinaria Agrícola

Ctra. Zarzuela, 5
FUENTEPelayo
(Segovia)
Telf. 921 57 40 68
Fax 921 57 46 12
E-mail: administracion@tallerespunte.com

Pol. Ind. El Silo
Nave 5
CUÉLLAR
Telf. y Fax: 921 14 33 24

FABRICACIÓN
DE CISTERNAS
DE PURÍN

EXPERIENCIA Y CALIDAD
CON LAS MEJORES INSTALACIONES EN FUENTEPelayo

MAQUINARIA
TALLERES
BLANCO

C. BLASCO GARCÍA POLIGONO 7 40260 FUENTEPelayo (Segovia)

TELÉFONO 921 574 084

VEHICULOS DE OCASIÓN
Aire acondicionado
Alineador de direcciones

Diagnosis motor
Gasolina y Diesel

HISTORIA DEL INICIO DE LA FERIA DEL ÁNGEL • Autorización de la Real Cancillería de Madrid en el año 1797

El comienzo

EL ADELANTADO

Cuenta don Sebastián Arribas en su libro 'Fuentepelayo' que en el Ayuntamiento de la localidad se conserva la 'Carta Ejecutoria' de autorización de la Cancillería Real de Madrid en tiempos de Carlos IV —siglo XVIII— de un mercado semanal, a celebrar los miércoles, y de una feria en el mes de septiembre. "... Por la cual concedemos licencia y facultad a la expresada Villa de Fuente Pelayo para que sin incurrir en pena alguna pueda tener Mercado el miércoles de cada semana, y una feria anual, que deberá dar principio el día primero de septiembre de cada año, y concluir el tres del mismo mes; pero con la calidad de que dichos mercados y feria han de ser y entenderse sin franquicia de derecho de ferias. Que es así nuestra voluntad. Dada en Madrid a treinta de octubre de mil setecientos noventa y siete". Esta es la transcripción de la parte principal del documento.

A finales del siglo XVIII Fuentepelayo tenía alrededor de 400 vecinos y celebraba un mercado todas las semanas y una feria anual, aunque estas actividades comerciales no tenían autorización oficial de la Corona. En su obra 'De feria en feria por Castilla y León', Emiliano González Díez, recoge que la mayoría de los hombres del municipio se veían obligados, para mantener a sus familias, a salir de sus casas como jornaleros en tareas relacionadas con la industria de paños como cardar y esquilan, pero también agrícolas como segar.

Sólo una tercera parte de las familias tenía tierras de labranza, en un término que se consideraba entonces reducido. En cuanto a las manufacturas, según datos recogidos por Ángel García Sanz, en Fuentepelayo se producían anualmente 480



El cartel de la Feria de 'El Ángel' de este año recupera una antigua máquina como elemento central / FOTO CEDIDA POR IMPRENTA ROSA

varas de paños y 8.000 varas de sayaes y jergas en sus 35 telares. Había, además, un batán y seis tenerías de curtidos.

La feria de septiembre no tuvo la aceptación esperada porque se celebraba en tiempo de cosecha y de preparación de las siembras de algunos cultivos, por lo que la villa solicitó a principios del siglo XIX que se autorizase a trasladarla de fecha. De esta manera el rey Fernando VII autorizó en 1816 su celebración durante los tres primeros días de marzo, coincidiendo con la festividad del Santo Ángel de la Guarda.

'Vida, costumbres y tradiciones' es un libro publicado por la Dipu-

ANTAÑO,
DURANTE EL
TIEMPO QUE
DURABA LA FERIA
EN LAS
CARNICERÍAS SE
COLGABA UN
CORDERO A LA
PUERTA, Y EN LAS
PESCADERÍAS UN
CONGRIO

tación Provincial de Segovia que recoge el trabajo de recopilación realizado fundamentalmente por mujeres de las aulas de cultura del curso 98-99. En la parte dedicada a Fuentepelayo señala que la feria del Ángel era de las mejores de la provincia y en ella se vendía toda clase de ganado. Casi todas las casas admitían a personas y ganados que traían tratantes y particulares y el pueblo "se ganaba un buen dinero". Era típico comer bacalao al ajo arriero y asados que se vendían en el ferrial. Durante el tiempo que duraba la feria, en las carnicerías se colgaba un cordero a la puerta, y en las pescaderías un congrio.

Al dato

La queja de Turégano

Siguiendo el relato de don Sebastián Arribas en su libro 'Fuentepelayo', la 'Carta ejecutoria' de la Cancillería Real de Madrid, que otorga el permiso de celebración de feria y mercado semanal en Fuentepelayo, está motivada por una queja de la villa de Turégano.

Acudían a Fuentepelayo los pueblos vecinos "a la venta pública de granos, comestibles y otros géneros, sin que se hubiese practicado gestión alguna de parte de la Justicia y ayuntamiento, y como tenían libertad, no causando perjuicio y dando facilidades para la venta de sus cosechas e industrias, esto excitó la emulación de la villa de Turégano, ayuntamiento y vecinos, distante como tres leguas, y recurrieron al Consejo de Hacienda en queja de que la citada villa de Fuentepelayo permitía de su propia autoridad, mercado franco".

Hay que señalar que la feria que celebraba Fuentepelayo, sin autorización, tenía lugar en el mes de noviembre, muy próxima en fechas a la Feria de San Andrés de Turégano. Sin embargo, la Cancillería sostuvo que "había equivocación en el recurso de Turégano, pues no podía haber perjuicio", ya que en esta localidad los mercados eran los sábados y en Fuentepelayo los miércoles. "Con esto se facilitaba la abundancia de géneros comestibles y comodidad de precio, y a los fabricantes de paños y curtidos se les facilitaba la salida y despacho de los mismos", concluye. Si tiene en cuenta a la hora de fijar la fecha de la feria, las celebradas en Segovia por San Juan y en Turégano por San Andrés.

Máxima Calidad

B O D E G A S
ZARRAGUILLA

Envejecido en roble

Vino recomendado

OFICINA:

Pº Ginebra, 45, 5º B
Telf: 913 133 909
Móvil: 678 610 090
Fax: 913 240 140
28022 MADRID

www.sacramenia.com

www.valtiendas.com

zarraguilla.bog@mibva.com

BODEGA

C/ La Iglesia, 14
Telf: 921 527 126
Móvil: 678 610 092
40237 - Sacramenia
(SEGOVIA)



El Seat 600 fue todo un símbolo de la modernización española



Este anuncio de una entidad bancaria fue publicado en El Adelantado en 1970

Cambios sociales

Reinado del tractor y del seiscientos

En marzo de 1970, poco después de la festividad del Santo Ángel de la Guarda, fecha importante para Fuentepelayo por coincidir con la celebración de su feria bicentennial, el Consejo de Ministros aprobaba el nuevo salario mínimo, fijándolo en 120 pesetas. El Adelantado informaba de que también se ampliaría la asistencia sanitaria a los emigrantes y sus familiares en España, así como la protección a los 'subnormales'.

Los anuncios de maquinaria agrícola campaban a sus anchas en las páginas de El Adelantado. Tractores, cosechadoras, empacadoras... Puede asegurarse, sin ningún género de dudas, que la promoción de los nuevos adelantos técnicos aplicados a la agricultura y ganadería fueron un importante balón de oxígeno para el mercado publicitario de la época; algo similar, a otra escala y en un campo de operaciones muy diferente, a lo que ha ocurrido en los últimos años con los anuncios de telefonía móvil y nuevas tecnologías de la información.

Pero sí hubo un símbolo de la modernización de la España de los sesenta y primeros setenta, ese fue el 'seiscientos'. La casa SEAT presentaba en 1965 el modelo 600 E con el eslogan: 'De lo que es capaz un 600', pues podía llegar a los cien mil kilómetros sin ninguna reparación importante, era de manejo "sencilísimo" y, además, abría las puertas hacia delante.



Bar Zaera

Plaza Mayor

Tel.: 921 57 68 FUENTEPelayo



Dionisio Otero Tardón

INSTALACIONES ELÉCTRICAS
EN ALTA Y BAJA TENSIÓN

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Teléf. 921 57 53 75 - Móvil 669 85 20 77

NAVALMANZANO (Segovia)

HEMEROTECA • Desapareció en la década de los setenta

Decadencia de la feria de ganado

EL ADELANTADO

La antigua feria de ganados del Ángel de Fuentepelayo. El 8 de marzo de 1955 el diario informaba de que ese año se había alcanzado la cifra récord de dos mil mulos presentados en la muestra, cifra que no se alcanzaba desde veinte años atrás. Los precios fueron flojos en asnal y caballo, aunque altos en vacuno. Eran tiempos de lenta recuperación económica para España y la provincia. En la misma página de El Adelantado donde se informaba de la feria de Fuentepelayo aparecía un destacado anuncio del coñac Decano, que sorteaba quince vespas, un ejemplo de que la sociedad española comenzaba a modernizarse. Sin embargo, en esa misma página

Todavía en la década de los cincuenta encontramos testimonios en la hemeroteca de El Adelantado de la

gran importancia de la Feria del Ángel de Fuentepelayo. El 8 de marzo de 1955 el diario informaba de que ese año se había alcanzado la cifra récord de dos mil mulos presentados en la muestra, cifra que no se alcanzaba desde veinte años atrás. Los precios fueron flojos en asnal y caballo, aunque altos en vacuno.

Eran tiempos de lenta recuperación económica para España y la provincia. En la misma página de El Adelantado donde se informaba de la feria de Fuentepelayo aparecía un destacado anuncio del coñac Decano, que sorteaba quince vespas, un ejemplo de que la sociedad española comenzaba a modernizarse. Sin embargo, en esa misma página

también aparecía una noticia relativa a la visita a Aguilafuente de la Caravana de la Tómbola de Caridad, destinada a recaudar fondos para los más humildes, que entonces todavía eran muchos.

En 1960 la Feria resistía, pues se hicieron casi 1.000 transacciones, según informaba el periódico, aunque las cotizaciones fueron bajas. Otro peligro para la feria eran las enfermedades y en 1965 el anuncio oficial del Ayuntamiento de Fuentepelayo avisaba de la obligación de que los animales estuviesen vacunados contra la fiebre aftosa. 1970 fue mal año desde el punto de vista sanitario, con problemas de peste porcina y glosopeda. No hay noticias de la feria.



Junta de
Castilla y León

SECTOR PORCINO • FEASPOR reclama más ayudas de la Junta de Castilla y León

Lanzados a erradicar la enfermedad de Aujeszky

GONZALO AYUSO

En este momento el sector porcino de Segovia está implicado, en el terreno sanitario, en un proceso de intensificación del programa de erradicación de la enfermedad de Aujeszky, que genera perjuicios económicos en las explotaciones.

Mariano Herrero, uno de los responsables de FEASPOR —Federación que agrupa a 28 Agrupaciones de Defensa Sanitaria (ADS) de Segovia y Valladolid— ha reclamado un mayor apoyo por parte de la Junta de Castilla y León a las ADS porque estas entidades “cada vez tienen más competencias y, sin embargo, se ha producido un recorte importante en las subvenciones que recibe de la Administración”.

Herrero señala que estas agrupaciones “están abiertas a asumir más atribuciones pero siempre que estén acompañadas de más recursos”. Aún así, FEASPOR mantiene que “una de las grandes satisfacciones de la Federación es que, a pesar del recorte de subvenciones y de los bajos precios que ha sufrido el sector, nuestro modelo ha sabido hacer frente a la situación gracias a las cuotas de los ganaderos, lo que demuestra su solidez y consolidación”, según Herrero.

En lo referente al programa de erradicación de Aujeszky, este veterinario indica que “aunque se viene trabajando en él desde hace años, últimamente se ha intensificado y a partir del pasado mes de enero se han comenzado a aplicar las primeras restricciones y limitaciones al movimiento de animales, dentro de las medidas contempladas en el programa”.

En este sentido añadió que recientemente se ha publicado el segundo mapa de prevalencias comarcales de Aujeszky en la provincia que muestra que en las unidades veterinarias de Segovia, Cantalejo, Riaza, Villacastín y Sepúlveda la preva-



Un lechón en una simpática imagen recogida el año pasado / EFE

lencia está por debajo del 10%, mientras que por encima de este porcentaje se encuentran las unidades veterinarias de Cuéllar, Santa María la Real de Nieva y Carbonero el Mayor (a esta última pertenece Fuentespelayo).

MERCADO 2005 ha comenzado con una mejor perspectiva de precios para el sector ganadero porcino, después de dos años francamente malos. Las primeras semanas del año han traído una notable apreciación tanto en cerdo cebado como en lechón. “Lo importante es que se consolide esta tendencia”, advierte Mariano Herrero.

Este experto considera que el reto del sector está en la exportación, no sólo de animales vivos sino también de carne y productos cárnicos. Actualmente España, y concretamente Segovia, exporta ganado porcino a Portugal, de forma más acusada durante el verano.

De ahí la importancia de erradicar Aujeszky para que no se pueda limitar la concurrencia de nuestra ganadería en los mercados.

Otro aspecto destacable es la normativa, cada vez más exigente, en materia de seguridad alimentaria, lo que obliga a las empresas a adoptar medidas para posicionarse adecuadamente.

PURINES En materia medioambiental, desde FEASPOR se insiste en que el sector está trabajando en la adopción de diferentes alternativas y la propia Feria del Ángel va a servir para mostrar las nuevas opciones que aparecen.

REGULARIZACIÓN DE INMIGRANTES Otro tema que preocupa al sector del porcino en la provincia, y al agrario en general, es la regularización de los trabajadores inmigrantes, que supone un reto, al que se suma otro que es “conseguir la estabilidad laboral, ya que en este momento hay mucha rotación”. En los últimos años se ha

Jornadas técnicas

El pasado 25 de febrero se celebraba en Fuentespelayo la primera de las jornadas técnicas incluidas en el marco de la XXI Feria del Ángel. Organizadas por Feaspor, la federación que agrupa a la mayor parte de agrupaciones de defensa sanitaria (ADS) de porcino de la provincia y por el Ayuntamiento, la Casa de la Cultura de la localidad acogió una ponencia sobre manejo ante patologías de tipo respiratorio, a cargo de un veterinario especialista, mientras que Julio González Manso, gerente de la empresa Muladares Nuevos, habló sobre la gestión de los residuos ganaderos. La inauguración de las jornadas estuvo a cargo del diputado de Desarrollo Rural y Medio Ambiente de la Diputación, José Martín Sancho, y actuó como moderadora la veterinaria coordinadora de FEASPOR María Cruz Díez. Para el próximo 5 de marzo, a partir de las 19 horas, está prevista una ponencia de las jornadas versará sobre pautas de crecimiento en el potro, a cargo de una especialista norteamericana, responsable de una empresa de nutrición equina. La clausura de las jornadas correrá por parte del alcalde de Fuentespelayo, Lorenzo Tejedor.

incorporado al sector primario de Segovia un número importante de trabajadores extranjeros que, sin embargo, después de un tiempo abandonan la actividad para dedicarse a otros empleos.

LA FEDERACIÓN Por último indicar que de las 28 ADS con que cuenta FEASPOR, 24 se encuentran en Segovia y el resto en Valladolid. En total suma 900 explotaciones y 110.000 reproductoras, así como un equipo de trece veterinarios. La ADS de Fuentespelayo desarrolla un programa específico de erradicación de Aujeszky que está dando muy buenos resultados.

AGRO CECILIO, S.L.

TALLERES



Starland

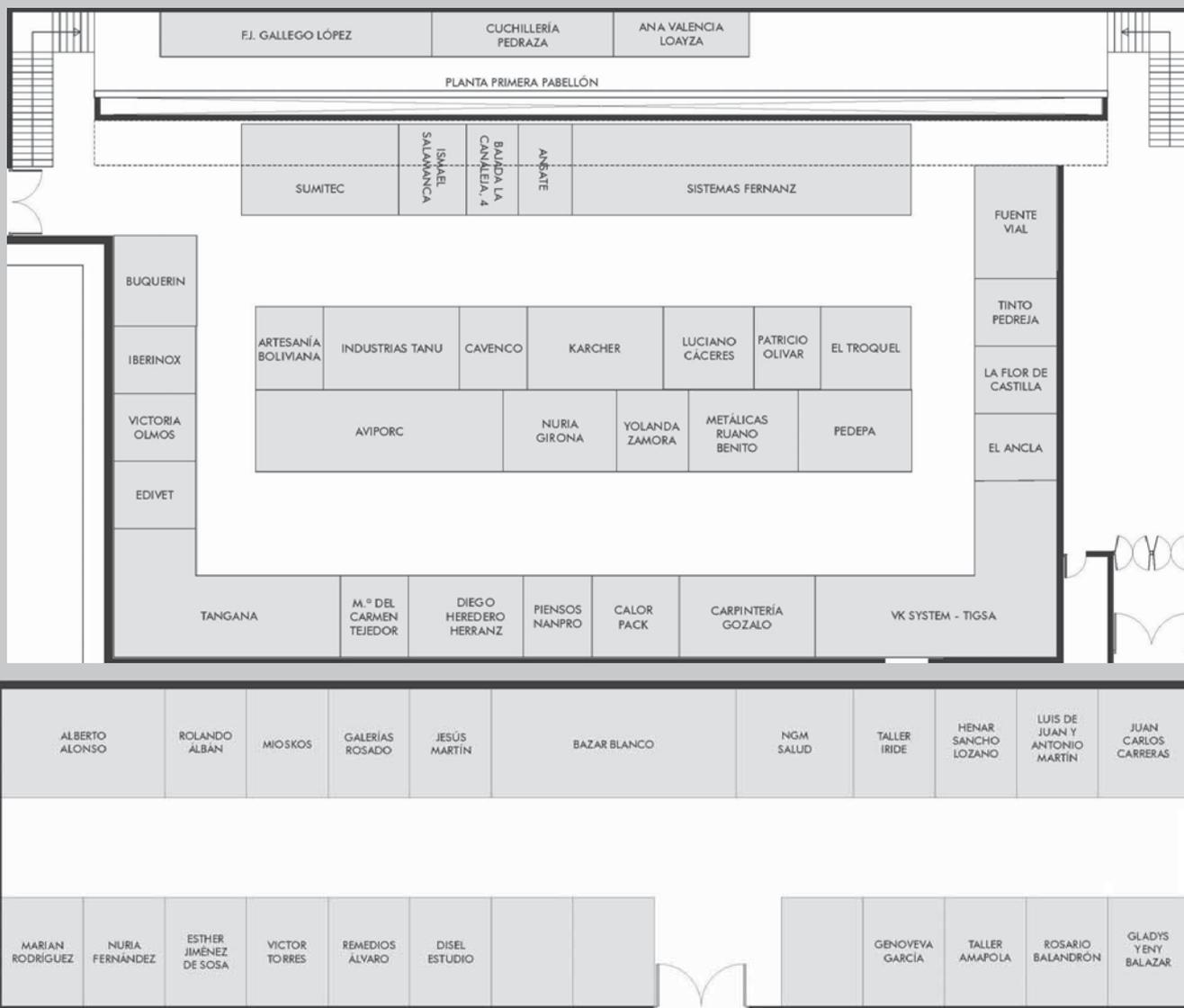


Legend

Nuevas instalaciones Ctra. Sotosalbos, Nº 11 - Tel. 921 50 00 30
C/ Cristo de la Calzada, 11 - 40370 TURÉGANO (Segovia) - Tel. 921 50 01 10

PLANO GUÍA

zonas cubiertas



AUTOMOCION

LAZHER

CONCESIONARIO



STEYR



SERIE MAGNUM

Tractores de Gran Potencia 210 a 317 CV

Inigualable Par Motor MXH285 1410 Nm

El más robusto con un acabado perfecto

Consulte nuestras Ofertas de Financiación

MAQUINARIA AGRÍCOLA EN GENERAL: APEROS SOLANO HORIZONTE, OVLAC...

C/Trinidad,16- SACRAMENIA (Segovia) Tf: 921527012-670011191-667677517

Fuentepelayo... al día

Población constante

La población del municipio es de 975 habitantes, según el censo de 2004, uno más que en 1999. La evolución ha sido positiva tras un breve retroceso en los años 2000 y 2001. Respecto a 2003, el año pasado el censo experimentó un crecimiento de cinco habitantes.

Localización y equipamientos

Fuentepelayo se encuentra a 38 kilómetros de Segovia capital Por carretera, la mejor forma de acercarse a la Feria, desde Segovia o Valladolid, es la CL-601 y coger alguno de los desvíos indicados en dicha vía. El término municipal tiene 31 kilómetros cuadrados y el núcleo de población dispone de varias oficinas bancarias, centro de atención primaria, farmacia, residencia de la Tercera Edad, Centro Escolar, Biblioteca, Centro de Jubilados, polideportivo y establecimientos hosteleros que ofrecen comidas. En el apartado cultural, la localidad cuenta con numerosas asociaciones de todo tipo. En la Casa de la Cultura se programan actividades durante todo el año.



Patrimonio

Destaca la iglesia de Santa María La Mayor. De planta gótica, aunque con restos románicos, la puerta principal es de estilo isabelino. Entre las numerosas obras de arte que se encuentran en este templo destaca un púlpito de piedra, varios retablos barrocos y un grupo escultórico de madera que representa al Santo Entierro.

La iglesia de El Salvador —en la fotografía— tiene un espléndido artesonado de madera mudéjar con decoración de lacerías. Recientemente ha sido restaurada.

Fiestas

La más importante tiene lugar en el mes de agosto, con encierros, festejos taurinos, un gran desfile de carrozas y otras actividades lúdicas. Singular es la Octava del Corpus, con una procesión en la que los danzantes, vestidos con traje típico, bailan paloteo delante del Santísimo.

L LORENZO TEJEDOR • *Alcalde de Fuentepelayo*

«Las obras del Ayuntamiento comenzarán en verano»

GONZALO AYUSO

La Feria del Ángel supone un trabajo de varios meses para el Ayuntamiento de la localidad. El alcalde, Lorenzo Tejedor habla en esta entrevista de la organización de este evento y de los proyectos que tiene en marcha el municipio

¿Qué supone para un Ayuntamiento como Fuentepelayo la organización de una feria de estas características?

La edición de 2004 sirvió al nuevo equipo de Gobierno municipal de toma de contacto con la organización de la feria, que tiene unas dimensiones importantes. Este año hemos querido reforzarla con una serie de inversiones para ampliar el espacio de exposición. La tramitación de la feria supone un trabajo extraordinario, especialmente en los dos meses anteriores. Hemos contado con el trabajo de la agente de desarrollo local (ADL) desde el 1 de diciembre se ha dedicado a aspectos de organización, promoción y ha dado ideas para desarrollar. Hay que tener en cuenta que los trámites comenzaron en octubre de 2004.

¿Qué otros aspectos ocupan en este momento la actividad municipal?

Uno de los más esperados es la reforma del edificio del Ayuntamiento. Sabemos que la Consejería de Fomento ya ha iniciado los trámites para la contratación de las

obras y confiamos en que éstas comiencen en julio o agosto. Además, están teniendo mucha aceptación iniciativas puestas en marcha recientemente como el gimnasio del pabellón polideportivo, así como la creación de un boletín informativo, de carácter semanal con información del municipio.

¿En un plazo mayor hay algún proyecto destacable?

La baza estrella que estamos jugando en este momento es un proyecto que se financiará gracias a una subvención importante de los fondos del programa PRODER dentro del grupo de acción local Honore-Tierra de Pinares. Se trata de la creación de un parque temático medioambiental, sobre los ecosistemas segovianos.

¿Qué características tendrá este parque?

El lugar elegido para emplazarlo tiene aproximadamente una hectárea de extensión y se encuentra junto a la carretera que lleva a Aguilafuente y Arroyo. El proyecto recreará los ecosistemas de la provincia, desde la llanura a la montaña a través de diez tramos: secano, sabinar, humedal —a través de una charca artificial— y alta montaña. Está previsto que se planten un millar de árboles y otro tanto de arbustos. El parque estará vallado, al menos los primeros años, y contará con un sendero, plazuelas, asientos, ilumi-



El alcalde de Fuentepelayo, Lorenzo Tejedor o



De día
Raciones y
bocadillos

Plaza El Salvador • FUENTEPelayo

De noche
Copas
y música

Sm Bar
SALVADOR

Carnicería El Ganadero

Charcutería Artesanal
Carnes propias

Plaza Salvador, 1 FUENTEPelayo
Telf. 921 57 40 40 Segovia.

CONSTRUCCIONES
ÁLVAR DE
FUENTEPelayo, S.L.

C/ Sol, 2
Telfs.: 921 57 41 93 - 921 57 40 50
Móvil: 670 320 661 - 619 685 407
FUENTEPelayo

Mesón - Asados
Casa Solgueras

PLAZA DE ESPAÑA, 14.
40370 TURÉGANO (SEGOVIA)
TELÉFONO 921 50 00 28

RESTAURANTE-BAR
César

REUNIONES
BAUTIZOS
COMUNIONES, etc...

Amplia
carta

Crta. Valladolid Km. 72,200
40.280 NAVALMANZANO (Segovia)



Santos, el año pasado recorriendo el recinto ferial / EL ADELANTADO

«La baza estrella es la creación de un parque medioambiental que recoja los ecosistemas de toda la provincia»

nación y otra infraestructura, como la relativa a un sistema innovador de riego automático adecuado a cada zona. La intención es que sea un parque divulgativo y que con maquetas y folletos se complete la información. De esta manera se ubicarán los ecosistemas en un mapa de Segovia y es posible que más adelante puedan confeccionarse rutas. El presupuesto en total supera los 240.000 euros (40 millones de pesetas), de los cuales un 60 por ciento (150.000 euros) proceden de la subvención del PRODER.

¿En qué fase se encuentra el proyecto?

En este momento los técnicos están evaluando las propuestas que han presentado las empresas que concursan y esperamos que antes del verano se haya realizado toda la plantación, no así la obra civil. El encarecimiento de la inversión se debe al alto valor de los plantones que van a utilizarse y están concursando cuatro importantes empresas a nivel nacional de las provincias de Madrid, Burgos, Valladolid y Segovia, lo cual es una garantía.

¿Qué otras mejoras se preparan en el municipio?

Hemos solicitado a la Consejería de Familia la creación de una guardería pública, porque sabemos que hay mucha gente joven en la zona y, debido a la presencia en Fuentepelayo de dos importantes empresas en relación al número de empleados, hay una demanda importante de este tipo de servicio. Estamos pendientes de la contestación de la Consejería y hemos calculado el coste en torno a los 20 millones de pesetas, ya que el edificio lo cede el municipio y sólo hay que acondicionarlo. También hemos solicitado al a Junta, dentro de los Fondos de Cooperación Local, una inversión de 10 millones de pesetas para dotar de un ascensor a la Casa de la Cultura.

Se ha dicho... sobre la Feria del Ángel

Silvia Clemente
Consejera de Cultura y Turismo



Se trata "de la feria sectorial más importante de la provincia de Segovia, con una tradición ancestral, porque data del siglo XVIII, que ha incorporado las nuevas demandas que tiene el campo"

"Ofrece productos artesanales y alimenticios que suponen un ejemplo de lo que en estos momentos se está haciendo en muchos lugares de Castilla y León y que supone una apuesta por estos mercados y ferias en nuestro medio rural"

"Significa apostar por una política diversificada en aquellos lugares donde se puede desarrollar el sector turístico a través de nuestra riqueza patrimonial, ganadera y agrícola y por una política integral en el medio rural".

Fuentepelayo, 5 de marzo de 2004

Antonio del Barrio
Director de la Asociación Nacional de Productores de Ganado Porcino



Durante su participación en las jornadas técnicas de porcino organizadas durante la Feria del Ángel en 2004 habló del futuro del citado sector pecuario y, aunque reconoció una cierta mejora en los precios del porcino, criticó el alto precio que habían alcanzado los cereales y, en consecuencia, los piensos. También se refirió a las propuestas que desde algunos países de la Unión Europea se estaban haciendo en torno a las medidas de bienestar animal y que, según él, más tienen su origen en objetivos comerciales más que en la preocupación por el bienestar de los cerdos.

Fuentepelayo, 6 de marzo de 2004

El Adelantado de Segovia

Desde que fuera ministro de Agricultura el socialista Luis Atienza, los vecinos de Fuentepelayo no habían visto tantos políticos juntos en el pueblo. Además de la presencia de la consejera de Cultura y Turismo la edición de la Feria del Ángel 2004 fue clausurada por el director general de Producción Agropecuaria de la Junta de Castilla y León, Baudilio Fernández Mardomingo. Muchos alcaldes y autoridades locales visitaron la muestra.

MAQUINARIA AGRÍCOLA



SERRAT
TRITURADORAS
BROYERS - GRINDERS



Benjamín
Martín
González

Ctra. de Sauquillo, s/n Turégano (Segovia)
☎ 921 50 04 76 Fax. 921 50 07 02
Móvil 617 46 30 37

VALTRA
Power Partner



GALERÍA DE PERSONAJES / EL ÁNGEL 2004



Una parada en el camino. De izquierda a derecha, el secretario provincial del PSOE, David Rubio, la consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente, y el diputado nacional del PP, Jesús Merino / EL ADELANTADO



Vecindad. El alcalde de Turégano (derecha), Jesús Bravo, se acercó a cumplimentar a su vecino de Fuentepelayo / EL ADELANTADO



Gastronomía. El socialista Óscar López, diputado nacional por Segovia, ante un puesto de embutidos en una de las carpas de la Feria. / EL ADELANTADO



Personalidades. El presidente del PP en Segovia, Francisco Vázquez, (dch) no quiso perderse la cita del Ángel / EL ADELANTADO



El porrón. Fueron muchos los que, como el alcalde de Sanchonuño, José Luis Herrero, bebieron con destreza del porrón / EL ADELANTADO



Reconocimiento. Una visitante de la Feria de Fuentepelayo, saludando efusivamente a la consejera Silvia Clemente, mientras observa la jefa del servicio territorial de Medio Ambiente, Dolores Ferri, entonces delegada de la Junta.

MAQUINARIA AGRÍCOLA • Modernización

Plan 'renove' para los tractores

EL ADELANTADO

La oportunidad de la Feria del Ángel es este año indiscutible después de que el Gobierno aprobase el pasado 18 de febrero un real decreto por el que se regula la concesión de ayudas para la renovación del parque de tractores. Sin duda, la muestra, que siempre ha sido un escaparate de las últimas novedades en maquinaria agrícola, generará, tras la medida anunciada, un mayor interés entre los agricultores.

La finalidad del real decreto es sustituir, mediante el achatarramiento, los tractores obsoletos, deficientemente equipados en seguridad y contaminantes, por nuevos tractores que, al estar equipados con las modernas tecnologías, mejoran las condiciones de trabajo, tienen una mayor eficiencia energética y producen un menor impacto.

La ayuda consiste en una subvención, gestionada en el caso de la Castilla y León por la Consejería de Agricultura y Ganadería, que se establece en función de la potencia del tractor achatarrado, considerando una cuantía base de 30 euros por CV, que se incrementa ampliamente en el caso de explotaciones prioritarias, de jóvenes agricultores, y para explotaciones situadas en zona desfavorecida. Considerando estos incrementos, el importe medio de la

ayuda se estima en 55 euros por CV, con un montante de cerca de 3.000 euros por tractor achatarrado. El plan tendrá vigencia hasta diciembre de 2007.

También se fomenta la utilización común, primando la adquisición de tractores por parte de cooperativas, considerando el aprovechamiento de las economías de escala y la disminución de la dependencia energética, por la consiguiente racionalización y el correcto dimensionamiento de los equipos mecánicos en las explotaciones agrarias. En este caso, la ayuda llega hasta 120 euros por CV, superando los 6.000 euros por tractor.

En caso de que el beneficiario opte por completar la financiación de la compra del nuevo tractor mediante la solicitud de un crédito avalado con la garantía SAECA (Sociedad Anónima Estatal de Caución Agraria), las comisiones establecidas por esta sociedad serán también subvencionadas en el 0,5 por ciento del importe avalado.

La medida contribuirá a dinamizar, profesionalizar y modernizar el sector agropecuario, que la ha recibido con satisfacción aunque señala que debe ser un primer paso para, en un futuro próximo, regular ayudas para renovar el resto de la maquinaria agrícola.



Tractores en el recinto ferial de Fuentepelayo durante la celebración el año pasado de la Feria del Ángel / EL ADELANTADO

Análisis de la situación

Según los últimos datos oficiales, el parque de tractores inscritos en la provincia de Segovia (a 31 de diciembre de 2003) era de 11.873, aunque el parque útil descendía hasta los 10.036. Castilla y León es una de las regiones que posee mayor número de tractores inscritos y, aunque el 27% de los mismos tiene más de 20 años, se trata de un porcentaje inferior al que presentan otras Comunidades importantes como Cataluña, Galicia, Castilla-La Mancha y Andalucía. Según un estudio de la Asociación Nacional del Sector de Maquinaria Agrícola y Tractores (ANSEMAT), entre el 40 y el 50 por ciento de los costes de una explotación corresponden o se derivan de la maquinaria agrícola: combustible, lubricantes, labores de mantenimiento y reparaciones. El

gasto medio en maquinaria por explotación se calcula en el 38% de los gastos totales. Pero hay que advertir que el coste de utilización de tractores con una antigüedad superior a los quince años es casi un 40 por ciento superior a los que tienen hasta cinco años. Un dato revelador es que alrededor del 50 por ciento del parque de tractores no dispone de estructuras de protección antivuelco, tal y como obliga la legislación desde comienzos de la década de los ochenta. Además, a causa de la alta edad media del tractor, se dispara el consumo de combustible y los costes de utilización. Es una creencia generalizada que de todos los medios de producción, la maquinaria puede ser el único que contribuye a rebajar los costes de la agricultura.

INSTALACIONES Y MATERIAL GANADERO • FERRETERÍA MAQUINARIA • TÉCNICAS Y SERVICIOS INTEGRALES



SISTEMA DE
TRANSPORTE
POR CADENA PARA
HARINA Y
GRANULADO



DOSIFICADOR POR VOLUMEN



La Calidad es lo que importa

Ctra. Aguilafuente, s/n
E40260 Fuentepelayo (Segovia) España
T. +34 921 574 163 • F. +34 921 574 406
info@sistemasfernanz.com
www.sistemasfernanz.com

FUE NOTICIA

DE FERIA A FERIA

HEMEROTECA

Recuperación de la Feria del Caballo

■ La edición de 2004 de la Feria del Ángel supuso la recuperación tras un breve paréntesis de la Feria del Caballo, una iniciativa que ha atravesado distintos avatares. Tras una primera exhibición de ganaderías de pura raza española y árabe se presentaron diversos hierros de Segovia, como el de Francisco Arribas Berzal (Mozoncillo), el de Pedro Luis Llorente (Martín Miguel), el de Mariano Arranz de Andrés y de Alberto Alonso González (Mudrián). También participaron ejemplares de la yeguada Mojón Blanco, de Luciano Cardedo (Fresno del Río Tirón, Burgos). Junto a las exhibiciones a rienda corta y larga, se hicieron demostraciones a la vaquera, donde destacaron las potras y sementales de la ganadería de Pedro Luis Llorente. El domingo la feria hípica continuó con la participación de caballistas aficionados por la mañana, y una demostración de la ganadería "Alvarito", de Nava de la Asunción.

Despedida al fundador del grupo Dibaq-Diproteg

■ Cientos de personas despidieron el 5 de julio al empresario José Luis Tejedor Gilmarín, fundador del grupo Dibaq-Diproteg, una de las principales empresas segovianas y con presencia en más de 30 países. José Luis Tejedor, que contaba con 84 años de edad y deja viuda y seis hijos, fue enterrado en su localidad natal de Fuentepeelayo, sede también del grupo Dibaq, creado en 1987.

Certamen de Teatro

■ El Taller Cultural de Fuentepeelayo celebró en mayo el XXII Certamen de Teatro Especial en el que participaron diez grupos de Aranda de Duero (Burgos) Fuentepeelayo, Cuellar, Astorga (León), Ávila, Soria, Segovia, La Bañeza (León), Valladolid y Villacarrillo (Jaén).



La Octava del Corpus. Esta fiesta, declarada 'De interés cultural' es una de las manifestaciones más singulares de Fuentepeelayo. Sus orígenes datan del siglo XVI y el acto principal es una procesión en la que la multitud pasea por las principales calles de la villa al Santísimo, que es elevado a hombros en una custodia de plata con más de cuatro siglos de antigüedad considerada una de las obras más importantes del platero del XVI Diego de Olmedo. Los danzantes honran al Santísimo con sus bailes antiquísimos y felizmente conservados. / FOTOGRAFÍA DE GUILLERMO HERRERO. AÑO 2002

HEMEROTECA

Caja Cega

■ En abril Caja Cega hizo público que en el año 2003 había obtenido un beneficio de 117.000. En total, la entidad, que cuenta con 794 socios y tiene su sede centrada en la localidad de Fuentepeelayo, aumentó un 3,2 por ciento su beneficio neto respecto al año anterior, como también aumentaron sus activos hasta los 16,16 millones de euros. Con más de 3.500 clientes, Caja Cega opera en la comarca desde 1965. En 2003 se implantó una nueva plataforma informática y se realizaron obras de mejora en el edificio donde se encuentra su biblioteca, que fue visitada por 1.825 personas ese año. Estas dependencias cuentan con más de 10.000 volúmenes de consulta. El director general de la entidad, Francisco Encinas, explicó que en 2003 creció la inversión crediticia en más de un 8 por ciento y se situó en los 9,5 millones de euros. Por su parte, el presidente, Juan Cruz, señaló que Caja Cega continúa siendo una entidad de ahorro gestionada por personas de la comarca de influencia y que emplea los recursos obtenidos en el mismo ámbito en el que opera.

Agente de Desarrollo Local

■ Desde el pasado 1 de diciembre de 2004 el Ayuntamiento de Fuentepeelayo dispone de Agente de Empleo y Desarrollo Local (ADL), Ana Herrero Sanz. La solicitud de la subvención para este puesto fue llevada a cabo en mayo de 2004 y finalmente concedida en noviembre. Esta petición se encuentra dentro de las subvenciones que la Junta de Castilla y León plantea cofinanciadas con el Fondo Social Europeo para el Fomento y Desarrollo Local. El objetivo de esta iniciativa es la diversificación de la economía, el mantenimiento de la población y, hacer que Fuentepeelayo mantenga e incremente la importancia como cabecera comarcal y pueblo de referencia de la provincia.

PROMOCIÓN E INTEGRACIÓN DE
SERVICIOS GANADEROS

Proinserga, S.A.

AENOR
R
Empresa
Registrada
ER-6411/299

Oficina

C/Almira, 28
40.001 SEGOVIA
Teléfono: 921 - 425111
Fax: 921 - 437605



Fábrica

C/ Pinar Chico, s/n
40260 FUENTEPELAYO
Teléfono: 921 - 574032
Fax: 921 - 574568



EL ADELANTADO

El circuito de La Hontanilla será por segundo año consecutivo escenario de un espectáculo que hará las delicias de los amantes de las motocicletas, el II Trofeo de Supercross de Fuentepelayo ha creado muchas expectativas en toda la comarca.

Dentro de las actividades paralelas a la Feria de El Ángel de Fuentepelayo se encuentra el Segundo Trofeo de Supercross que se celebra en la localidad.

Esta prueba se va a disputar el domingo 6 de marzo en el circuito de La Hontanilla y será valedera para el Campeonato de Motoclub Vallisoletano.

El Ayuntamiento se ha esforzado en acondicionar el circuito ensanchándole a petición de los corredores porque era muy difícil el adelantamiento. Con esta y otras mejoras que se están llevando a cabo lo que se pretende es mejorar un circuito que se está convirtiendo en un referente para los amantes de las motos.

La organización prevé que participen unos 30 corredores en la prueba, muchos de ellos de la provincia de Segovia. Este dato demuestra la cantidad de licencias que se sacan en la zona y la gran afición que existe por este deporte en la comarca.

Los entrenamientos comenzarán a las 10 de la mañana y la primera manga a las 12 horas. A esto le seguirá una segunda manga y una repesca. 15 participantes llegarán a la final y después se procederá a la entrega de premios. Las carreras serán de 12 vueltas excepto la final que tendrá 15.

MOTO CLUB LOCAL Debido a la gran expectación que se ha creado en Fuentepelayo, Víctor Vaca (uno de los organizadores y participantes del Torneo) ha fundado 'Las Tomilleras', un Moto Club al que ya se han apuntado más de 90 personas de la localidad. El objetivo de esta



La imagen recoge a Víctor Vaca durante una competición.

MOTOCICLISMO • El domingo se celebrará el II Trofeo de Supercross de Fuentepelayo

El espectáculo

asociación es intentar sacar alguna carrera al año tanto de motos como de *quad* o carreras alternativas y mantener el circuito en perfectas condiciones para su uso.

La afición al motocross y supercross en Segovia es bastante

grande, según los organizadores y la prueba es que buena parte de los participantes inscritos proceden de la provincia.

Vaca asegura que se trata de un deporte divertido y emocionante tanto para los participantes en las

pruebas como para los espectadores.

Todo hace pensar que si el tiempo acompaña este Segundo Torneo de Supercross de Fuentepelayo va a tener el mismo éxito que el celebrado el año pasado,

cuando participaron también una treintena de corredores y fue muy bien recibida por el público.

El mundo del motociclismo tiene un referente con futuro en la localidad de Fuentepelayo y en el marco de su Feria de 'El Ángel'.



JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.L.
DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

CEGA ENERGÍAS, S.L.
PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

C/PRÍNCIPE, 6.
40260 FUENTEPelayo (Segovia)

juandefrutosgarcia@hotmail.com

COMERCIALIZADORA DEL CEGA, S.L.
COMERCIALIZADORA DE ENERGÍA ELÉCTRICA

Telf. 921 57 40 04
Fax 921 57 43 98

ELASA SA



Productos Zoosanitarios

Seguridad

Experiencia



INTERNET:

www.zoosanitarios-elasa.com

e-mail: elasa@zoosanitarios-elasa.com

DISTRIBUIDORES EN EXCLUSIVA:

bioplagen

ESTEVE VETERINARIA

sp
Santitas y Productos Veterinarios

NOVARTIS

Bayer

Vétoquinol

SCA

INVESA

Z LABORATORIOS
"ZOTAL"

ELANCO

ROYAL CANIN

intervet

INGASO

BRAUN
AESCLAP

Pfizer
Salud Animal

INGASO

Boehringer
Ingelheim

ELASA SA

Ctra. Soria, 11.

Teléfono 921 43 26 12. Fax: 921 43 55 17.

40196 LA LASTRILLA (Segovia)

Avda. Legionarios, 4. Teléfono 921 52 08 27.

40320 CANTALEJO (Segovia)

